EPIGRAFÍA ASTURIANA

Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
Getty Research Institute

https://archive.org/details/asturiasmonument02migu

ASTURIAS

MONUMENTAL, EPIGRÁFICA Y DIPLOMÁTICA

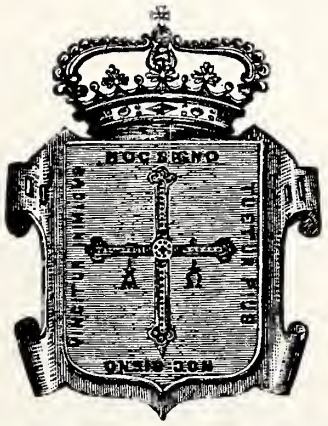
DATOS PARA LA HISTORIA DE LA PROVINCIA

POR

DON CIRIACO MIGUEL VIGIL

Correspondiente de las Reales Academias de Bellas Artes de San Fernando y de la Historia y Vocal honorario de la Comision provincial de Monumentos

LÁMINAS



OVIEDO

IMPRENTA DEL HOSPICIO PROVINCIAL

Á CARGO DE FACUNDO VALDÉS

1887

ÍNDICE

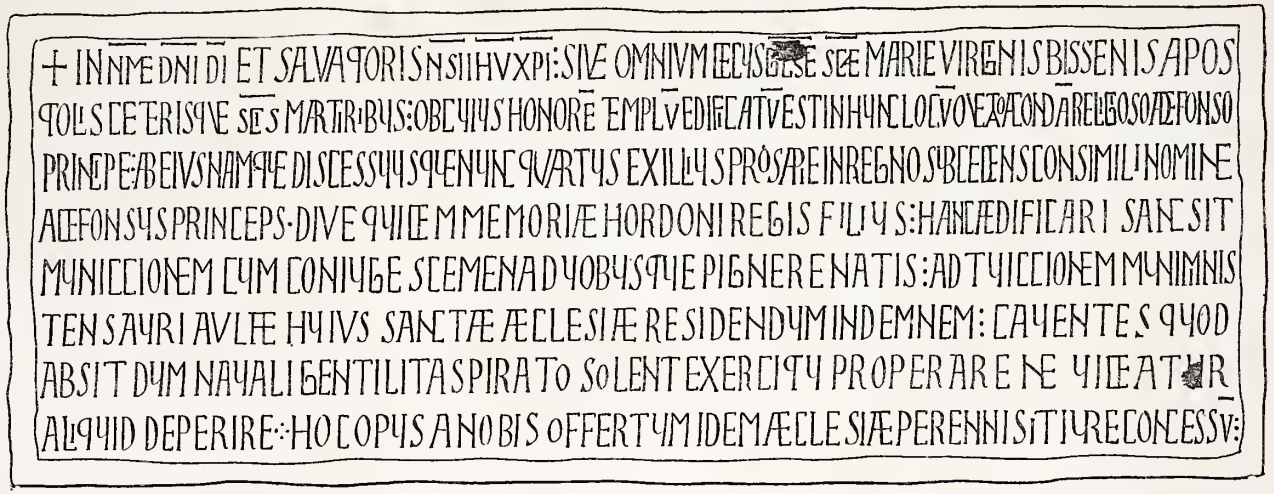
DE LAS LÁMINAS Y DE LAS INSCRIPCIONES QUE CONTIENEN.

	CIUDAD Y CONCEJO DE OVIEDO.	Láminas.	Inscripciones.
A	Santa Iglesia Catedral Basílica. (Hay dos Láminas con la letra A XIV).	XLII	67
B	Ex-convento de religiosos benedictinos de San Vicente.	II	4
C	Iglesia parroquial de San Tirso.	V	11
D	Convento de monjas benedictinas de San Pelayo.	III	3
E	Iglesia parroquial de San Juan.	I	2
F	Ex-convento de monjas benedictinas de Santa María de la Vega.	II	3
G	Ex-convento de monjas franciscas de Santa Clara.	II	6
H	Ex-convento de religiosos de San Francisco.	XIV	38
I	Ex-convento de religiosos de Santo Domingo.	V	11
K	Casco de la Ciudad.	XXII	46
L	Parroquias rurales. (La Lám. L VII está unida á la L I del concejo de Caravia).	VI	13
	CONCEJOS DE LA PROVINCIA.		
A	Allande. (Está unida á esta Lámina la señalada R I del concejo de Cudillero).	I	1
B	Aller.	II	6
J	Cangas de Onis.	VII	18
K	Cangas de Tineo.	IV	10
L	Caravia. (Está unida á esta Lámina la señalada L VII; parroquias rurales de Oviedo).	I	2
LL	Carreño.	II	2
N	Castrillon.	II	3
O	Coaña.	I	2
P	Colunga. (A la Lám. P III está unida la Ma I del concejo de Nava).	III	5
R	Cudillero. (La Lám. R I está colocada en la A I del concejo de Allande).	»	1
U	Gijon.	V	11
V	Gozon.	I	2
X	Grado. (Está unida á esta Lámina la señalada Ía I del concejo de Llanes).	I	1
Y	Grandas de Salime.	I	1
Da	Langreo. (La Lám. Da I está colocada en la La III del concejo de Morcin).	»	2
Fa	Lena. (A esta Lám. está unida la Ja I del concejo de Mieres).	I	1
Ía	Llanes. (La Lám. Ía I está colocada en la Lám. X I del concejo de Grado).	»	2
Ja	Mieres. (La Lám. Ja I está colocada en la Lám. Fa I del concejo de Lena).	»	1
La	Morcin. (A la Lám. La III está unida la Da I del concejo de Langreo).	III	6
Ma	Nava. (La Lám. Ma I está colocada en la P III del concejo de Colunga).	»	1
Pa	Parres.	I	3
Sa	Piloña.	II	4
Ta	Ponga.	I	2
Ua	Pravia.	II	3
Ab	Ribera de arriba.	I	1
Db	Rivadesella.	I	3
Eb	Salas. (Hay dos Láminas con la letra Eb IX).	XIII	29
Jb	Santo Adriano.	I	1
Lb	Siero.	I	3
Mb	Somiedo.	II	6
Ñb	Tapia. (La Lám. Ñb I está colocada en la Lám. Eb XII del concejo de Salas).	»	1
Ob	Taramundi. (La Lám. Ob I está colocada en la Lám. Ab I del concejo de la Ribera de arriba).	»	1
Pb	Teverga.	II	7
Qb	Tineo.	VII	14
Rb	Valdés.	II	3
Ub	Villaviciosa. (Hay dos Láminas con la letra Ub IV).	XII	28
		CLXXXVI	391

Ván además incluidas en las respectivas monografías del texto, otras 359 inscripciones, ya existentes ó que desaparecieron.

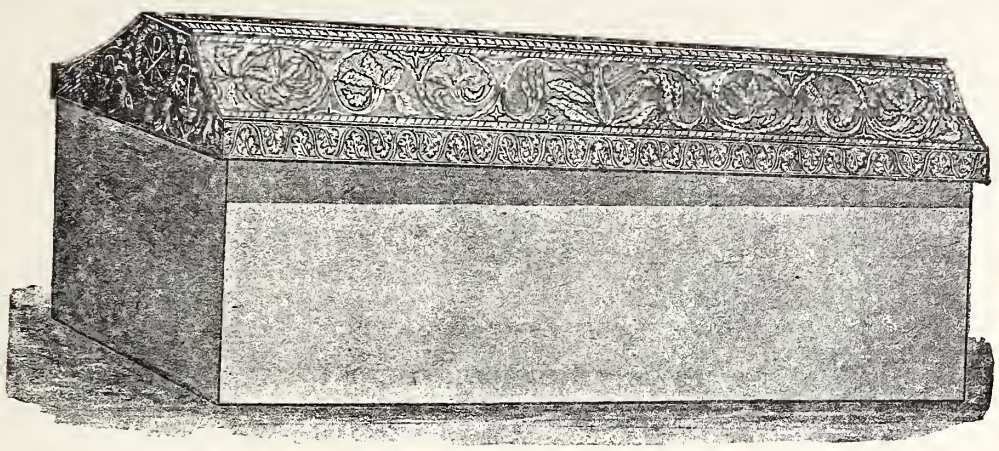
THE GETTY CENTER
LIBRARY

Núm. A 3.°



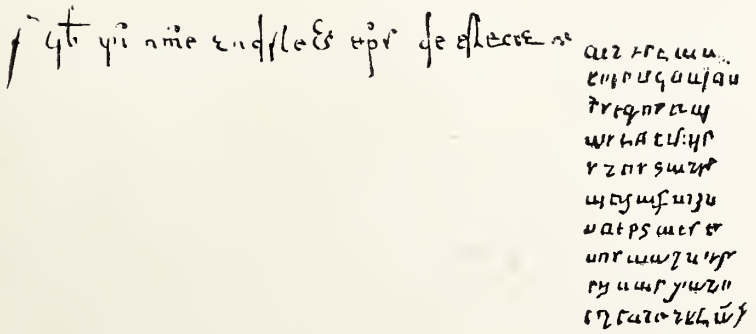
1,554 Met.s

Núm. ª 4.º



Escala de 2,m 60 cent.s

Ilustración ª 40.



Núm.ª 13.

En este R.l Panteon yacen, Los Cuerpos d los S.res Reyes, y Reynas, Sig.tes
El S.r Rey D. Fruela, 1.º d este N.e, hijo
dl S.r Rey D. Alonso, el Chatolico 1 d este
N.e, quien Poblô esta Ziudad, Y traslado esta S.ª Y G.s.ª alsitio q̃. oy tiene
El S.r Rey D. Bermudo llamado el dacono Sòb.º dl S.r Rey D Fruela
El S.r Rey D. Alonso el Casto, hijo d dicho. S.r Rey D Fruela q̃. fũdo, esta R.l Capilla Para su R.l sep.ro y d sus Progenitores.
El S.r R. D. Ramiro 1.º deste Nombre, hijo
dl S.r Rey Don Bermudo
El S.r Rey D. Ordoño. 1.º d este Nom,
bre, hijo dl dh.º S.r Rey D Ramiro
El S.r Rey D. Alonso, el magno, 3.º d este
Nomb.e hijo del dh.º S.r D Ordoño
El S.r Rey D. Garzia, 1.º hijo del S.r Rey
Don Alonso el magno.
La Señora Reyna Doña Giloira
mujer del S.r Rey D Bermudo
La Señora Reyna D.ª V.r aca mujer
del S.r Rey D Ramiro el 1.º Y otros
M.s cuerp.s d S.s Prz.s Ynfantes E Ynfanta.s
Rehedifícose en el año de, 1712 Reynando, la Magestad Catholica
del S.r D. Phelipe, V de este Nombre

1,00 Met.s

Núm.ª 14.

A expensas d Yll.mo Y Reverd.mo
S.r D. Fr Tomas Reluz.
P.or el Mtro. D. Bernabé de Hazas
vecino de Trasmiera.
Costó toda la obra 24.000 Duc.ds
se concluyó año d 1712.

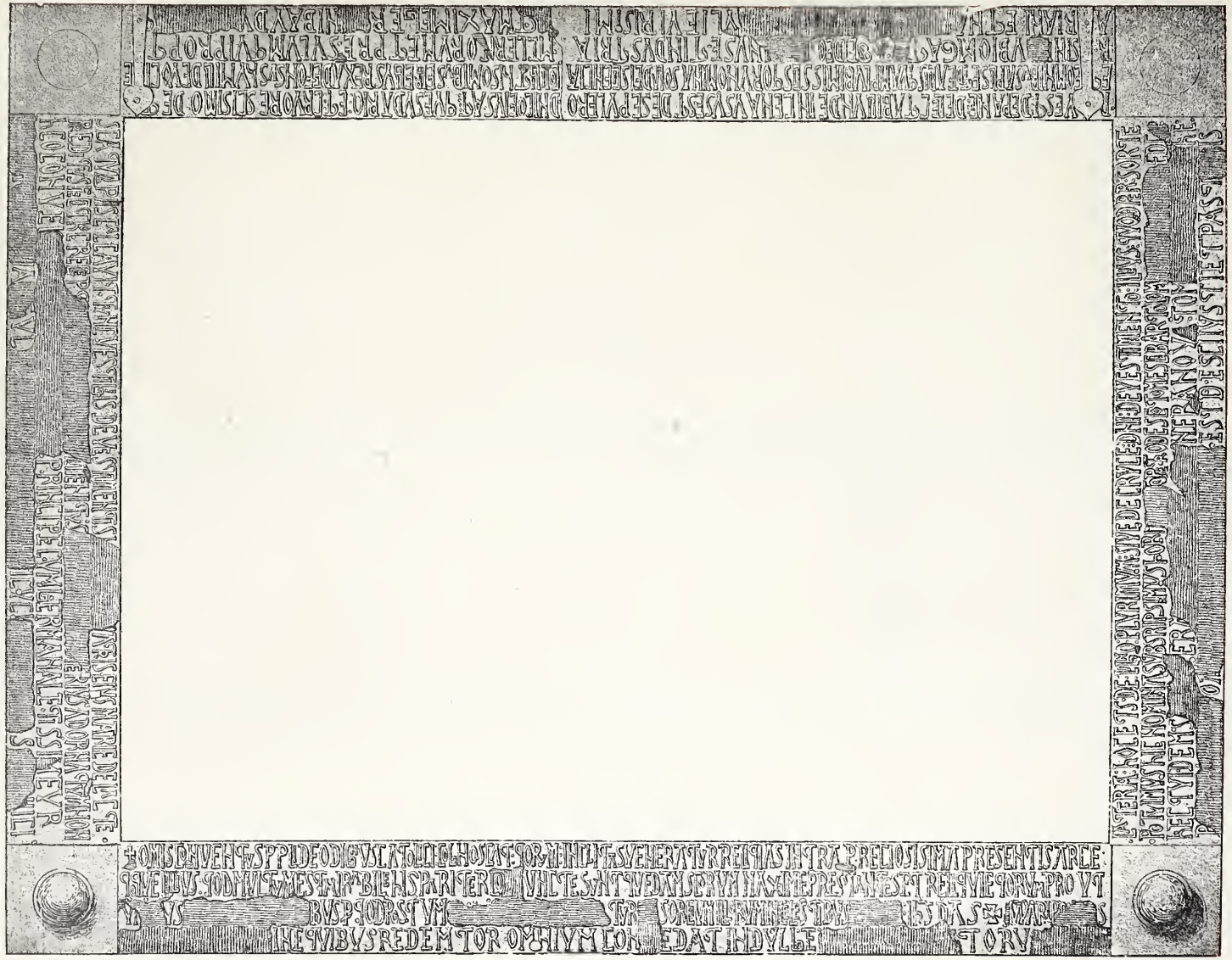
En julio de 1852
visitó este R.l Panteon S.M. D.ª Maria Cristina.

Dia 13 de junio de 1857
visitaron este real panteon
los serenisimos señ.res Ynfantes
D.ª Luisa Fernanda y D.n Antonio d Orleans
duques d Mompensier.

Dia 2 de agosto de 1858,
visitaron este real panteon
SS. MM. D.ª Ysabel 2.ª y su esposo
D.n Francisco d Asís,
con el Principe D.n Alfonso.

1,30 Met.s

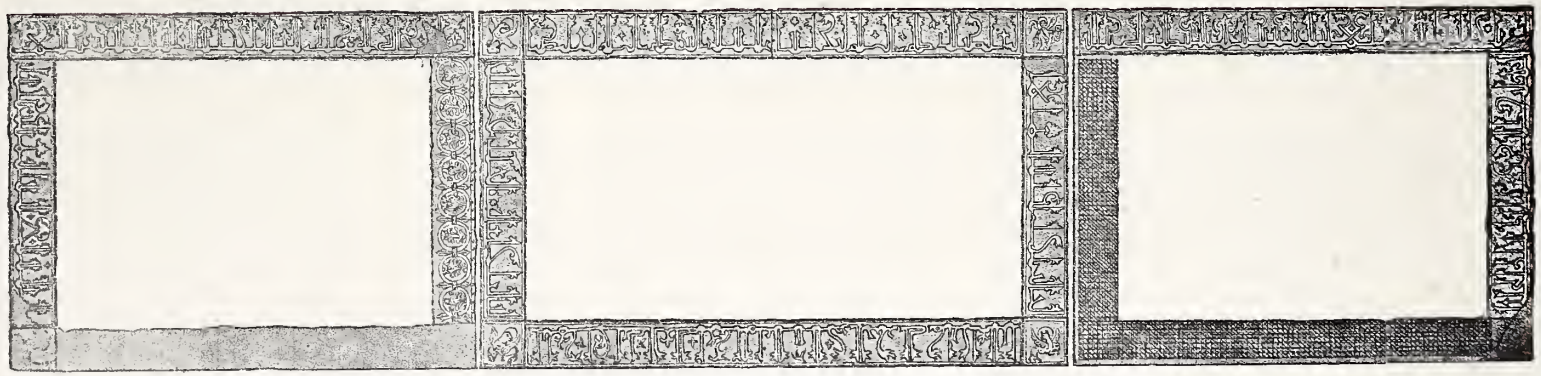
Núm. A 17.



1.m 19 cent.s

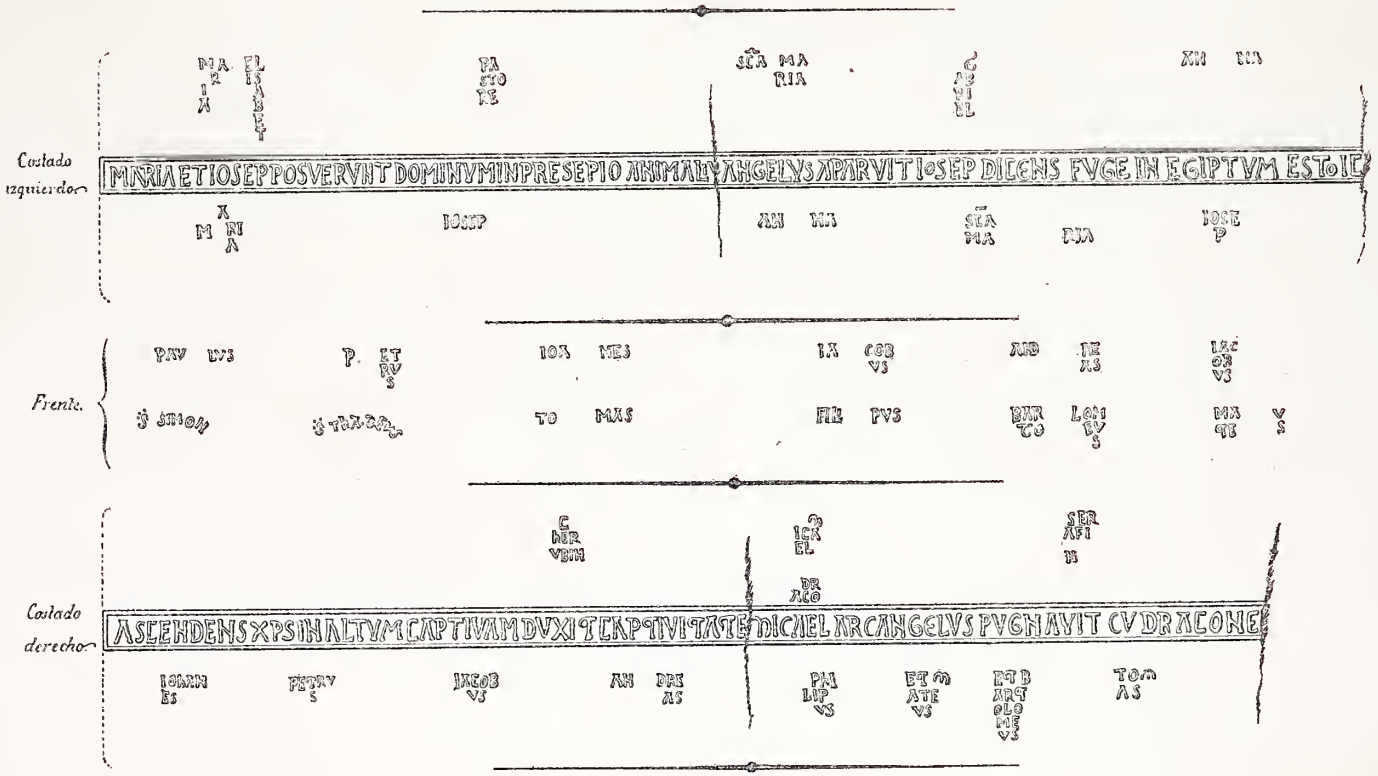
Núm. A 18.

Costado izquierdo. *Frente.* *Costado derecho.*

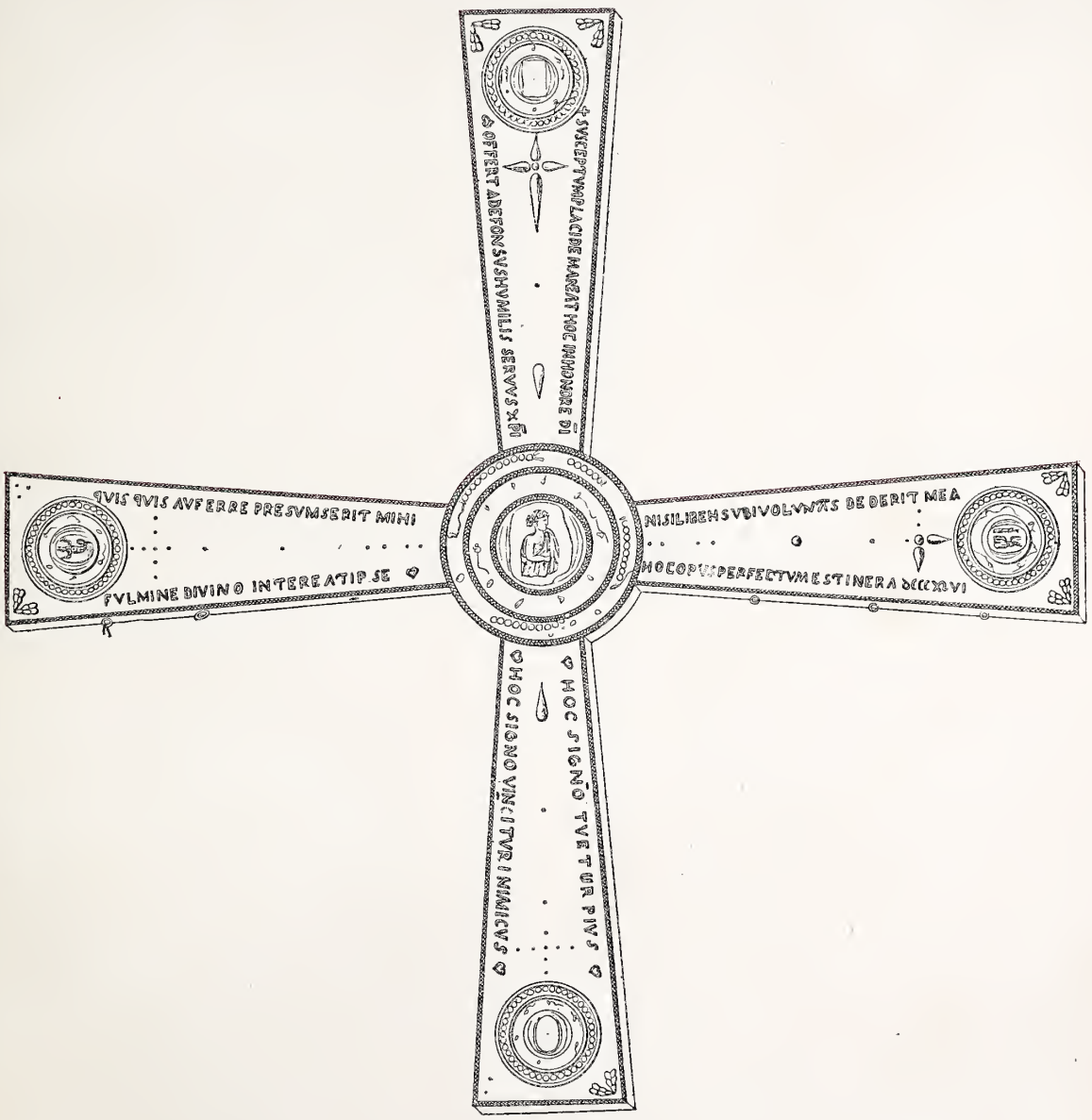


1.m 19 cént.s

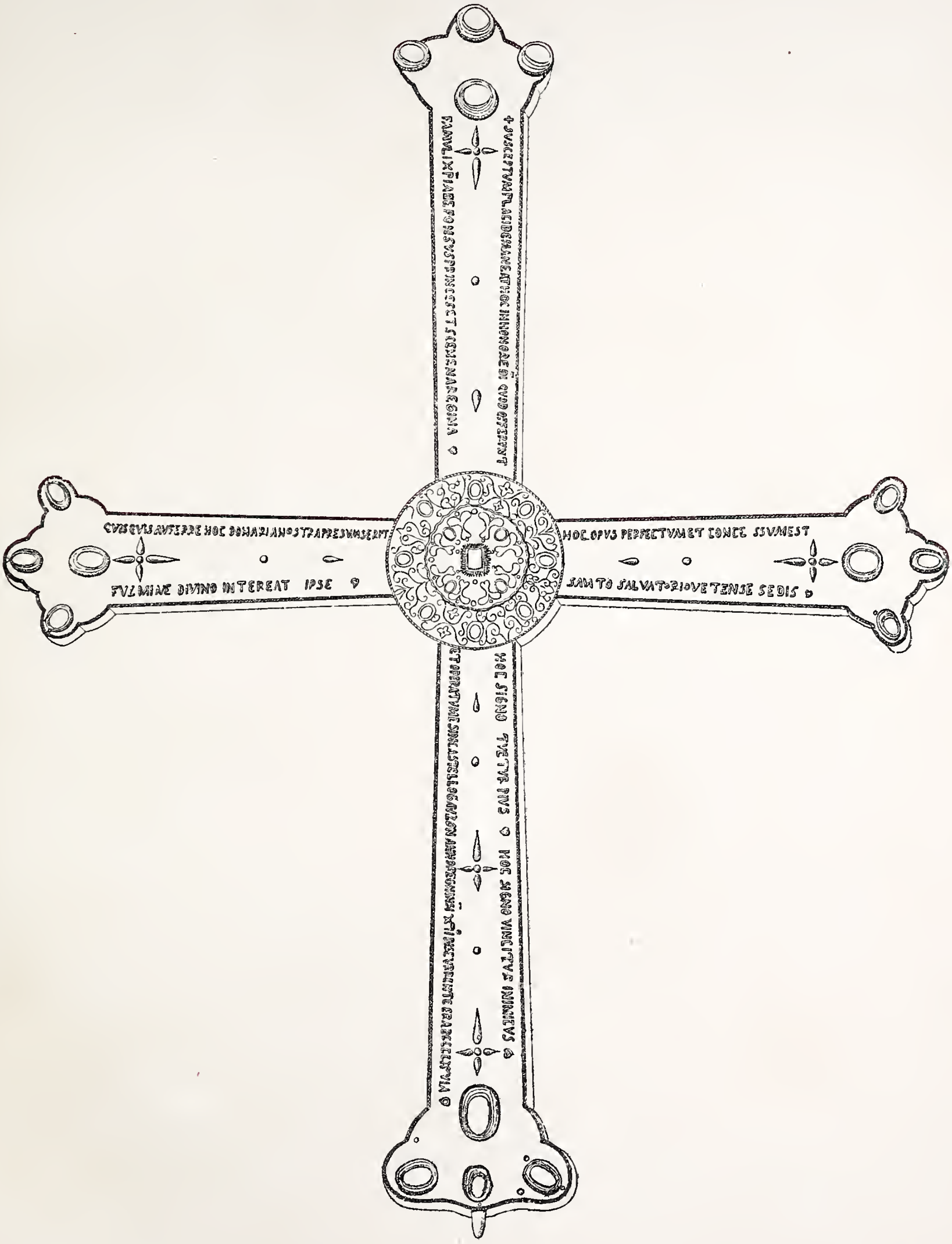
Núm. A 19.


Costado izquierdo
MIRIA ET IOSEP POSVERVNT DOMINVM IN PRESEPIO ANIMAL VANGELVS XPI APARVIT IOSEP DICENS FVGE IN EGIPTVM ESTO IE
Frente.
Costado derecho
ASCENDENS XPS IN ALTVM CAPTIVAM DVXIT CAPTIVITATE MICHEL ARCANGELVS PVGNAVIT CV DRACONE

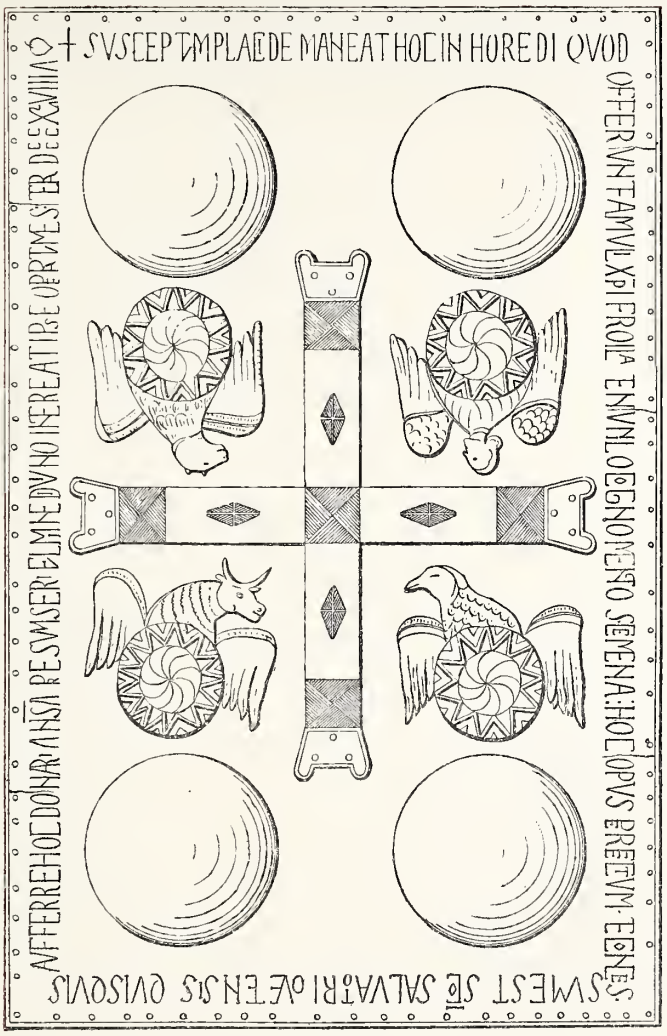
Núm. A 20.


QVIS QVIS AVFERRE PRESVMSERIT MIHI
FVLMINE DIVINO INTEREAT IPSE
NISILIBER SVBVOLVENTIS DEDERIT MEA
HOC OPVS PERFECTVM ESTINERA DCCCXVI
HOC SIGNO VINCITVR INIMICVS
HOC SIGNO TVETVR PIVS

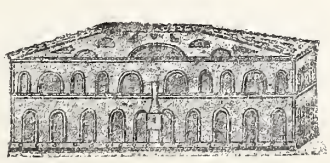
Núm.ª 21.


FVLMINE DIVINO INTEREAT IPSE
HOC OPVS PERFECTVM ET CONCE SSVM EST
SANTO SALVATORI OVETENSE SEDIS

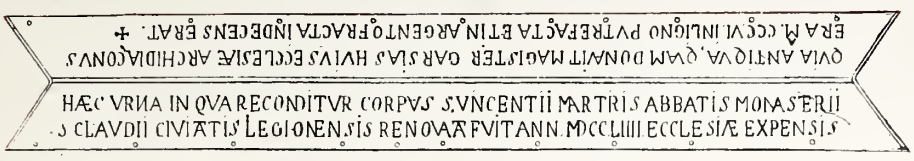
Núm. A 22.

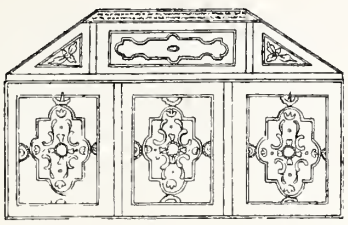


0,27 Met.s



Núm. A 25.





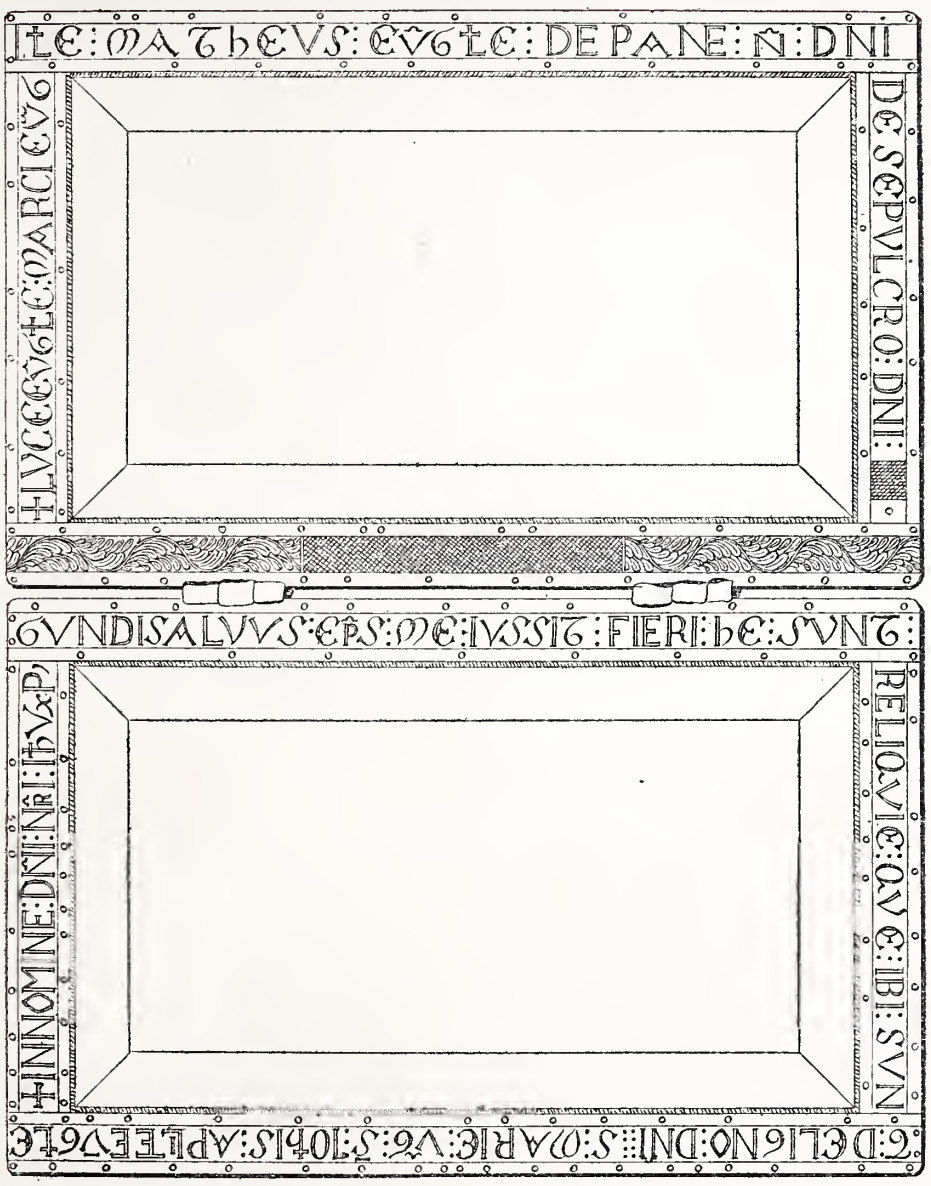
0,62 Met.s

Núm. A 26.

1.m 18 cent.s

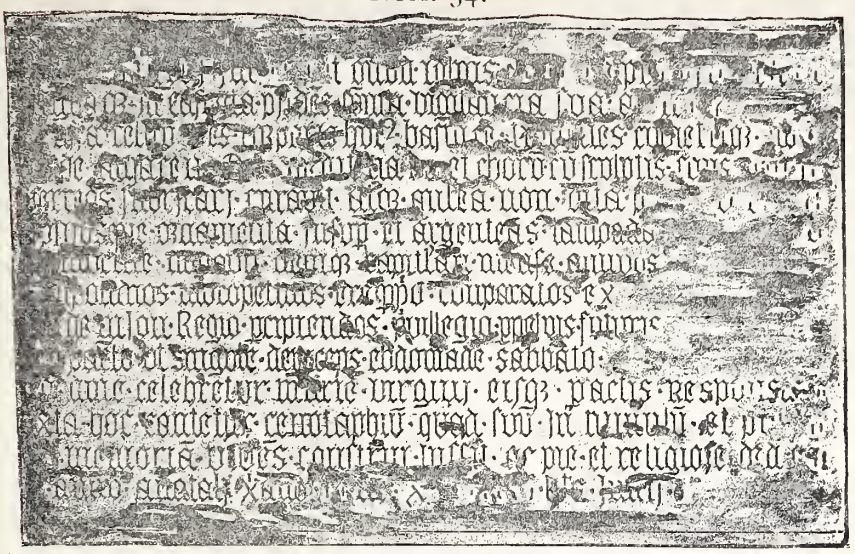
0,56 Met.s

Núm. A 28.



0,259 Mel.s

Núm. 34.



0,858 Met.s

Núm. 39.

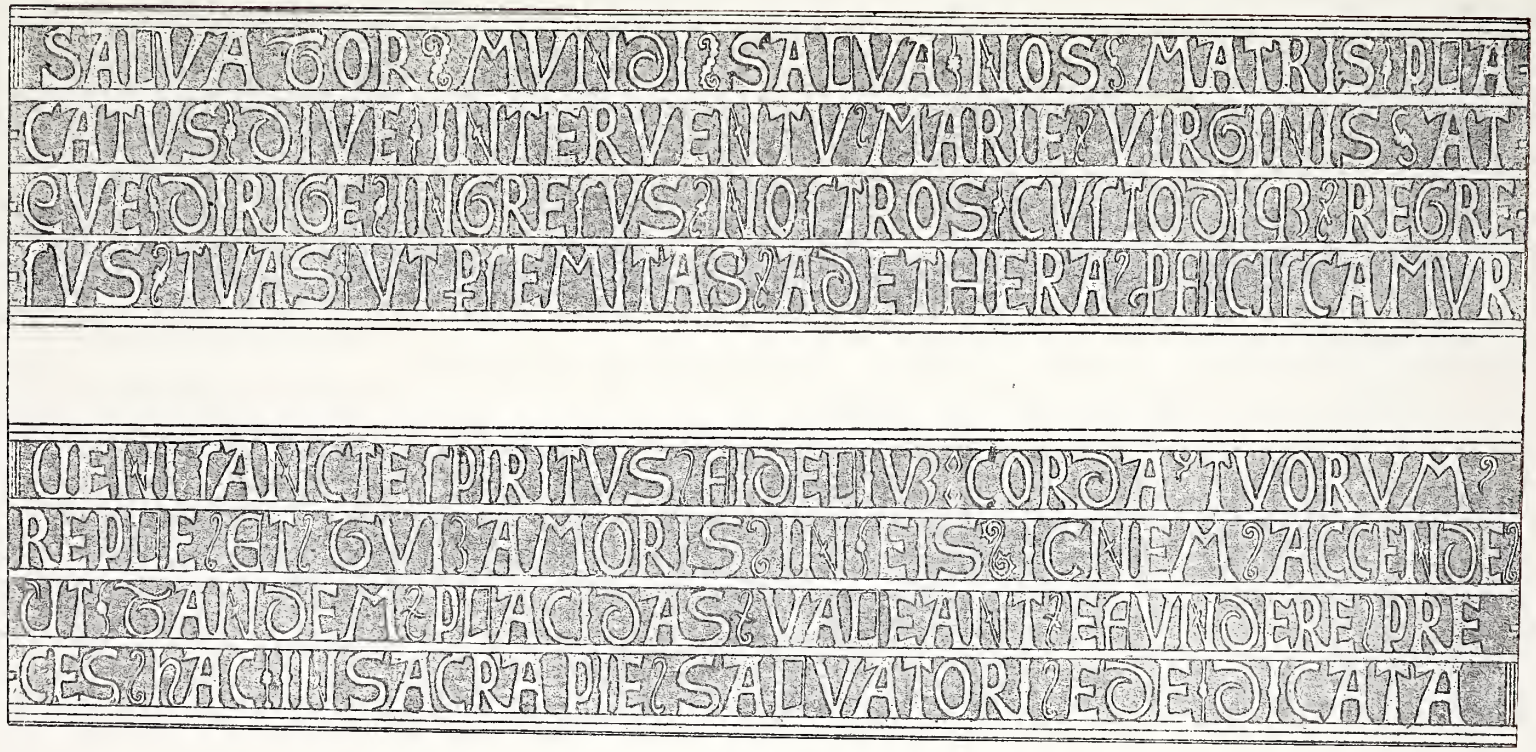
D. O. M.

EXCMO. ET ILLMO. DMNO.
D. GREGORIO CERUELO. DE LA FUENTE.,
OVETENS. EPISC..
COMIT. DE NOREÑA.,
REG. ORDIN. CAROL. III MAGN. CRUC. DECORAT.,
HUJ. ALM. ECCLES. MUNIF. BENEFACT.,
QUI. AD MAJ. DEI GLOR. TEMPL. HOC. STI. SALVAT
LAPIDIB. MARM. ALB. NIG. QUE. COL. ORDINAT. STRAVIT
VALLUM. EX. ÆRE. PULCHER. AC MARM. IMPOSUIT.,
ET PRO. UTRIUSQ. CONSERVAT. REDDIT. AUXIT.
CAPIT. CATH. HOC GRAT. ANIM. PERPET. TESTIMON.
INSCRIBI. VOLUIT. AC. VOVIT.

VIII. KAL. FEBR. A. D
MDCCCXXX

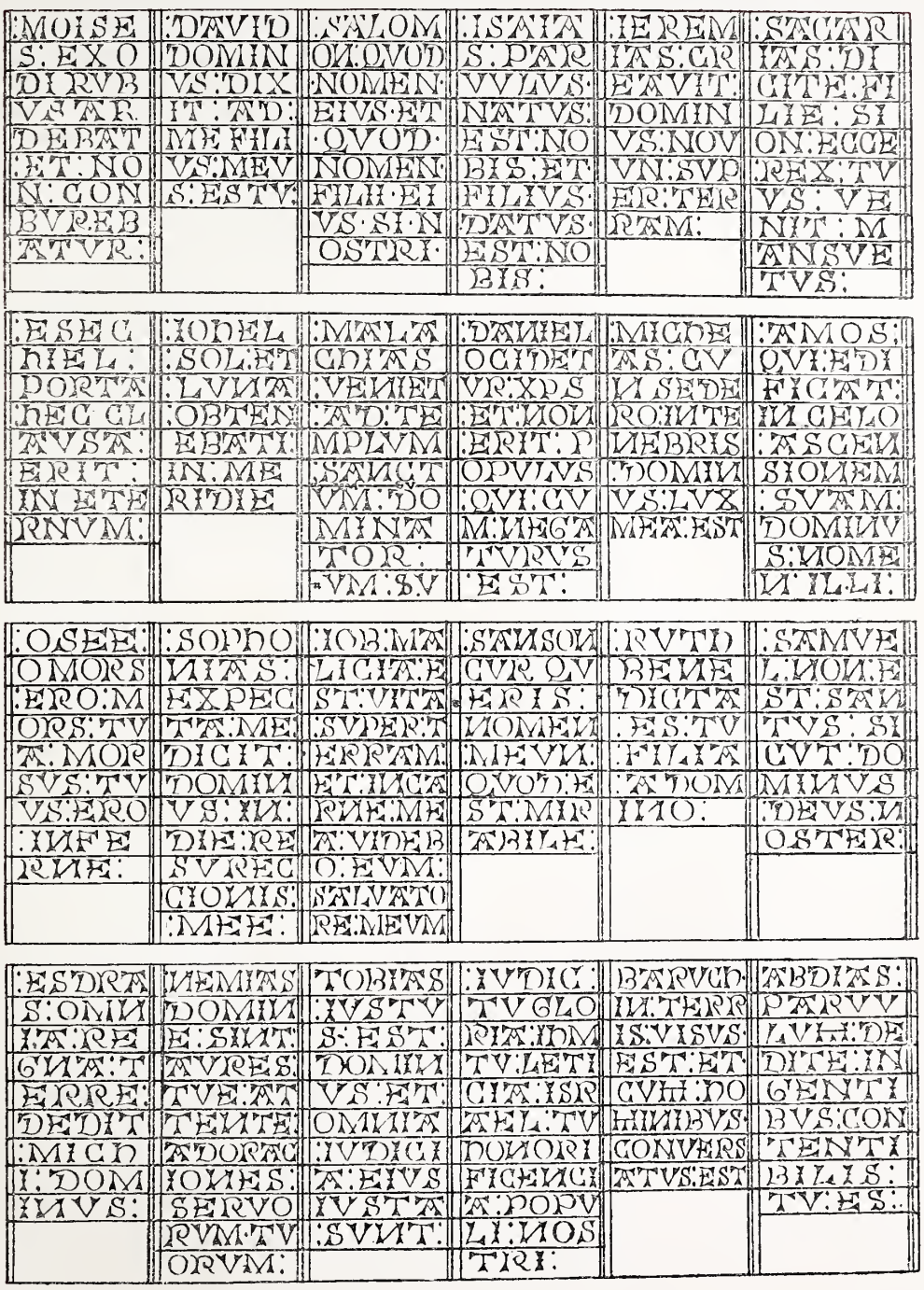
0,533 Met.s

Núm. A 40.



8.m 22 cent.s

Núm.ª 41.



Continúa á la vuelta.

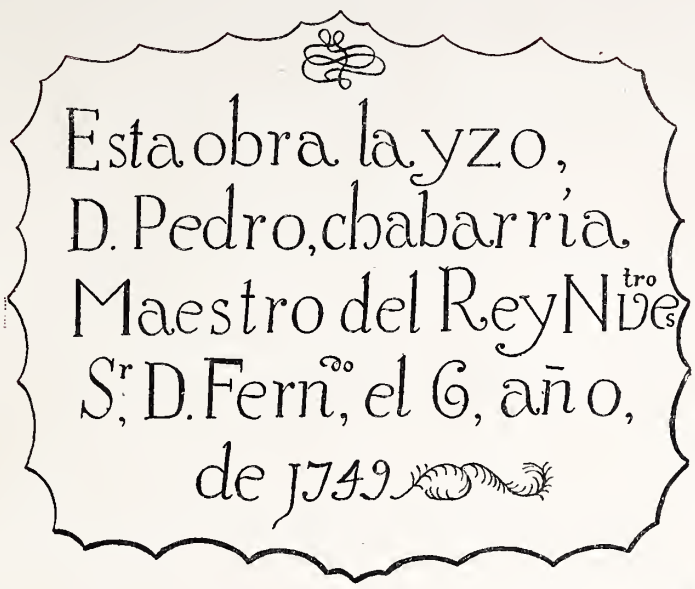
IACOB	PETRVS.	ABRA·	ISAAC H	PAVLVS.	ANDREAS
VERE·DC	CREDO·IN	DAH·IN·	ꝺVI·BEN	NOS·PRE	ET·IN·IHE
EST·DOH	DEVH·PA	SEHINI·	EDIX·IT·	DICAH	ꝺVH XPR
VS DEI ET	TREH·OH	TVO·BEN	TIBI·SIT	VS·IHES	ISTVH·F
PORTA	NIPOTEN	EDICETVR	BENDIC	VH·CRV	ILIVH·EI
CELIS	TEH·CRE	OHNES·G	TVS·IN·	CIFIXV	VS·VNIC
	ATOREH·	ENTES·S	SEHPIT·	H·IVDEIS	VH·DOH
	CELI·ET·		TENVH		INVH·NO
	TERRE·S				ꝺTRVH·

IACOBVS	IVANES·	TOHAS·	IACOBVS	PHILIPE·	BARTO
HAIOR·	PASVS·	DESCEN	HINOR·	IN·DE VE	LOHEVS·
QVI·CON	ꝺV·PONC	DIT·AD·IN	ASCEND	NTVRVS	CREDO·
CEPTVS	IO·PILA	FEROS·T	IT·AD·CE	EST·IVDI	IN·SPIR
EST·DE·SP	TO·CRVC	ERCIE·DI	LOS·SED	CARE·VI	ITVH·
IRITV·SA	IFIXVS·	E·RESVRE	ET·AD·DE	VOS·ET·H	SANT
NTO·NA	HORTV	XIT·AHO	XTERA	ORTVOS	VH· S
TVS·EX	VS·ET·DE	RTVIS·S	H·DEI·		
HARIE·	PVLTVS·		PATRI		
VIRGINE			SOHN		
			IPOTE		
			NTIS·		

HATEO·	SIHON·	TADEO·	HATIAS·	NAVH	IONAS
SANTA	REHISS	GARNIS·	ET·VIT	REVELA	TOLLITE
H·ECCLE	IONEH·	RESVR	AH·ETE	BO·PVD	HE·ET·
SIAH·C	OHNIV	REXCI	RNATH·	ENDA·T	HITITE
ATHOLI	H·PECA	ONEH·	ALIEN·S	VA·ET·O	IN·HARE
CAH·SA	TORVH·			STENDAS	ET·CES
NTORV				GENTIB	ABIT·TE
H·COHV				VS·NVDI	HPESTAS
MONEH·				TATEH·	
				TVAH·S	

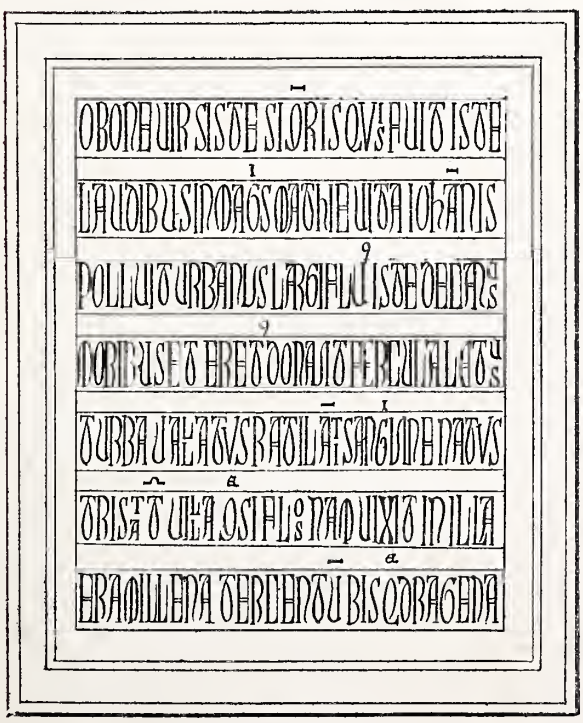
OHATE	ABACVH·
R D	EGO·IN·D
EI H	OMINO·
EH EN	GAVDE
TO H	BO·ET·EX
EI	VLTABO
	IN·DEO·H
	ESV·HRO

Núm.º 42.



0,280 Met.s

Núm.º 43.



0,510 Met.s

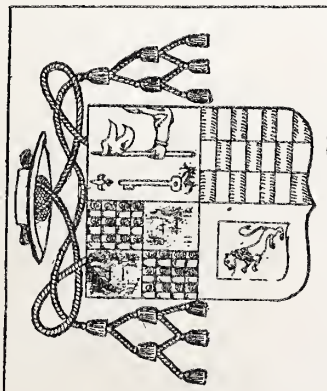
Núm.ª 44.

AQVI YAZE

EL IM.ª SENOR D. JV.º VIGL QVINONES D BVENA ME
MORIA ARÇID.ANO D RIVAD.O ENESTA SS. YGL.A CO
LEGAL D SS. + YNQVISID.R D LA SVPREM. OBP.º D VA
LLD.LID. Y SEGVIA FVND.R D ESTA CAPILLA. Y QVATRO
CAPELLANES Y QVATRO ANIVERSARIAS, SOLENES Y EL VNO
D LA OTAVA DL CORPVS VNA MISA CADA DIA ENEL ICST
CON 4. RS. DLMOSNA Y CEN D CADS D RENTA CADA AÑ
A LA FABRICA D ESTA S. YGL.A SIN OTRAS MEMORIAS QE
DJO. EN LAS YGLESIAS D VALLD.L Y SEGVIA FALLECIO
A LOS SETENTA AÑOS D SV EDAD A PRIM.º D SEPTIEMBRE

1,20 Mct.s

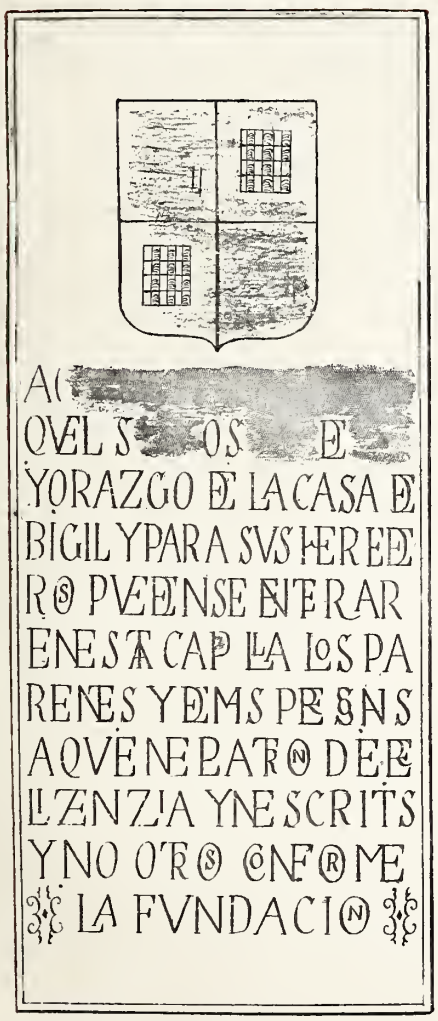
Núm.ª 45.



ESTA CAPILLA M.DO HAZER
EL YLVSTRISS.O SEÑOR D.N
JV.º BIGIL D OVIÑONES O
BISPO QVE FVE D BALA
DOLID Y SEGOVIA Y ENELLA
FVNDO QVATRO CAPELLA
NIAS Y OTRAS OBRAS PIAS
SVS HVESSOS ESTAN EBAXO
D SV BVLTO QVE STA ENEL NI
CHO Y ENESTA SEVLTVRA M
ESE AD ENBARMRO EN SEGBA
APRIM.º DE SET.E E 1617 N.S
REQESCAT YN PAZ AMEN

0,98 Mct.s

Núm. ª 46.



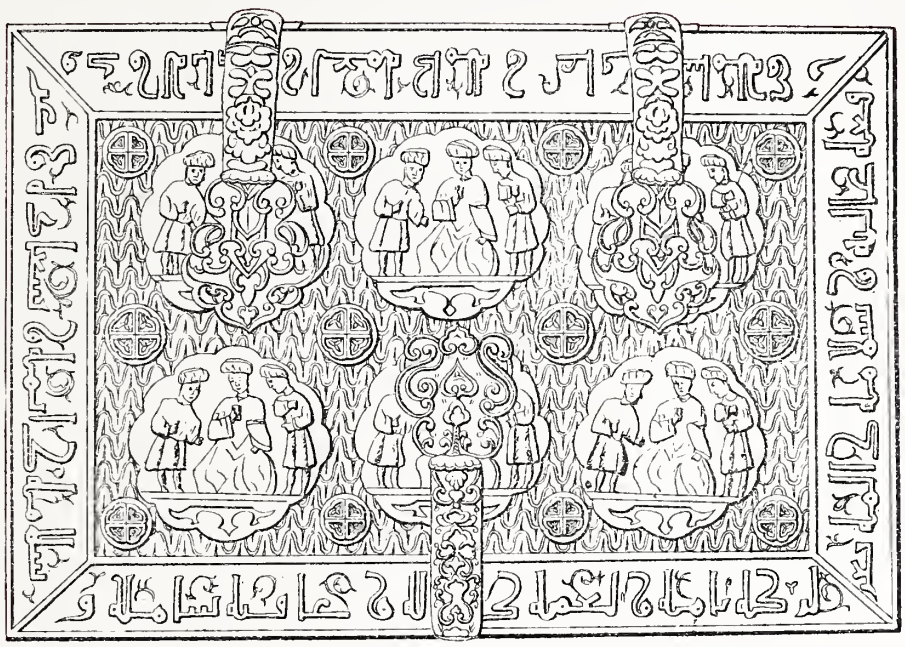
0,86 Met.s

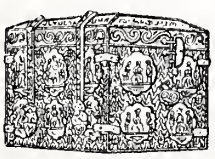
Núm. ª 47.

ALAYMACVLADA CONCEPCION DE LA VIRGEN SENORA NRA CONCEBIDA SIN PECCADO ORIGINAL EL DOTOR DN V.—

RVIZ D VILLAR ARCEDIANO DE VENAVENTE A SV COSTA EDICAESTE RETABLO Y CAPILLA AÑO DE 1676

Num.ª 48.

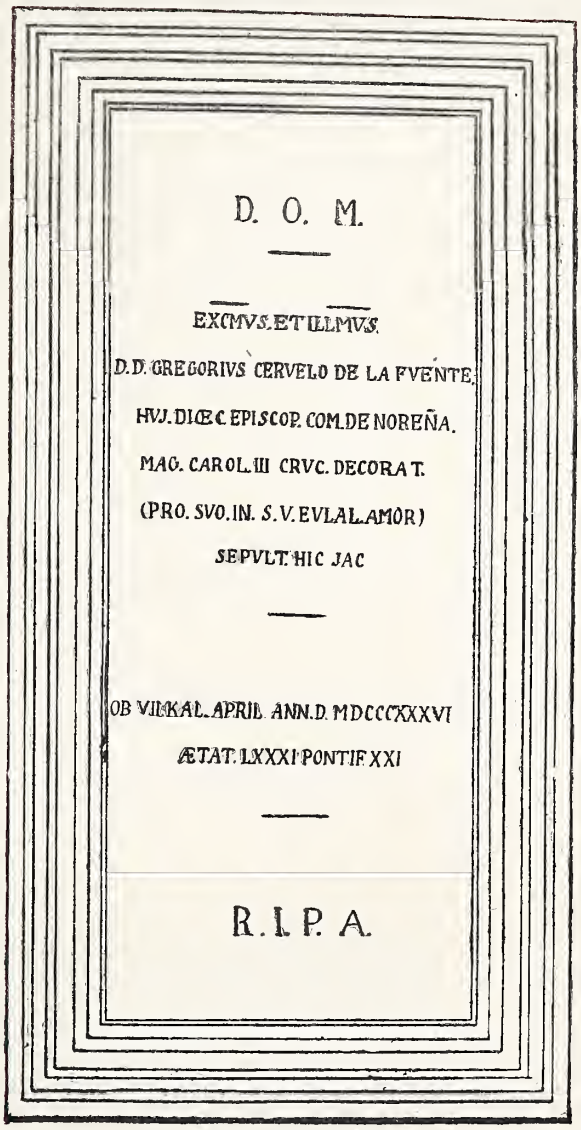




Núm.º 49.

0,95 Met.s

Núm.º 50.



1,07 Met.s

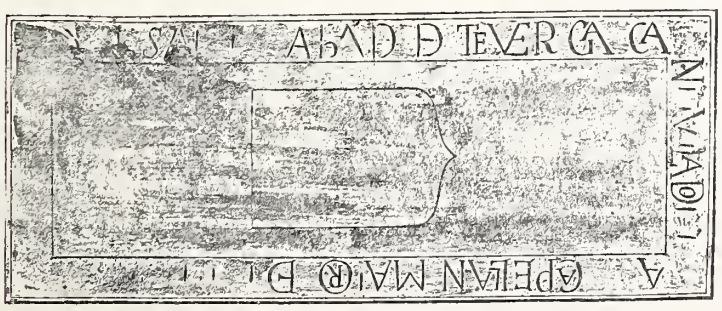
Núm. A 51.

DIO DE LIMOSNA ESTA LANPARA A
NUESTRA SRA STA MARIA DE ARVAS EL
DOCTOR DN FRANCO D REVOLLEDO PENALOSA
SU CAPELLAN. AÑO DEL SEÑR DE 1670

Núm. A 52.

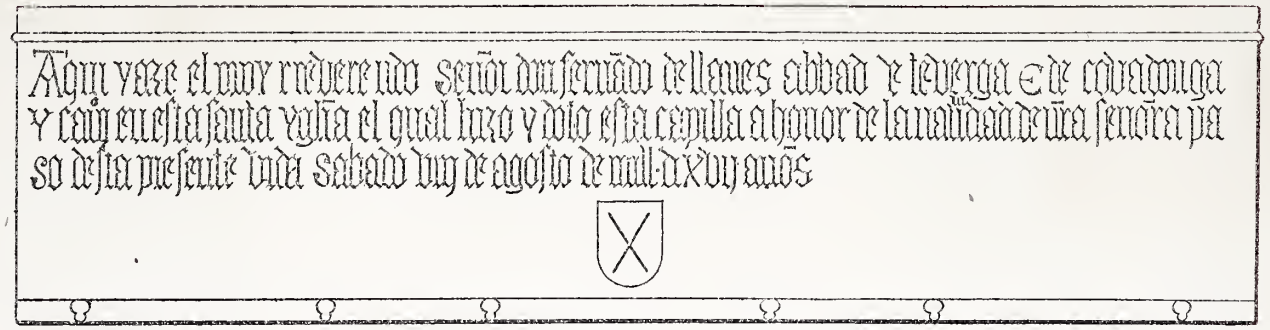
A ONRA Y GLA DE DIOS NRO S SE COMENZO
H. A 23 DE IVNIO DE. 1660 ACA-
VOSE A 24 DE NOBIEMBRE DE 1662 LÆABRICO
EL MESTRO YGNACIO DEL CAXIGAL.

Núm. A 53.



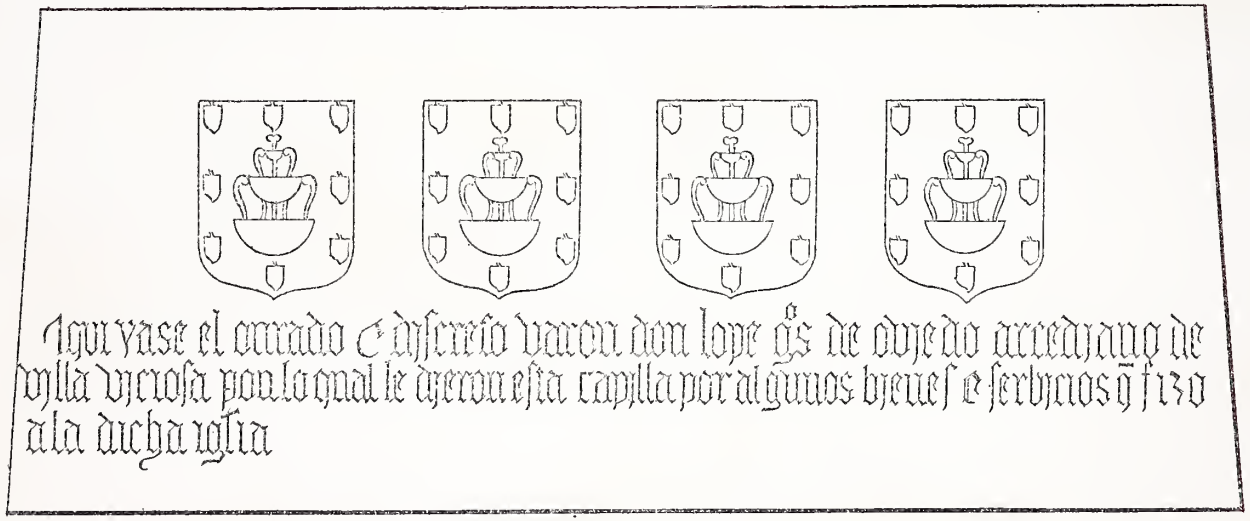
0,65 Mets.

Núm.º 54.



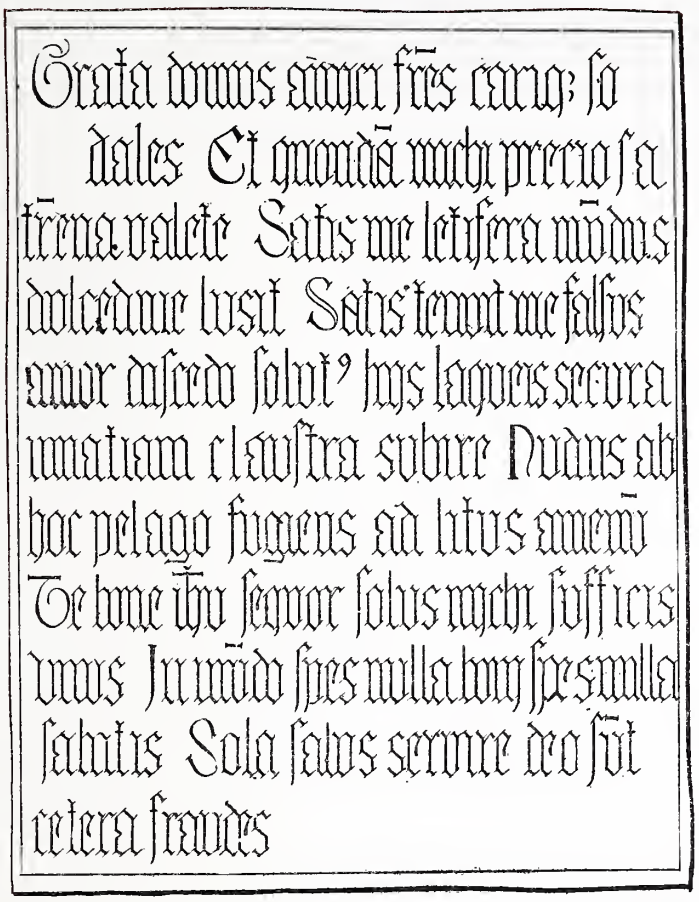
2,088 Met.s

Num.º 55.



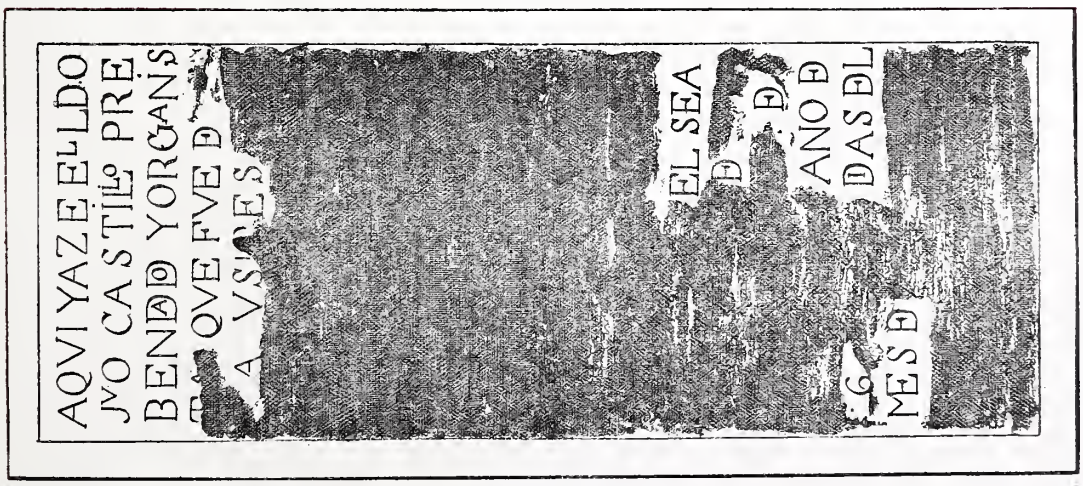
2,088 Met.s

Núm.ª 56



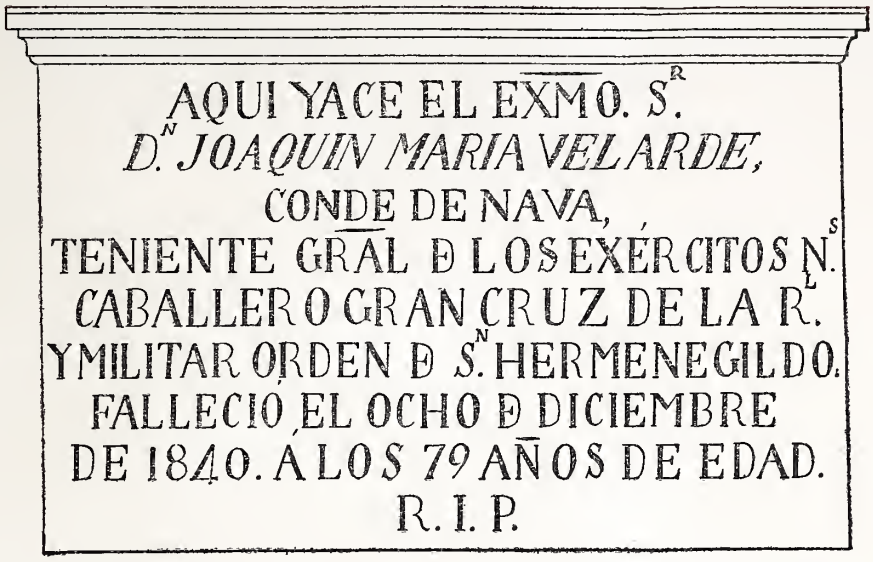
0,425 Met.s

Num.ª 57.



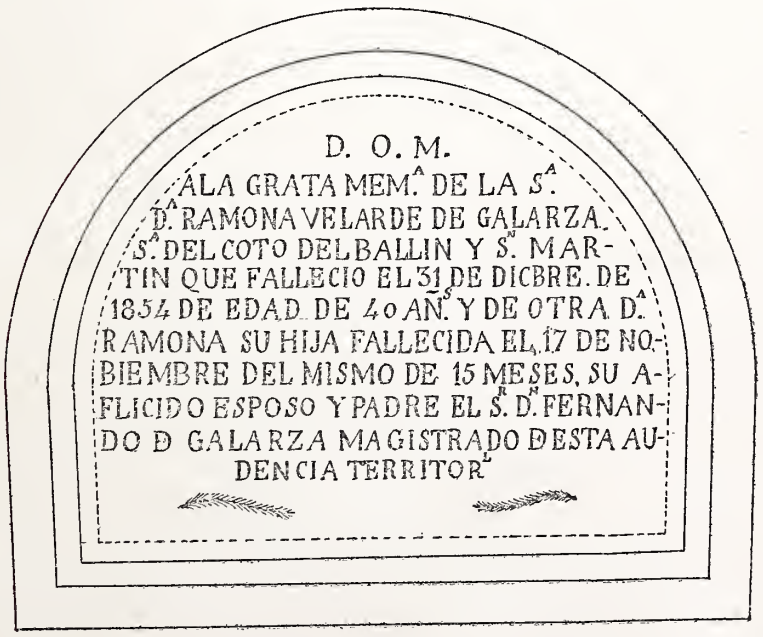
2,064 Met.s

Núm.º 58.



0,49 Met.

Núm.º 59.



0,51 Met.s

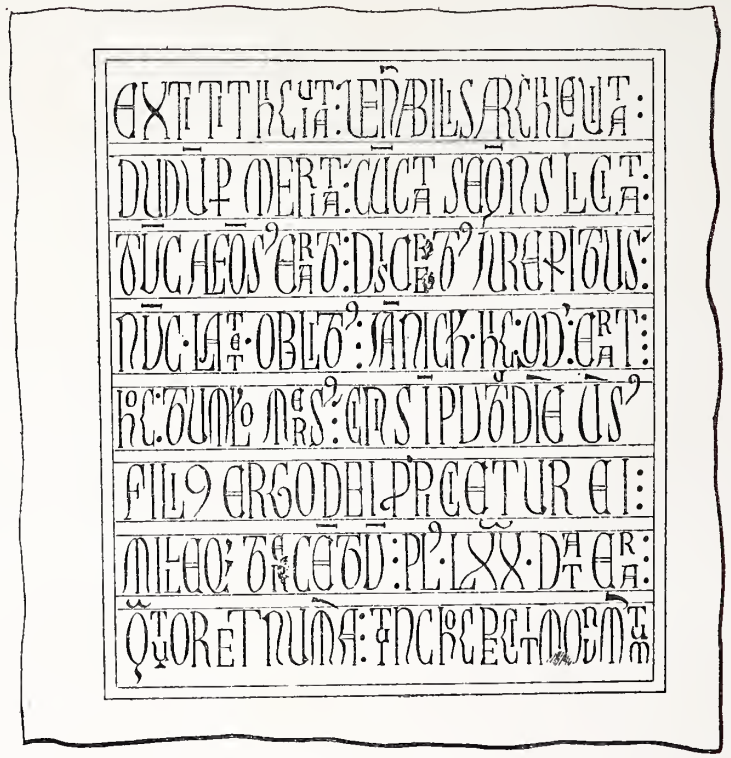
Núm. 60.

0,418 Met.s

Núm.º 62.

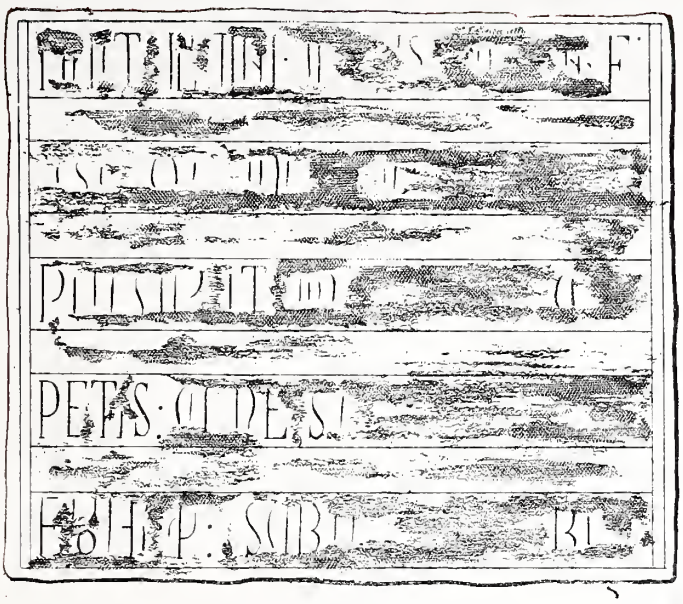
0,580 Met.s

Núm.º 61.



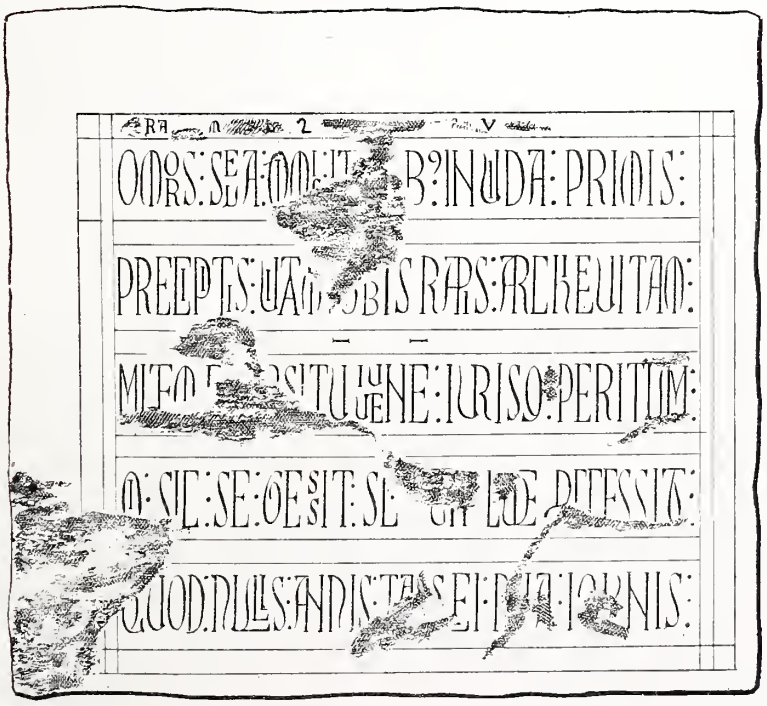
0,510 Met.s

Num.ª 63.



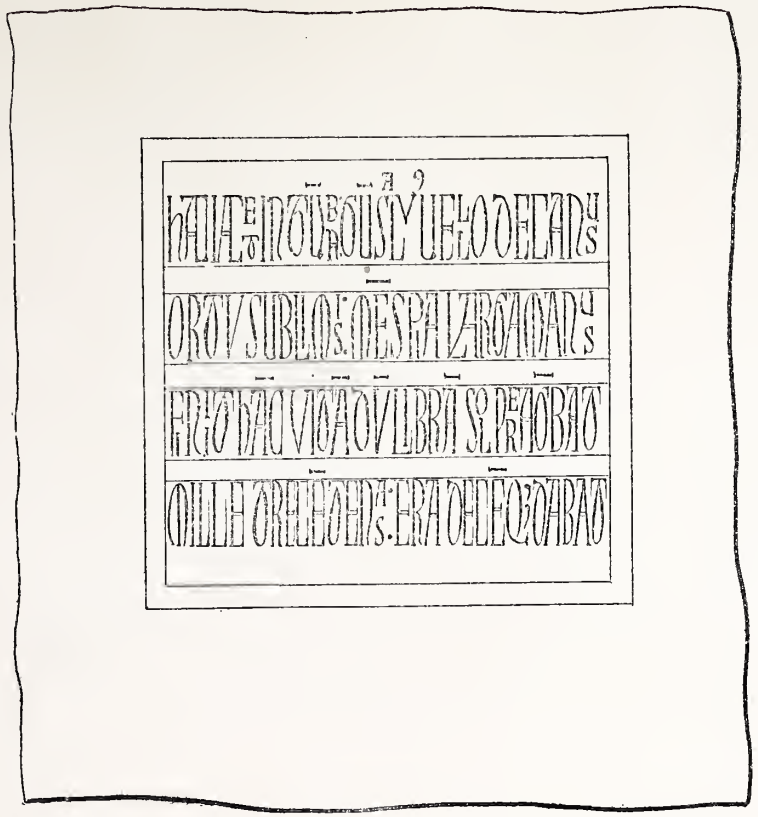
0,429 Met.s

Num.ª 64.



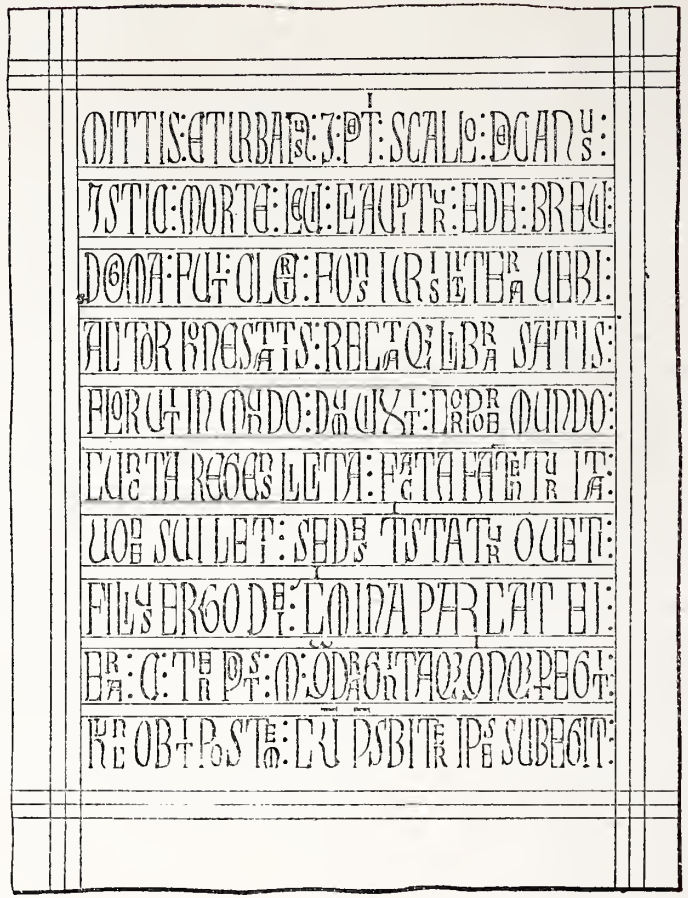
0,556 Met.s

Núm.º 66.



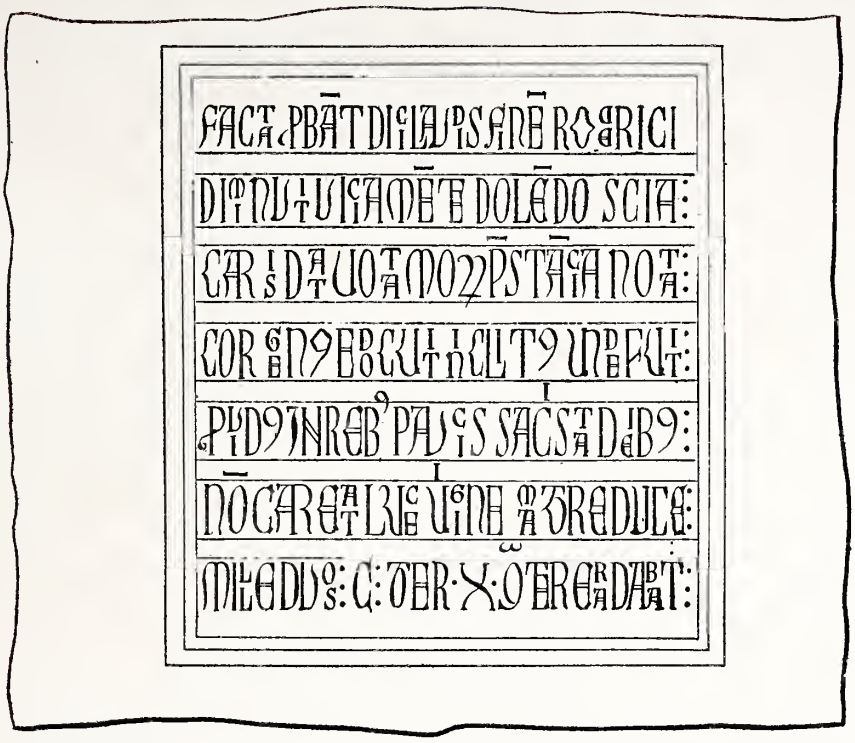
0,580 Met.s

Núm.º 65.



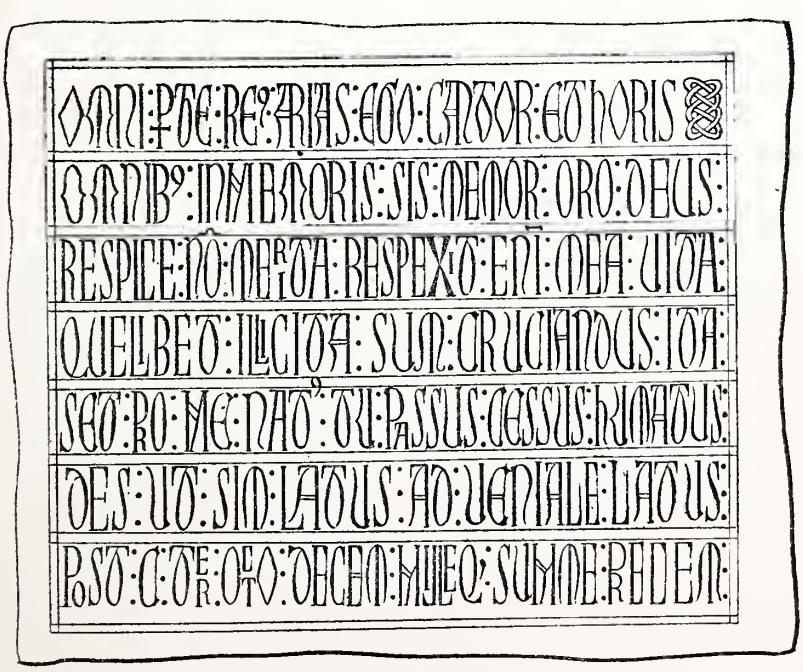
0,487 Met.s

Núm. A 67.



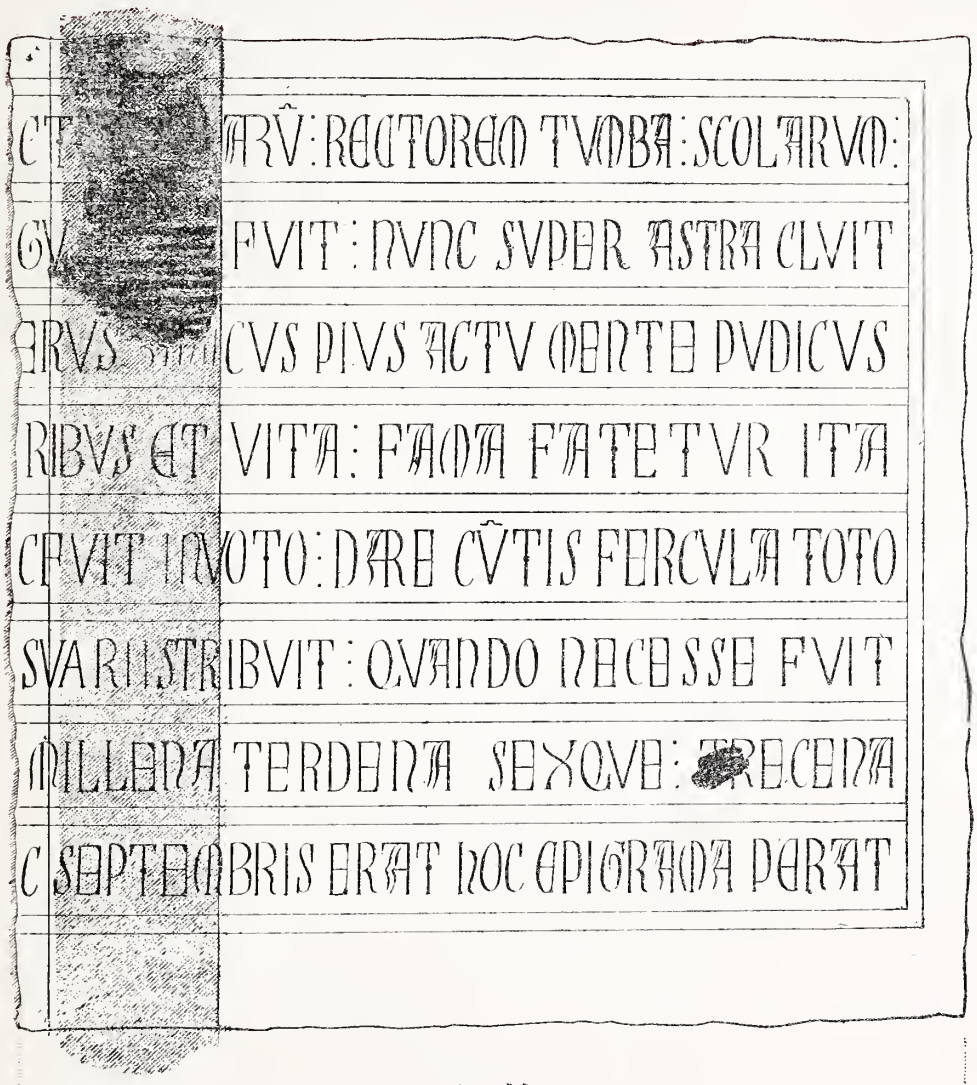
0,672 Met.s

Num. A 68.



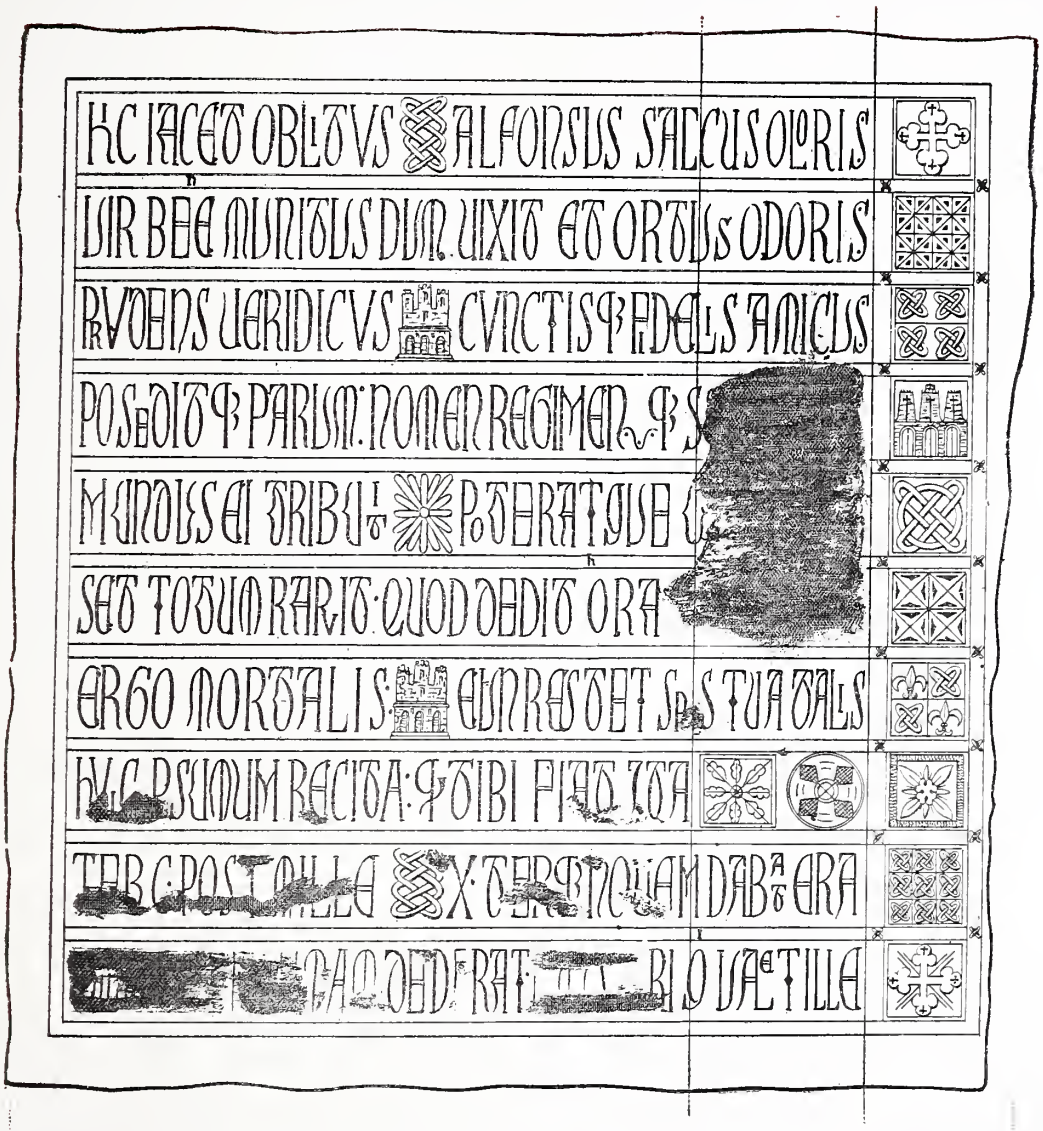
0,556 Met.s

Num.ª 69.



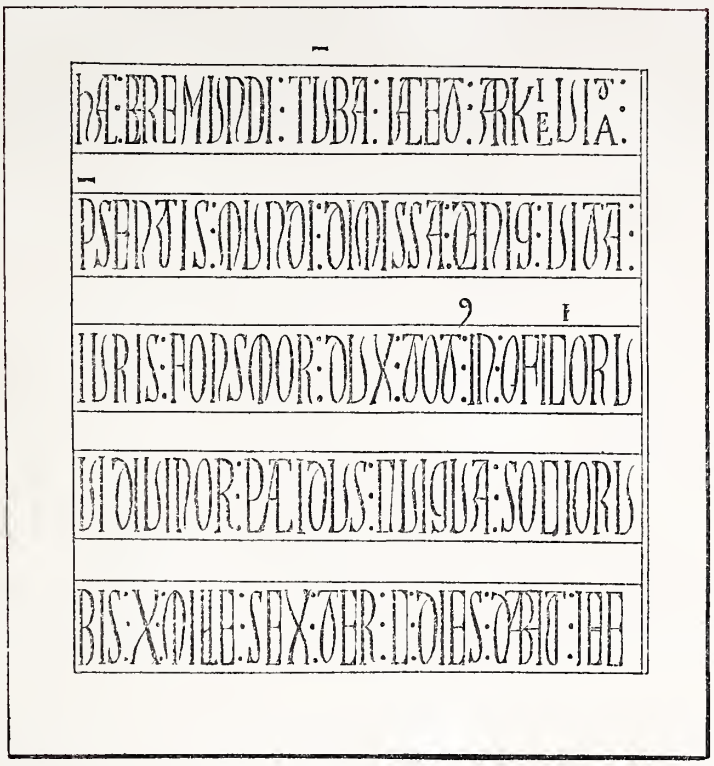
0,603 Met.s

Num.ª 70.



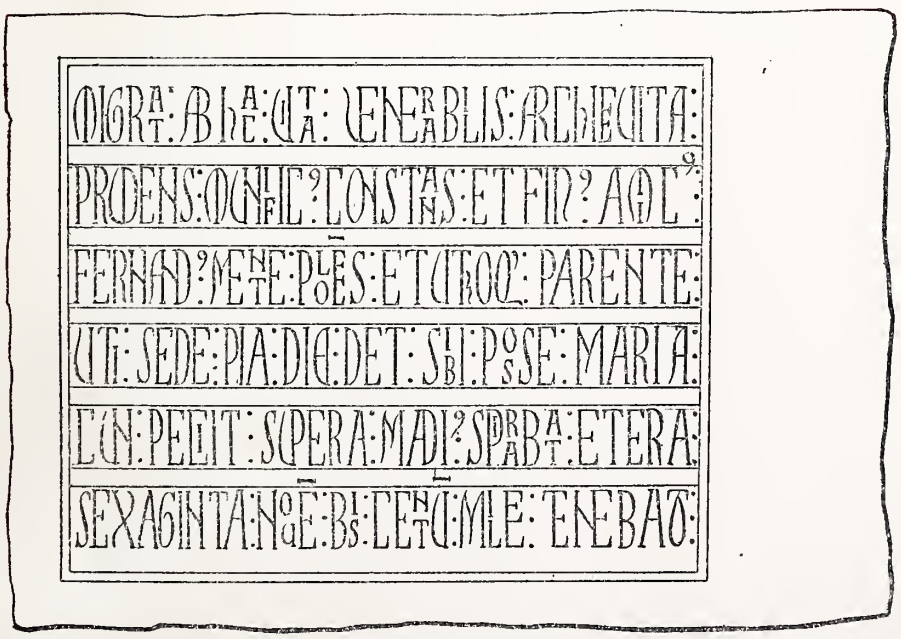
0,603 Met.s

Núm.º 72.



0,530 Met.s

Núm.º 73.

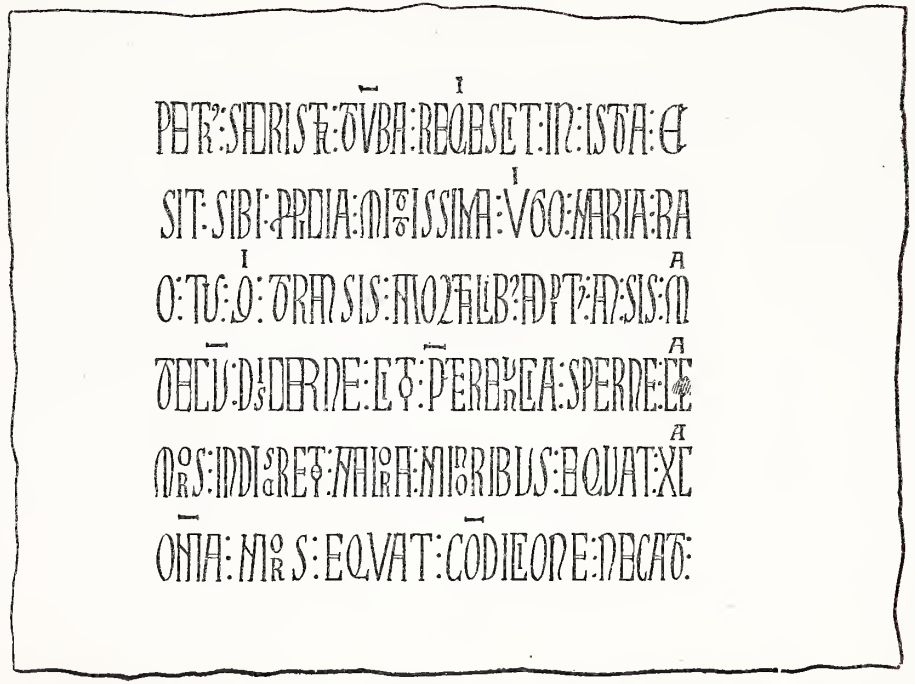


0,540 Met.s

Núm. A 74.

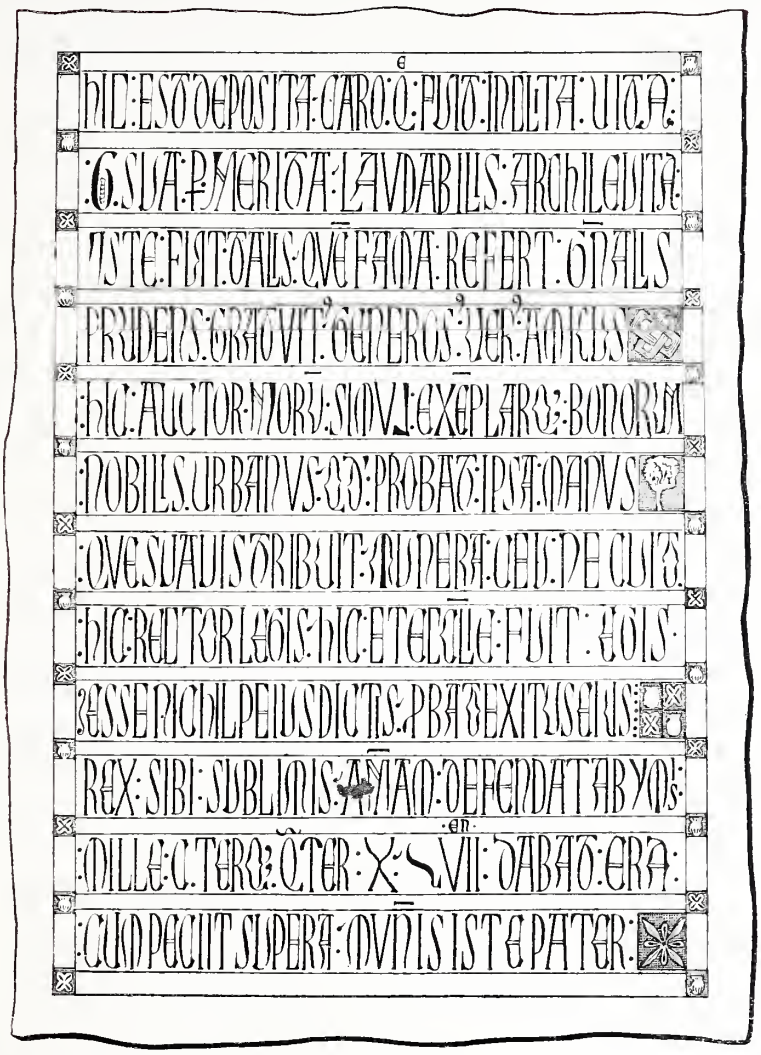
1,925 Met.s

Núm. A 75.



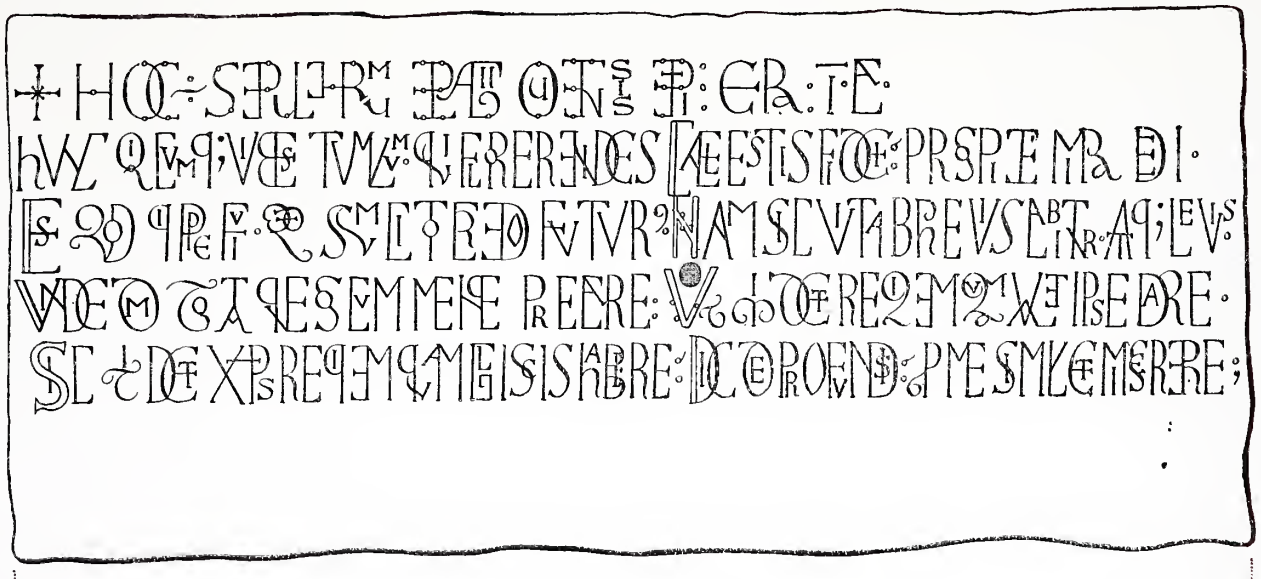
0,591 Met.s

Num.º 76.



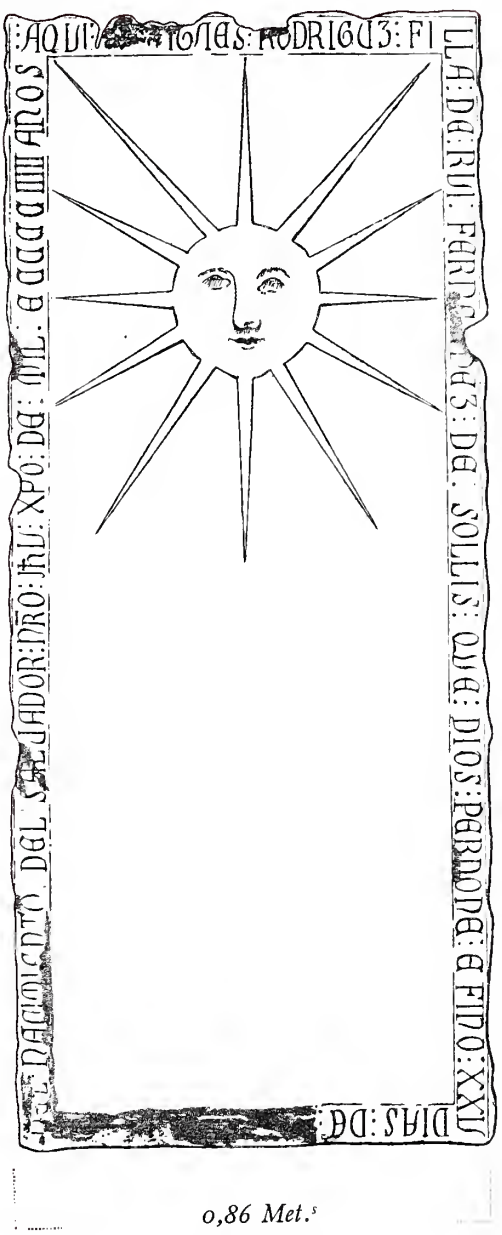
0,556 Met.s

Num.º 78.



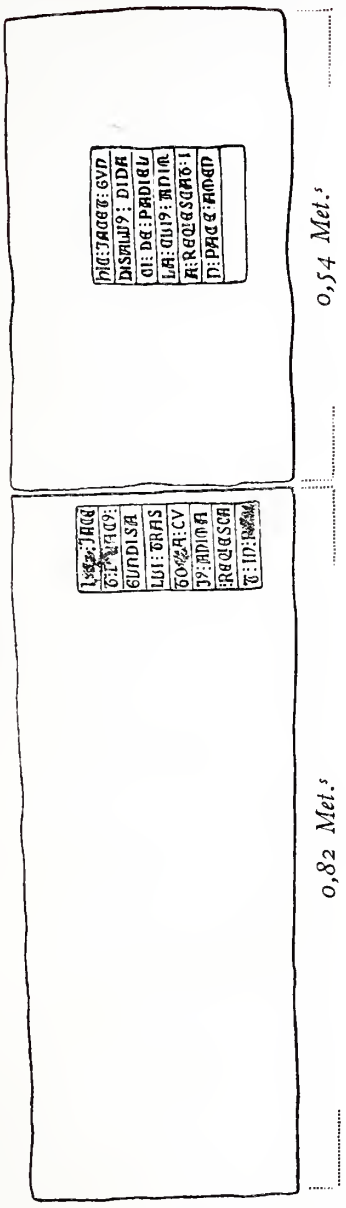
1,424 Met.s

Num.º 80.

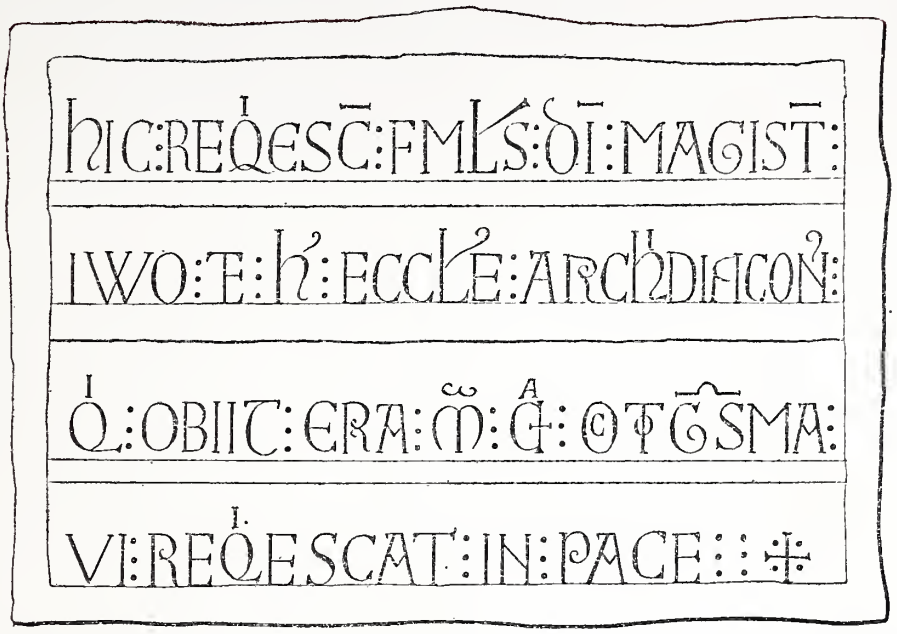


0,86 Met.s

Num.º 79.

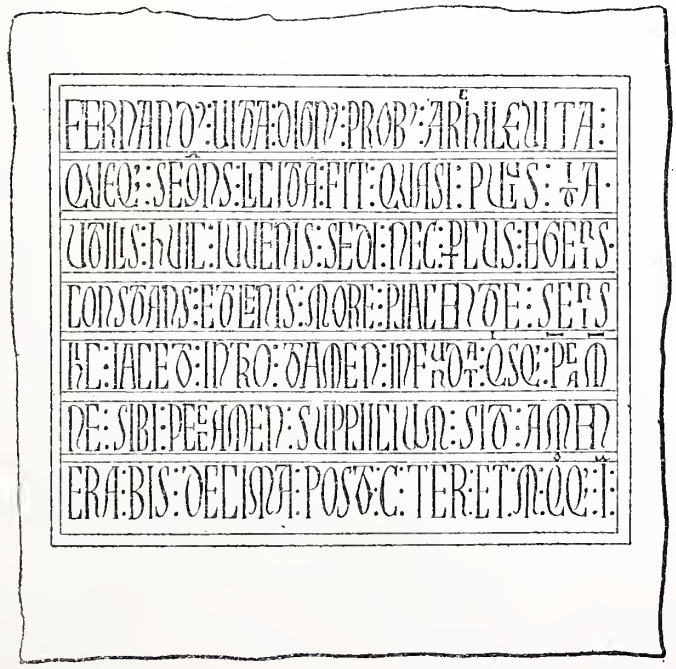


Num.º 81.



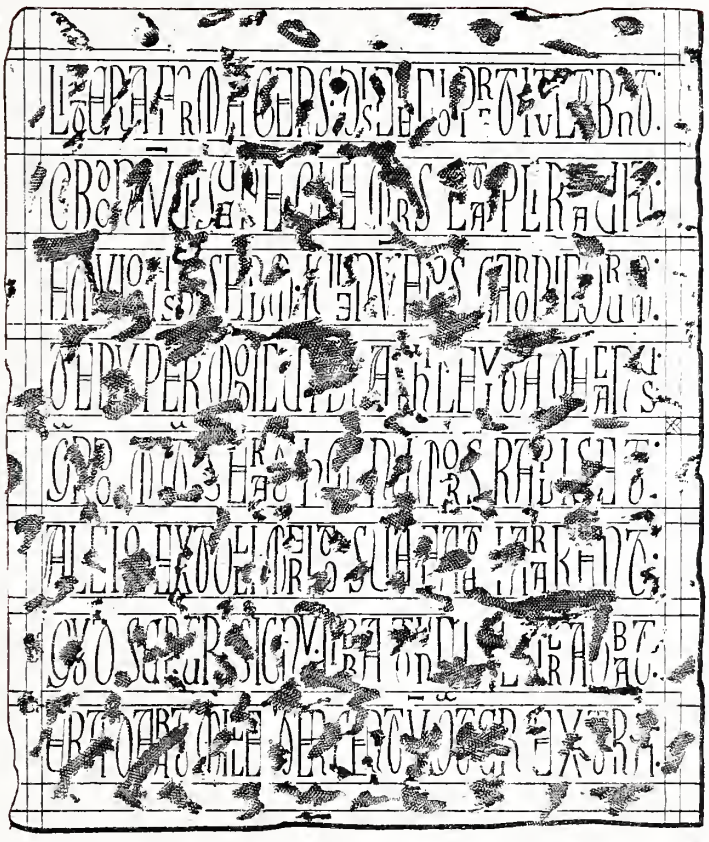
0,510 Met.s

Num.º 82.



0,603 Met.s

Num.º 83.

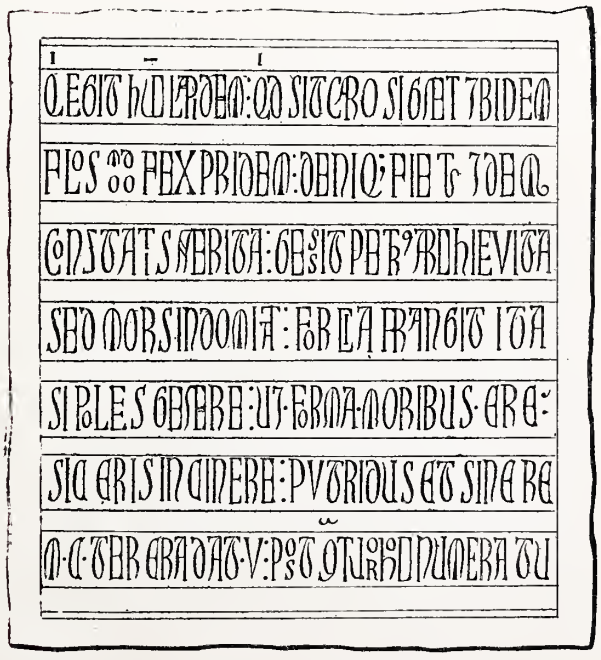


0,382 Met.s

Núm.ª 84.

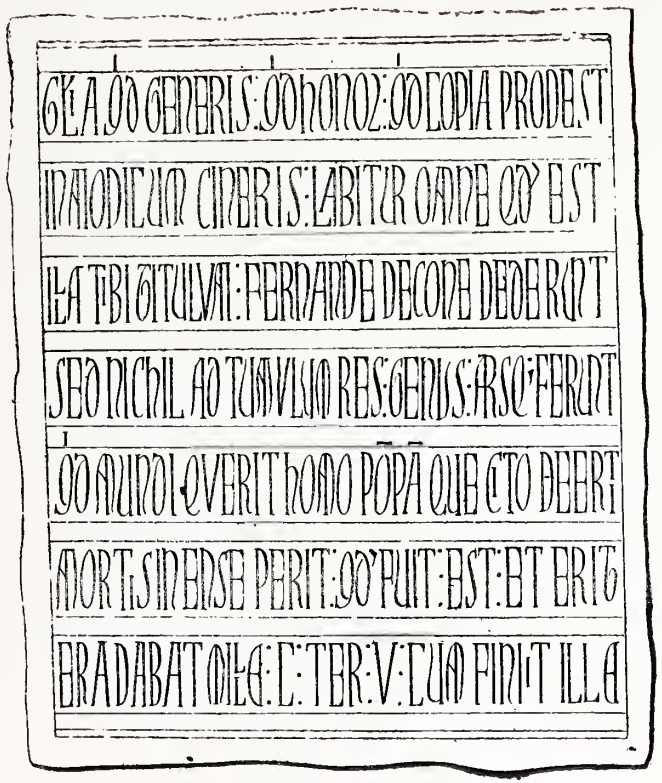
0,540 Met.s

Núm.ª 85.



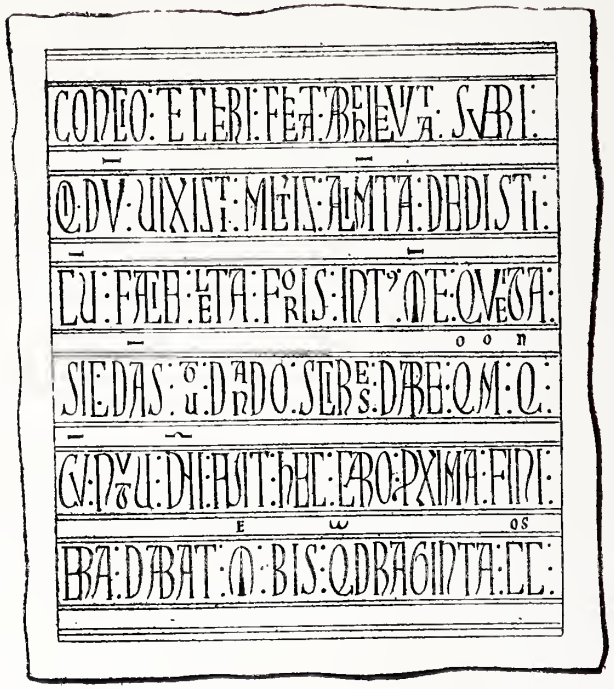
0,450 Met.s

Num.ª 86.



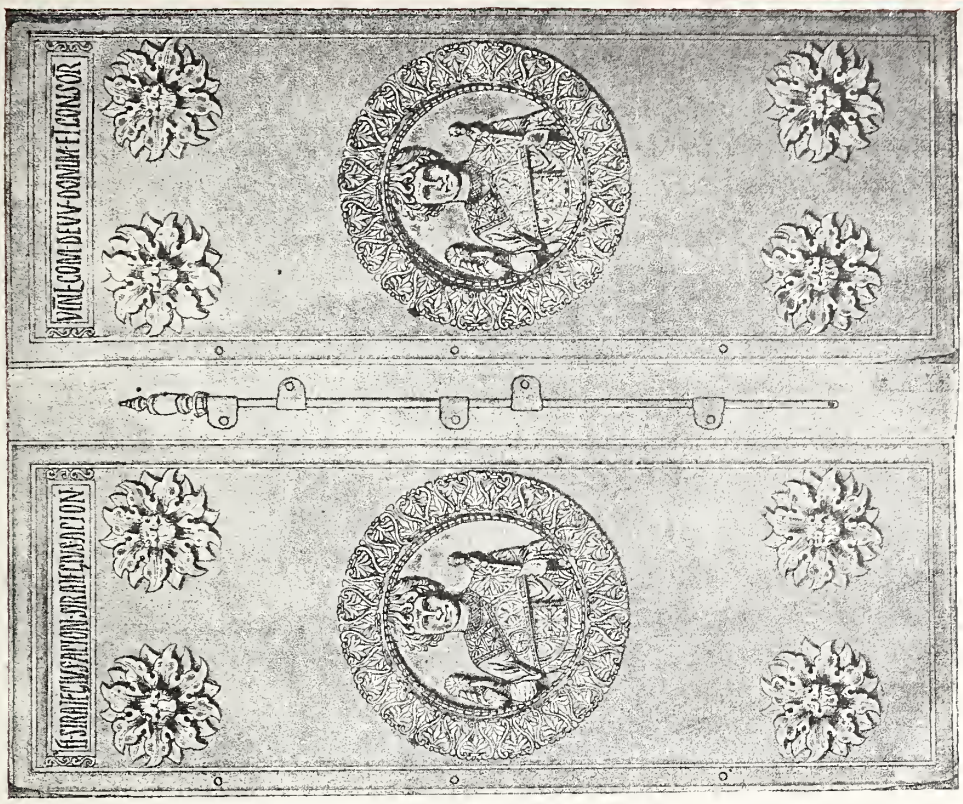
0,500 Met.s

Num.ª 87.



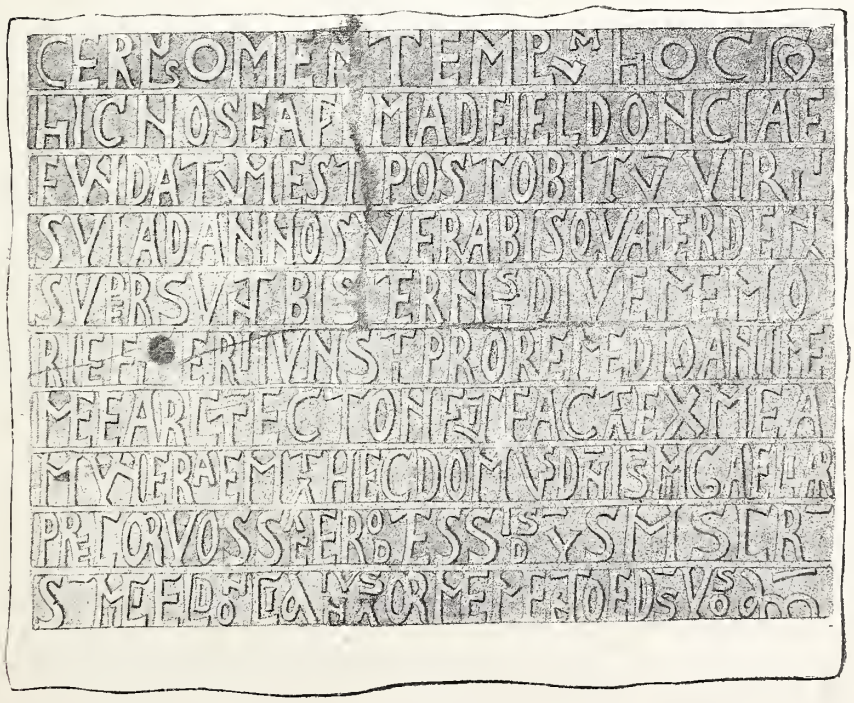
0,430 Met.s

Núm. A 88.



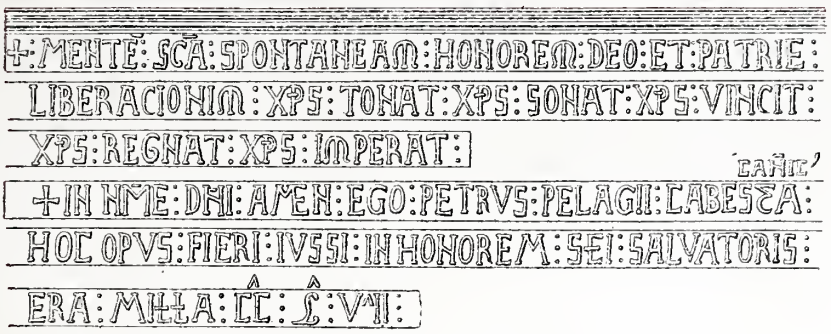
0.m 155 mil.s

Núm. A 89.

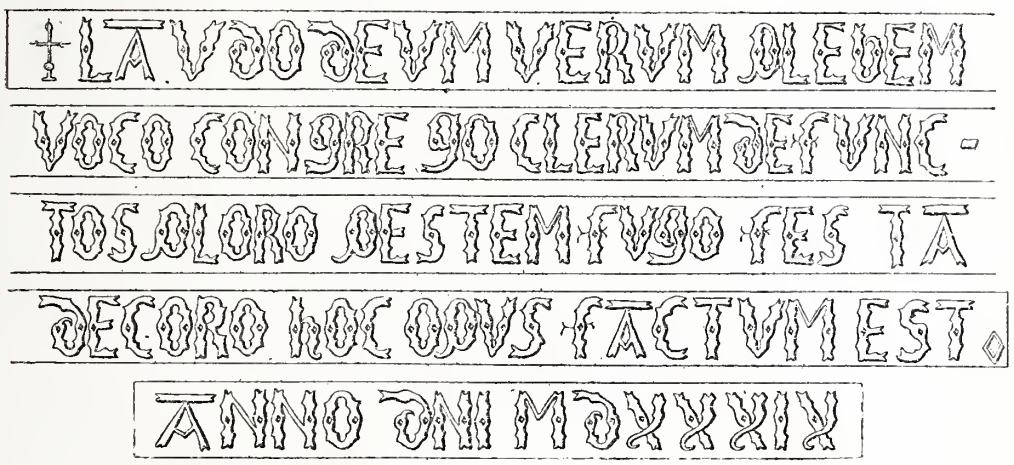


0,37 Met.s

Num.ª 90.

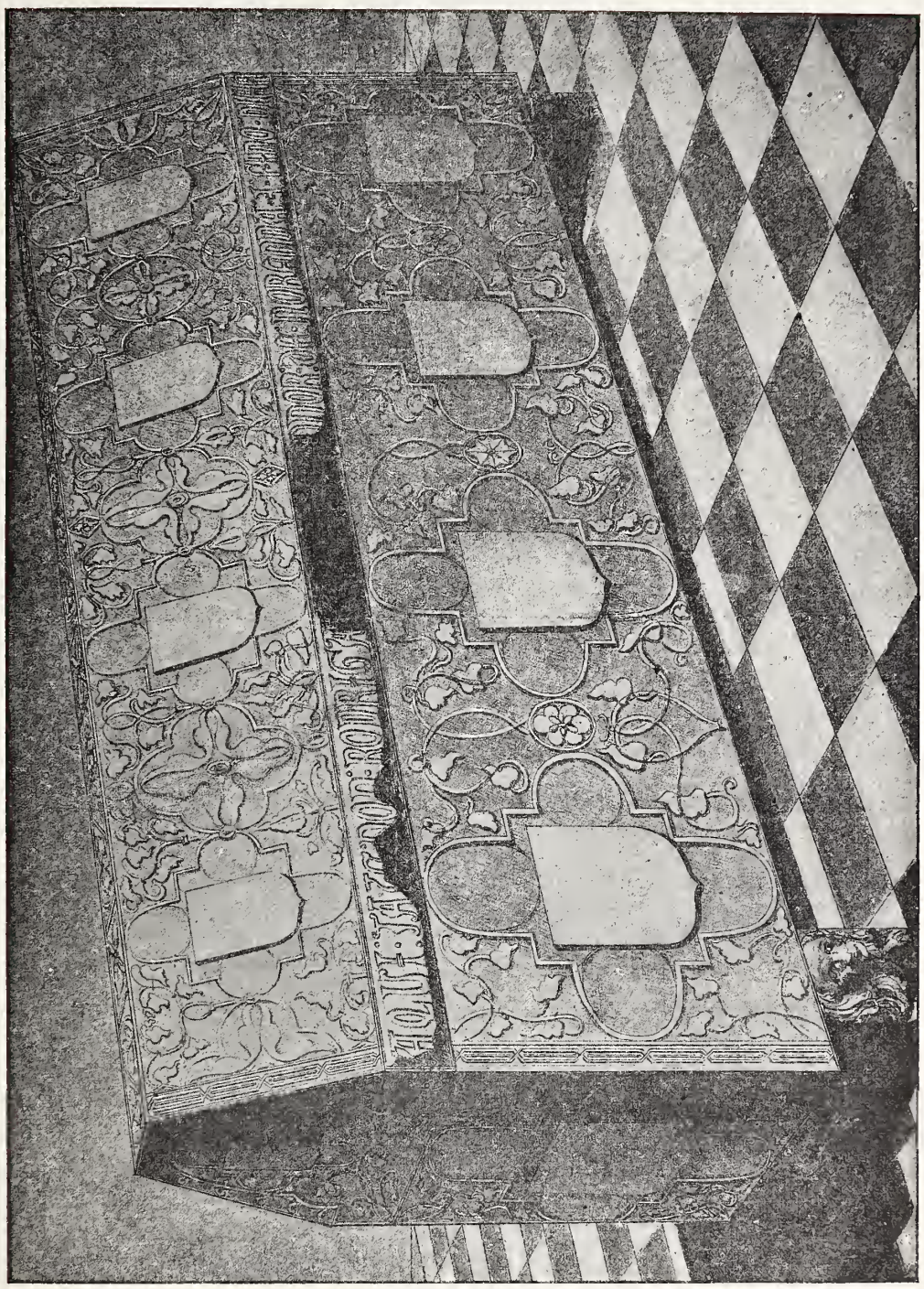


Num.ª 91.



Num.ª 92.

Num.ª 93.

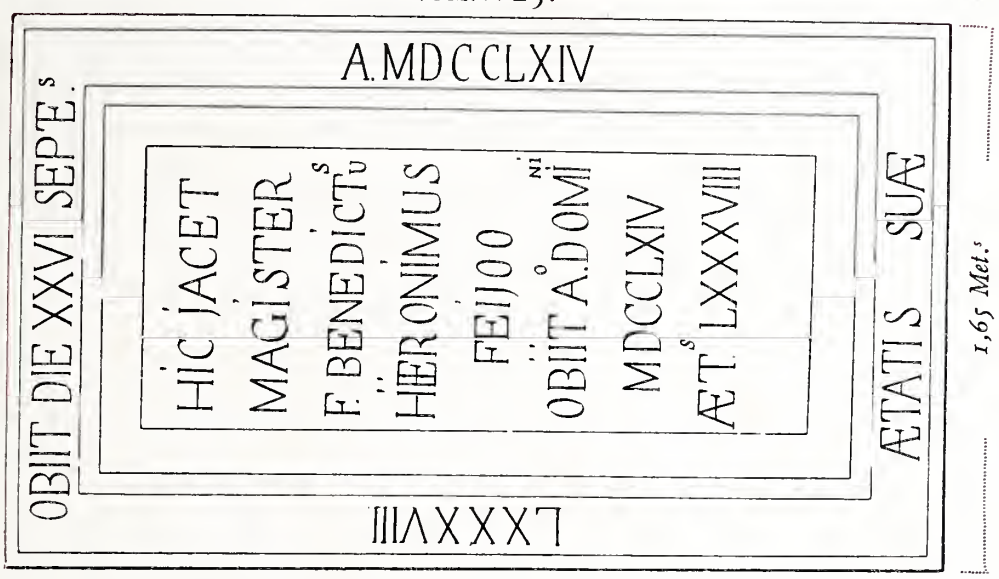


NÚM.º 17.

Núm.ª 22.

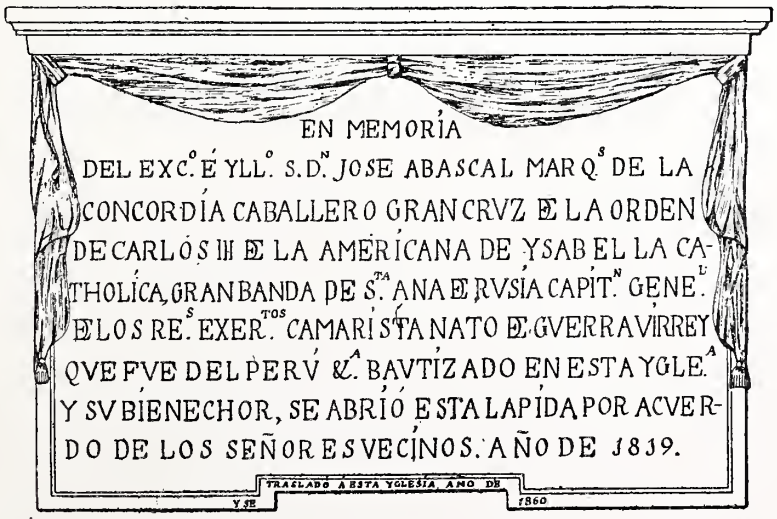
0,84 Met.s

Num.ª 23.



1,65 Met.s

Num.ª 24.



0,98 Met.s

Num.º 1.º

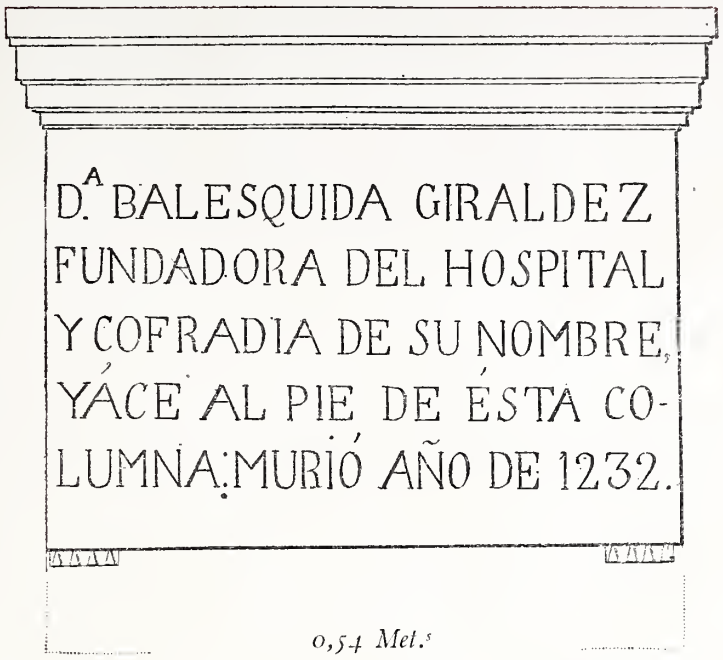
AQI:IIAZ:IOZA:FERNADIZ:FILO:DE:DON:FERNA:MIGELIZ:
QE:DIOS:PDONE:

Num.º 2.º

D. O. M.
AL PIE DE ESTA COLUMNA SE
HALLA EL MONUMENTO FUNERARIO
QUE CONTIENE LOS RESTOS MORTALES
DE ALGUNOS SRES. DE LA CASA DE LA RUA.
EN EL AÑO DE 1553 LE DOTÓ EL MUI HONRRADO
CABALLERO ALONSO GONZALEZ DE LA RUA,
COMENDADOR DE LA ORDEN DE SANTIAGO,
CONTINUO DEL ENPERADOR DON CARLOS,
REGIDOR DE ESTA CIUDAD Y FUNDADOR
DEL MAYORAZGO DE DICHA CASA.
R. I. P. A.
EN OVIEDO POR M. COTARON AÑO DE 1849.

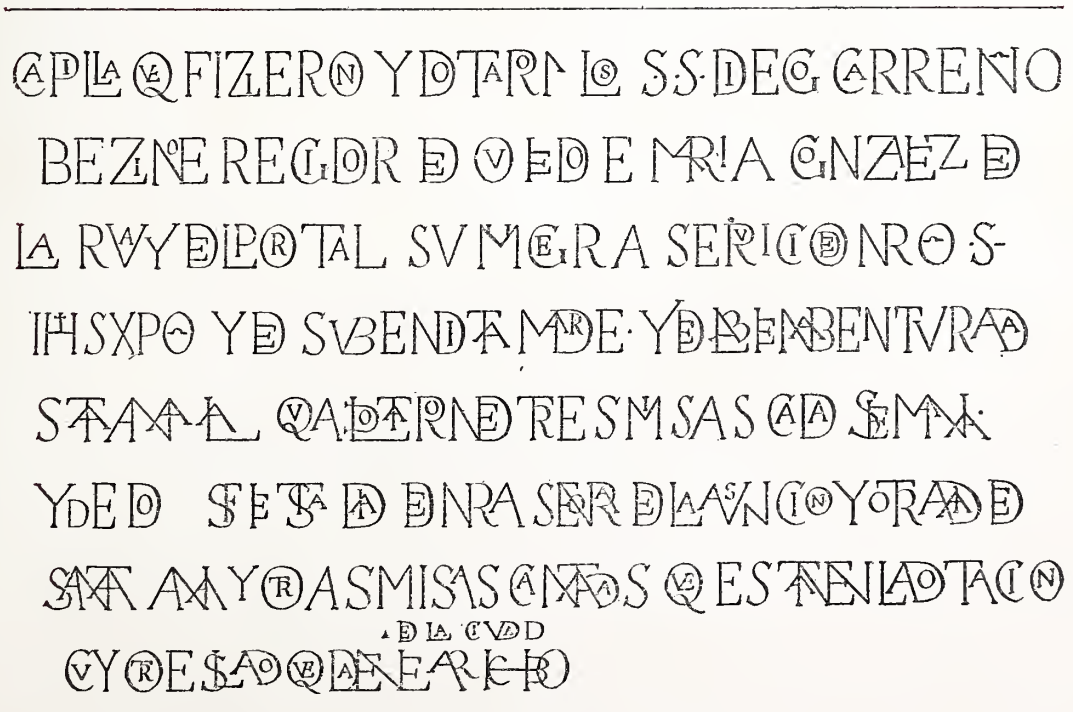
0,56 Met.s

Num.º 3.º

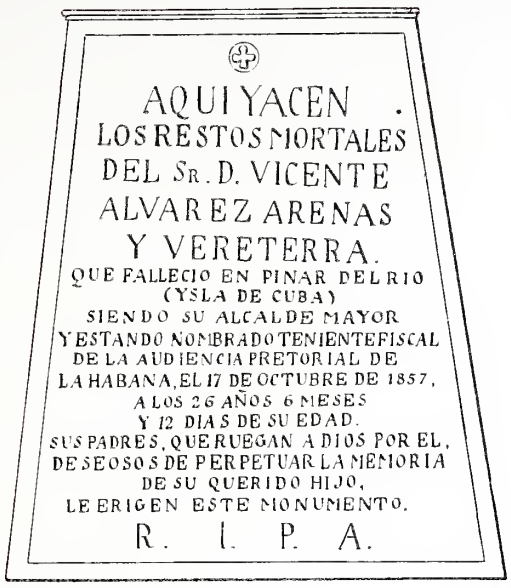


0,54 Met.s

Num.º 5.º

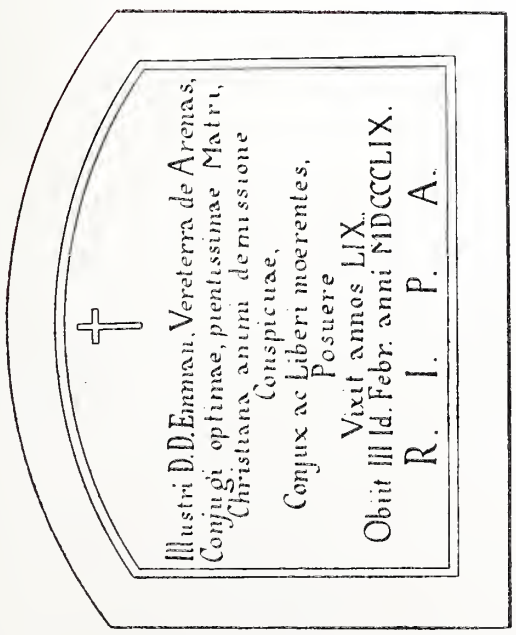


Núm. ᶜ 6.°

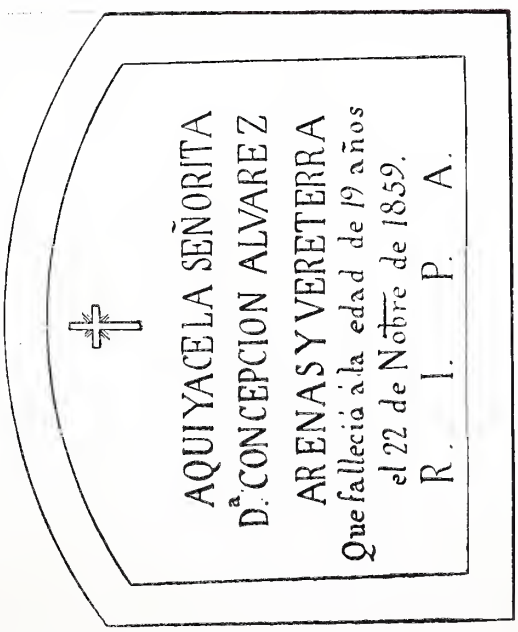


0,38 Met.ˢ

Num. ᶜ 7.

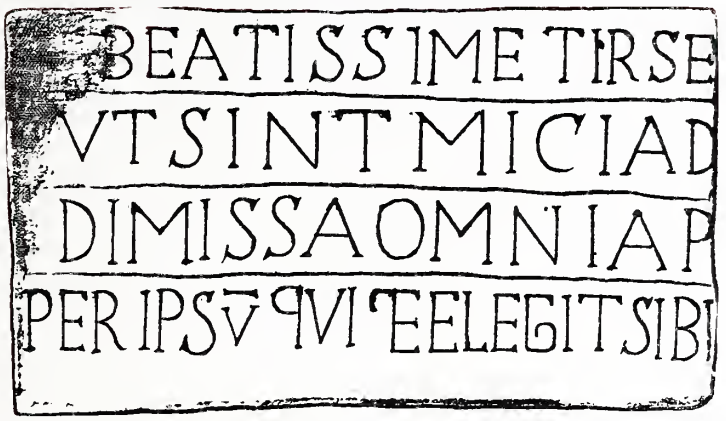


Num. ᶜ 8.°



0,54 Met.ˢ

Num. C 11.



< *0,m. 40 cent.s* >

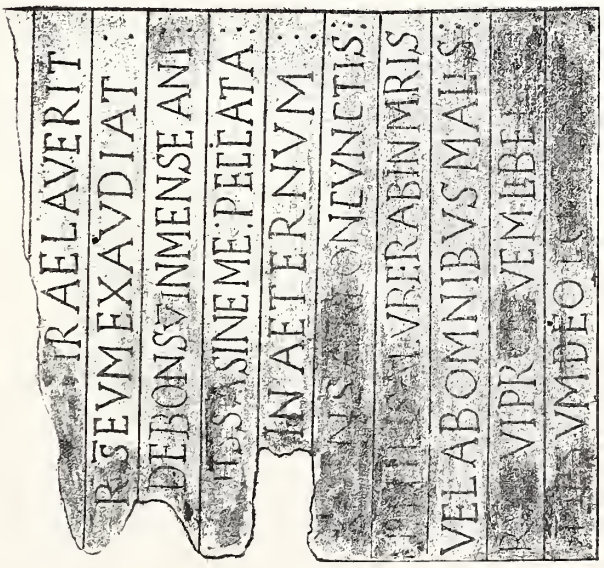
Núm. C 12.

< *0,m. 58 cent.s* >

Núm.º 13.

CAROLUS IIII.D.G.HISPANIARUM REX VIRTUTE

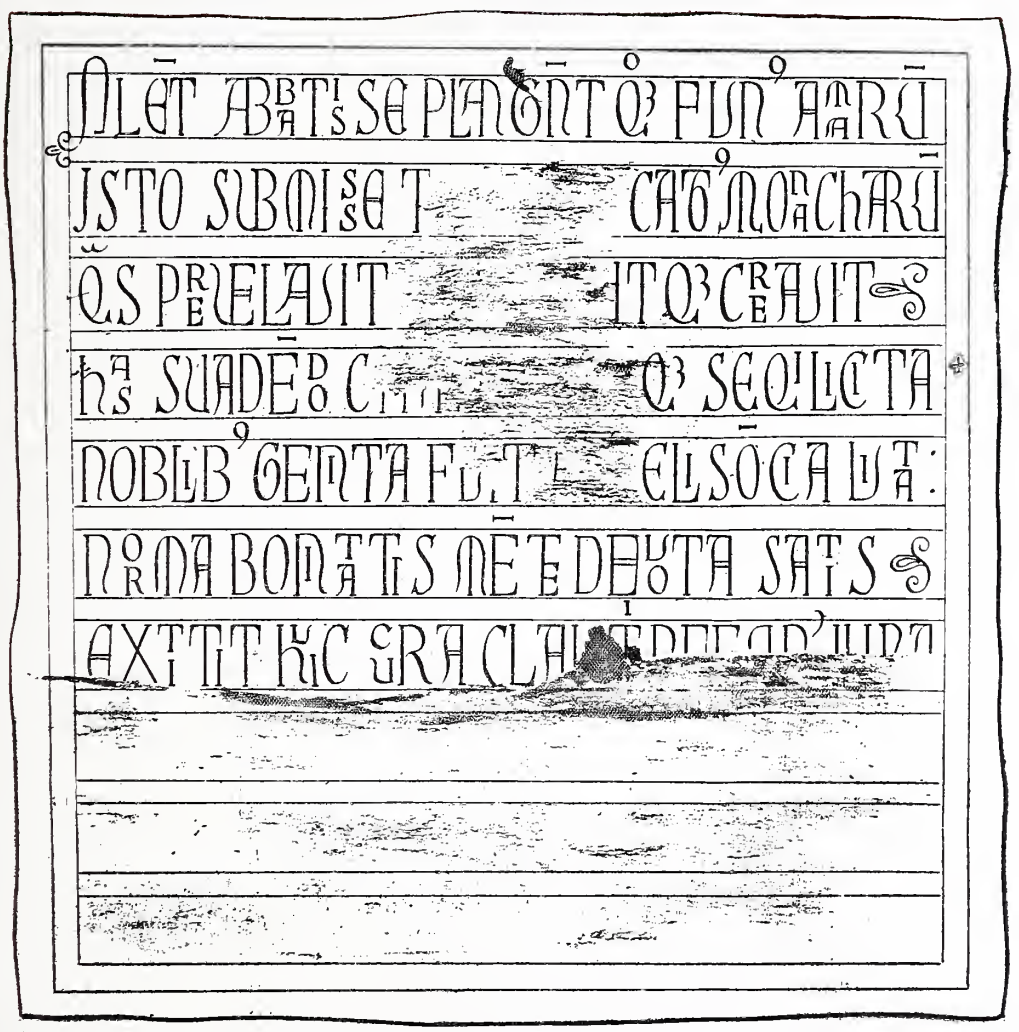
† SIENDO LIMOSNERO MAYOR DE S.M. EL EM.^MO S.^OR D.^N ANTONINO SENMANAT PATRIARCA DE LAS YNDIAS AÑO DE 1802



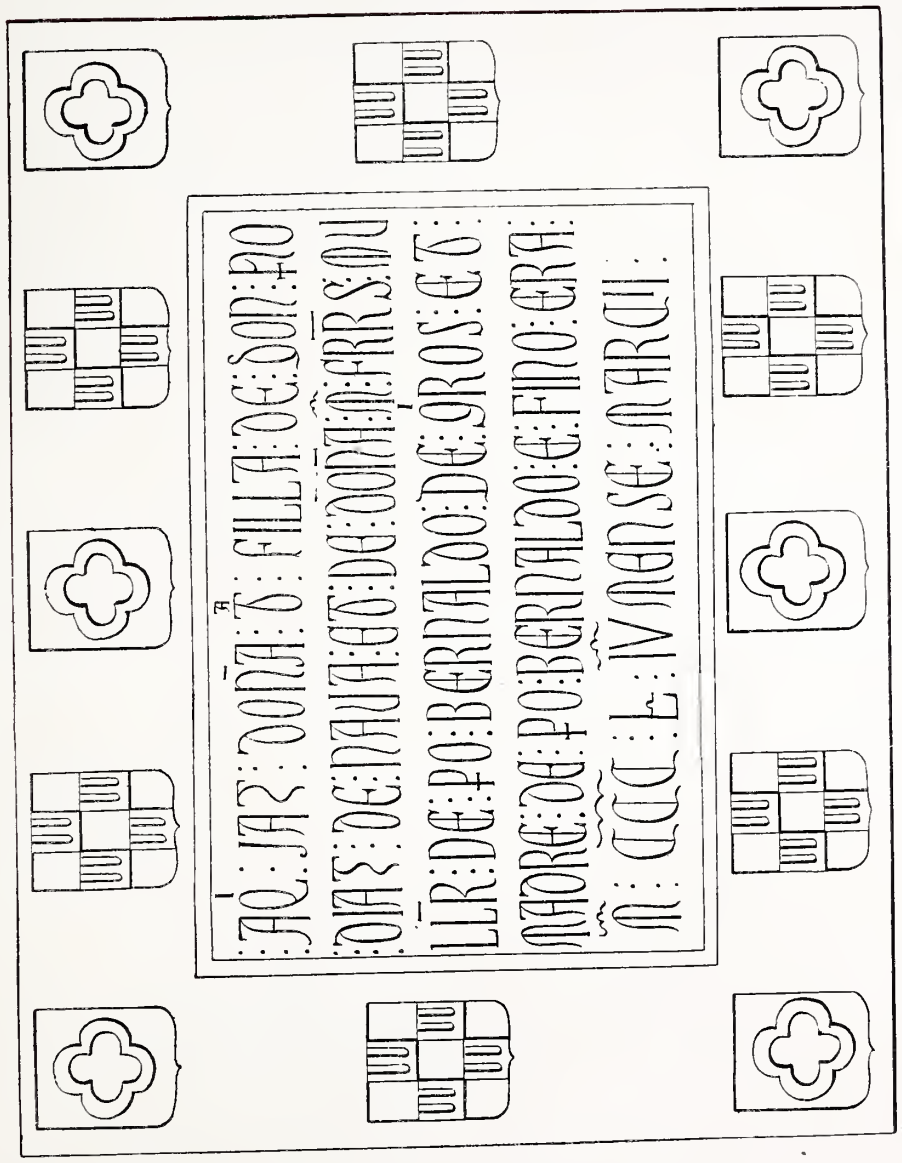
Núm.º 15.

0,m 58 cent.s

Num. 1.º



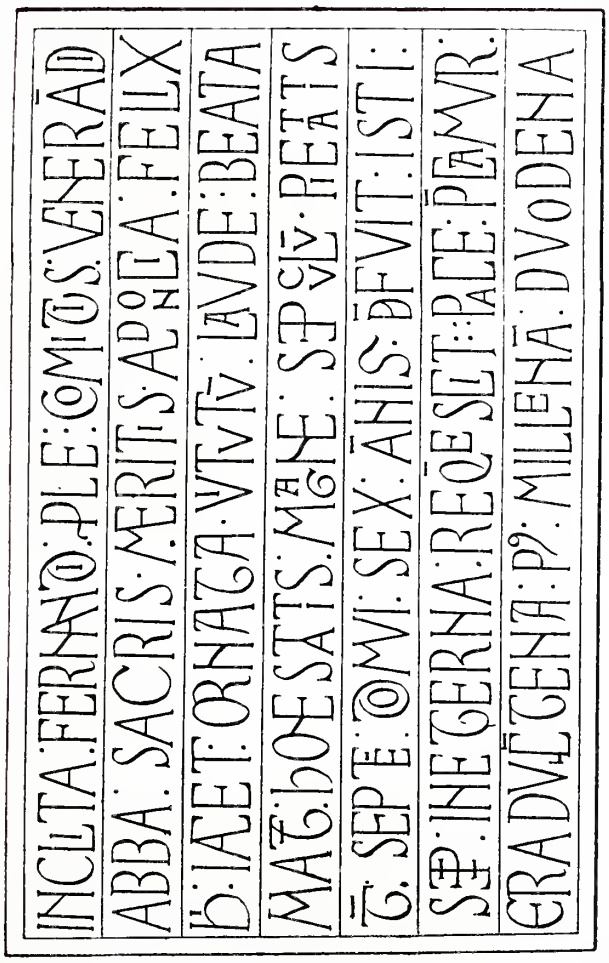
0,53 Met.s



Núm. D 2.°

0,81 Mets.

Num. D 3.°



0,557 *Met.s*

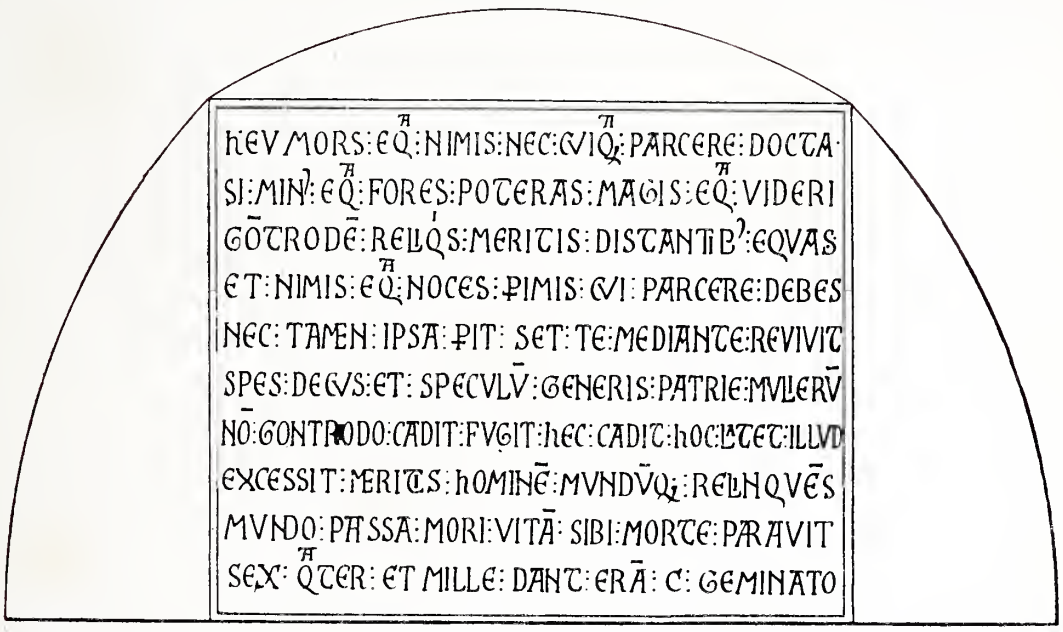
NÚM. E 2.º

0,70 Met.s

NÚM. E 3.º

0,40 Met.s

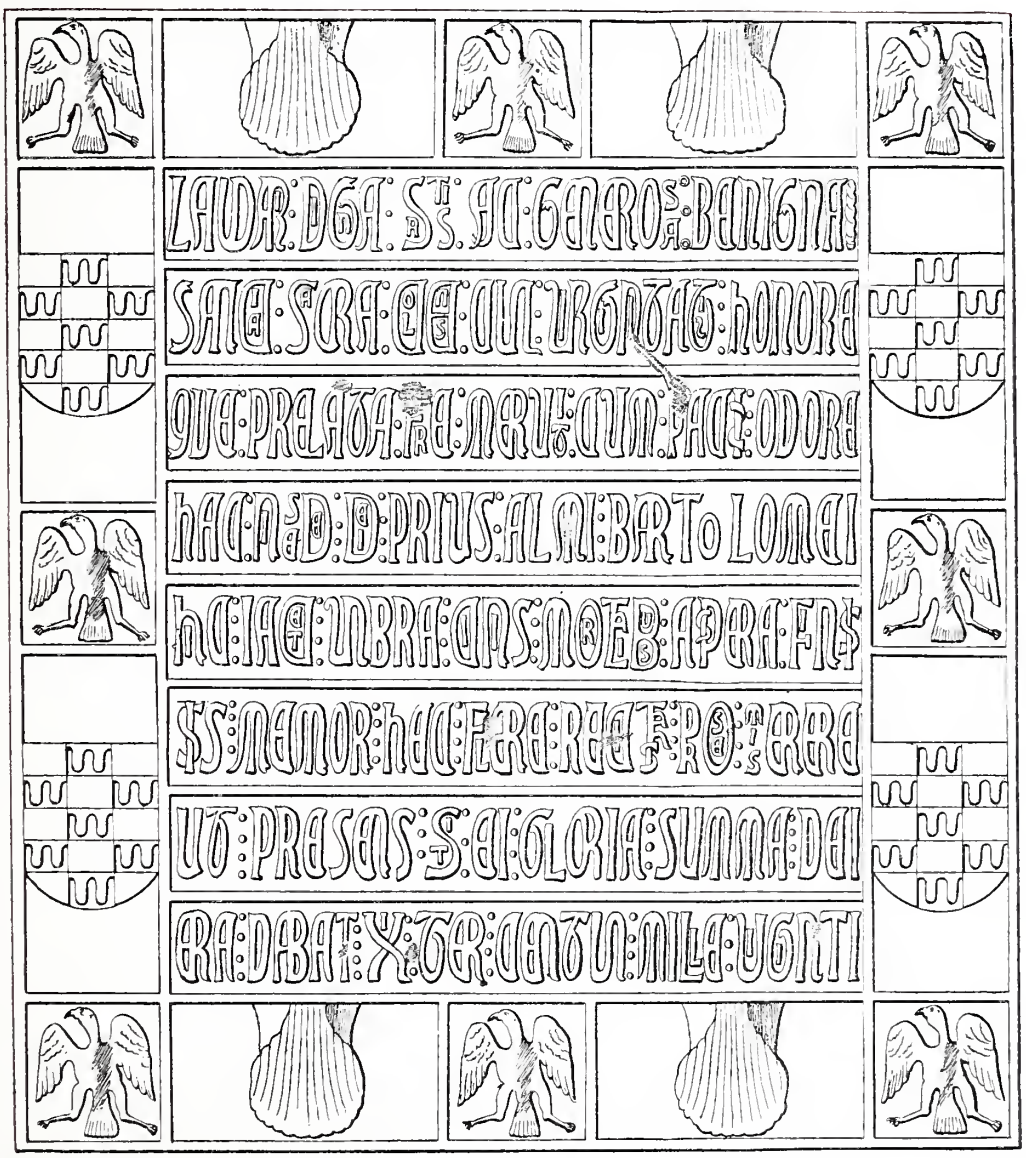
Num. F 1.°



1,30 Met.s

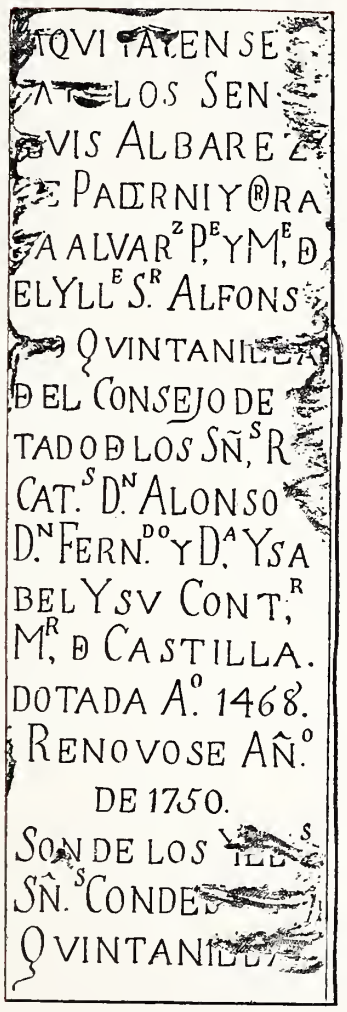
IC REQESET FAMVLA: DEI: GONTRODO: ERA: O: DD: XX: IIIV.

Num. F 2.º



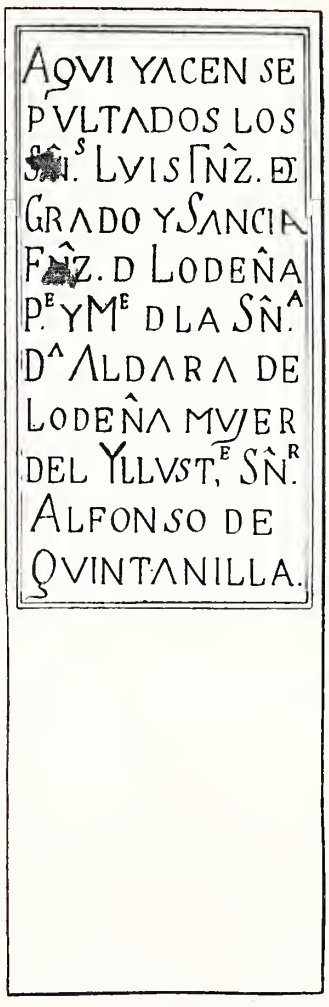
0,63 Met.s

NÚM.º 1.º



0,65 Met.s

NÚM.º 2.º



0,65 Met.s

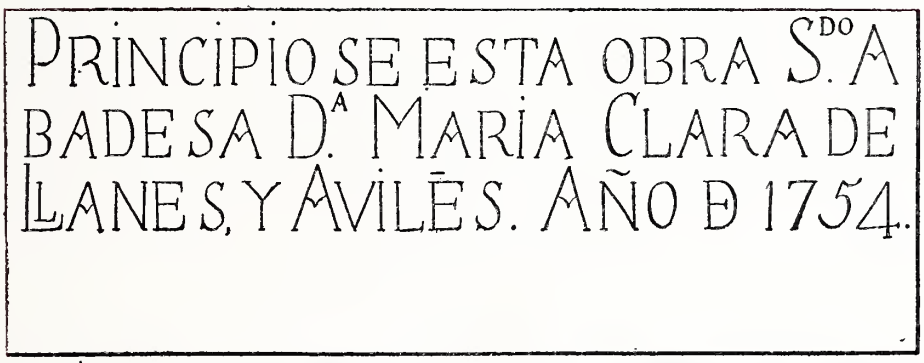
Num.º 3.º

0,51 Met.s

Num.º 4.º

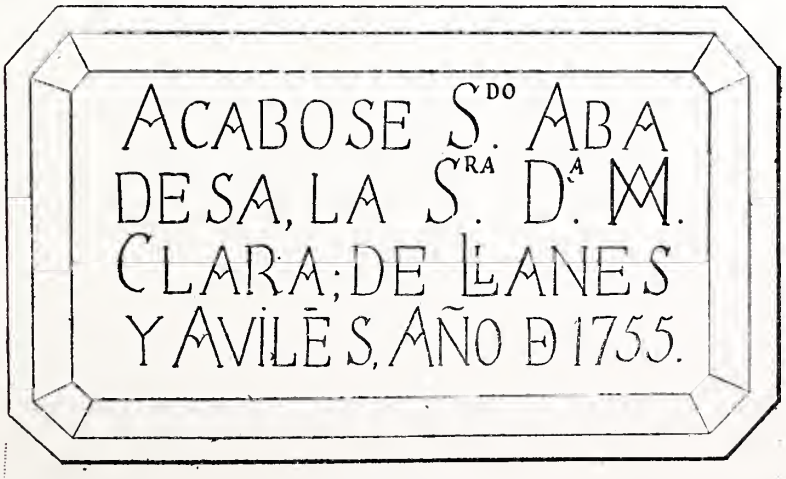
0,51 Met.s

Num.º 5.º



0,91 Met.s

Num.º 6.º



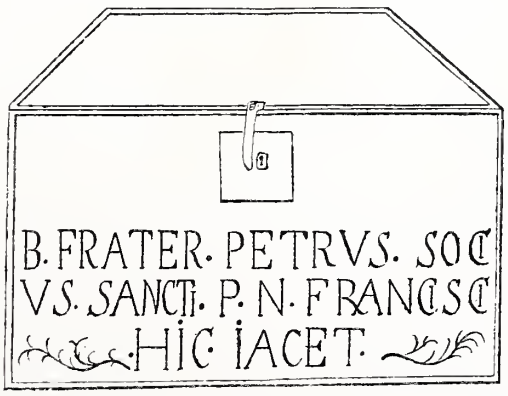
0,78 Met.s

Núm. H 1.°

FRATER·PETRVS·EG·COGNOMINE·COMPATER·ANTE
CARNIS·HC·OSSA·TEGO·ME·SALVATORE·VCANTE·
AÑIS·MLENIS·ENTV·BIS·DCE·SEX·OBRIS·PLENIS·
S'·OBIIT·FR·PETRVS·D·GENTE·MNRV·COPATER·IMO·PATER
APELLAT?·MISEROZ·FIL?·ATQ3·DI·VOE·FAVETE·REI
ESTE VERPO·SANT HÇ·TRASLADR·AESTE LGR·DN·LIS·CRLO
DMENDÇA·GENTIL HÓNBRE·DLREI·PHILPE: SEGVND
YGVERNADR·DASTVRIAS·A·8·D SEPTIEMBRE·D·1594

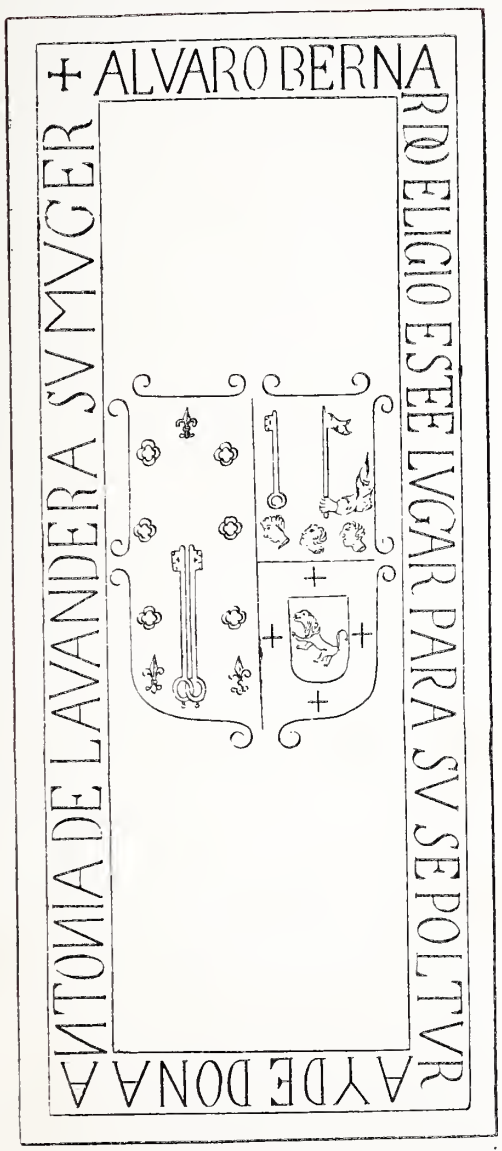
1,25 Met.s

Núm. H 2.°



0,58 Met.s

Num. H 3.°

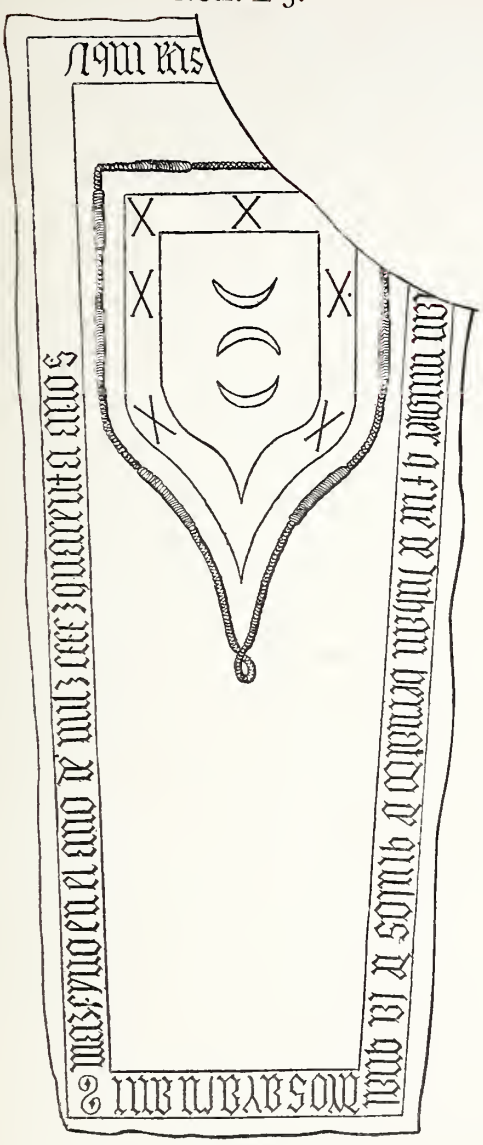


0,79 Met.s

Num. H 4.°

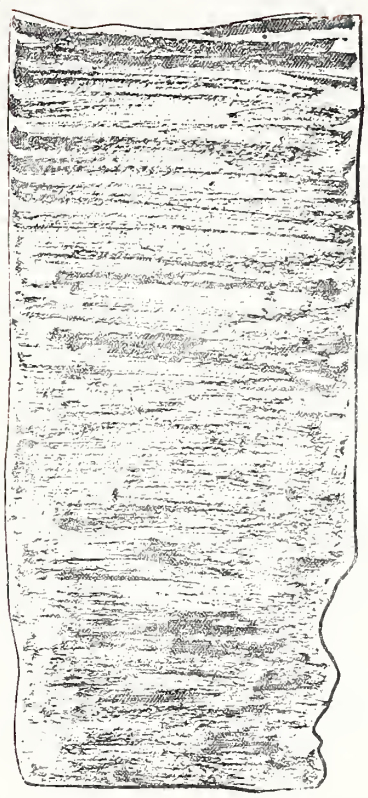
0,91 Met.s

NÚM. H 5.º



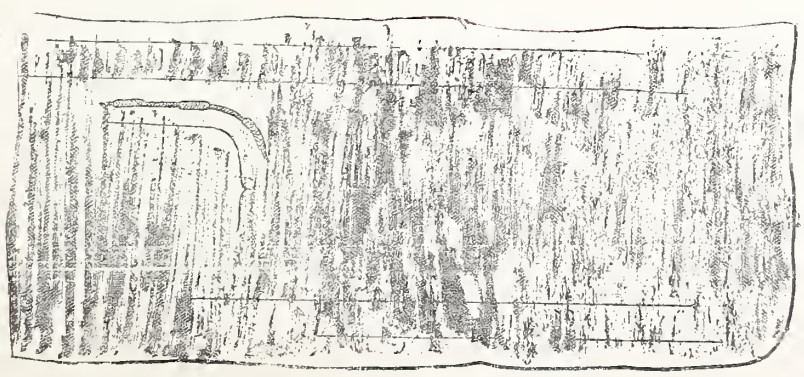
0,65 Met.s

NÚM. H 6.º



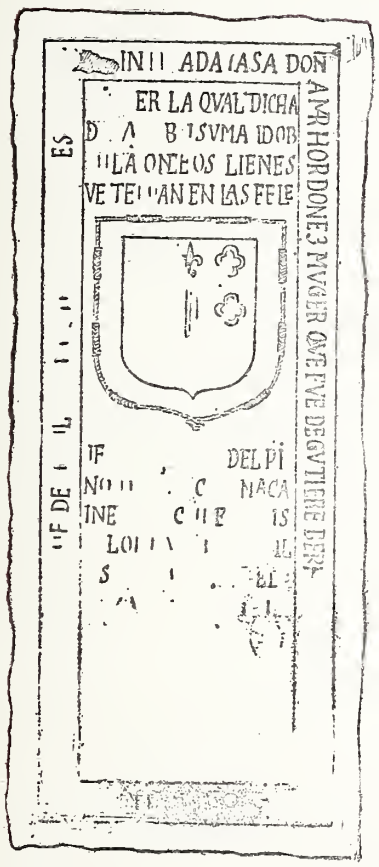
0,88 Met.s

NÚM. H 7.º



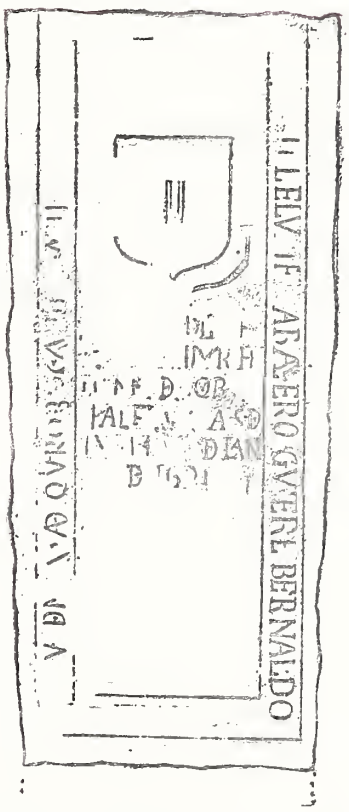
0,88 Met.s

NÚM. H 8.º



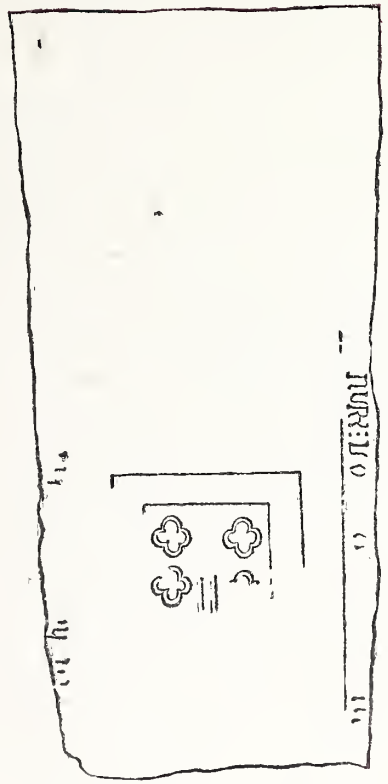
0,m 83 cent.s

NÚM. H 9.º



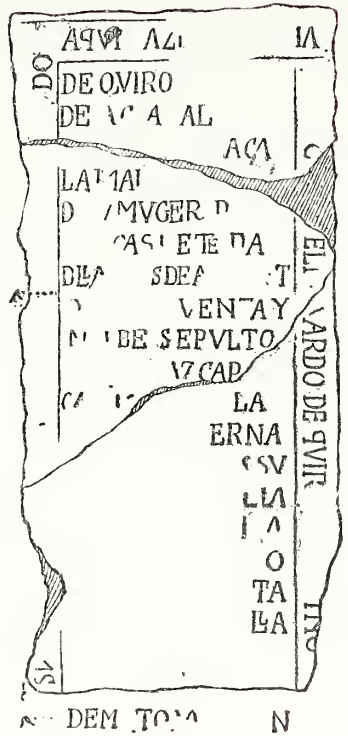
0,m 70 cent.s

NÚM. H 10.



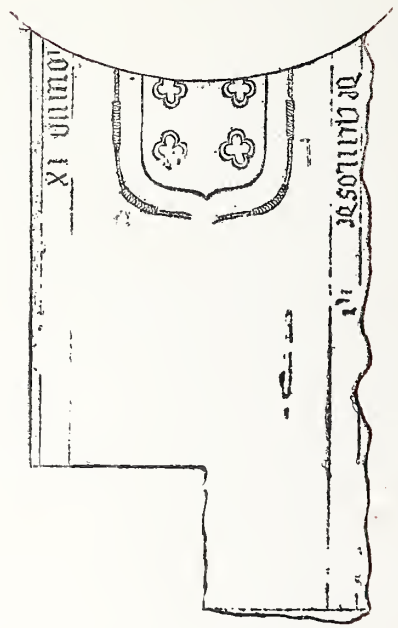
0.m 60 cent.s

NÚM. H 11.



0.m 74 cent.s

NÚM. H 12.



0.m 81 cent.s

Núm. H 13.

AQVI IACE. EL NOBLE. CABALLERO. GONÇALO. BERNALDO. DE QVIROS. EL VIEJO. HJO. DE GVTIERE. GONCALEC DE QVIROS: I DE DOÑA. MARQVESA. SV MVGER. CRIADO. QVE FVE. DEL. SEÑOR. REI. DON ENRIQVZ I LES IRVIO EN ESTOS REINOS I FVERA DE LO TODO EL TIENPO QVE ANDVBO. AVSENTE P R. TEMOR. DEL REI. DON PEDRO SV HERM NO. VINO. A MORIR A ESTE SANCTO. CONB ENTO. TOMANDO EN EL. EL AVITO DL GLORI OSO. PADRE. S. FRANCISCO FALLECIO. AÑO Đ 1375

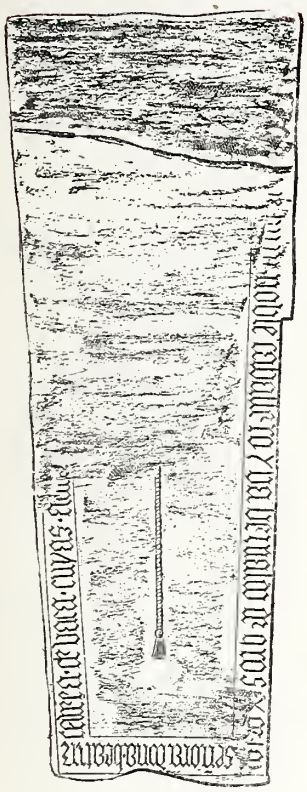
1,16 Met.s

Núm. H 15.

SV NIETO. HIO Đ ALBARO BERNALD Đ QVIROS. SV HIO. MAIOR. ISO BRE SEGVD Đ MAIORAPG. FVND. CVARENTA Đ CAD Đ RENTA. PARA ESTA C PLA QVES Đ LA CASA Đ QVIROS I TIENELLA FRANCISCO BERNALDO NOBRA Đ EN SV MAIORAPG VNA SEPLTVRA. AL. SANGELO PR QVE PAGA LA Đ TACION PR LOS ANIVERSARIOS. IHÇO HACER. ESTA OBRA. POR MANDO Đ SV ABVELO ANO Đ 1610

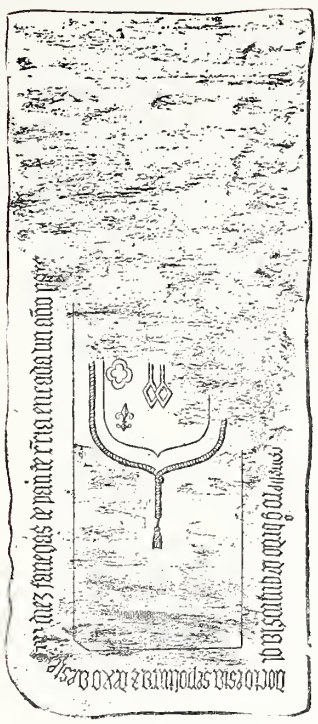
0,44 Met.s

NÚM. H 16.



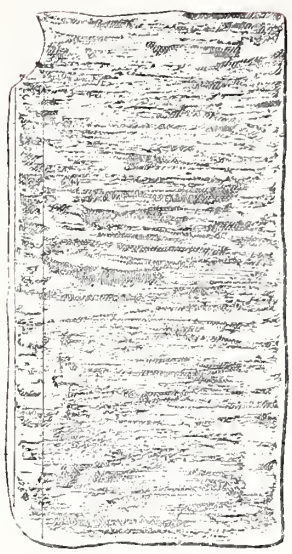
0,60 Met.s

NÚM. H 17.



0,86 Met.s

NÚM. H 18.



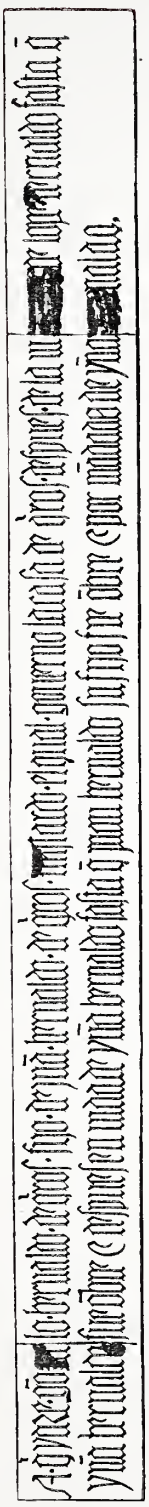
0,79 Met.s

NÚM. H 19.

ESTE ARCO CON SV SEPVL
RAS QVE ESTAN ÐLANTE
V COSTA·FELX GARCA EX
XIDOR ÐSTA CIVDAD DIC
ÑO·PERPETVAMENTE VNA
MINISTROS YRESPONSO ÐA
MISSA CN SVBIXILA MINISR
DIA ÐLACNMEMORACIONÐ LO
BA DOTARON·ESTE SEPV
RAS DICHO FELIX GARCIA
XADILLO SVMVGER EN TRES
CRO YLAS TRES SEPVLTV
MANDO AZER·Y DOTNAS
CAXA DLO VECINO Y RE
ENSELES EN CADA VNA
MISSA CANTADA CON SVS
ÐLA ENCARNACON·Y OTRA
OS Y RESPONSO CANTADO
S DIFVNTOS O EN SV OCTA
CRO YLAS TRES SEPVLTV
Y DOÑA OLALLA GARCA EXA
ANEGAS Ð PAN CADA AÑO.

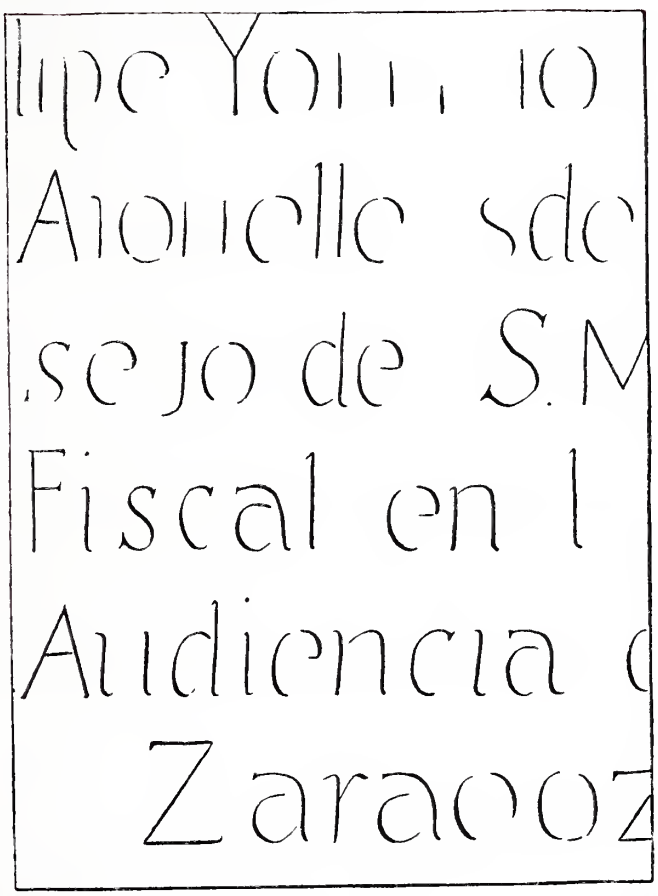
1,98 Met.s

Num. H 20.



1,98 Met.s

Num. H 21.



0,45 Met.s

Num. H 22.

ESTE RETABLO, DOTAY ON
LOS SEÑORES JOSEPH
MANVEL BERNARDO
DE QVIROS, SEÑOR DE LA
MISMA CASA Y DOÑA BE
NITA TEYESA MARIÑO
DE LOBEYRA SV MVJER

0,58 Met.s

MARQVESES DE CANPO
SAGRADO, Y PATRONOS
DE ESTA CAPILLA MAIOR
SIENDO QVARDIAN DE E
STE CONBENTO D NVESTRO
PADRE SAN FRANCISCO FRAI
ANDRES CRESPO, AÑO DE 1702

Num. H 23.

ESTA SE
PULTURA ES
DEL MARQUES
DE SANTA CRUZ
Y ESTA DOTADA

0,67 Met.s

Num. H 24.

AQVI YACE
SEPULTADO EN EL AÑO
DE 1437. GONZALO AR-
GÜELLES CONTAD.R MAY.R
OVE FUE DEL S.R REY D.N
JUAN EL II. PATRONO IN-
SOLIDUM DE ESTA CA-
PILLA FUNDADA Y DOTA-
DA Á SUS EXPENSAS, LA Q.
CON TODAS SEPULTURAS
ES DE LA CASA DE ARGÜELLES.

II

LA EMBALDOSO
A SU COSTA D.N JUAN
BERN.DO ARGÜELLES SÙ
DESCENDIENTE POR
LINEA RECTA Y SUCES.R EN
DICHA CASA Y SUS DERECH.S
EL AÑO DE 1786

0,63 Met.s

Num. H 25.

Estas dos la
Comunidad
de Valdes p
dado sus
Vno alfrõtis del
uaxo elfepulcro

0,67 Met.s

Num. H 26.

athias
mu
ilcros
el otro de
este cõv.to

0,56 Met.s

Num. H 27.

D M
have
Sepu
presv.o

0,33 Met.s

Núm. H 28.

MANDO HAZER Y DORAR ESTE
RETABLO, LA S.ª D.ª JACINTA VIJIL,
Y LARVA, MARQVESSA DE SS.ta
CRUZ D MARZENADO, AÑO D 1715.

Núm. H 29.

ESTE SEPVLCRO
I LAS TRES SEPVL-
TVRAS QVE EN E
TOCAN SON DE PE
DRO DE CARIO BA
DES I DE DONA IVA
NA DE MIRANDA
SV MVGER ESTA D
TADO EN TRES FA
NEGAS DE ESCAN
DA SITVADAS SO
BRE LAS SVS CASAS
DE LA PLAÇA EN CA
DA VN AÑO AN SE
LES DE DECIR TRES
MISAS CANTADAS
LA VNA DIA DE SAN
PEDRO DE IVNIO
I LA OTRA EL DIA DE
LA BESITAÇION DE
NVESTRA SENORA
I LA OTRA DIA DE LOS
DE FVNTOS PARA
SIENPRE IAMAS
DOTOSE AÑO 1993

0,95 Met.s

Num. H 30.

DRIGUEZ PA
RENTII SUS SU
ZESORES [illegible]

0,67 Met.s

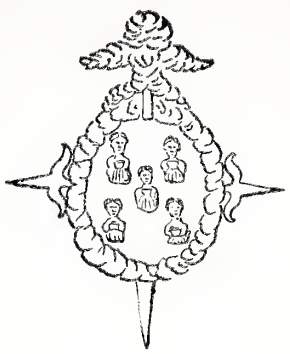
Num. H 31.

N.º 79.

SOI DE DON
FELIPE CAN
GA ARGUELL.S
CABALLERO
DE LAR.L ORN.
DE CARLOS 3.º
DEL CONSEJO
DE S.M. EN EL
SUPP.MO DE CAS.
TILLA Y DE
SUS HIJOS Y
SUBCESORES.

0,65 Met.s

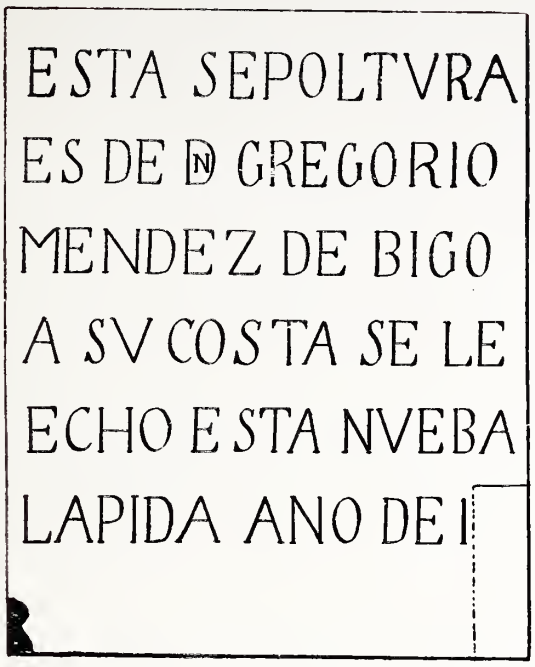
Num. H 32.



Monumentū hic
erectū ab Ill.mo D.D
Didaco de Miranda
cū ad[illegible]ema ad stantib⁹
sūme[illegible] LXcDD
Judas Thadæus de Mi-
randa ei⁹ succes ad Ca-
pell. B[illegible] de los Reme-
dios sui Patron cxIII D.
[illegible] licentia data
die 24 Decemb. an 1764
pracario tāt et sine præ-
iuditio amoueri concessii
In cuis testimon. et sui ⁹
juris cōseruationē præ-
fata sculpi jussit

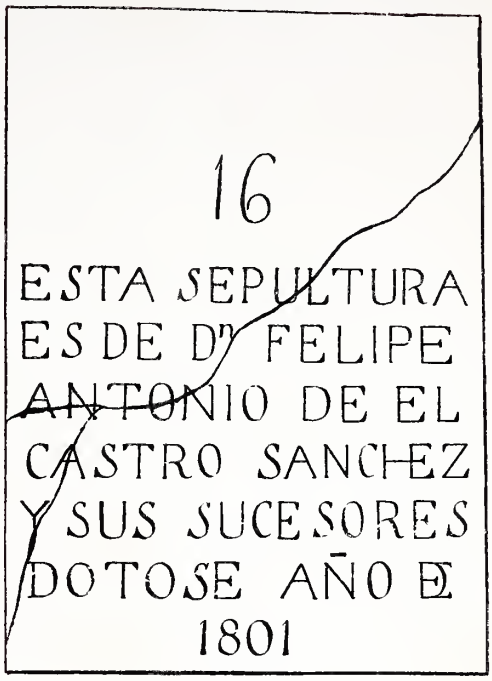
0,67 Met.s

Núm. H 33.



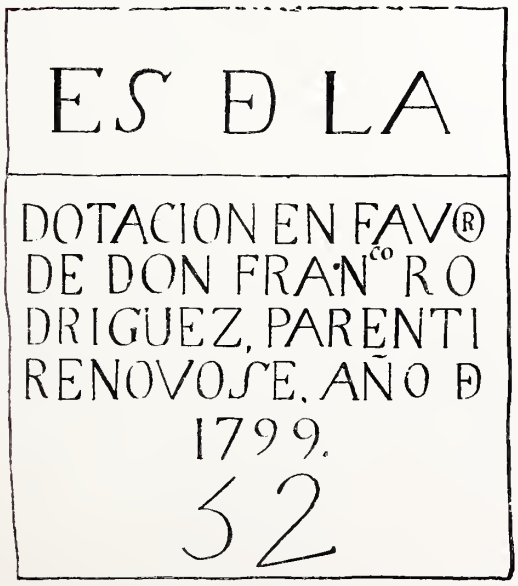
0,65 Met.s

Núm. H 34.



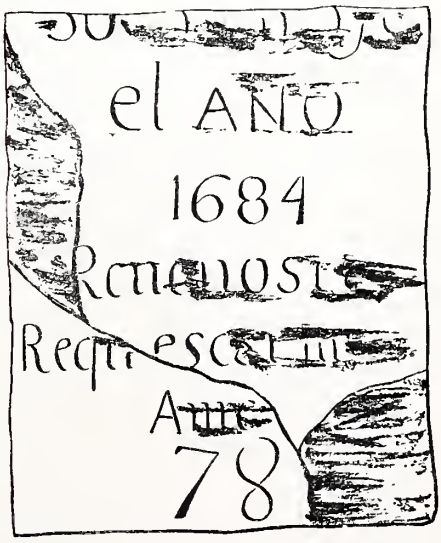
0,60 Met.s

Num. H 35.



0,75 Met.s

Núm. H 36.



0,66 Met.s

Num. H 37.

aqui ·yase· lope· gonçales· de quilos· fijo de·
gõçalo· bernaldo· de qros· y· diego de miranda·
cunieto· fijo· de martĩ· vasques· de qros· e de dõna
nes· ponce· de miranda· su muger· esta· sepultu-
ra· mãdo faser· el dicho· diego· de miranda· ese ste su bulto·

Num. H 38.

Este Panteon es de los Ex.^{s} S.^{s} Marq.^{s} de Valdecarzana.
cuia casa ofrece dia de dif.^{s} cada año q.^{tro} haneg.^{s} y media
de pan. Se le canta la misa maior, y dos resp.^{s} vno en el sep.^{o}
de el medio de la Yglesia, y otro en este, p.^{a} lo que baja la Com.^{d},
y al tiempo de enpezarlos á cantar, los criados de la casa
solam.^{te} sin preceder Cruz, ni otra exterioridad introducen
una baca viva, q.^{e} permanece arimada mientras se cantan.

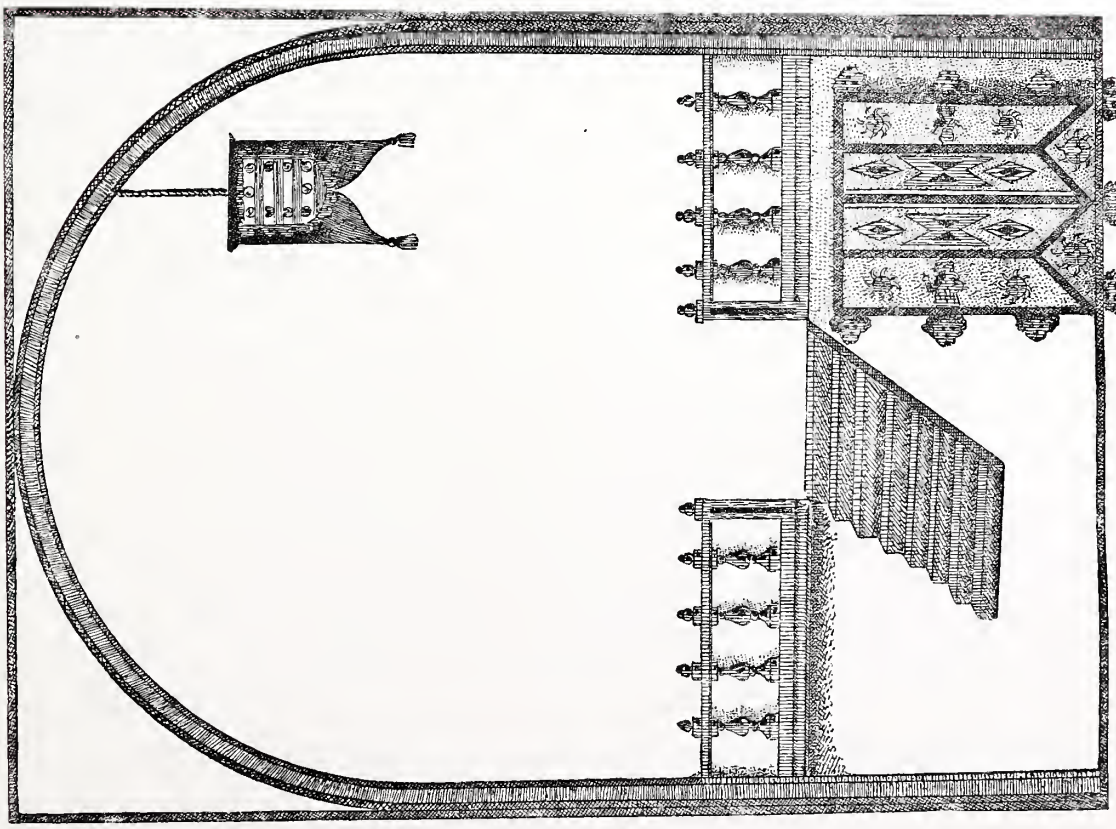
2,09 Met.^{s}

Núm. H 39.

RIVA ME
FECIT A
ÑO E:1714

FRANCISCO LA RIBA FI
NALIZÓ ESTA ESCALERA
SUBENECHO D. FR. CO ORELON, Ã, 1718

0,85 cent.s



Num. H 41.

Subida al Presbiterio del altar mayor.

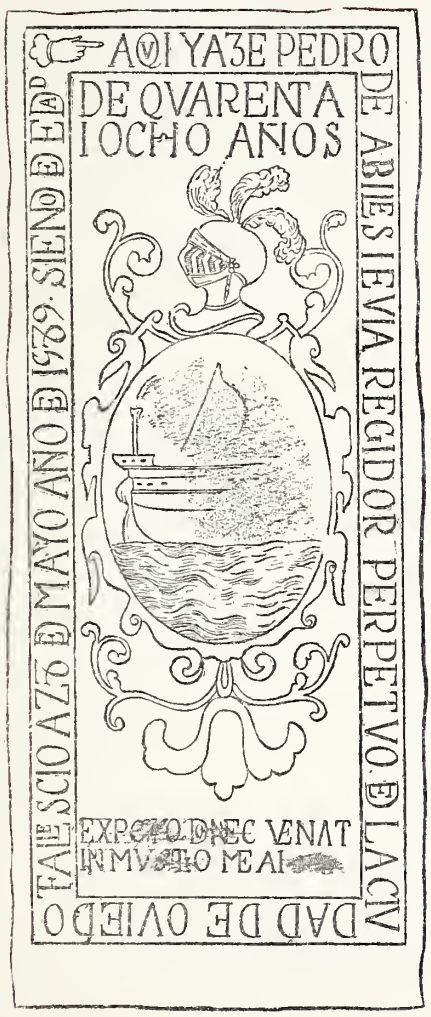
Núm. 1.º

1,93 Met.s

Núm. 2.º

1,93 Met.s

NÚM. 1 3.º

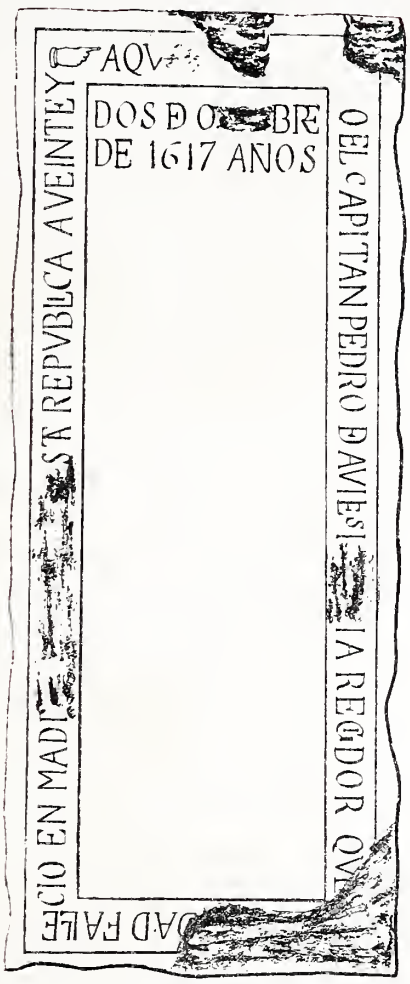


0,86 Met.s

NÚM. 1 4.º

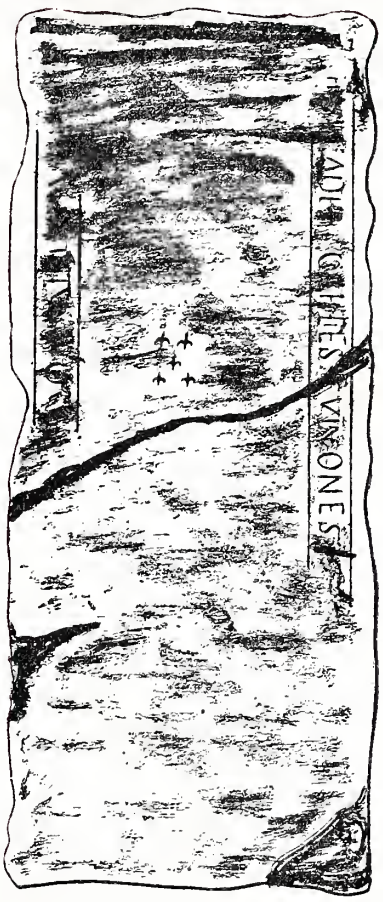
0,74 Met.s

Núm. 5.º



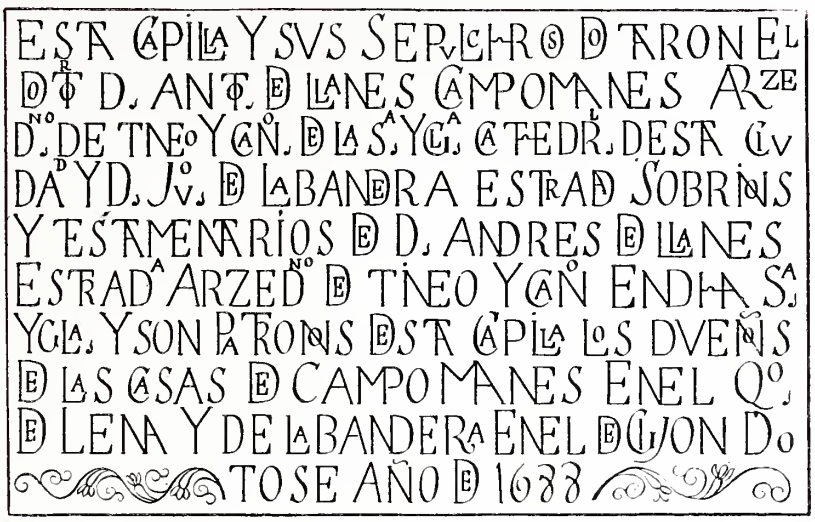
0,88 Met.s

Núm. 6.º



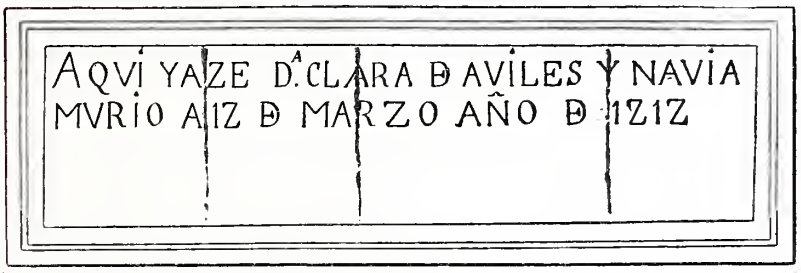
0,81 Met.s

Núm. 17.º



0,95 Met.s

Núm. 18.º



1,63 Met.s

Núm. 13.

ESTA CAPILLA, ES DLA CASA D ZIFVENTES
LA QVAL FVNDARON. EL LIZº MIGVEL D ZIFVES
Y SVMVGER TERESA GONZ D SABANDRA PARASI
Y SVS DSCENDS QFVERE NOBLES Y CRISTOS BIEJS
ES PATNO DELLA ÉL SOR DLA CASA D CI DUI Q TIE LMIS
MAS FIRMAS ESPAG. Y DTA FION D S. JVAN EVANGELISTA

0,ms 90 cent.s

Núm. 9.º

ESTA ES D D.
FRAN.CO RODRIGZ
22
PARENTI, Y SUS
SUZESORES, RE-
NOVOSE AÑO
D 1799

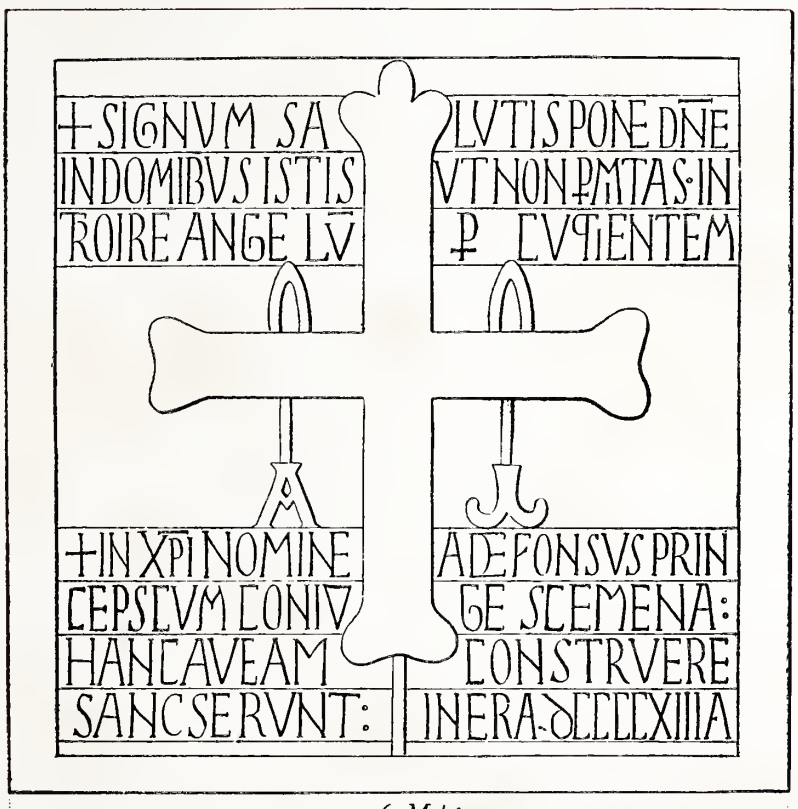
0,70 Met.s

Núm. 10.

ESTA SEPVLTVRA
ES DE D.N FRANCISCo
MENEZ DE VIGO
Y DE DA AGUSTINA
VELEZ DE COSIO SV
MVGER AÑO DE
1803.

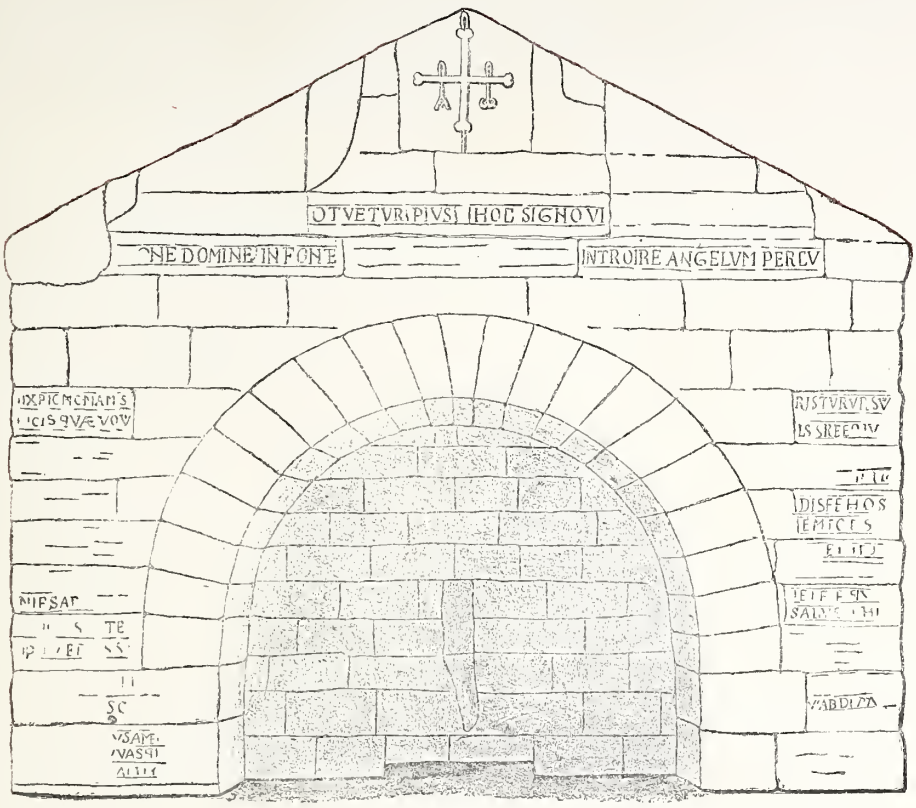
0,68 Met.s

Num. K 1.°



0,56 Met.s

Núm.º 2.º



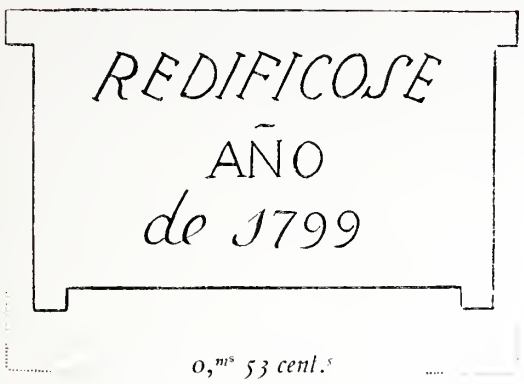
3,90 Met.s

Núm.º 3.º

LA COMISION DE MONUMENTOS
REPARO ESTA FUENTE
A SUS ESPENSAS.
AÑO DE 1848.

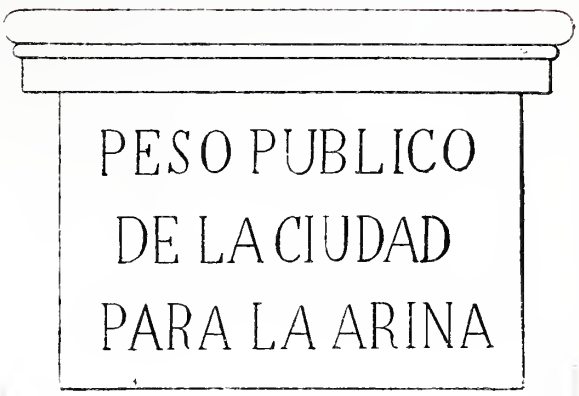
0,54 Met.s

Num. K 19.



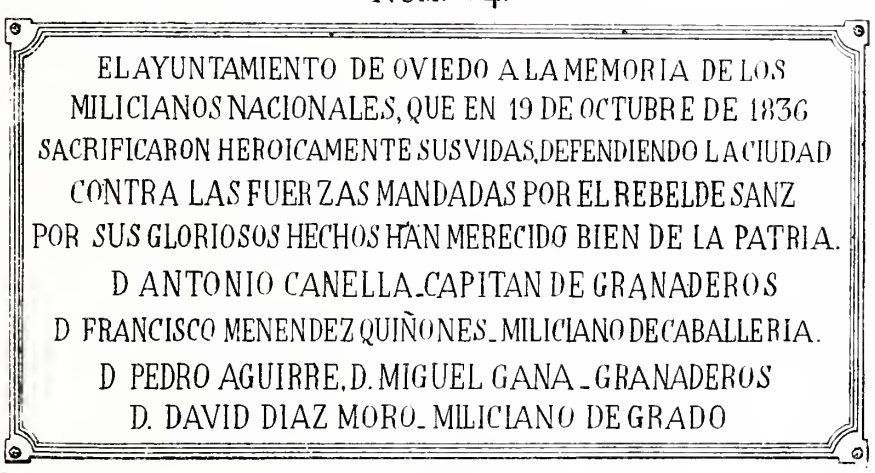
0,ms 53 cent.s

Num. K 20.



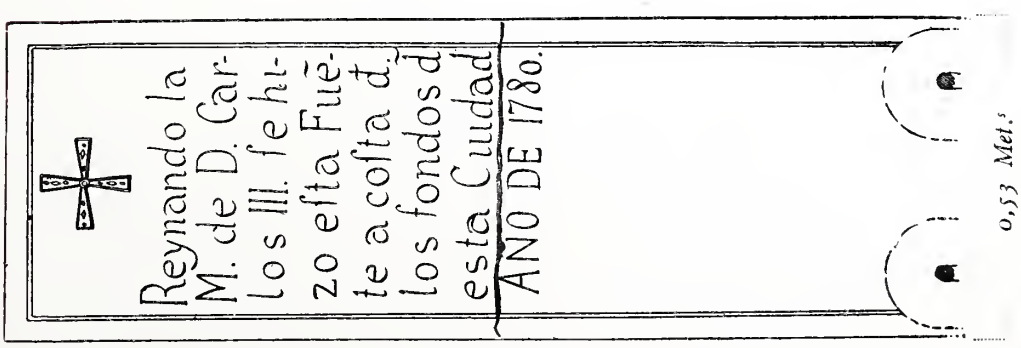
0,ms 80 cent.s

Num. K 4.°



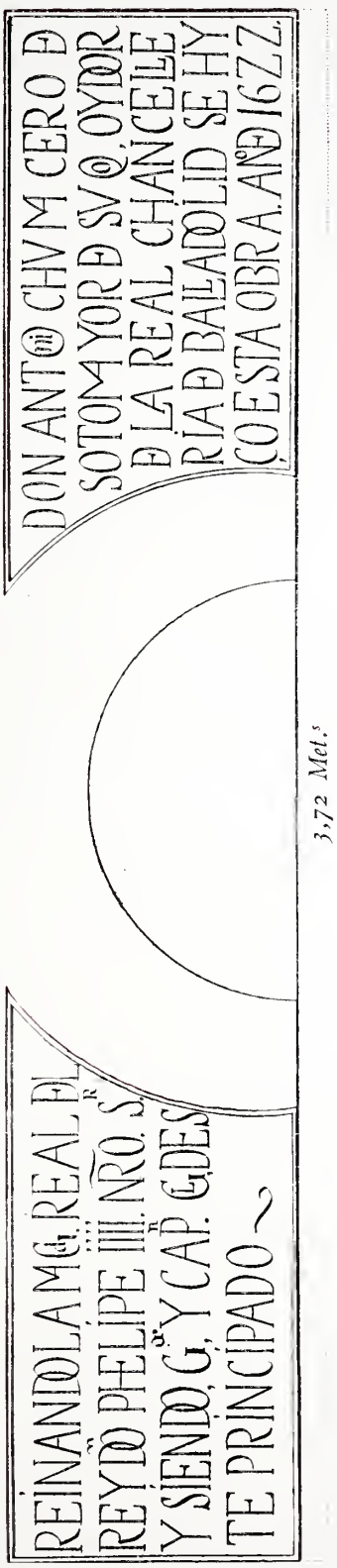
1,ms 45 cent.s

Num. K 34.



0,53 Met.s

Num. K 5.°

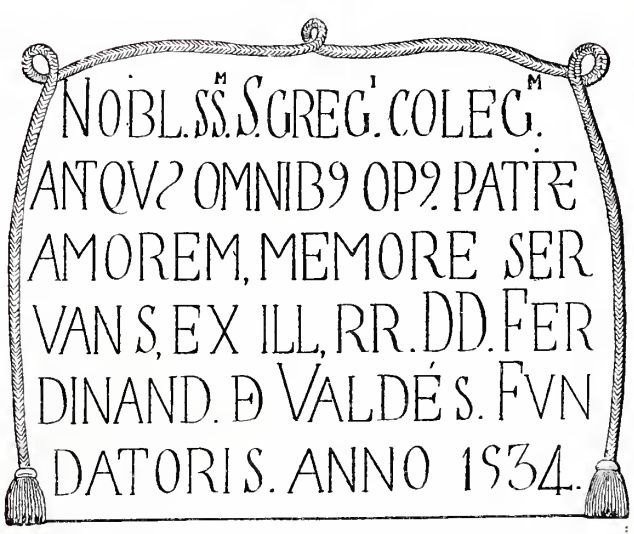


3,72 Met.s

Num. K 6.°

1,07 Met.s

Num. K 8.°



0,65 Met.s

Num. K 9.º

DE ESTAS ESCVELAS Y VNIVERSIDAD HA SIDO FVNDADOR, Y DOTADOR EL YLL. S.D.N FERNANDO BALES E GLORIOA MEMORA HIJO E D.N JVAN FERNANDO E BALES, Y E D.A MENCA E BALES, SEÑOS E LA CASA E SALAS, ARZOBISPO E SEVILLA. Y PRESIDTE EL SVPREMO CONSEJO E ESTOS REINS JNQVISDOR GENERAL EN ELLOS, RELIGIOSMO Y VIGILANTMO EFENSR E LA FE CATOLCA Y SEBERISSMO PERSEGVIDOR E LA ERETICA PRABEDAD. MVRIÓ AÑO E 1568. COMENZE Á LEER EN ESTAS ESCVELAS AÑO E 1608, FVE EL PRIMR PATRN HONORIFCO E ELLAS, EL S.R D.N FERNDO BALES, OSORO, CABALLRO EL ABITO E SANTIAGO, GENTILHOMBRE E BOCA EL REY D.N FELIPE III. Y LO SON PERPETVOS, LOS SVCCESSORES EN SV MAYORAZGO. Y CASA E SALAS.

Núm. K 10.

ELISABET II
HISPANIARUM REGINAE
OVETENSEM ACADEMIAM
PRIDIE NONAS AUGUSTI ANNI MDCCCLVIII
INVISENTI
COMITANTE REGE CONJUGE
MONUMENTUM HOC
MAGISTRORUM ORDO
CURAVIT EXSTRUENDUM

0,75 Met.s

Núm. K 11.

D. O. M.
ILUSTRI ADMODUM ARCHIEPISCOPO
FERDINANDO VALDES ET SALAS,
MUNIFICO HUJUS STUDIORUM AULAE CONDITORI,
JOANNI DE ASIEGO,
LANGUENTIS JAM DIU INSTITUTI STRENUO PATRONO;
BENEDICTO FEIJÓO,
ERRORUM UNDECUNQUE GRASSANTIUM DEPULSORI,
ALMAE VERITATIS CULTORI INTEGERRIMO,
BENEQUE DE SACRIS LITTERIS MERITO MAGISTRO;
COMITI DE CAMPOMANES,
PRUDENTI REGII PATRIIQUE JURIS VINDICI,
DISCIPLINARUM AD SUMMUM USQUE ADAUCTORI,
OBSEQUENS ACADEMIA OVETENSIS,
ANTISTITE MARCHIONE DE ZAFRA,
HOC MONUMENTUM EFFERT.
ANNO DOMINI MDCCCLXI.

0,60 Met.s

Núm. K 12.

D. O. M.
QUAM CHRISTINA,
FERDINANDI REGIS OLIM CONJUX
IV ID. JUL. MDCCCLII;
IPSIUSQUE FILIA LOAISA FERDINANDA
UNACUM VIRO DUCE DE MONTPENSIER
IDIB. JUN. MDCCCLVII
DIGNABANTUR INVISERE;
NUNC MEMOR ACADEMIA
UTRUMQUE DIEM FESTUM PLAUSU RECENSURA,
MARCHIONE DE ZAFRA RECTORE,
IN TANTOS HOSPITES
GRATI ANIMI SIGNIFICATIONIS INTERPRETE,
PERPETUO INSCRIBIT.
OVETI MDCCCLXI.

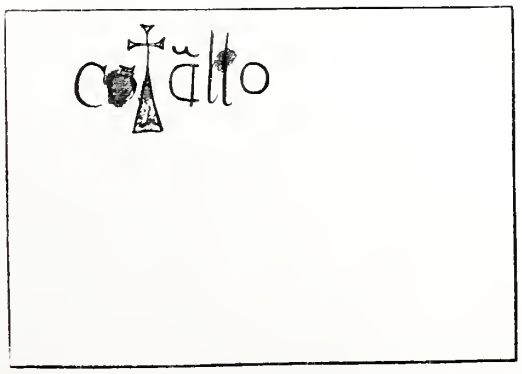
0,60 Met.s

Num. K 13.

D. O. M.
ADEPHONSO XII
HISPANIARUM REGI·
SORORIQUE ELISABET
ASTURICARUM PRINCIPATUS PRAESIDI·
OVETENSEM ACADEMIAM
IDIB. JUL. MDCCCLXXVII
INVISERE DIGNATIS.
RECTOR MAGISTRORUMQUE ORDO
HOC GRATI ANIMI MONUMENTUM
IN TANTI DIEI MEMORIAM
PERLIBENTER DICAVERE.
OVETI· MDCCCLXXVII.

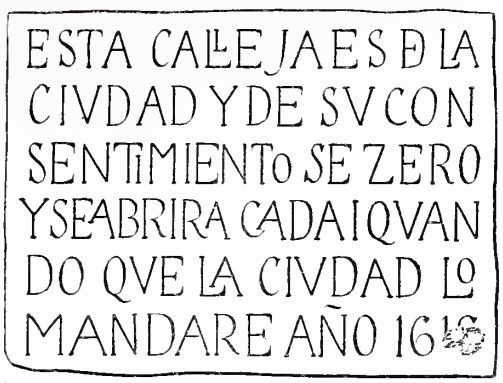
0,ms. 60 cent.s

Num. K 15.



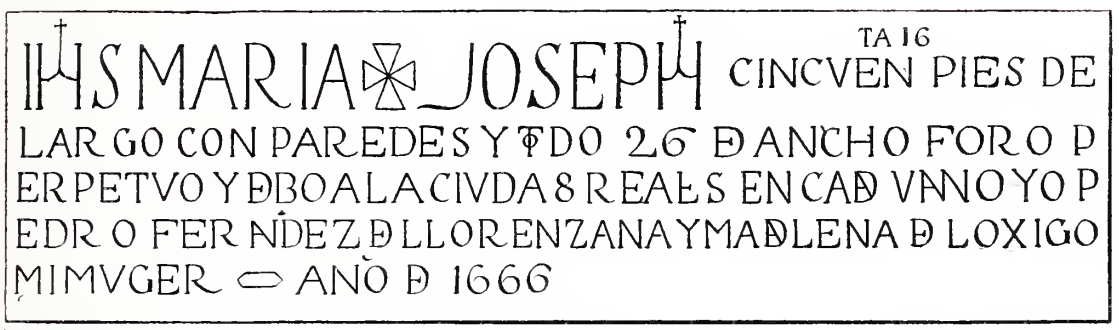
0,ms. 53 cent.s

Núm. K 16.



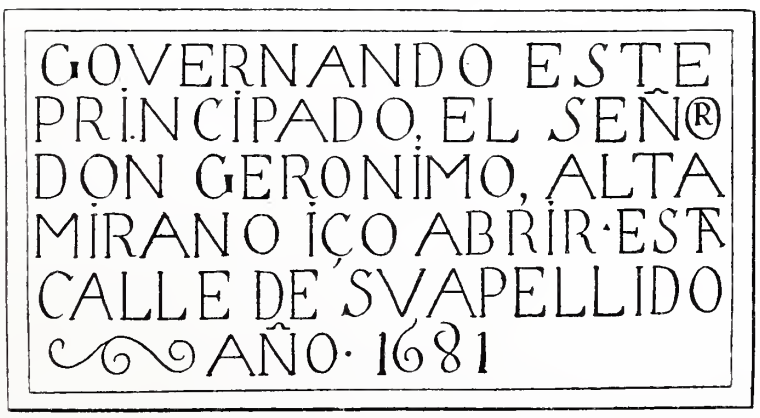
0,70 Met.s

Núm. K 17.



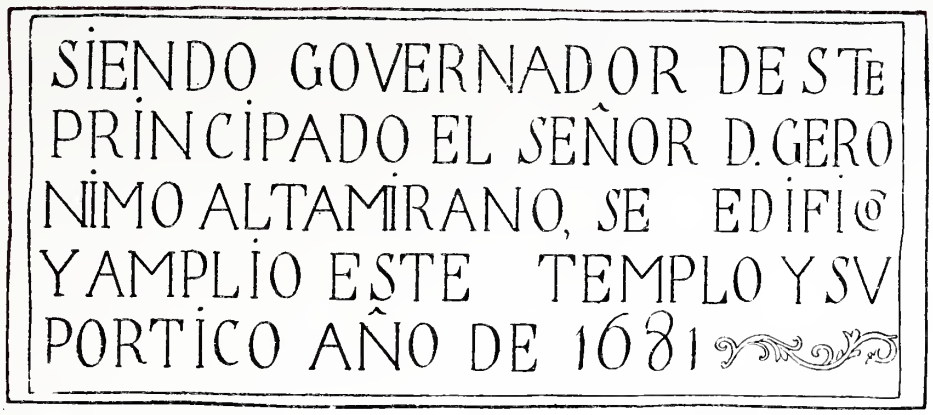
1,81 Met.s

Num. K 18.



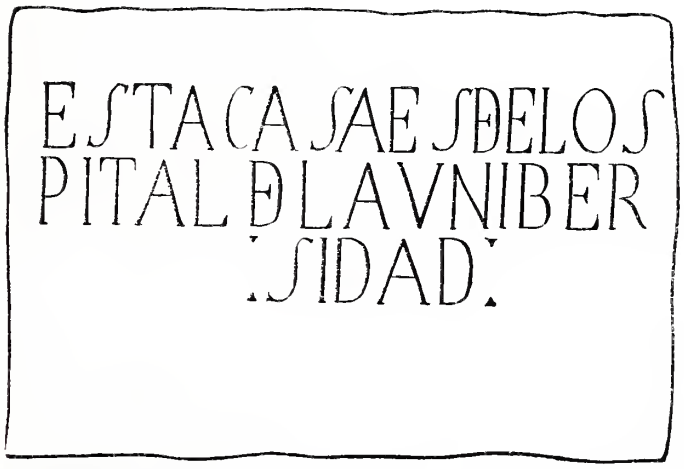
1,00 Met.s

Num. K 21.



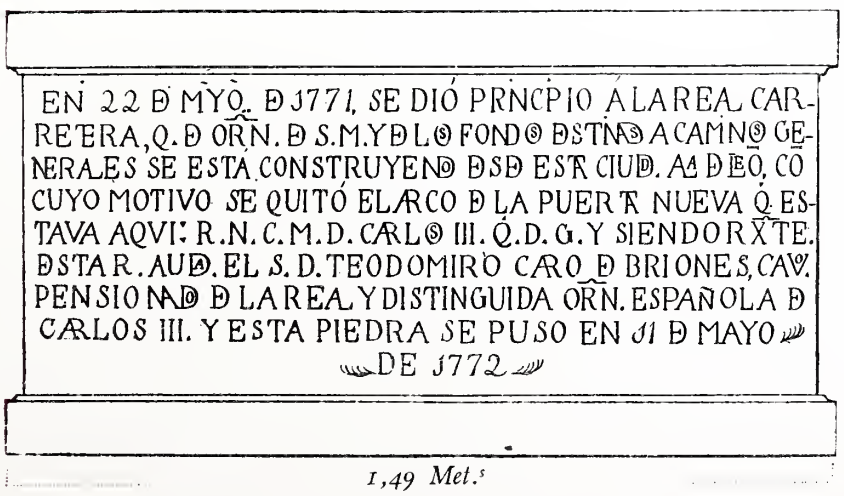
1,04 Met.s

Num. K 22.



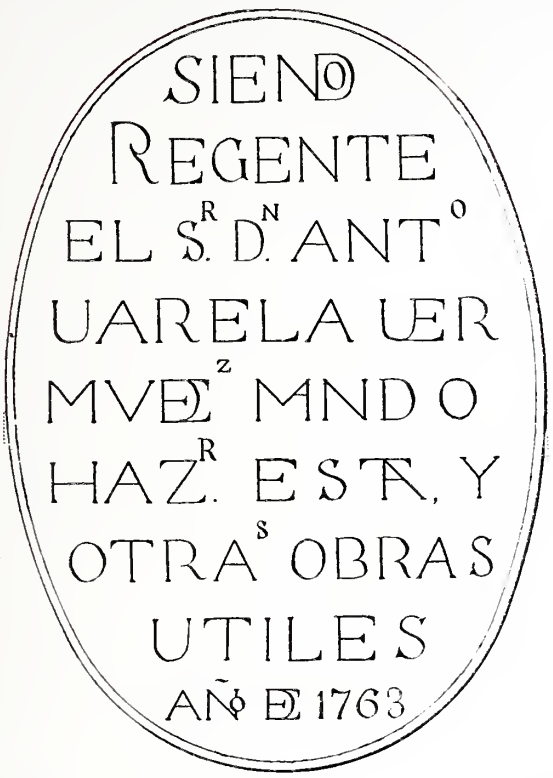
0,63 Met.s

Núm. K 23.



1,49 Met.s

Num.ª 24.

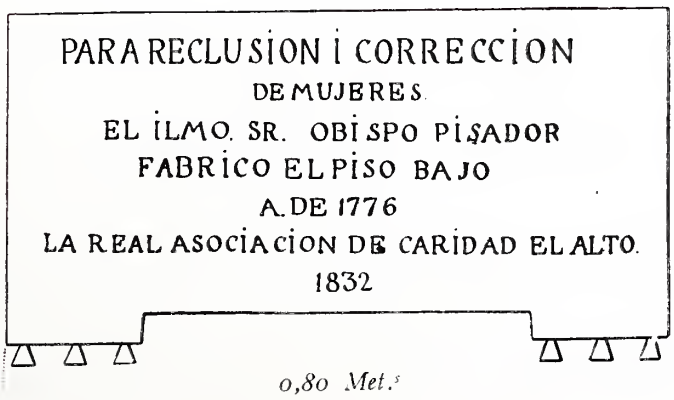


0,58 Met.s

Num.ª 26.

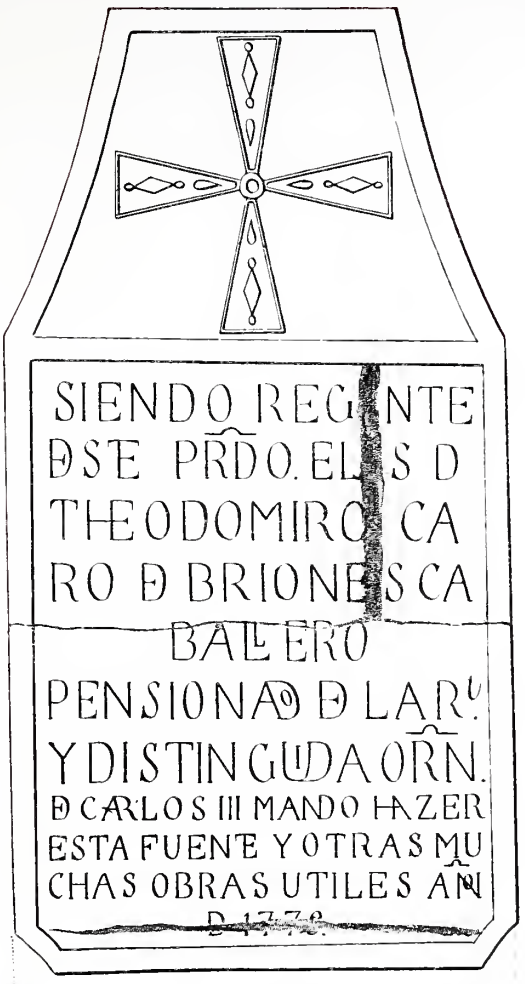
0,68 Met.s

Num.ª 27.



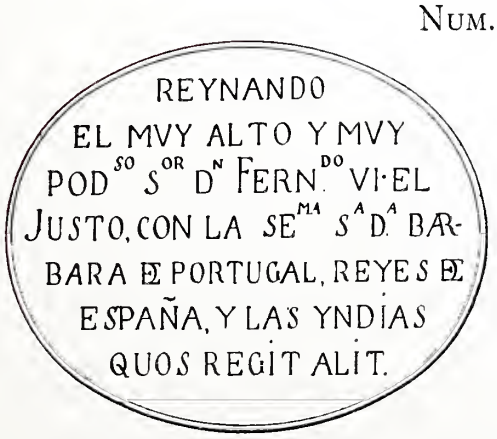
0,80 Met.s

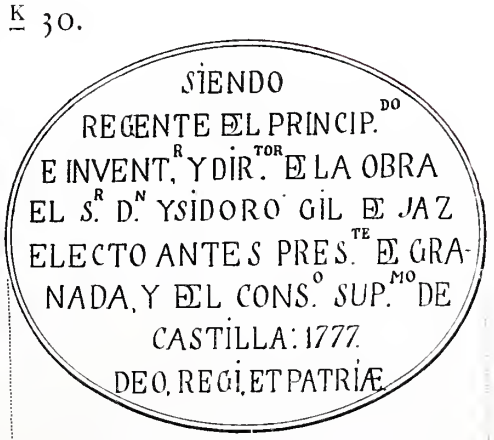
Num. K 28.



0,51 Met.s

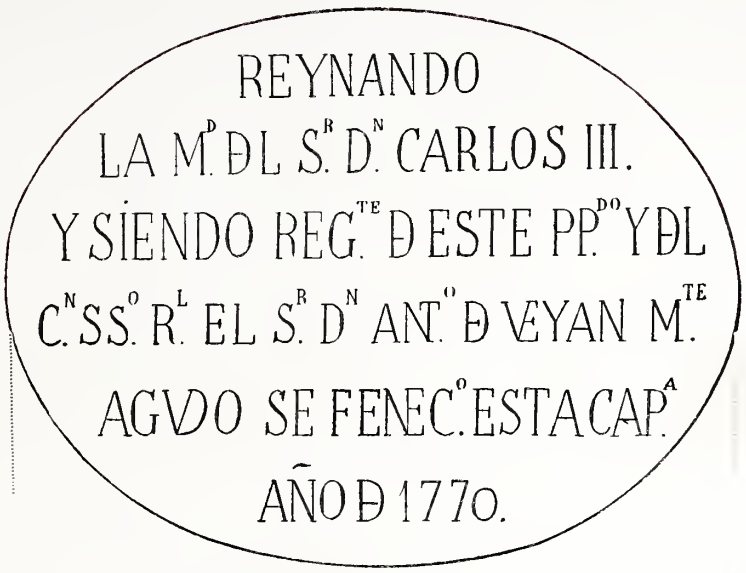
Num. K 30.





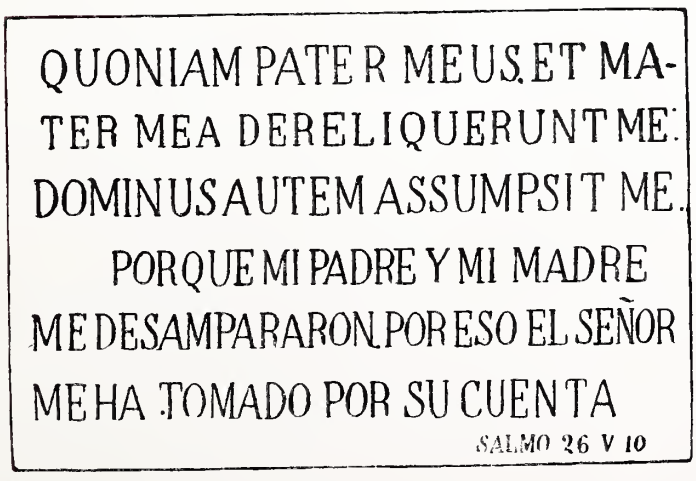
0,65 Met.s

Num. K 31.



0,m 88 cent.s

Núm. K 32.



1,m 20 cent.s

Num. K 35.

SE INAUGURÓ SOLEMNEMENTE ESTA OBRA
Y FUERON BENDECIDAS LAS AGUAS POR EL ILMO. SR. OBISPO
SIENDO ALCALDE DON JOSE LONGORIA CARBAJAL
EN 21 DE SETIEMBRE DE 1875.

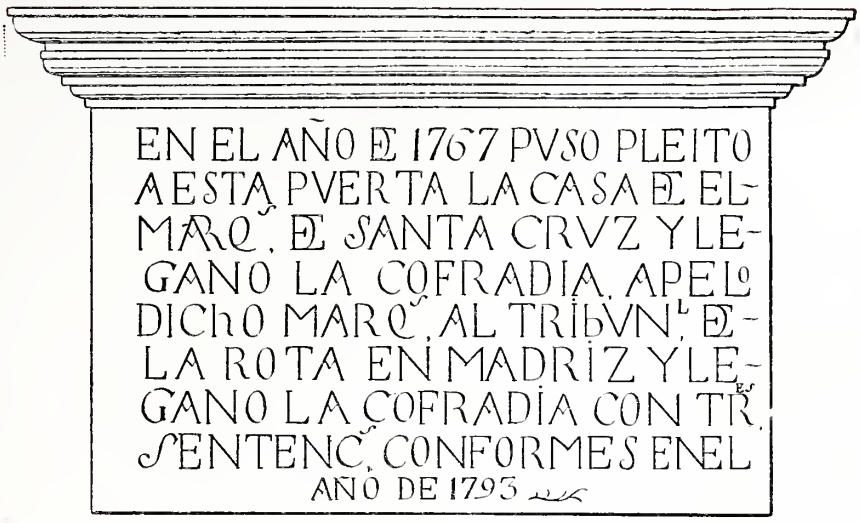
2,ms 32 cent.s

Núm. K 36.

D. O. M.
DA. BALESQUIDA GIRALDEZ
FUNDO EN 1270 ESTA CAPILLA, COFRADIA Y
HOSPITAL DE SU NOMBRE. UNA SUSCRICION DE
HERMANOS Y DEVOTOS, Y EL CELO DE SU
MAYORDOMO PEDRO F. DEL CAMPO REEDIFICARON
ESTE TEMPLO. AÑO DE 1876

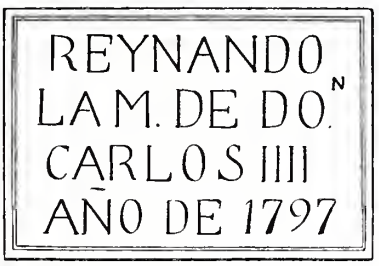
0,ms 70 cent.s

Núm. K 37.

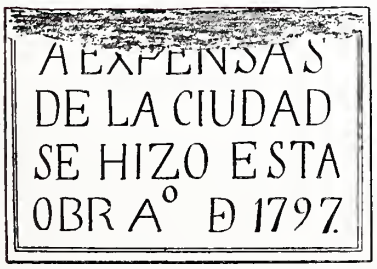


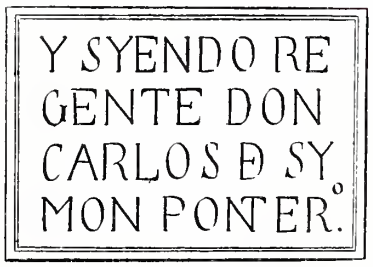
0,91 Met.s

Num. K 38.

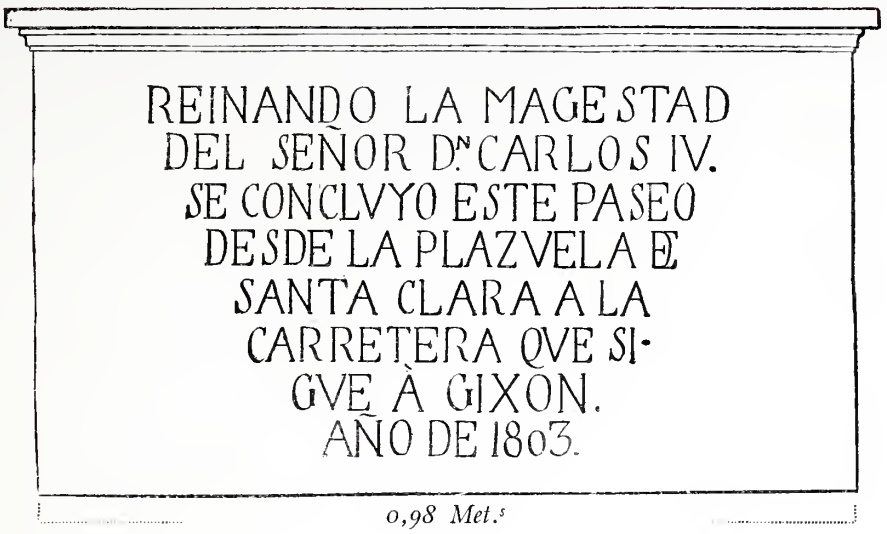


0,40 Met.s



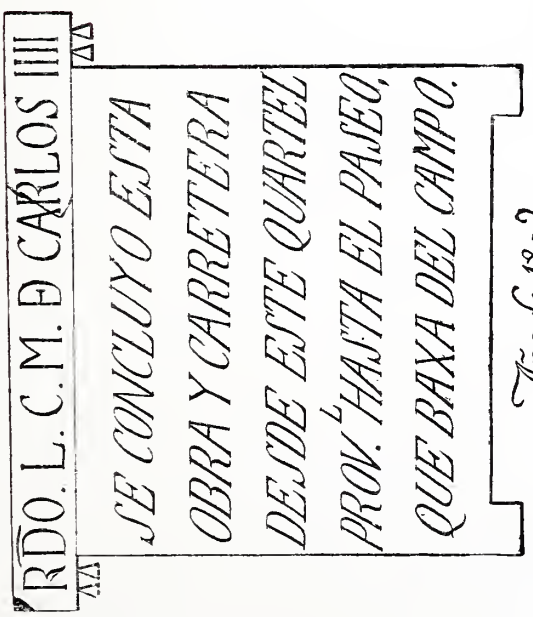


Num.ª 39.



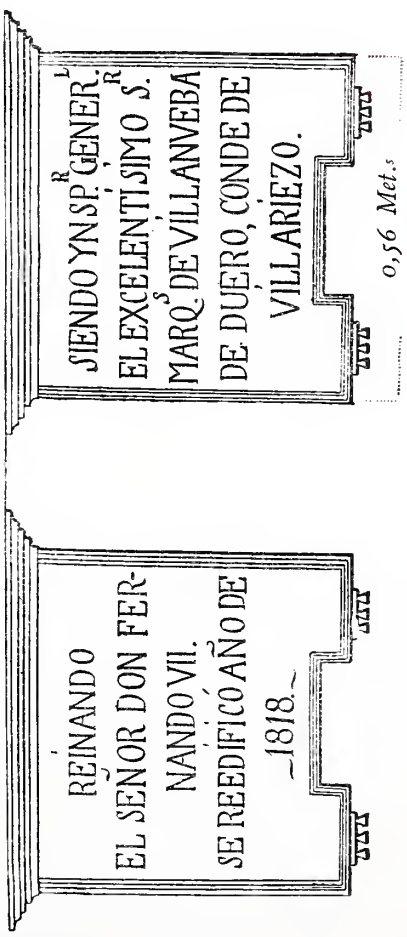
0,98 Met.s

Num.ª 40.



0,40 Met.s

Num.ª 41. QUARTEL E MILICIAS



0,56 Met.s

Núm. K 42.

ALA MEMORIA DE JOVELLANOS.

POR ACUERDO
DE SU EXA. LA DIPUTACION DEL PRINCIPADO
SE REEDIFICÓ ESTE MONUMENTO
Y SE CONSTRUYÓ EL ARCO Y REJA QUE LE CUSTODIA
AÑO DE 1835

GASPARI. MELCHIORI. A JOVE-LLANOS. CLARO GENERE.
GEGIONE. NATO. NORBAE CAESAR. ORDIN. EQVITI. MVNIIS.
PLVRIB. HISPALI. VRBI. EXPECTAT. OMNIVM. ABSOLVTA. FVN
CTO. ORATORI MOSCOVIAM. DESIGN. REG. CATHOL. CONSILIAR.
INTIMO. SVPER. JVSTIT. ET. GRAT. NEGOT. BONOR. OMNIVM.
SIMVL. PLAVSV, SVMMO. PRAEF. CONSTIT. DE. ASTVRICA. GENTE.
OPTIME. MERITO GEGION. VIA. CARBONAR. QUE. FODINIS. A
PERT. NOVO SCIENCIAR. INSTIT. INVENTO. ERECTO. ASTVR
REI. PVBL. CVRATOR. ORDO. HOC. MONVMENT. EXSIMIAE.
VIRTVTI. DEBIT. D. P. P. V. INVENTI. ERIGEND. CVRAVIT. P
CAROLO. IIII. A. SAL. CIↃ. IↃ. CCXCVIII.

3,16 Met.s

Núm. K 43.

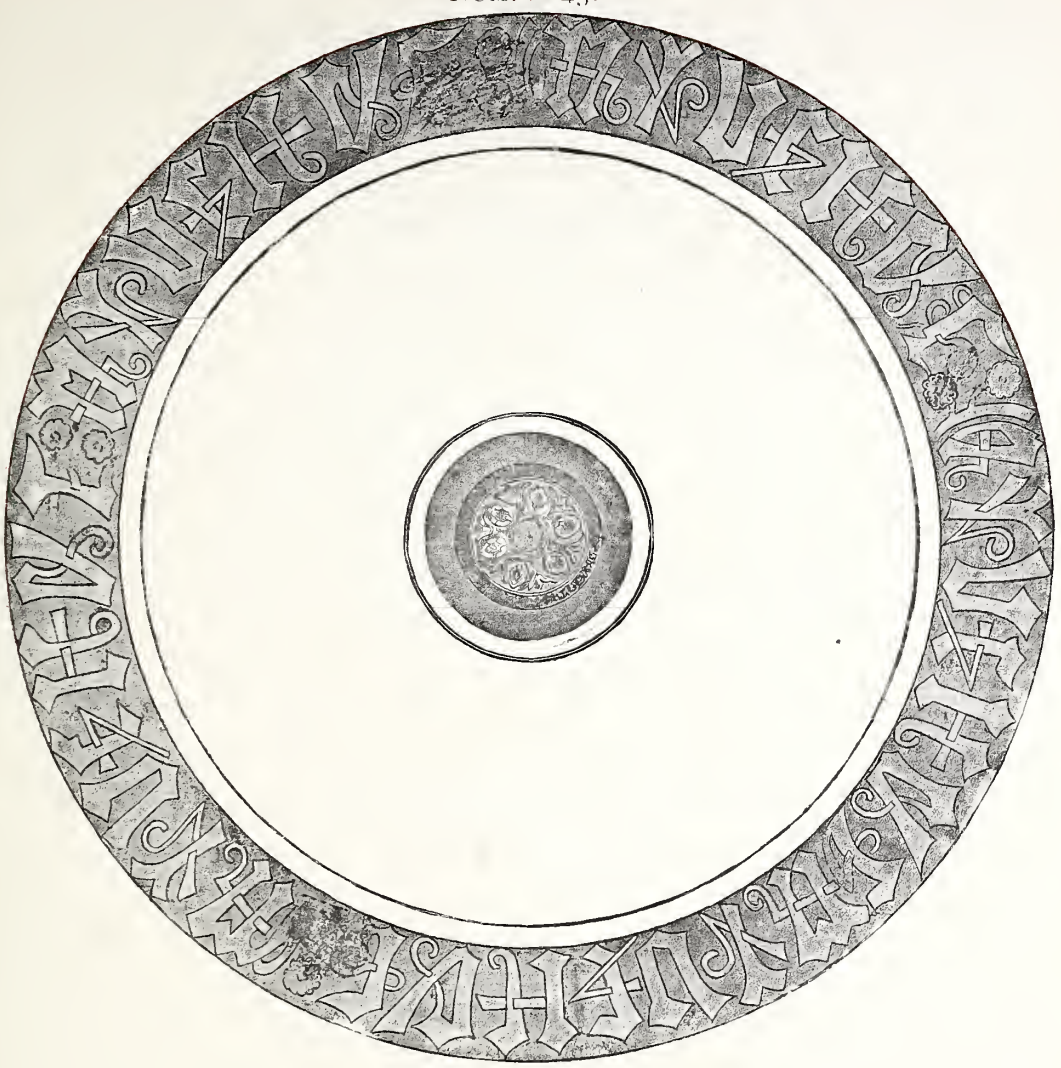
REINANDO Dª ISABEL II,
SIENDO MINISTRO DE GRACIA Y JUSTICIA EL EXCMO. Sr D.
SANTIAGO FERNZ. NEGRETE, Y REGENTE DE ESTA REAL AUDIENCIA
EL ILLMO. Sr D. FRANco DE PAULA SALAS,
SE ADQUIRIO ESTE PALACIO PARA TRAL. DE JUSTICIA EN 8 DE
SETIEMBRE DE 1861. Y SE INSTALÓ EN ÉL EN 30 DE JULIO 1862.

2,095 Met.s

Núm. K 44.

0,065 mm.

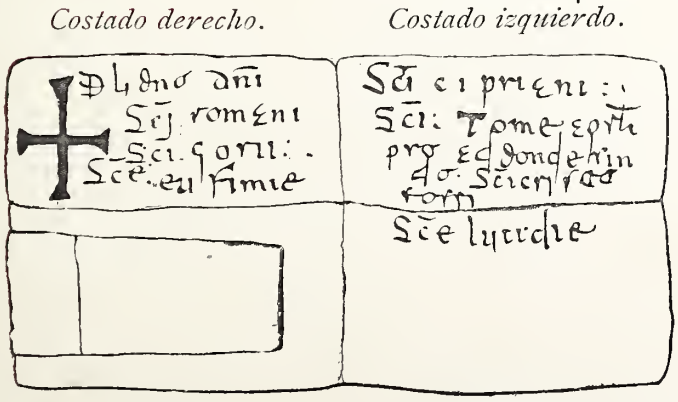
Núm. K 45.



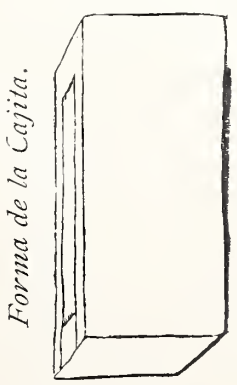
0,37 Met.s

Núm. K 46.

Costado derecho. *Costado izquierdo.*



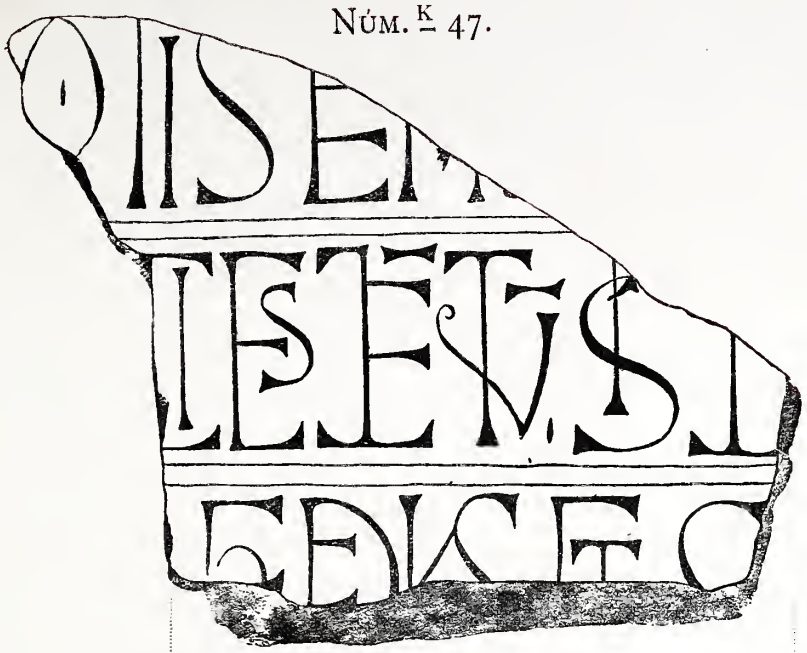
Tapa. *Suelo.*



Forma de la Cajita.

0,07 Met.s

Núm. K 47.

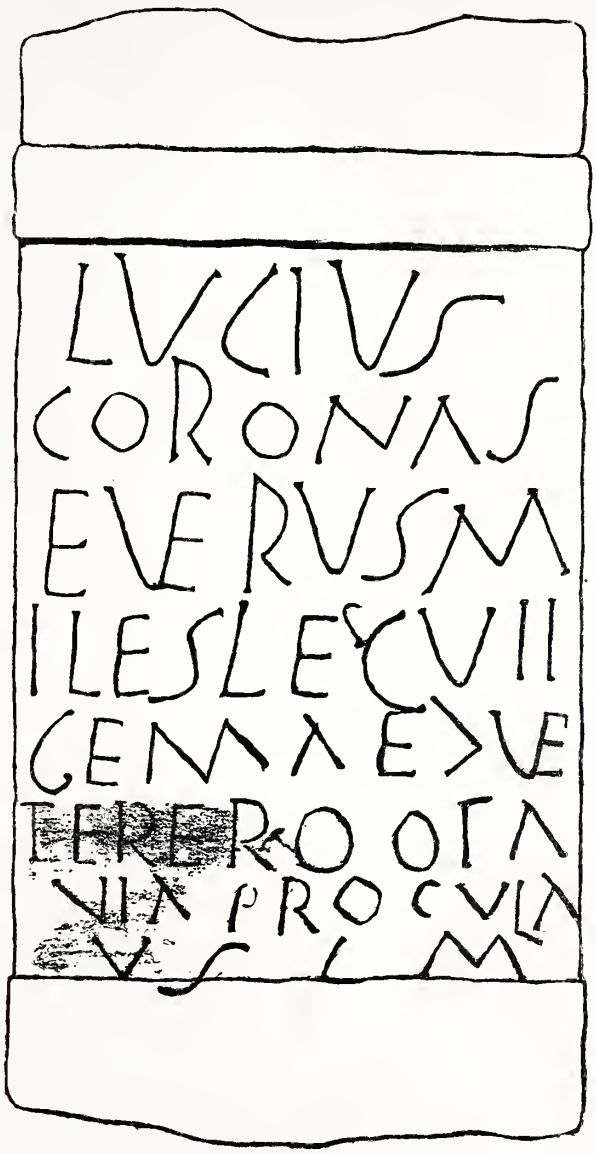


0,135 mm.

Núm. K 48.

0,065 mm.

Num. K 49.

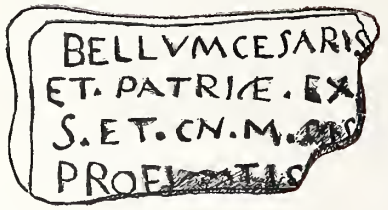


0,26 cent.s

Núm. K 50.

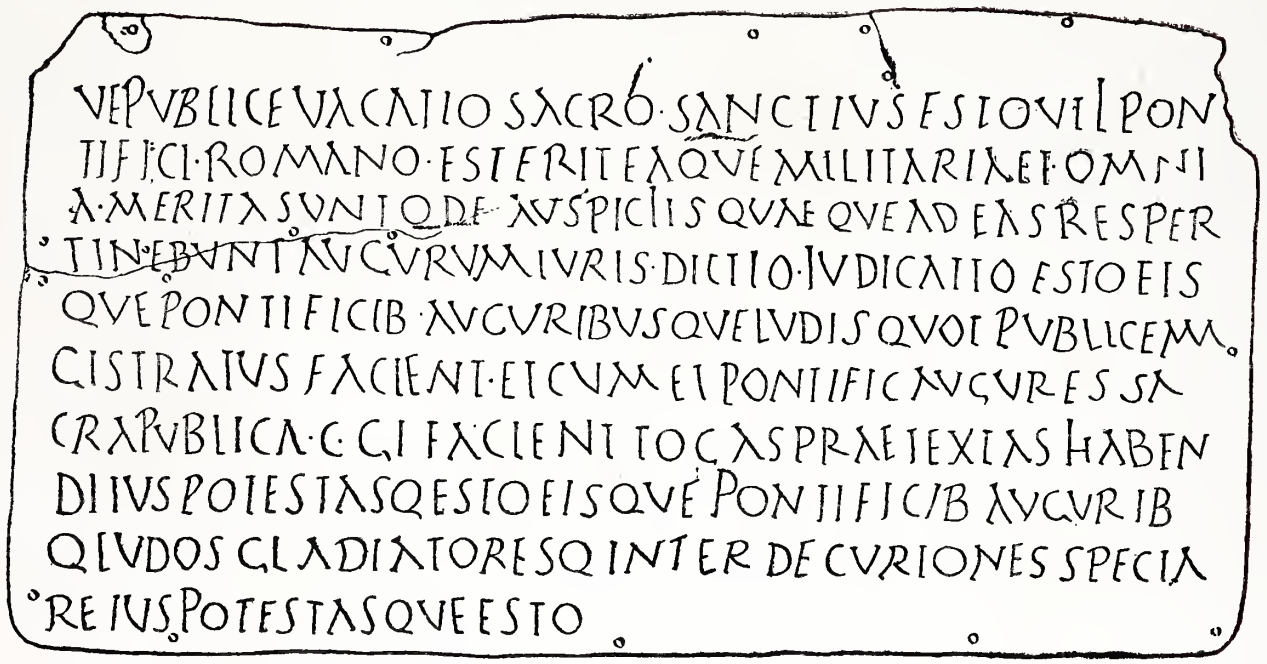
0,285 mm.

Núm. K 53.



0,m 035 mm.

Num. K 52.



(o.m 130 mil.s alto, por o.m 255 ancho.)

Núm. L 1.º

REY
NANDO
LAMA G.d
DE CARLOS
{III}
Y SIENDO REGENTE E
ESTE PRINCIPADO D.n JVAN MATIAS AS
CARATE CABALLERO, EL ABITO E S.n
TIAGO S.do COMIS.º ESTA CIVD.d EL D.r D.n
BERN.do ESTRADA, REGIDOR PERP.º E
ESTA CIVD.d Y DIPVT.º E COMVN D.n
BENITO FERÑZ. CVESTA SE REDI
FICO ESTA MATRIZ AÑO DE 1778

YFONTANERO | D.n FRAN.co PRVNE D.A

1,36 Met.s

Núm. L 2.º

CAROLI IV. REGIS JU-
SU ET LARGITIONE
GEGIONENSIS VIA SALIS
VECTIGALIBUS FACTA STRUC-
TI AQUEDUCTOS SALENTES
AD JUNCTI LEONE DE PUGA
FEIJOO ASTURICENSE SENA-
TORE COETUS VIARI PRÆSI-
DE CURANTE REGUERA ARCHITECTO
ANNO CIↃIↃCCXC.

0,58 Met.s

Núm. L 3.º

Á OVIEDO 1/2 LEGUA.

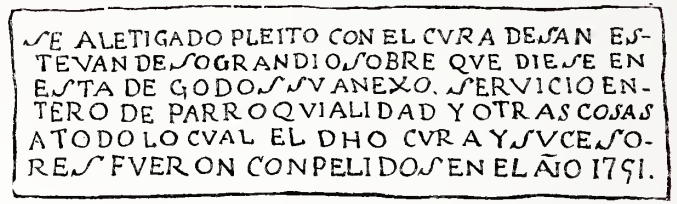
CAROLO IV. P. F. A.
GASPAR JOVELLANOS
MILITIÆ RELIGIOSÆ SENAT.
ANT. MELGAREJO CŌSIL.
OVETENSIS. SENATOR.
RUDERICUS. CIENFUEGOS
COMES PENNALVENSIS.
JOSEPHUS CUETO. OVET. ECUR.
NICOLAUS RIVERA GEGION. ECUR
HUJUS. PUBLICÆ VIÆ.
PRIMI CURATORES.
NEC NON
LEO. PUGA ET FEIJOO
CONSIL. OVET SENATOR
ANT. CARRE
SIGNIFER. MAJOR.
ET FRANC. JOVELLANOS
GEGION. R. P. SIGNIFER MAJOR.
REGIÆQUE CLASSIS PRÆFECT.
POSTEA SUFFECTI.
OPTIMO PRINCIPI P.
A. R. S. M.D. CC. LXXX IX.

0,45 Met.s

NÚM. L 6.º

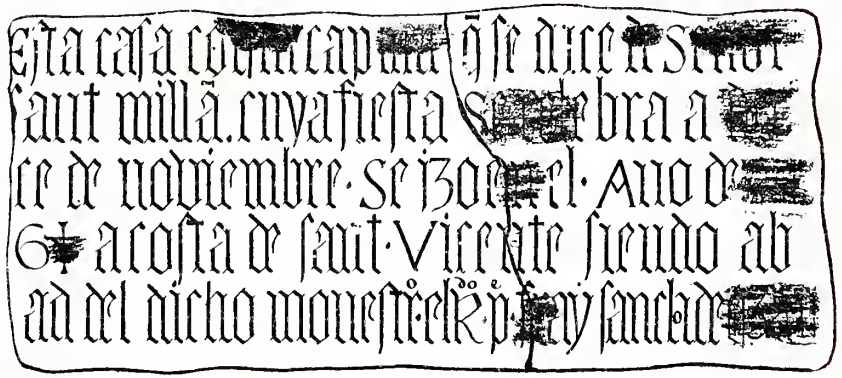
» *1,05 Met.s* «

NÚM L 18.

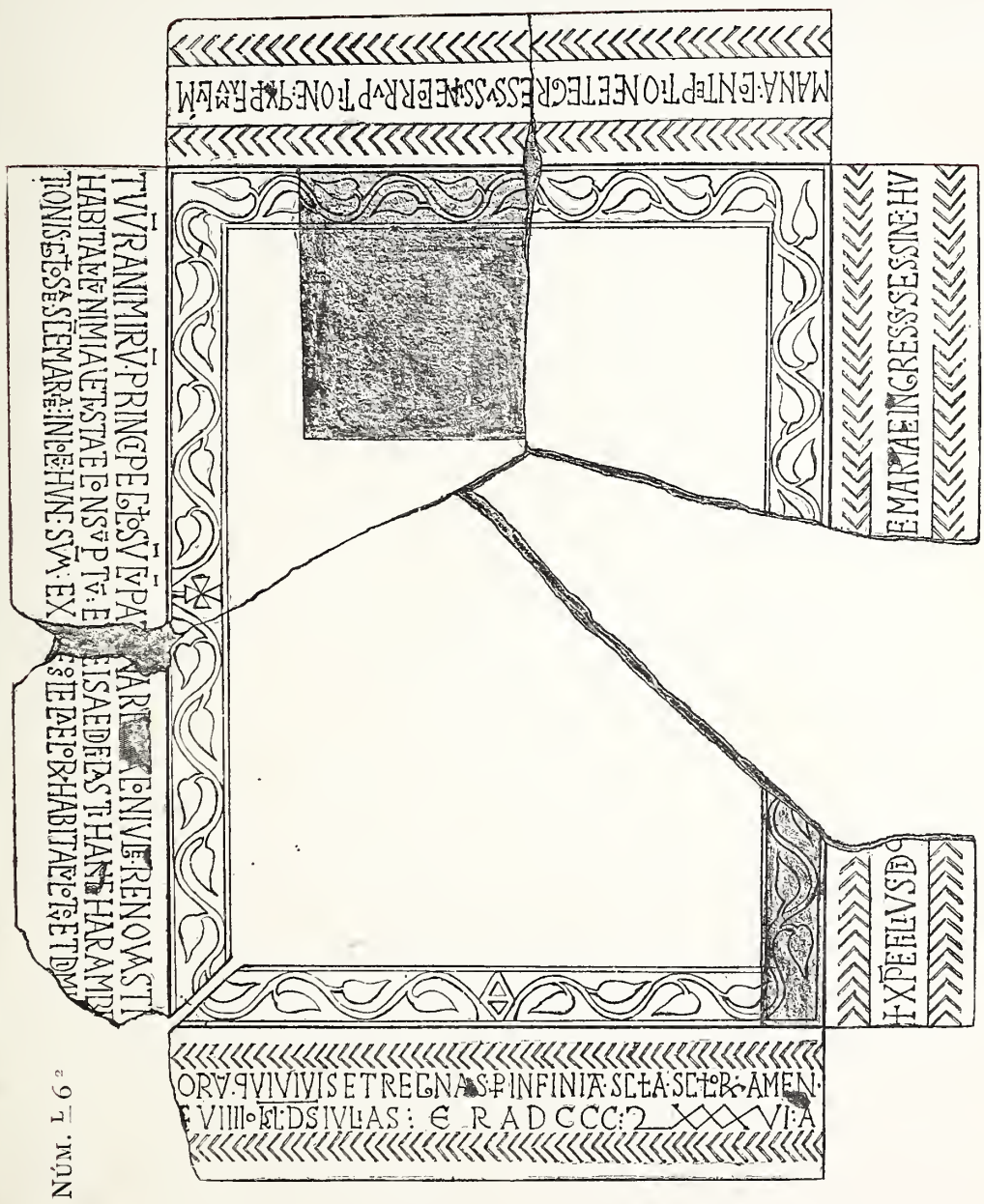


» *1,m65 cént.s* »

NUM. L 7.º



0,57 Met.s



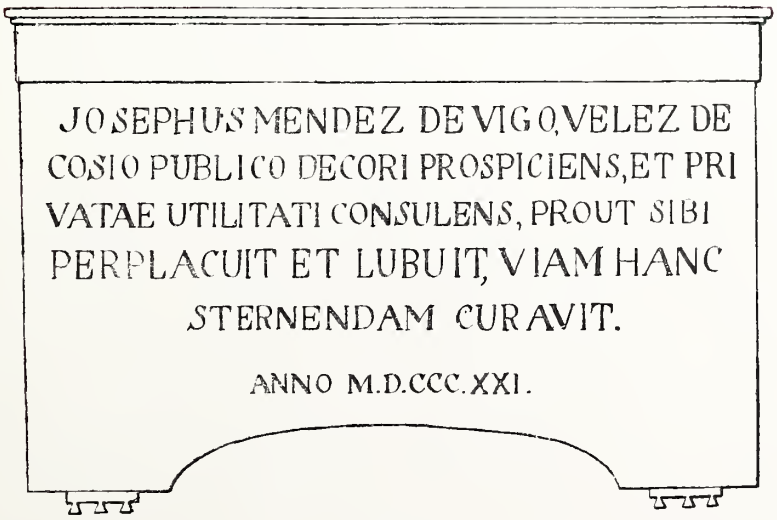
Escala de 0,25 centímetros

Núm. 162

NÚM. L 8.º

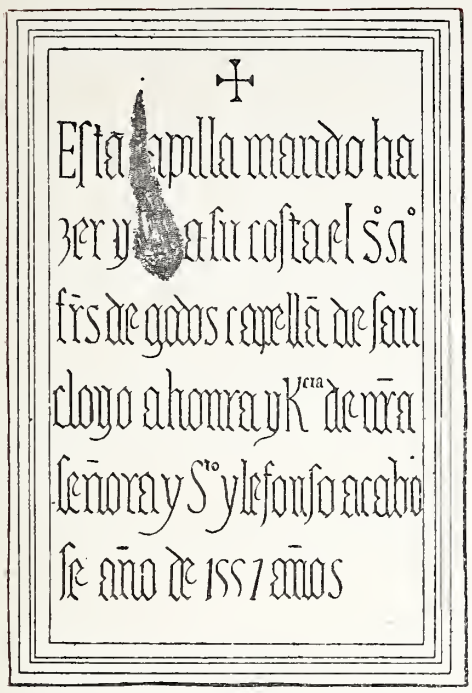
0,98 Met.s

NÚM. L 9.º



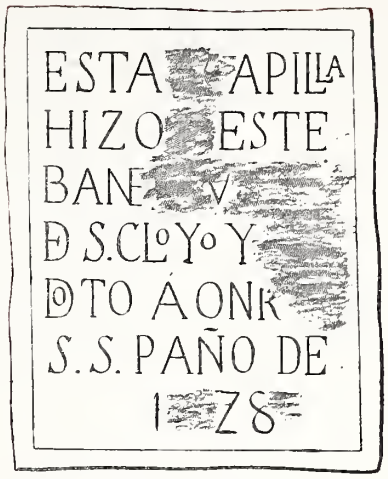
1,57 Met.s

NÚM. L 12.



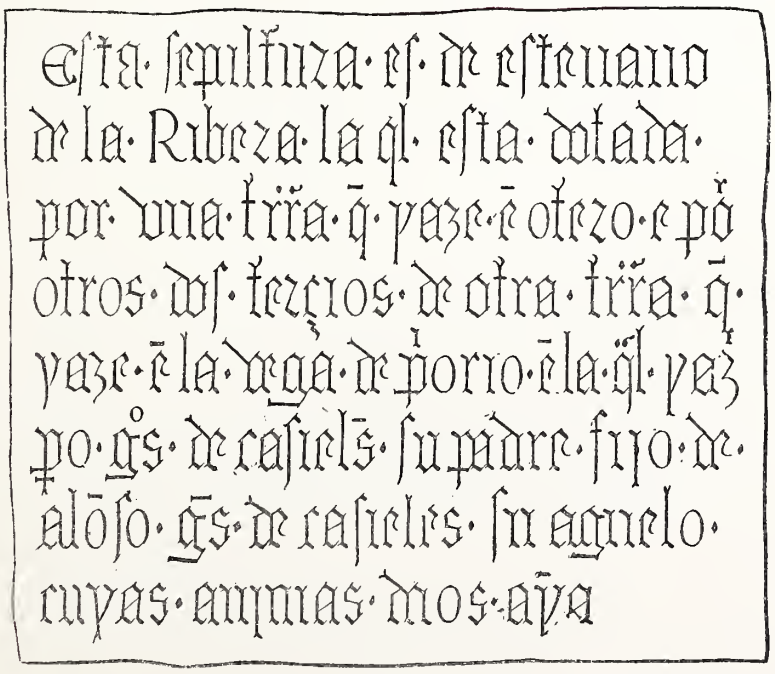
0,50 Met.s

NÚM. L 13.



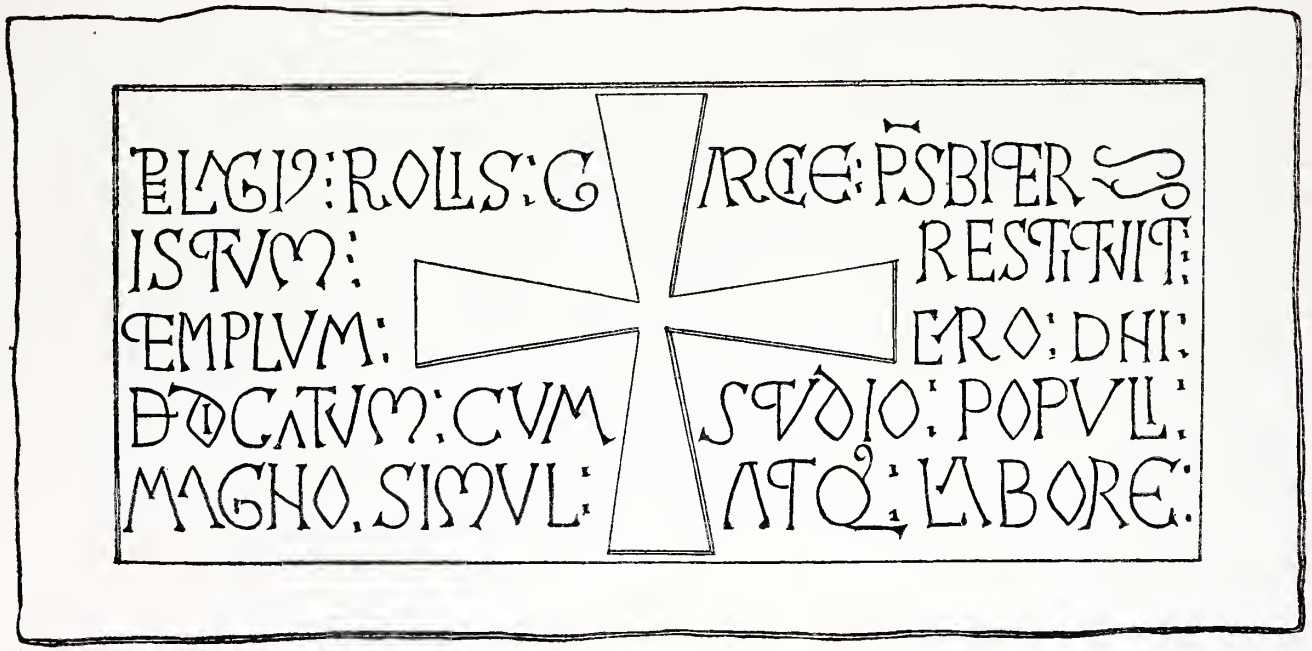
0,40 Met.s

NÚM. L 16.



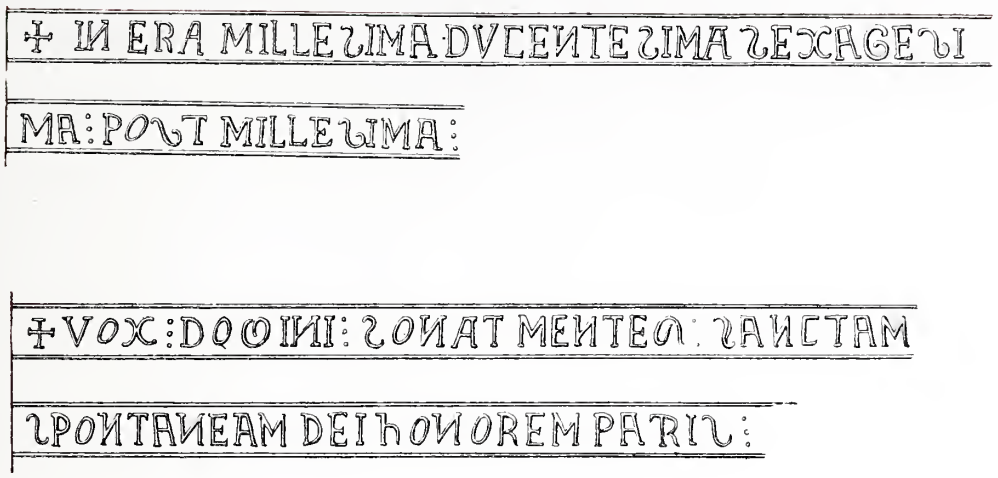
0,46 Met.s

Núm. L 20.


ELAGIV:ROLS:G
RCE:PSBIER
ISTVM:
RESTNIT:
EMPLVM:
ERO:DHI:
DDICATVM:CVM
STDIO:POPVLI:
MAGNO.SIMVL:
ATQ:LABORE:

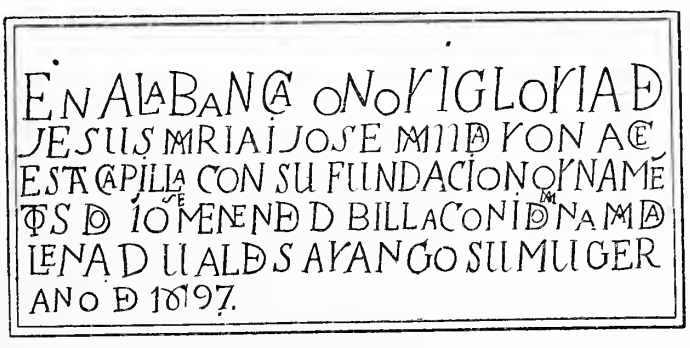
« . . . . 0,m 80 . . . . »

Núm. A 2.°



Por copia.

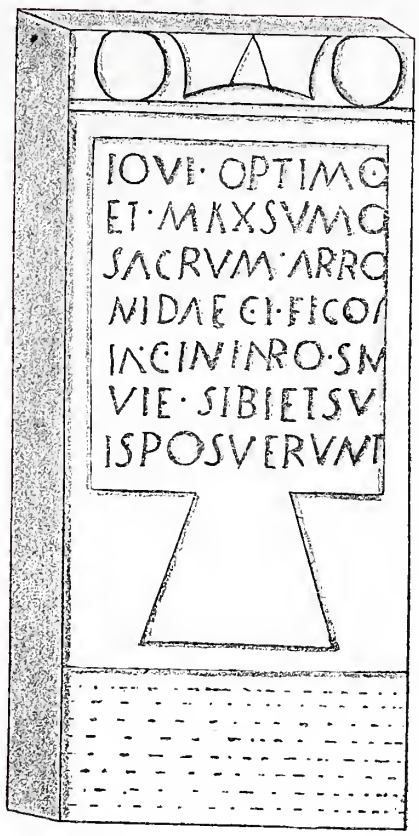
Num. R 2.°



0,m. 74 cent.s

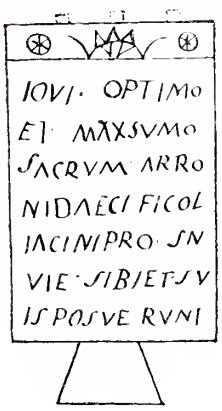
Por copia.

NUM. B 1.º



Pulg.s

Dup.do B 1.º

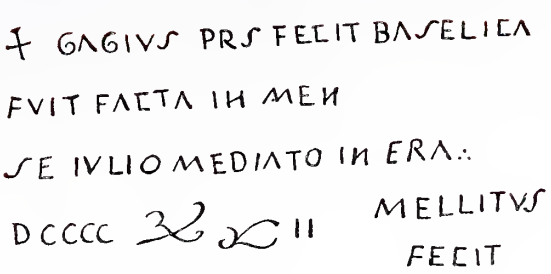


NÚM. B 2.º

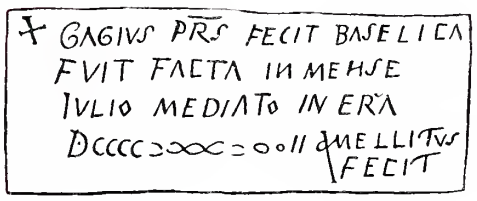
N D OTI·FL
AVI·ARENIF
AN· L·
H·S· E·

Por copias.

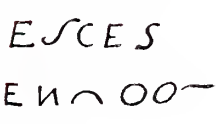
Num. B 3.°



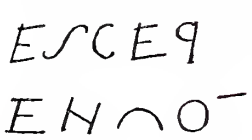
Dup.do B 3.°



Núm. B 4.°

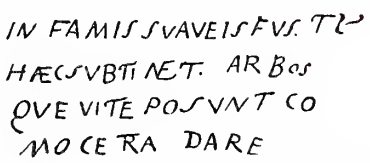


Dup.do B 4.°



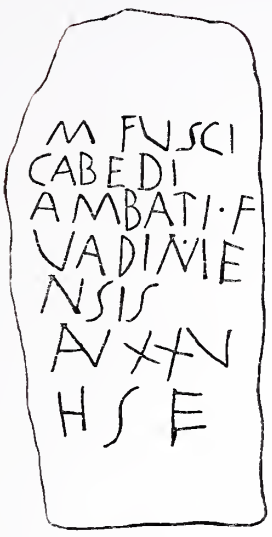
Num. B 5.°

Num. B 6.°



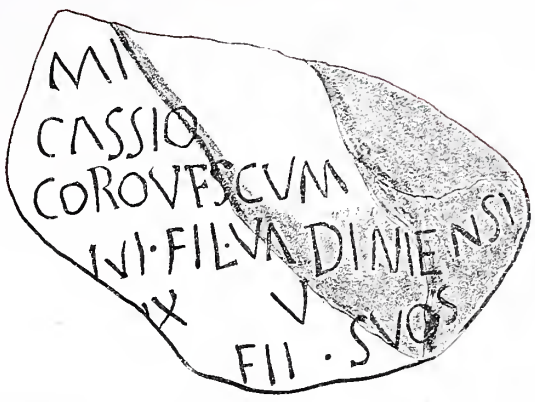
Todas por copia.

Num. J 1.°



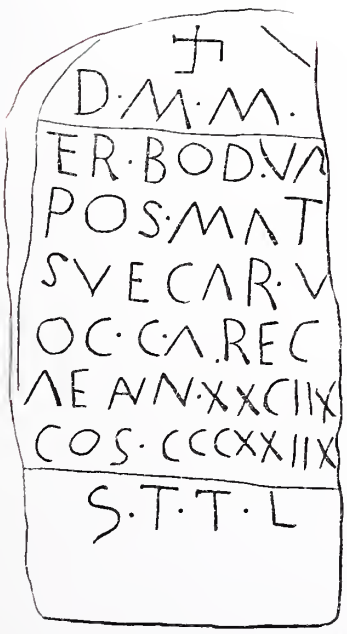
0,24 Met.s

Num. J 2.°



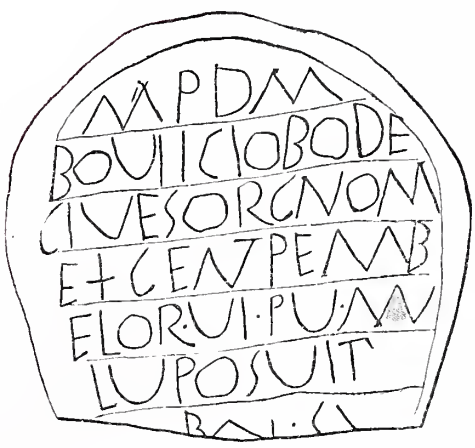
0,42 Met.s

Núm. J 3.°



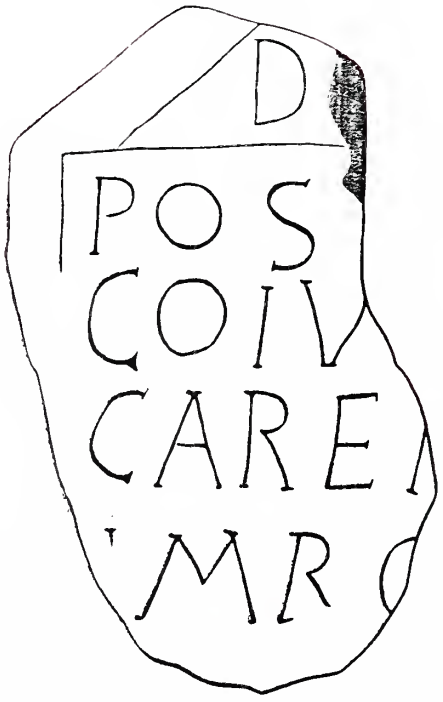
0,37 Met.s

Num. J 4.°



Num. ⊥ 5.°

Num. ⊥ 6.°



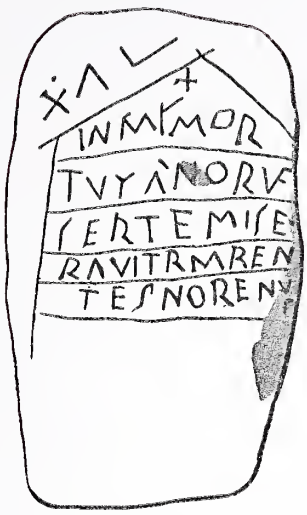
Num. J 7.°

0,m· 37

Núm. J 31.

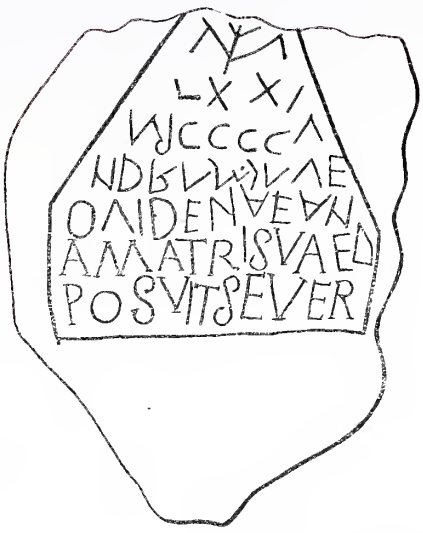
Por copias.

Num. J 8.°

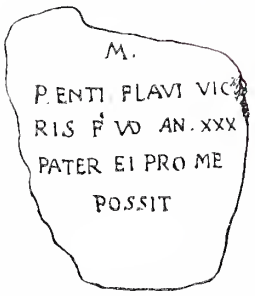


0,25 Met.s

Num. J 9.°

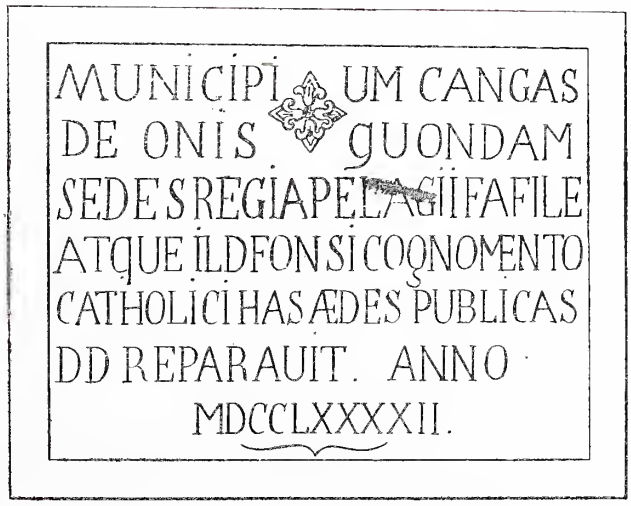


Núm. J 11.

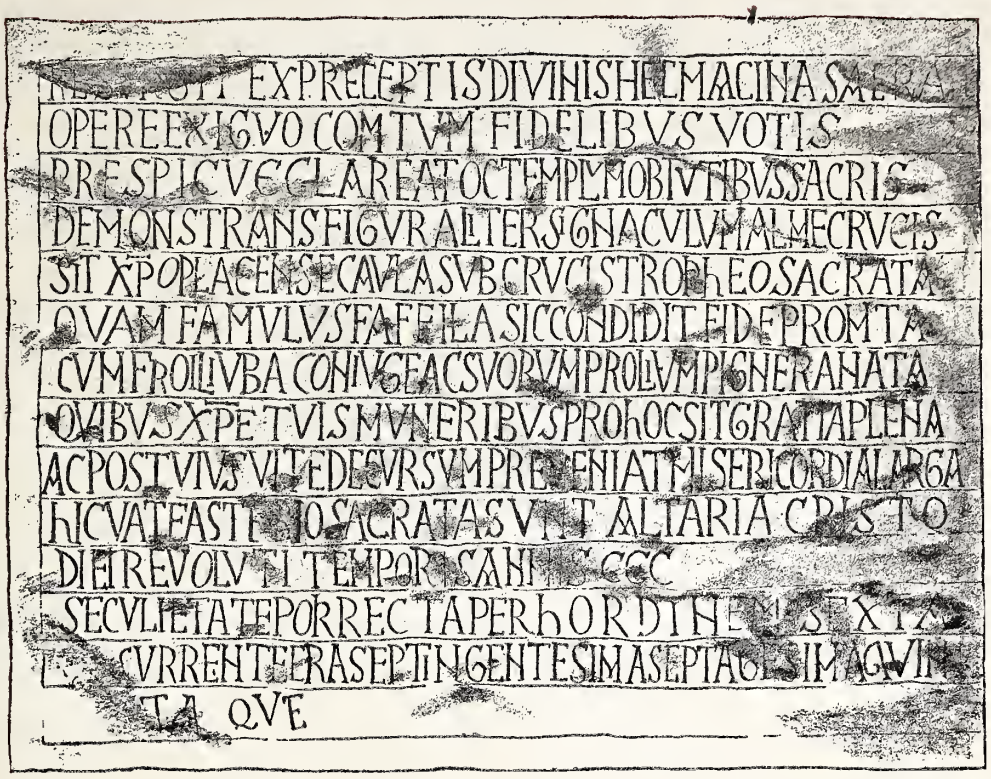


Por copia.

Num. J 17.

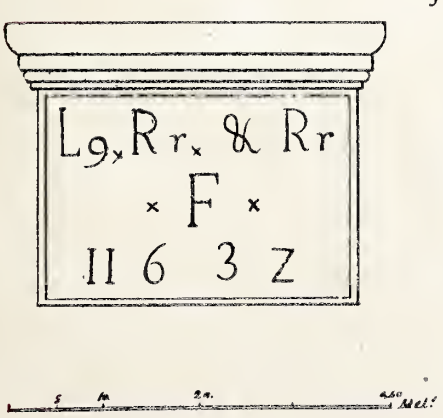


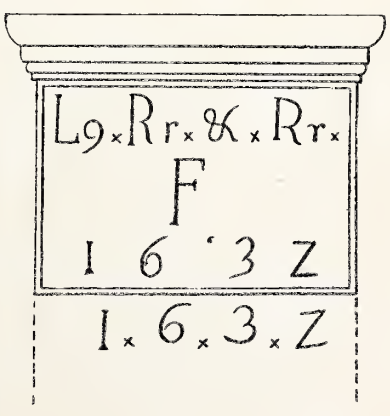
NÚM. J 18.

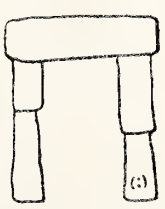


0,m 89 cent.s

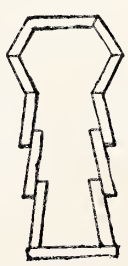
NÚM. J 19.





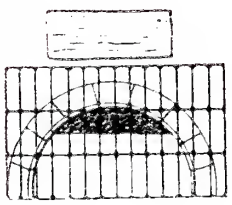


Por copias.



NÚM. J 20.

AQVI YAZE EL REY D ONPELAIO
ELLETOEL ANO DE 716 QVE EN
ESTAMILAGROSACVEBA COME
NZOLARESTAVRACION DE ESPA
ÑABENZIDOSLOSMOROSFALLECIO
AÑO 737 YLEACOPAÑASSMVGERYERMANA



0,65 Met.s

NÚM. J 21.

AQVI YAZE EL CATO
CO YSANTO REID ON
ALONSO EL PRIMERO
ISVMVGERD ONA ERME
NISENDA ERMANA D D ON
FAVILA AQVIEN SVZED I O
GANO ESTEREIMVCHAS VI
TORIAS ALOS MORO S FALECO
EN CANGAS ANO DE 757

0,55 Met.s

Núm. J 24.

HEIC IACET R^{A}. GAUDIOSA UX=
OR R^{S}. PELAGII.

Núm. J 29.

1,393 Met.s

XIOANES: ET MARIA: FESERVNT HOC OPVS: HERA M^{A}: C 2^{II}

Núm. K 1.°

AQVI YACEN LOS. SS. JVO QVEIPO D LLO Y DA CAALINA D VALDS. SV MVGER. ESCLARECIDOS P. DL ILLM. SR D. FO D VALDS ILLO. ARBPO DGANADA PRESIDNTE DGSTILA. YACEN ANSIMESMO EL ILLM SR D. JVO QVEIPO DLLO OBISPO DGVADIX. Y GRA. SV NIETO. Y SOBRINO DL DHO. SR PRESIDNTE, HIJO DLOS SES DEG GRQVEIPO D LLO Y TINEO Y DA TERESA D NAVIA Y SIERA SV MVGER ELGO ESTE ENTIERO PR DISPOSICON DL DHO SR PRESIDNTE. EL SR D. ALVARO QVEIPO DLLO Y VDS. COND D TOREÑ SV SOBRINO, Y DL DHO SR DI GR. SR D LA GSA D LOS QVEIPOS. PATRON DSTA S. YGLA GNPROYVI GON QVE NO SE PVEDA ENTERAR OTRA PERSONA. NI PONER BVLTO MAS QVE EL DL DHO SR OVISPO. FALLESCO A. 17. D OTVBRE A.O D. 1643. D HED D. D 44 AOS FE GELEGA. DL MAYOR DL AR GVISPO

1,ms 85 cent.s

Num. K 2.°

AQVI YACE EL ILLM. SOR D. FERNANDO D VALDES Y LLANO OBISPO. D TERVEL Y ELECTO. D LEON. ARZOBISP. D GANAD PRESIDNTE D CASTILLA. MVRIO. ELECTO. OBISP. D SIGVENZA A TREINTA D DICIEMBRE. DL AÑO. D. 1639. Y FVNO. ESTA YGESIA Y LAS CAPELLANIAS. DE ELLA. DE QVE ES. PATRON

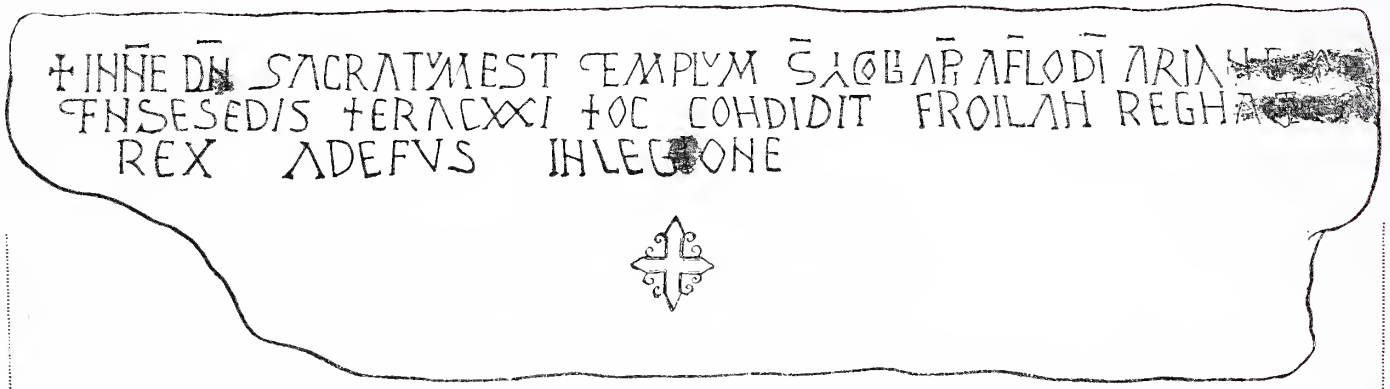
1,ms 90 cent.s

Núm. K 3.°

AQVI YACEN LOS S. S.RES D FERNANDO QVEIRO D LLO YVALDS
CLEGA. DL MAYOR D S.TA VZ, INQVISIDR D VAL.D M/RIO D EDD
D 43 AOS. A 4 D ABRIL D 1.647. I D. SVERO QIPO D LLO, YBA. DS.
SV HERMANO. CLEGIA. EN EL MAYOR D OVIED. D SA. AMANCA. CHATE
DRATICA EN SV. VNIVERSIDAD. D D GESTO VIEXO. M/RIO D EDAD D 37. AÑOS
ENEL D 1650 A 14 D AGSTO. HIJOS D LOS SS. DIGR. QVEIRO D LLITINEO YD. ERES A
D NAVIA SV M/GER

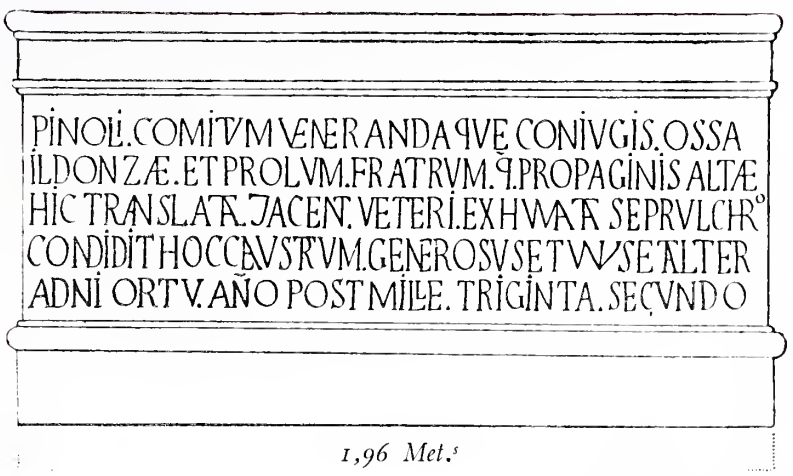
1,m. 55 cent.s

Núm. K 7.°



1,m. 17 cent.s

Num. K 8.º

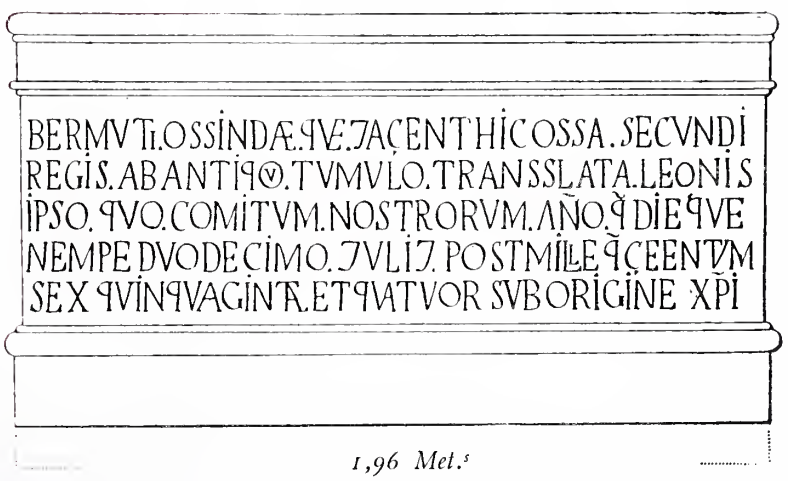


1,96 Met.s

Num. K 10.

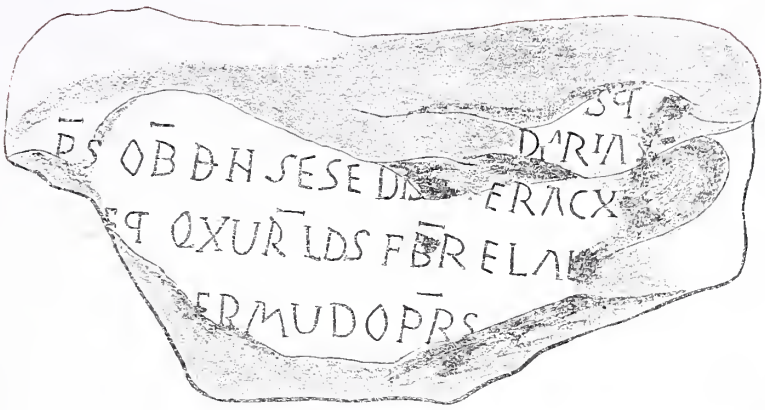
0,72 Met.s

Num. K 9.º



1,96 Met.s

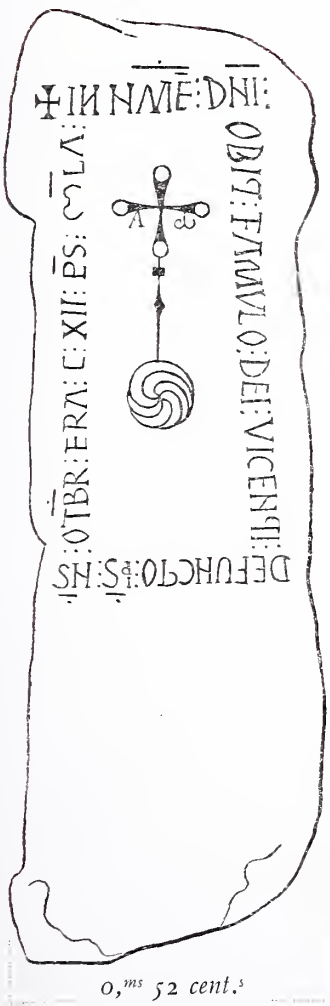
Num. K 18.



0,ms 50 cent.s

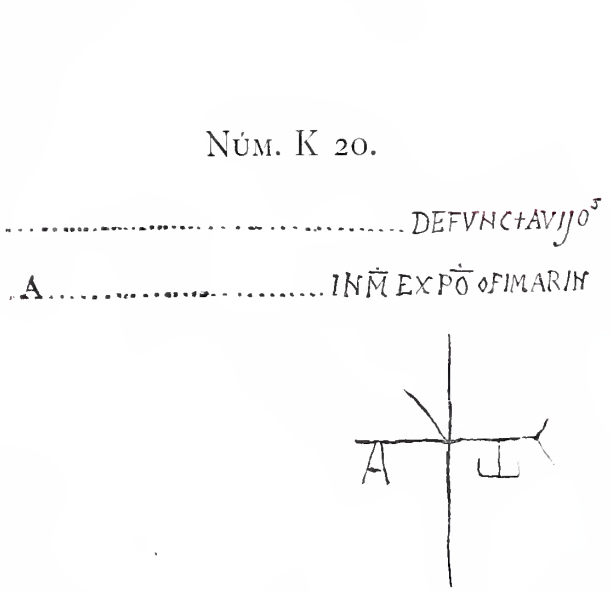
Por copia.

Num. K 19.



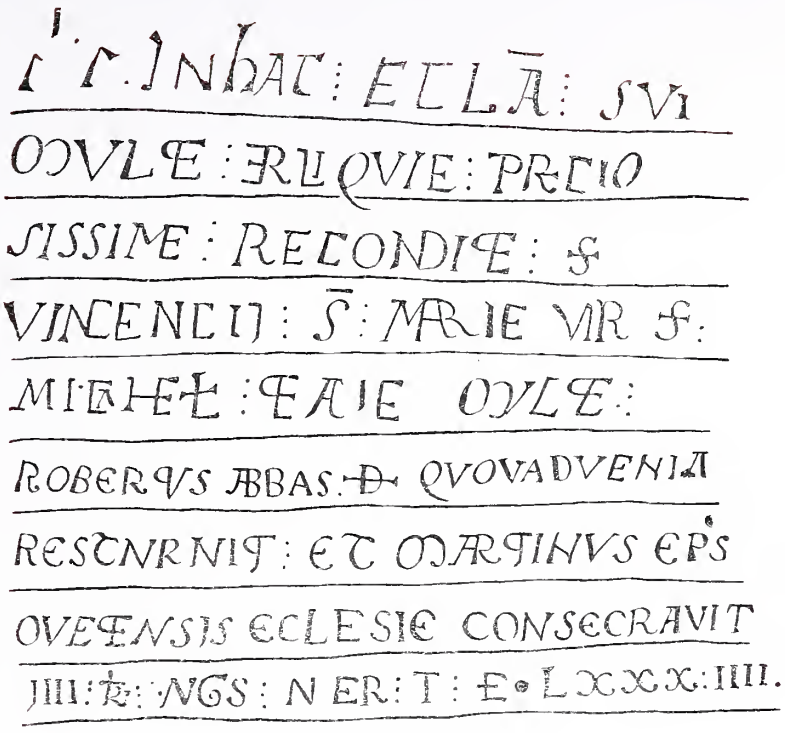
0,ms 52 cent.s

Núm. K 20.



Por copia.

NUM. L 1.º

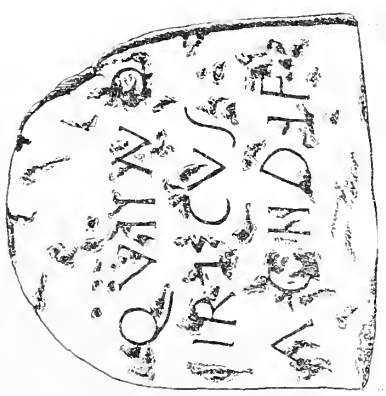


NUM. L 2.º

Por copias.

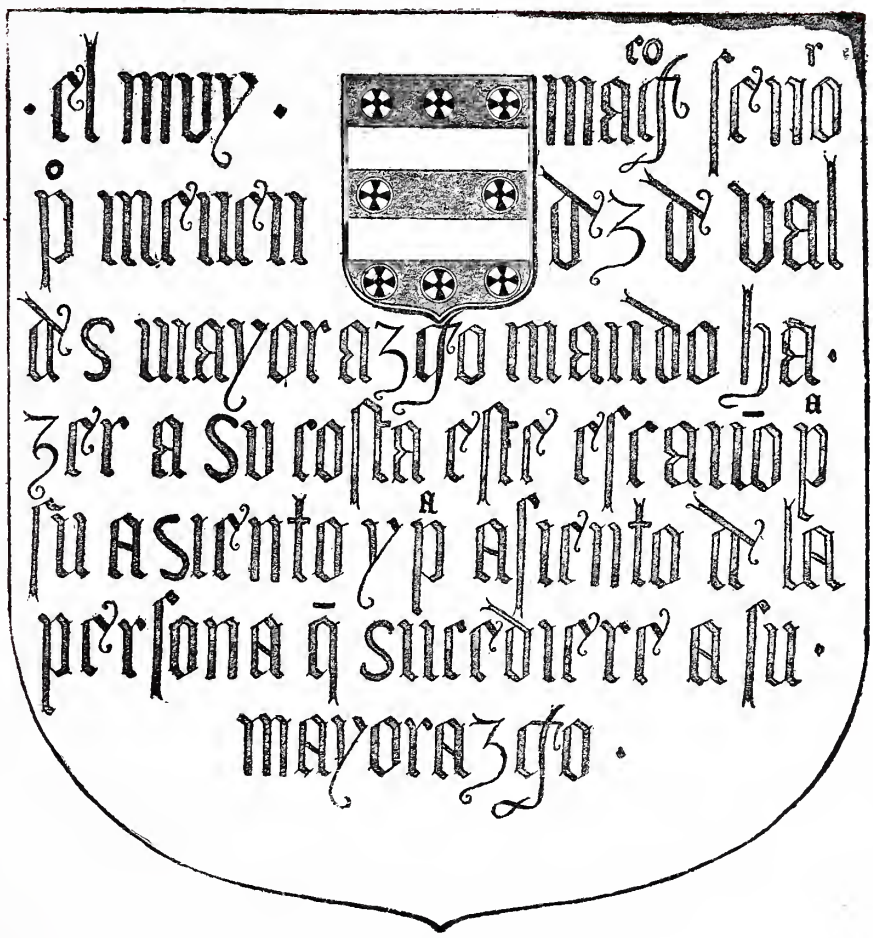
OVIEDO.—PARR.AS RURALES. LÁM. L VII.

NÚM. L 63



0,m.s 49 cent.s

Núm. LL 1.°



0,79 Met.s

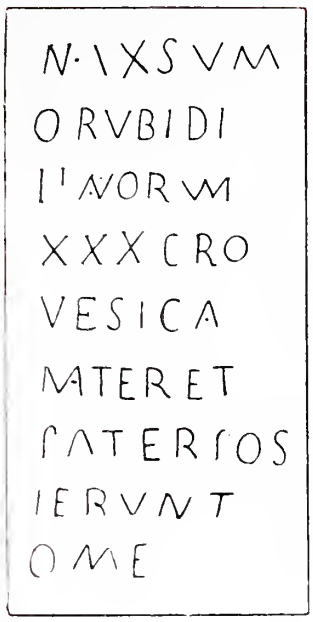
Núm. LL 7.°

1,61 Met.s

Num. N 2.°

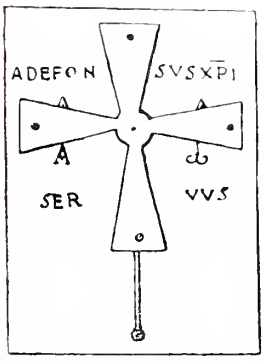
0,45 Met.s

NUM. N 4.°



0m. 41 c.s

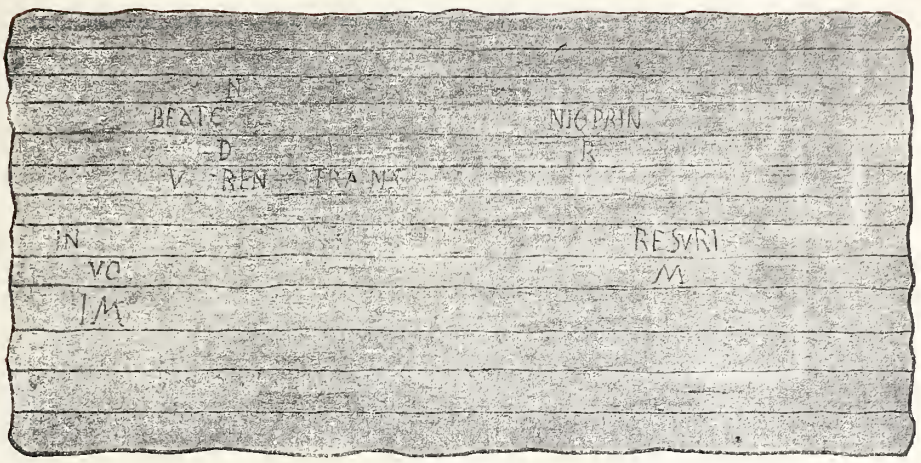
NÚM. N 3.°



0,21 cent.s

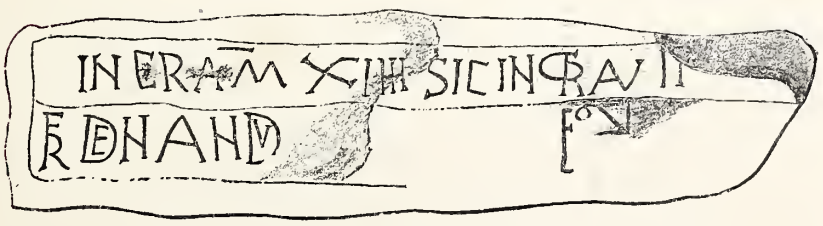
Por copias.

Núm. O 2.°



1,35 Met.s

Núm. O 3.°



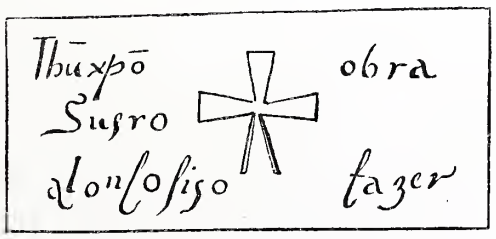
1,05 Met.s

Num. P 1.°

EN EL Ãð MDCCCLI
SE HICI.N LA ACT.L CAP.A MAY.R PARTE CONTIGVA Þ CE
MENT.O Y SACRISTIA CON L.S FOND.S ÞSTA YGLESIA Y SE
RV.O Þ S.S PARROQVIAN.S LAS MOLDVR.S QVE SE
VEN EN ELESTER.R Þ DHO.S EDIF.S CON MVLTI
T.D Þ CANTER.A Þ ANTIQVISIMO SERV.O DE AR
C.S DE M.S SEPVLC.S Y FACHADA DE EDIFIC.S
SIN NOTIC.A Þ SV PROCEDENCIA Y ANT.D
SE HALLAR.N OCVLT.S EN L.S PARED.S Þ LA
CAP.A ÞMOLIDA, REDIFICADA Y EL CVERPO
ÞLA YGLES.A POR AMENAZAR RVINA
EN 1674

1,80 Met.s

Num. P 10.



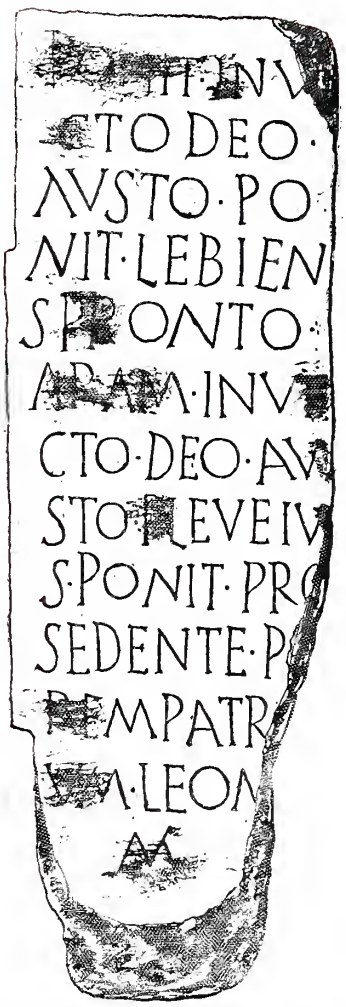
Por copia.

Num. P 7 °

Por copia.

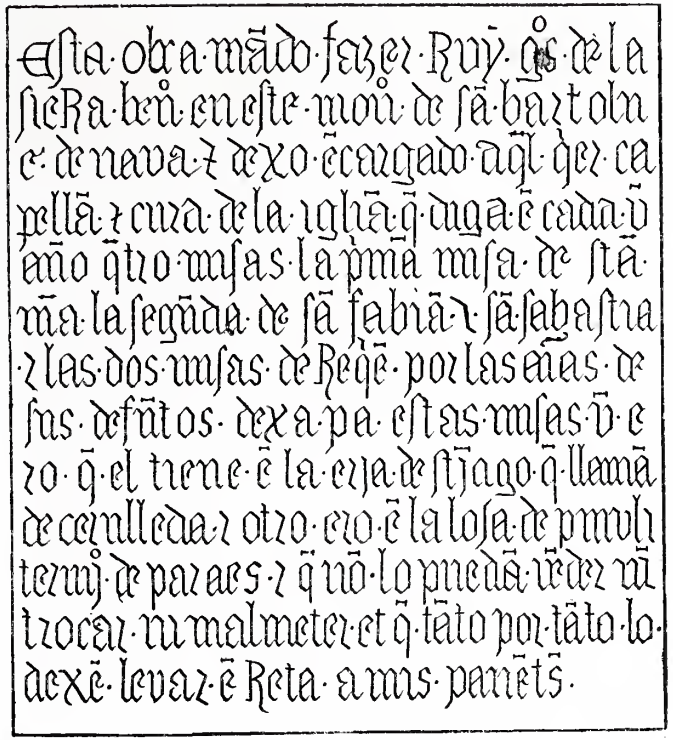
0,m. 62 cent.s

Núm. P 6.°



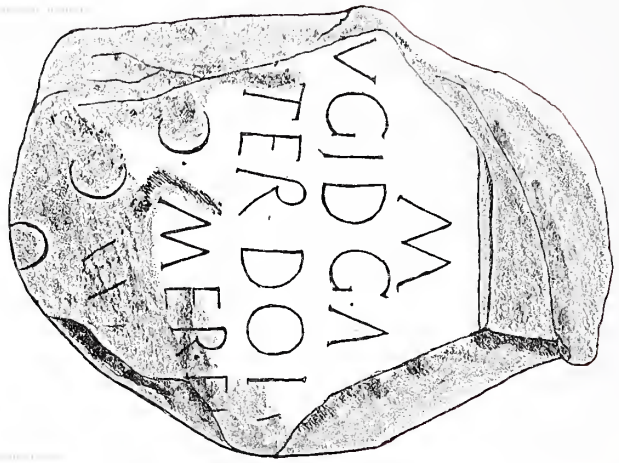
0,ms. 22 cent.s

Num. Ma 5.ª


Esta obra mãdo fazer Ruy. gs de la
sierra beũ en este moũ de sã bartolo
e de nava e dexo ẽcargado dagl qer ca
pellã e cura de la yglia q̃ duga e cada ũ
año q̃tro misas la pma misa de stã
ma la segũda de sã fabiã e sãsebastia
e las dos misas de Reqẽ por las eñas de
sus defũtos dexa pa estas misas ũ e
ro q̃ el tiene ẽ la erja de stjago q̃ llamã
de ceynlleda e otro ero ẽ la losa de pmvl
termj de paraes e q̃ nõ lo pnedã rẽder nĩ
trocar nu malmeter et q̃ tãto por tãto lo
dexẽ levar ẽ Reta a mis panẽts.

0,m. 68 cent.s

Num. P 11.

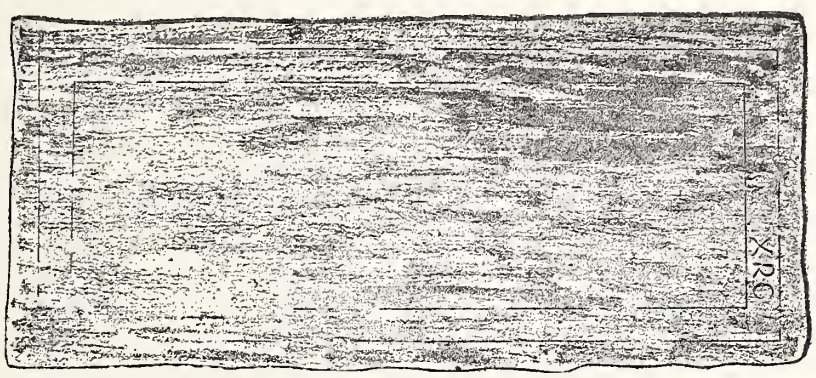


0,m. 42 cent.s

NÚM. U 1.º

Sepultura. de los nobles. Jūa garcia. de Jove Y de
dāa Ysa vel. Ramirez. de miranda. su muger. los quales. vi
uieron. xpianos. Y valerosamente dexando: en est
a vida. familia
Sepultaronse. en sta. capilla. que fundaron. Y dotaron. a
honrra. de dios. que los tenga en su gloria amen.

NÚM. U 2.º



0,81 Met.s

NÚM. U 3.º

D. O. M.

AQUÍ YACE EL EXMO. SEÑOR D. GASPAR MELCHOR DE JOVELLANOS,
MAGISTRADO, MINISTRO, PADRE DE LA PATRIA,
NO MENOS RESPETABLE POR SUS VIRTUDES QUE ADMIRABLE POR SUS TALENTOS;
URBANO, RECTO, ÍNTEGRO, ZELOSO PROMOVEDOR DE LA CULTURA
Y DE TODO ADELANTAMIENTO EN SU PAIS;
LITERATO, ORADOR, POETA, JURISCONSULTO, FILÓSOFO, ECONOMISTA;
DISTINGUIDO EN TODOS GÉNEROS, EN MUCHOS EMINÉNTE:
HONRA PRINCIPAL DE ESPAÑA MIENTRAS VIVIÓ,
Y ETERNA GLORIA DE SU PROVINCIA Y DE SU FAMILIA,
QUE CONSAGRA A SU ESCLARECIDA MEMORIA
ESTE HUMILDE MONUMENTO.

R. I. P. A.

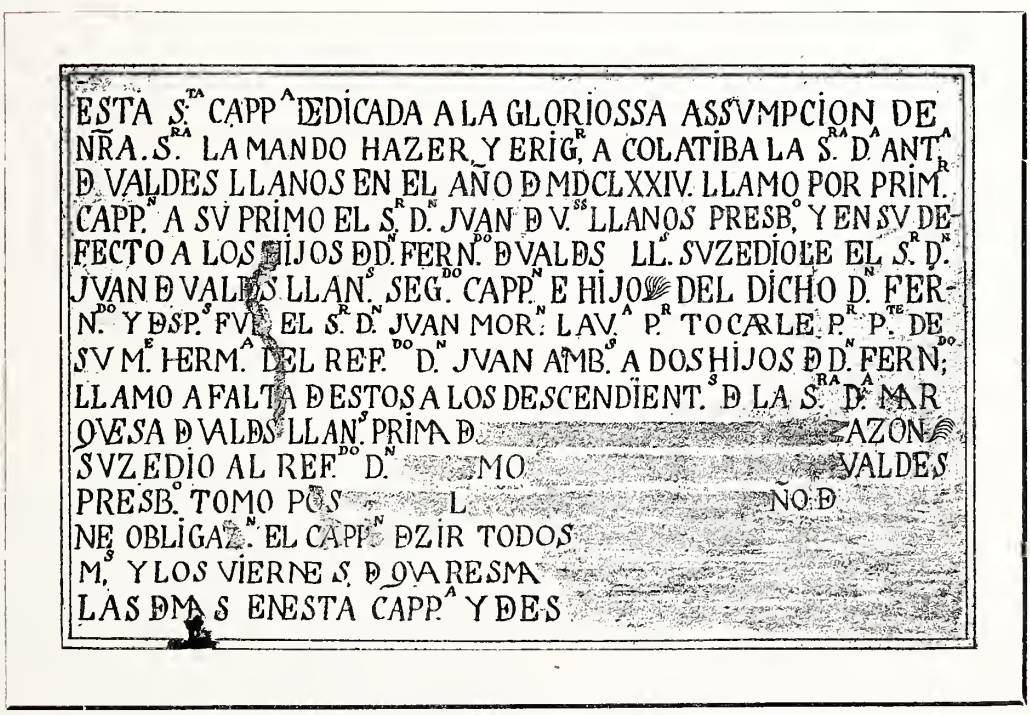
NACIÓ EN GIJON EN 1744. MURIÓ EN EL PUERTO DE VEGA EN 1811.

1,11 Met.s

Núm. U 4.º

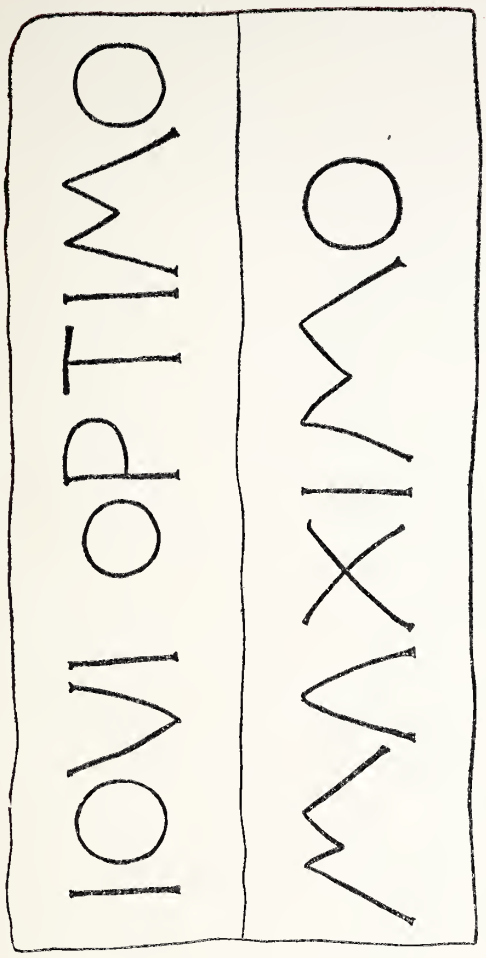
0,38 Met.s

Núm. U 7.º



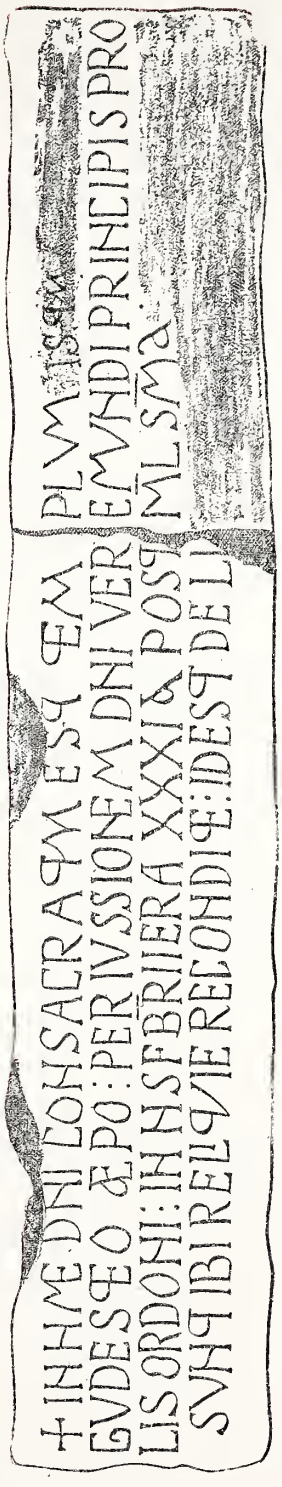
1, Met.s

Núm. U 12.



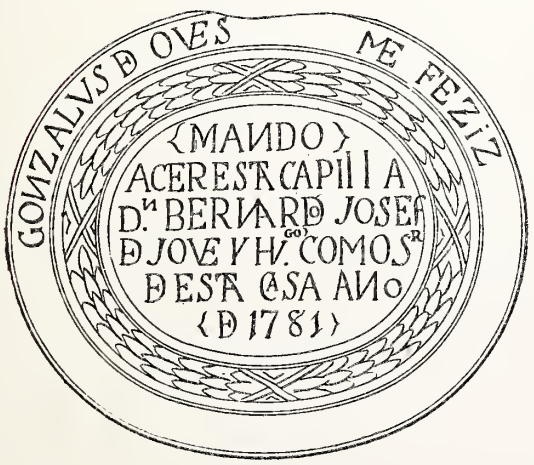
0,32 Met.s

Núm. U 13.



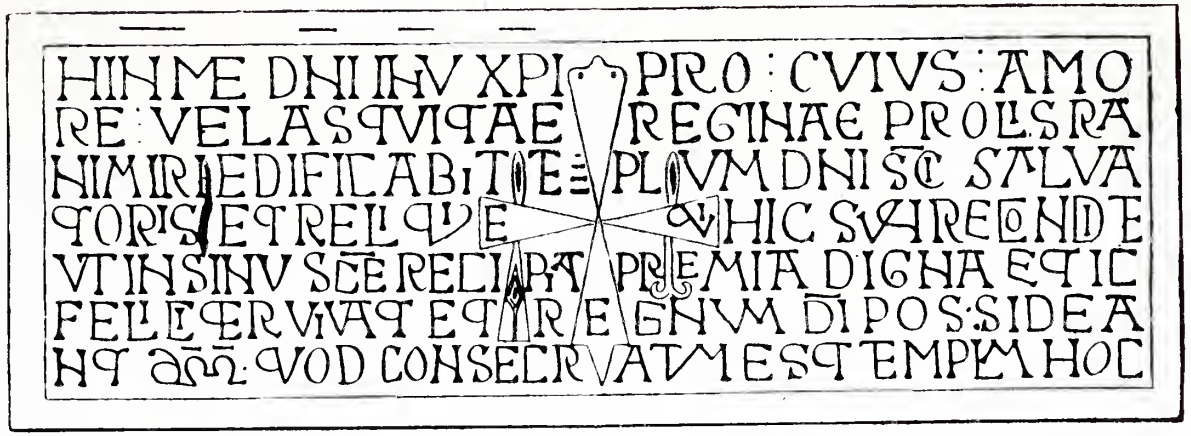
0,84 Met.s

Núm. U 14.



0,72 Met.s

NUM.º 15.



1,53 Met.s

Num. U 16.

0,25 Met.s

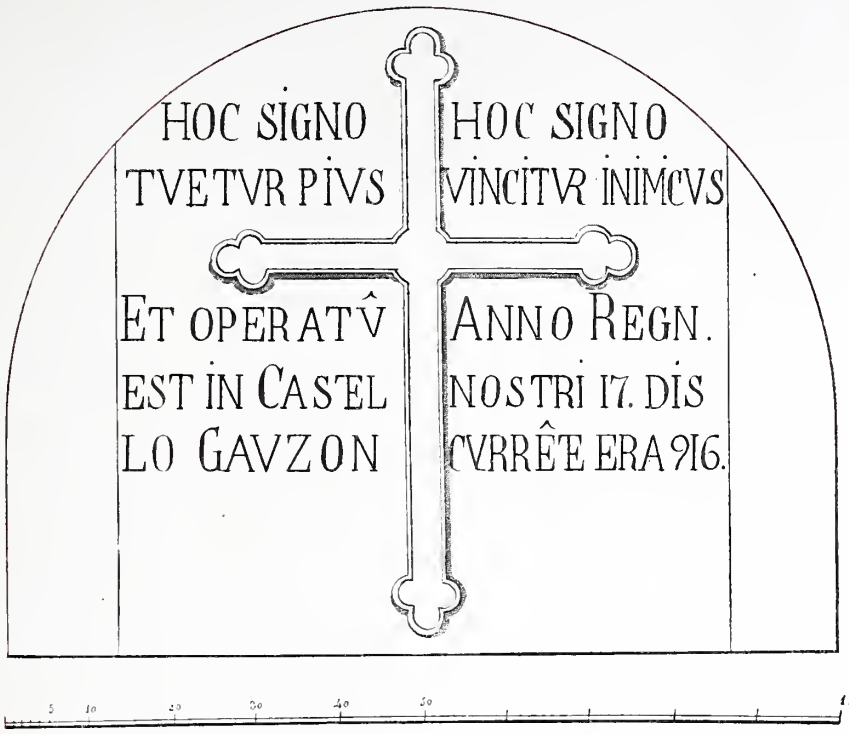
Num. U 20.

OCT. CÆS. AVG. IMP. OPT. Q. MX.
GIX CAP
SEX. APV.

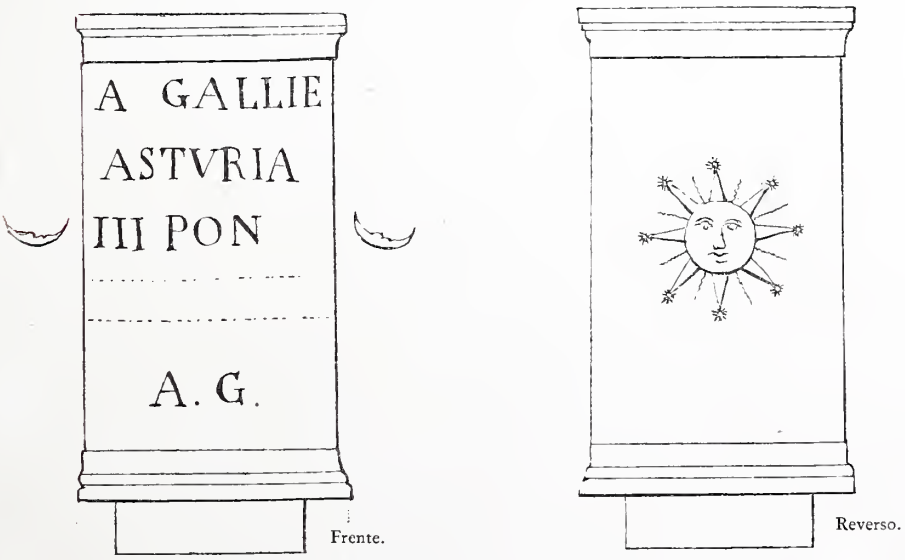
C. S A.

De copia.

Num. V 1.°

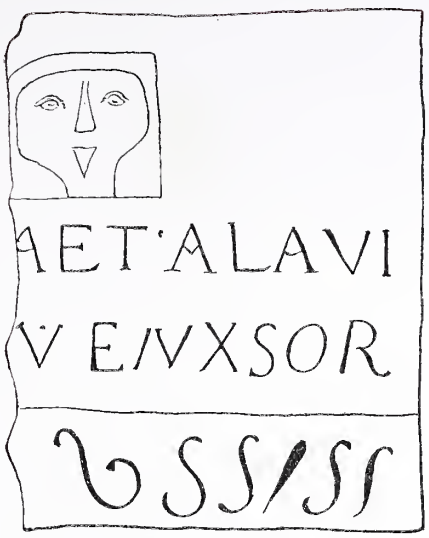


Núm. V 2.°



De copia.

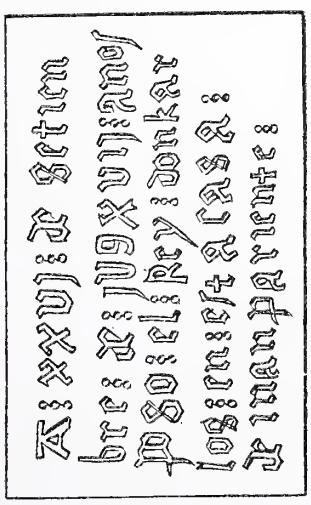
Num. X 1.°



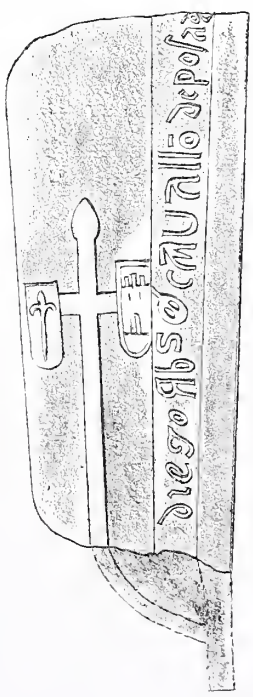
Por copia.

Conc.° de Llanes. LÁM. la 1.

Núm. la 3.°

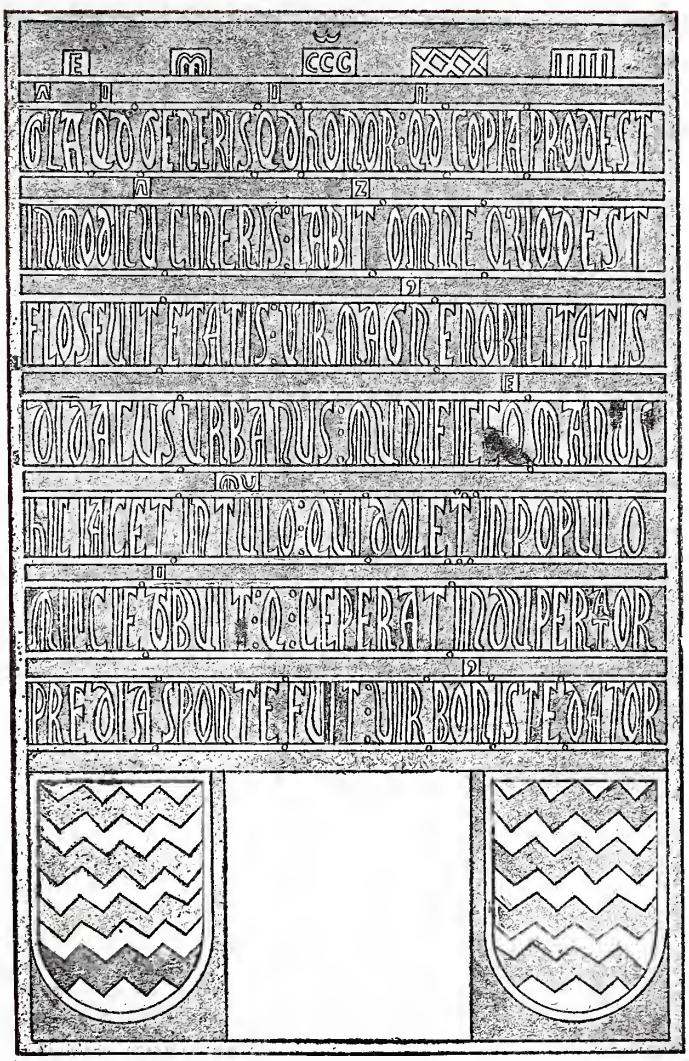


Num. la 9.°



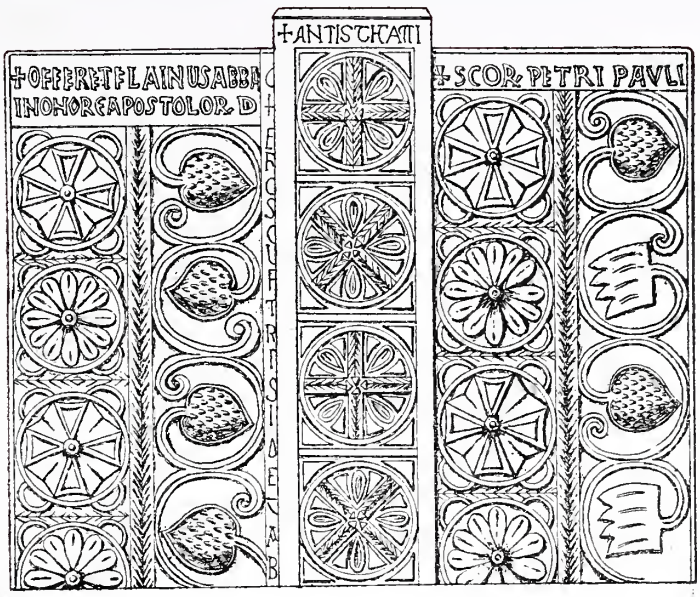
Por copias.

Núm. Y 1.°



0,ms 44 cent.s

NÚM. Fa 3.°



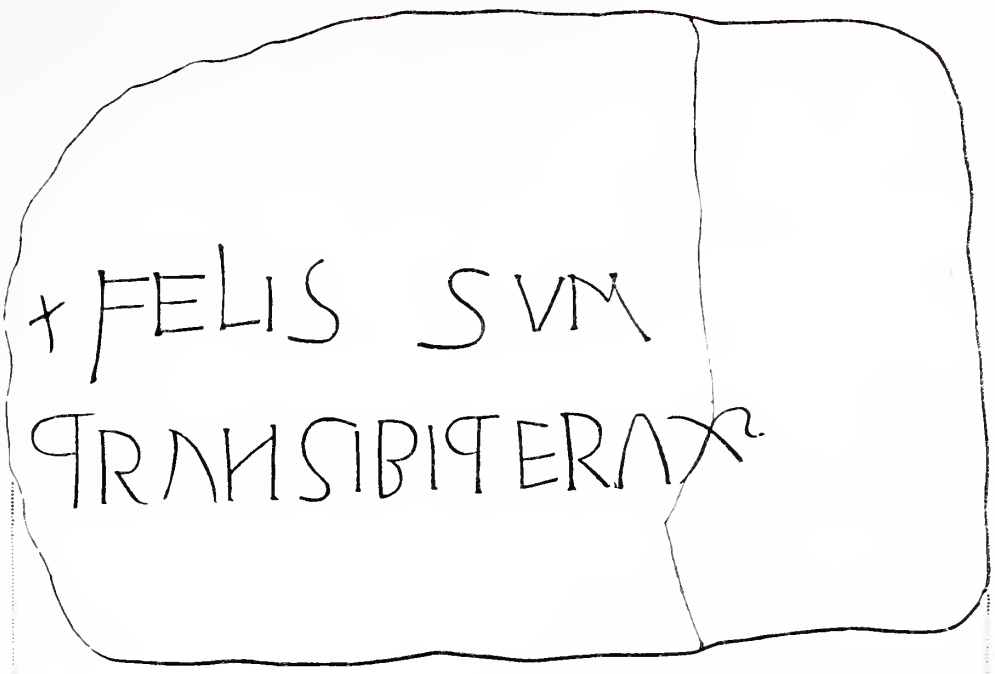
Escala de 1, m. 30 cent.

NUM. Ja 2.°

uIRIuS mI
FuSCOAN
AMORIm
XIIxExO
COI

Por copia.

Num. La 1.°

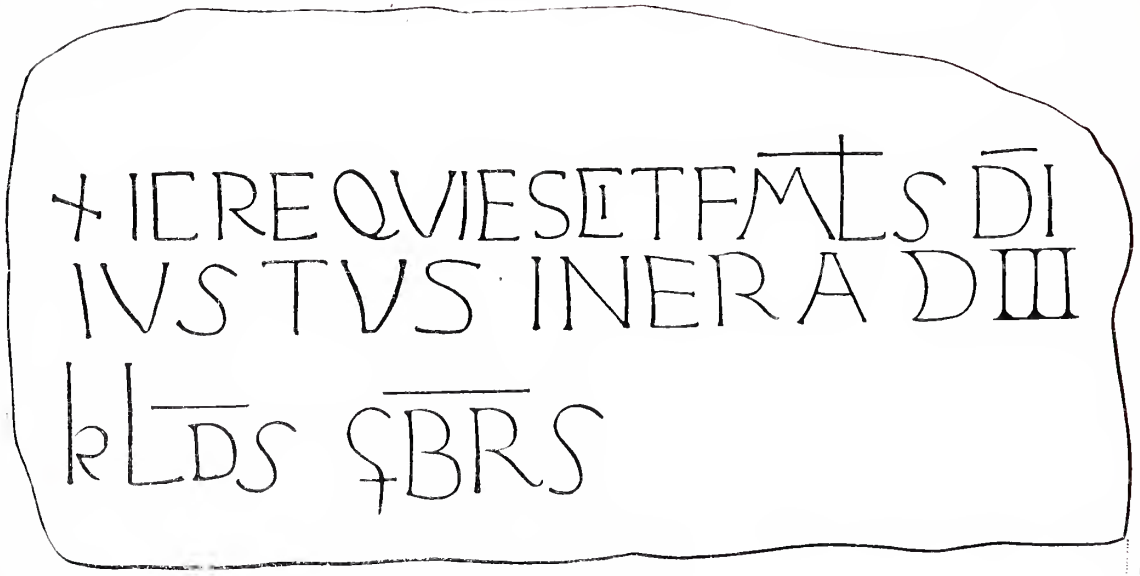


0,75 Met.s

Num. La 2.°

0,50 Met.s

Num. La 3.°

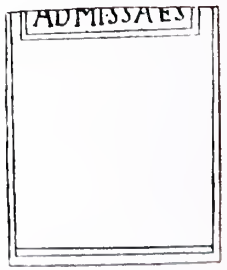


0,88 Met.s

Num. La 4.°

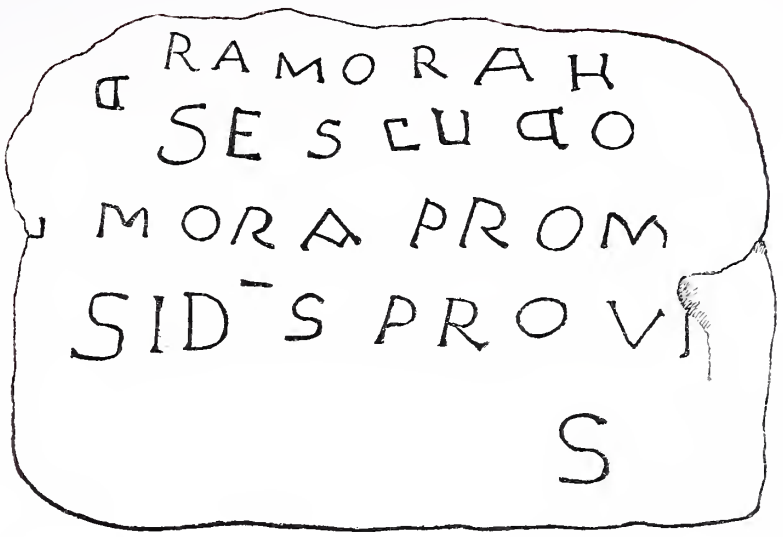
De copia.

Num. La 5.°



De copia.

Núm. La 6.°



› *1,m. 50 cent.s* ‹

Por copia.

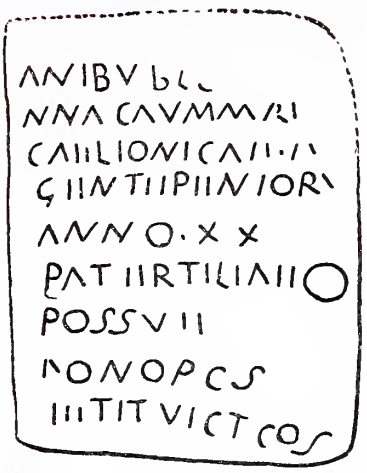
Concejo de Langreo. LÁM. Da I.

Núm. Da 1.°

Núm. Da 2.°

Por copia.

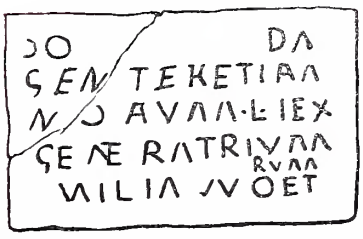
NÚM. Pa 1.°



0m. 33.

Esquina sup.r derecha.

NÚM. Pa 2.°



0m. 40.

NUM. Pa 3.°

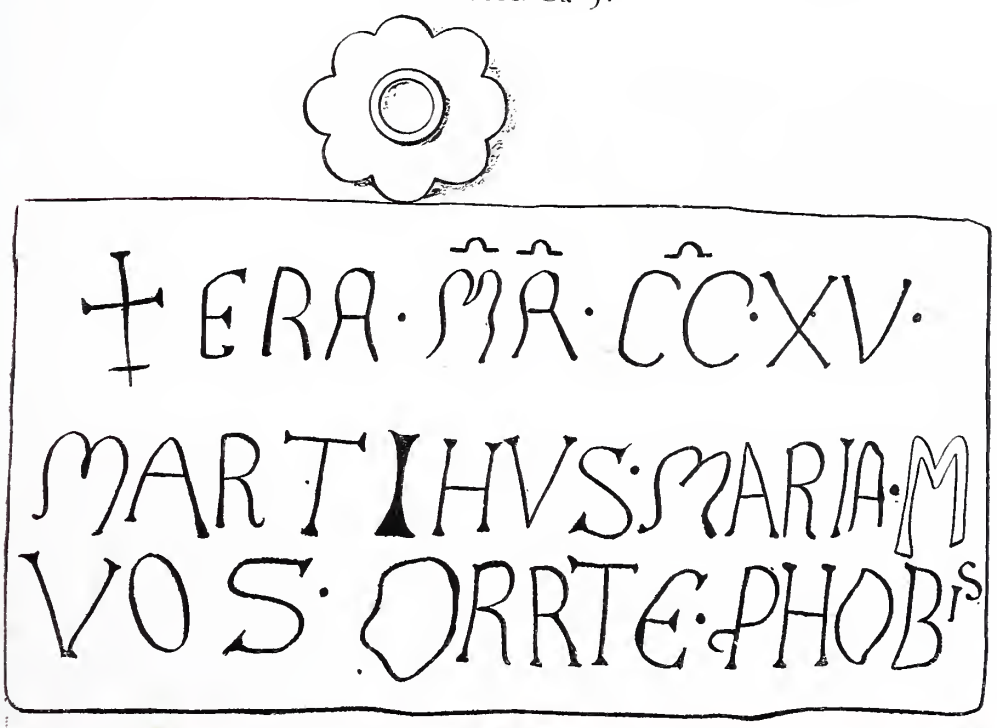
0,125 mm.

Por copias.

Núm. Sa 2.°

0,42 Met.s

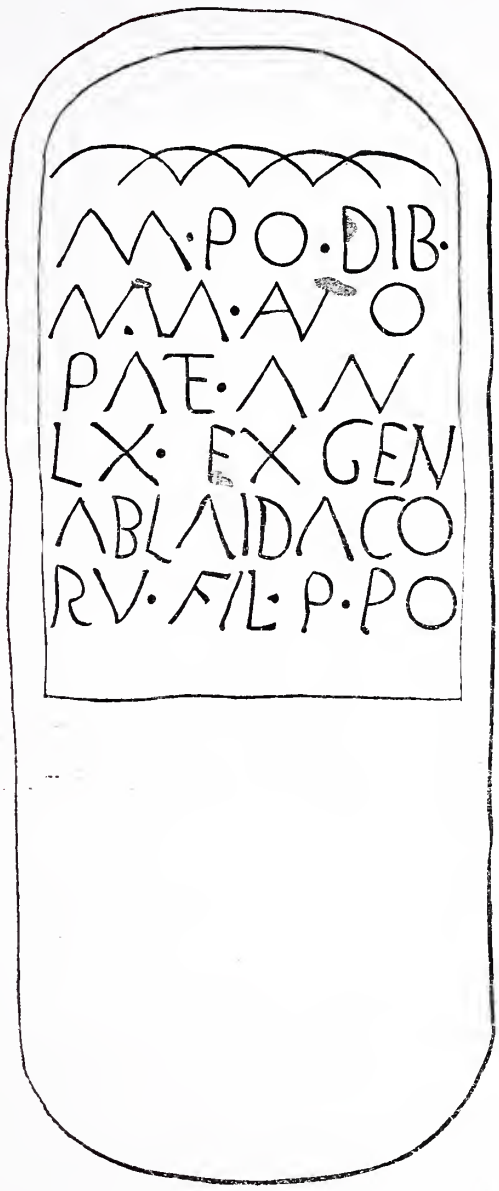
Núm. Sa 3.°



0,74 Met.s

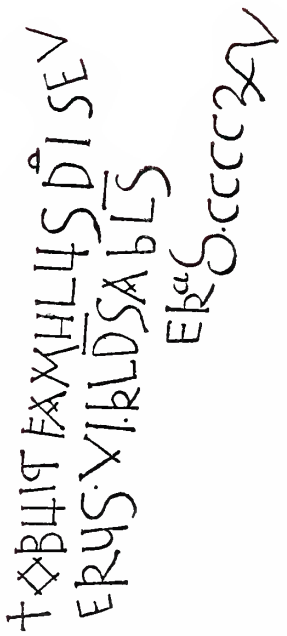
En Villamayor.

Num. Sa 4.°



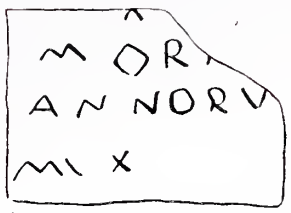
0,30 Met.s

Num. Sa 5.°



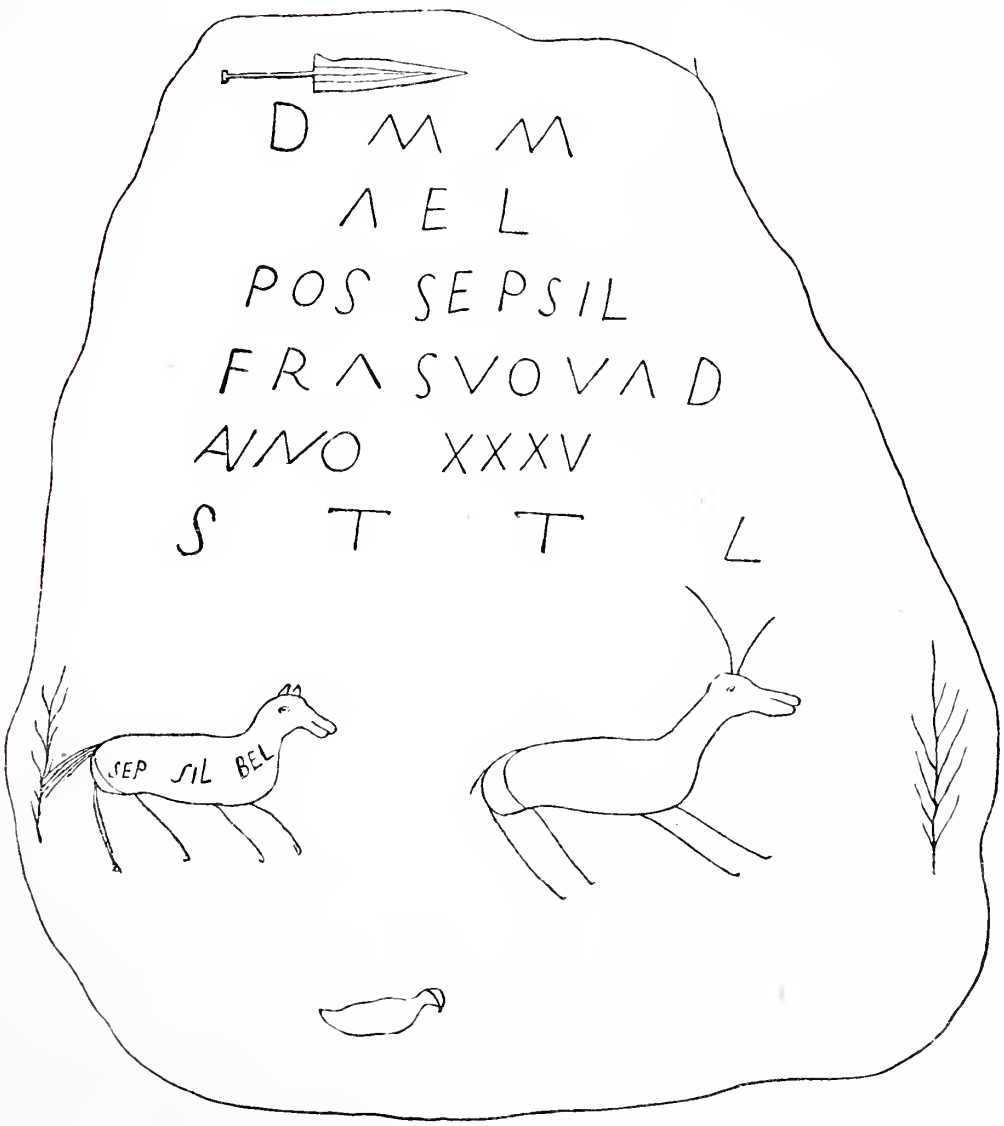
Por copia.

Num. Ta 1.°



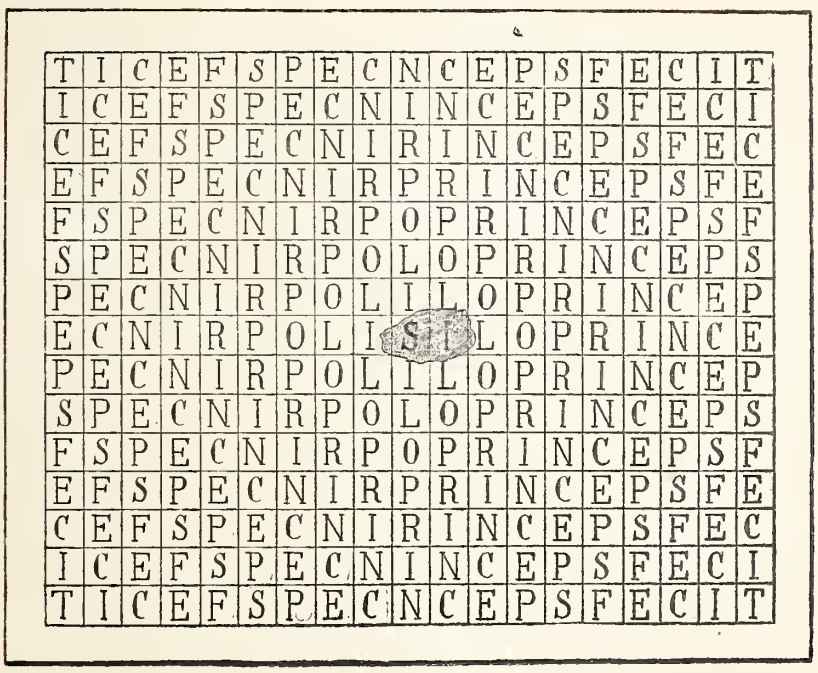
0,ms 33 cent.s

Num. Ta 2.°



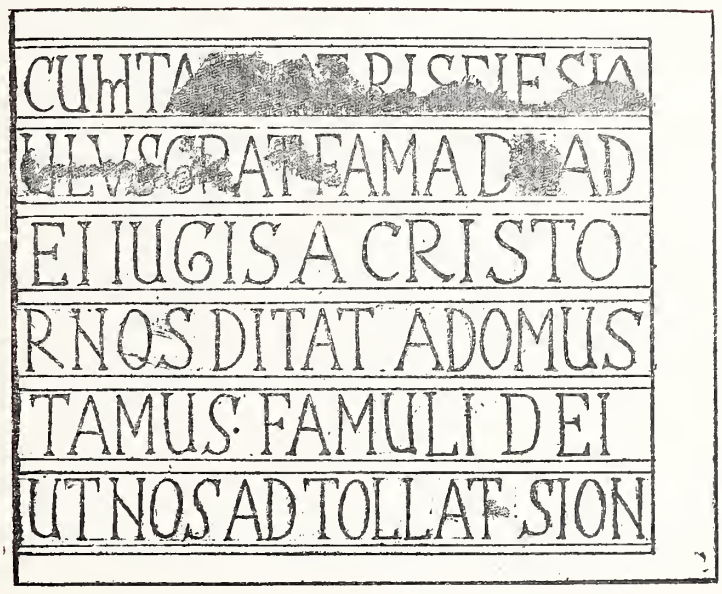
Por copias.

NÚM. Ua 4.º



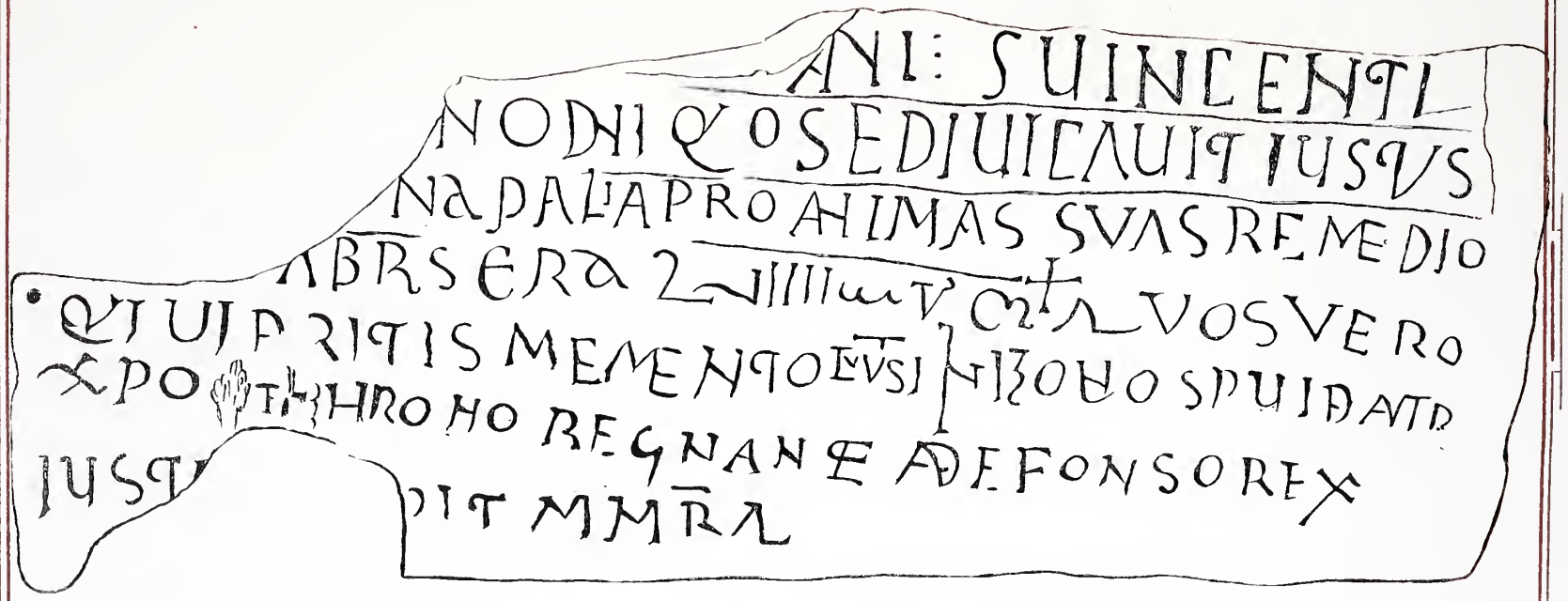
0,m 25

NÚM. Ua 5.º



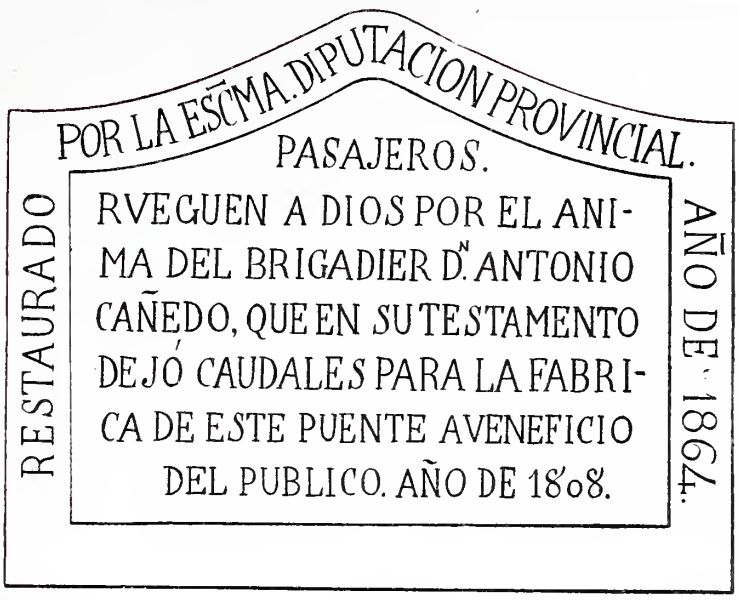
0,m 61

Num. Ua 8.ª



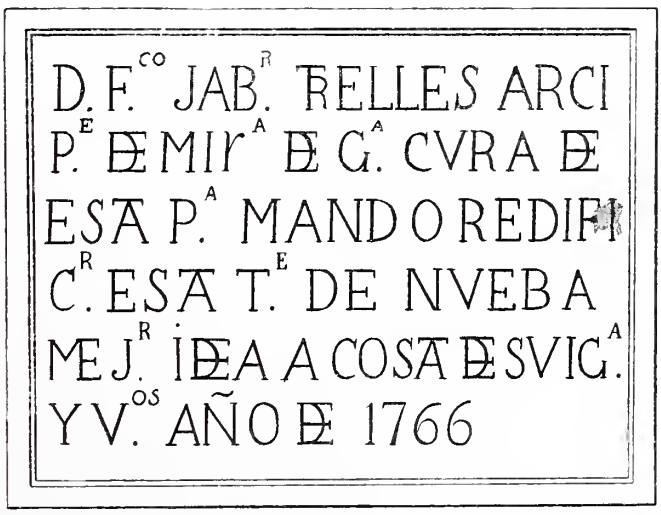
Por copia.

Num. Ab 1.°



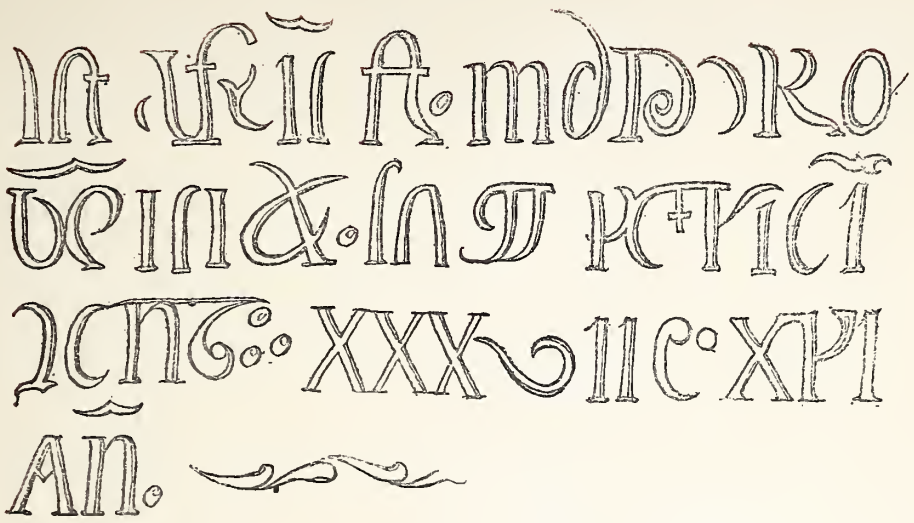
1,00 Met.s

Núm Ob 1.°

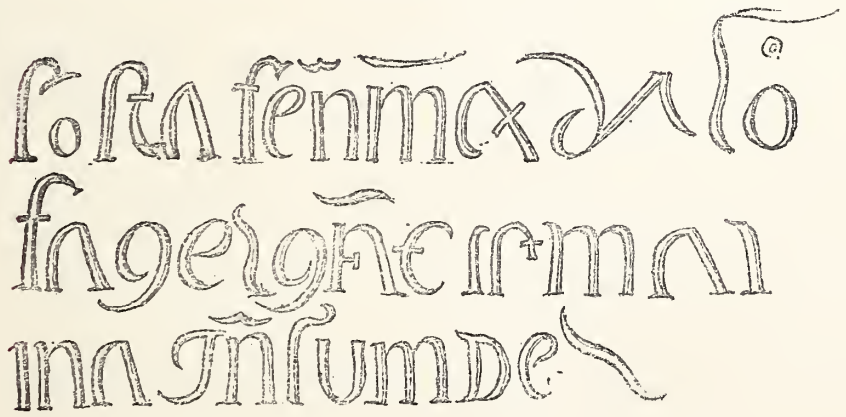


0,45 Met.s

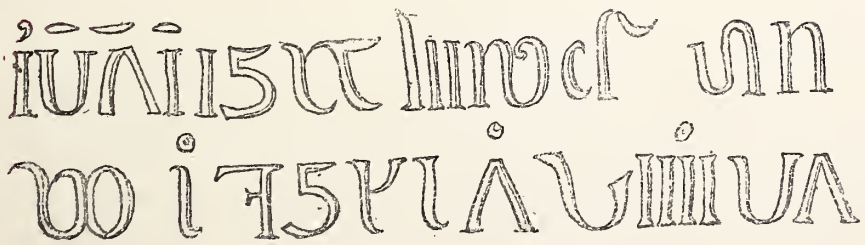
Núm. Db 1.°



Núm. Db 2.°



Núm. Db 3.°



Num. Eb 1.°

ESTA OBRA MANDRO HAZER LOS SEÑRES OIDRES VRQVE
ITEJADA TESTAMENTARIOS DL SEÑOR ARÇOBSPO DRNDO DE BALDES
DGLORIOSA MEMORIA I CONPARESZER DL SEÑOR DRNDO DE BALDES SVPARDO 1606A

Num. Eb 2.°

D. OPT. MAX.

AQVI YAZE EL YLVSTRE.mo DÕ FERNANDO DE BALDES NATVRAL DESTA VILLA DE SALAS
HIJO DE JVAN FERNANDEZ DE BALDES Y DE DOÑA MENCIA DE BALDES SEÑORES DE
LA CASA DE SALAS QVE FVE COLEGIAL DE SANT BARTOLOME DE SALAMAN
CA DEL CONSEJO DE LA SANCTA Y GENERAL YNQVISICION SIRVIO AL
EMPERADOR DON CARLOS V EN FLANDES Y ALEMANIA TVBO LOS
OBISPADOS DE ELNA ORENSE OBIEDO LEON Y SIGVENÇA Y LA PRE
SYDENCIA DE LA REAL CHANCILLERIA DE VALLADOLID Y FVE
PRESIDENTE DEL SVPREMO CONSEJO DE ESTOS REYNOS DEL
CONSEJO DE ESTADO ARÇOBISPO DE SEBILLA E INQVISIDOR
GENERAL VARON MVY RELIGIOSO Y SEVERO PERSIGVIDOR DE
LA HERETICA PRAVAEDAD Y DE LA CATHOLICA FEE VIGILANTI
SIMO DEFENSOR DOCTO EXEMPLAR CLEMENTE Y LIBERAL
COMO LO MOSTRO CON GRAN MAGNIFICENÇIA EN LAS MVCHAS
GENEROSSAS Y RICAS FVNDACIONES Y DOTACIONES PERPETVAS
DE OBRAS PIAS QVE DXO EN SV PATRIA ENOBIEDO EN SALAMANCA EN
SIGVENÇA Y EN SEVILLA PARA GLORIA DE DIOS Y BIEN COMMVN
VIVIO AÑOS LXXXV MVRIO EN MADRID A IX DE DIZIEMBRE AÑO DE M D LXVIJ
REYNANDO DON FELIPE SEGVNDO

AD FAMAM.

DIC MIHI QVÆ DONAS ILLVSTRIB9 ORE CANORO
VIVERE POST OVITV SECVLA LONGA VIRIS
QVEN CLAROS INTER HÆRVAS AT Q3 ARDVA FAMÆ
PIGNORA MAIORI FÆNORE ADORNAT HONOS
VALDESIVM STATVO QVO SALAS GAVDET ALVMNO
QVO VALDESA DOMVS EMINET AMPLA VIRO
OCCIDIS EXEMPLI FIDES LAVS ALTA PARENTVM
OCCIDIS CÆLI LVCIDA REGNA PETENS
O TE FELICEM QVI FORTVNATA PIORVM
AGMINA ET ÆTERNI CONSPICIS ORA PATRIS
DESINE YAM TRISTES HISPANIA FVNDERE RIVOS
INFAVSTIQVE POLVM SOLICITARE NOTIS
HAVD OBIIT PRÆSVL SED DVM SVPER ÆTERA FERTVR
ETERRA IN CÆLVM TRANSTVLIT YMPERIVM

ACABOSE ESTE ENTIERO AÑO D 158

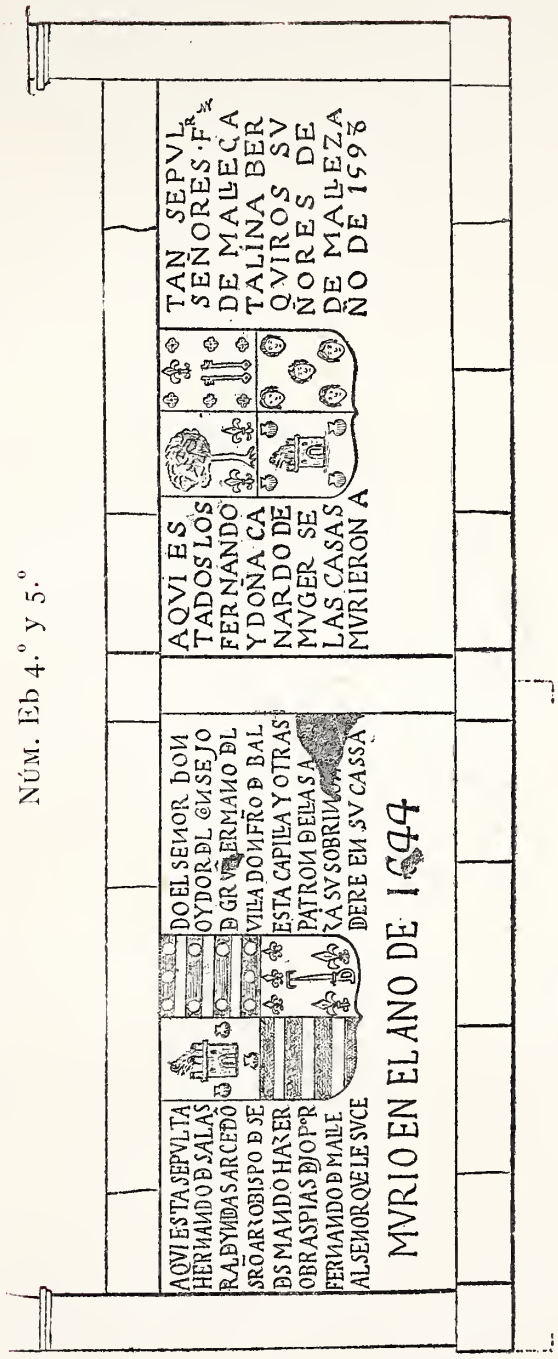
LOS SEÑORES ALONSO NVNEZ DE BOHORQVES DL CONSEJO SVPREMO Y DE LA CA
MARA Y GENERAL YNQVISICION Y JVEZ DE EJADA DL CONSEJO SVPREMO DE LOS REIES
DON FELIPE II Y III EXECVTORES DL TESTAMENTO DL YLVSTRISIMO ARÇOBISPO
MANDARON HAZER ESTA OBRA PARA SV PERPETVA MEMORIA

0,65 Met.s

Núm. Eb 3.º

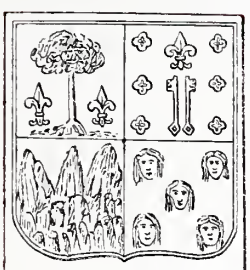
0,84 Met.s

Núm. Eb 4.º y 5.º



2,09 Met.s

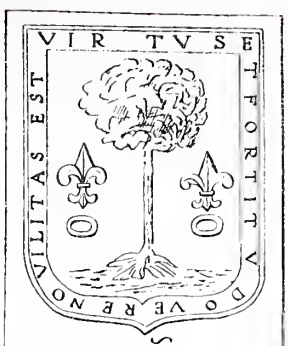
Num. Eb 6.°



AQVI ESTAN SEPV
TADOS LOS SEÑORES
YV D MALLEZA Y DOÑA
YSABEL D CIENFVE GOS
SVMVGER SEÑORES D
LAS CASAS D MALLEZA
MVRIERON AÑ DE
1630

0,59 Met.s

Num. Eb 7.°



AQVI YACE SEPVL
TADOS LOS SEÑO
RES D FERDO D MLL
EZA Y D FRDO D ML-
EZA Y DORIGA CA
VALLEROS D LA H
ORDN D SANTA
GO Y SERS D LA CA
SA D MALLEZA
ASENTARON
SE AÑO D
1681

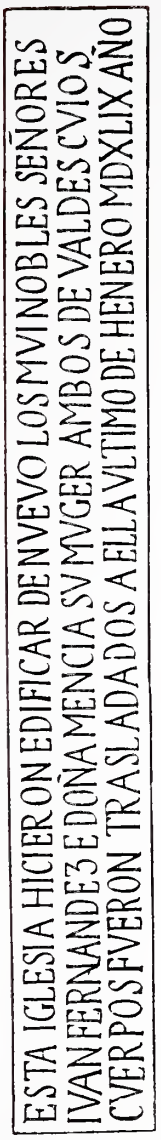
0,78 Met.s

Núm. Eb 8.°

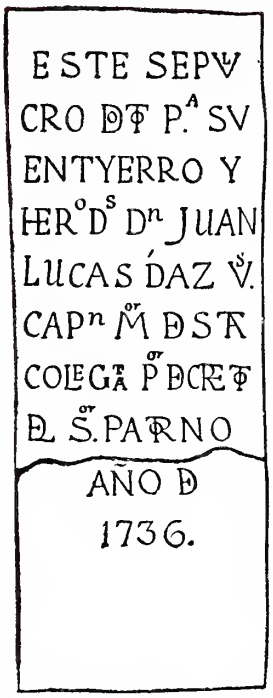
ESTA REAL CAPILLA MANDO HAZER LOS SEÑORES LICENCIADO ALONSO NUÑEZ DE BO
HORQUES DEL CONSEJO I CAMARA DE SV MAGESTAD I IVAN DE ZAVALA DEL CONSEJO DE
SV MAGS TESTAMENTARIOS

DEL SEÑOR DON FERNANDO DE VALDES ARCOBISPO DE SEVILLA INQVISIDOR GENERAL;
SIENDO PATRON DON FERNANDO DE VALDES OSORIO SV SOBRINO ACABOSE
AÑO 1608

Num. Eb 9.°

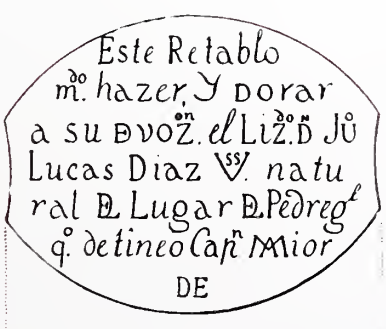


Num. Eb 10.

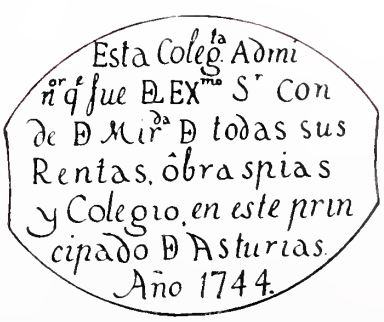


0,73 Met.s

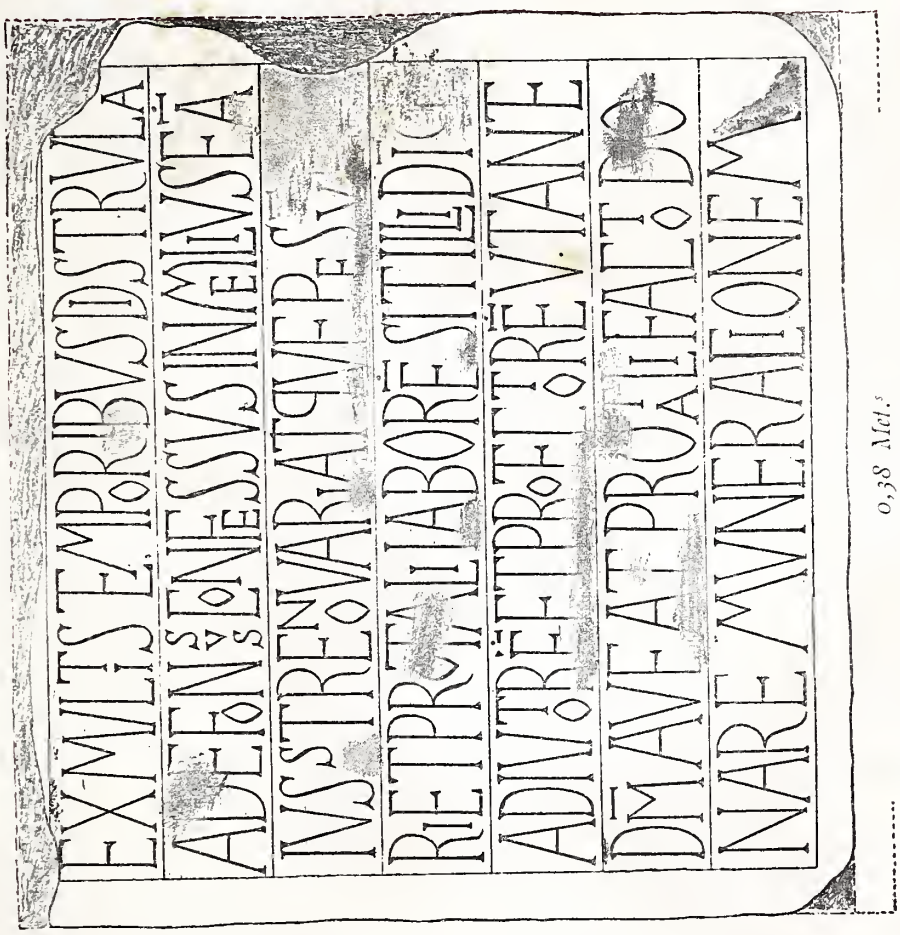
Num. Eb 11.



0,30 Met.s



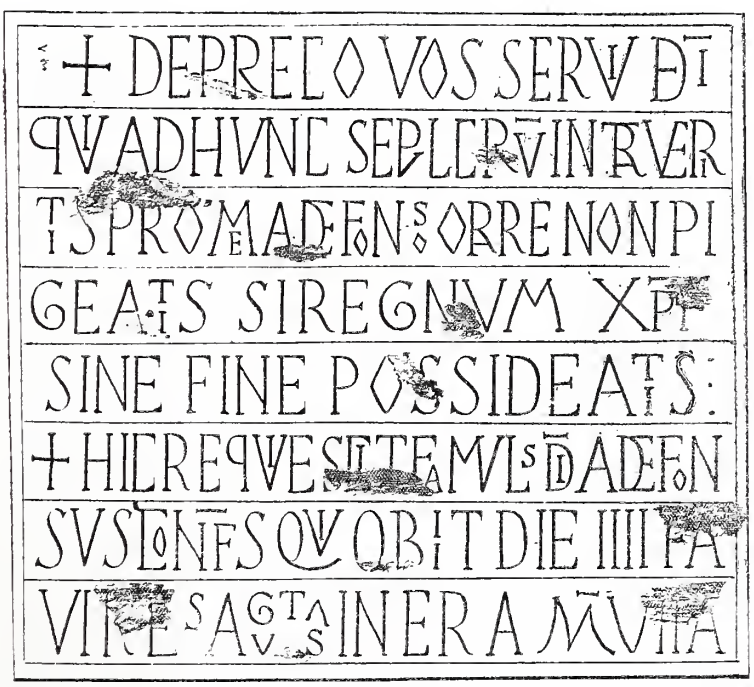
Num. Eb 12.


EXMILITIS EMPRIBVSDISTRVLA
ADTENSIONESSVSINEILVSFA
IVSSTRENVARIATQVEPESV
RETPRTALIABORESTILLDIC
ADIVRETPROFTORETEVTANE
DMAVEATPROALIATDO
NARE MVNERATIONEM
0,38 Mt.s

Núm. Eb 13.

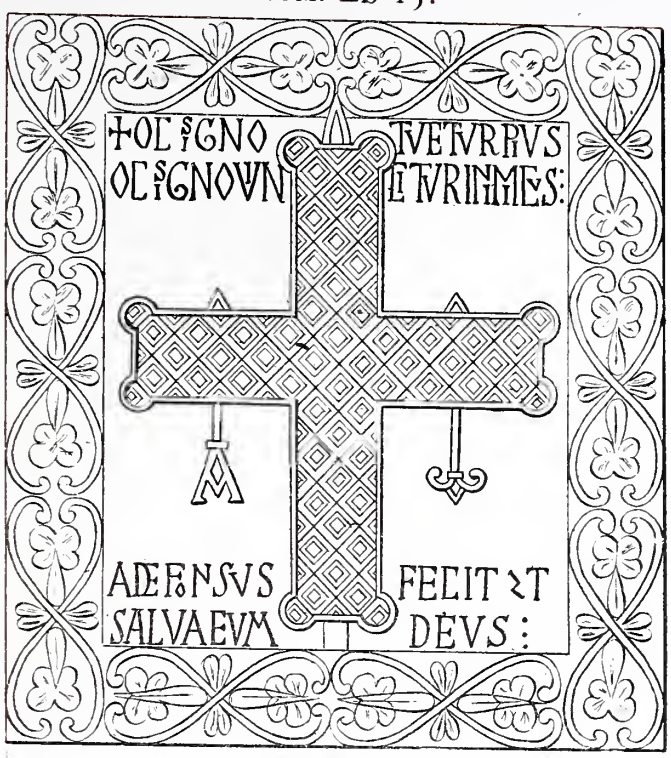
0,32 Met.s

Num. Eb 14.



0,36 Met.s

Núm. Eb 15.



0,45 Met.s

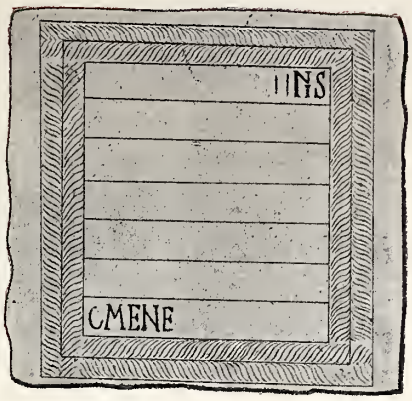
Num. Eb 16.

0,60 Met.s

Num. Eb 17.

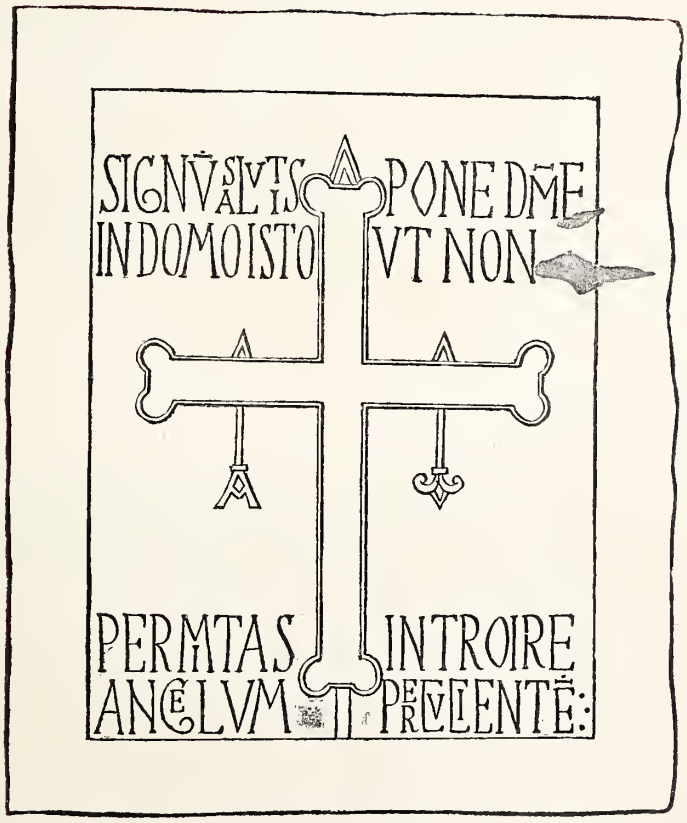
0,80 Met.s

Núm. Eb 18.



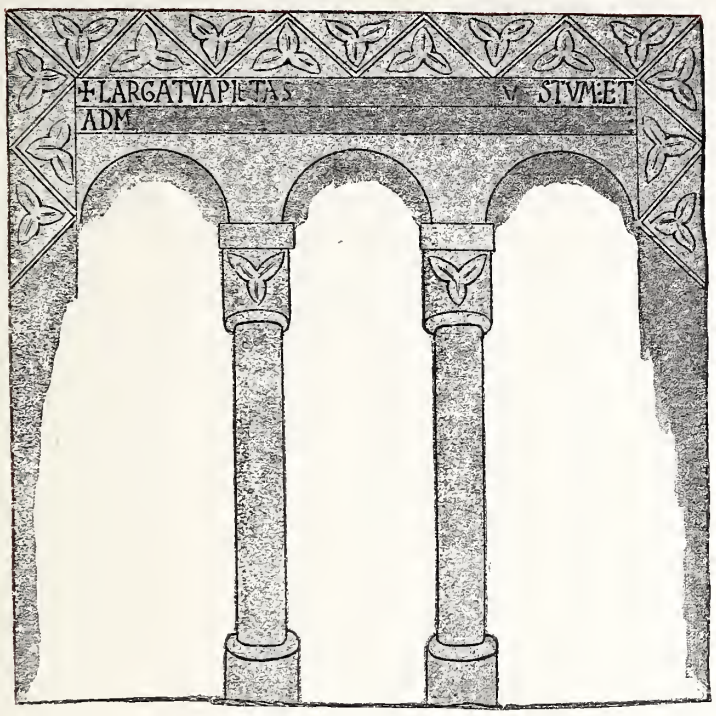
0,34 Met.s

Núm. Eb 19.



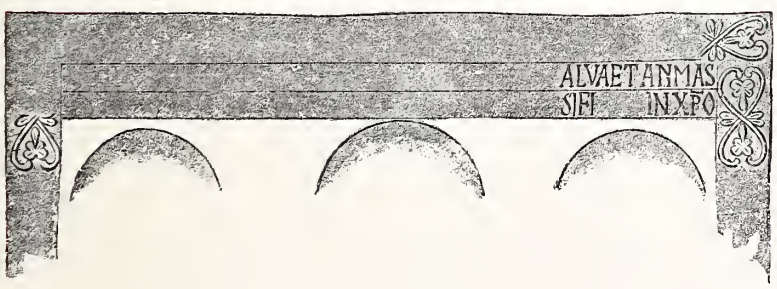
0,50 Met.s

Núm. Eb 20.



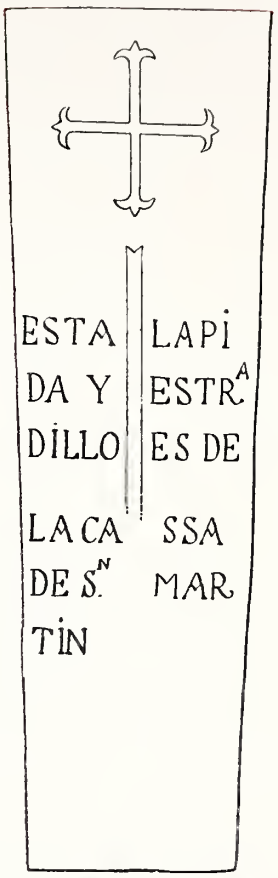
0,75 Met.

Núm. Eb 21.



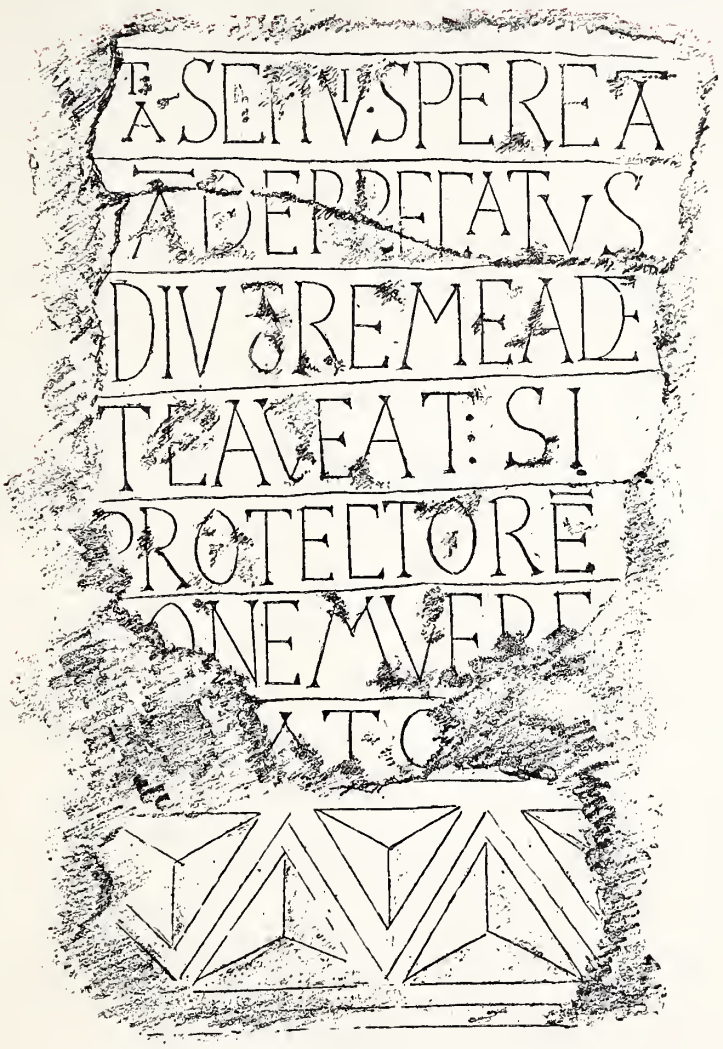
0,82 Met.

Núm. Eb 22.



0,43 Mets

Núm. Eb 21.ª



0,17 Met.s

Por copia.

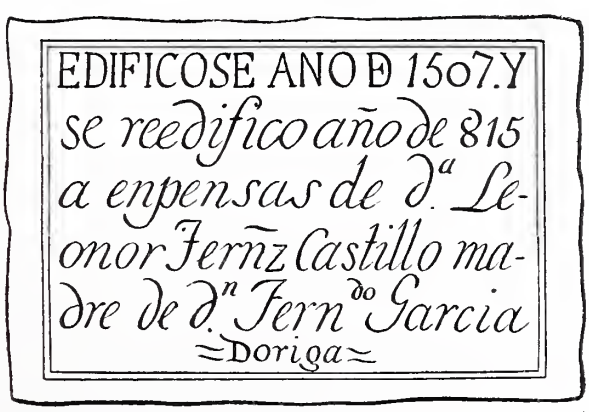
Num. Eb 26.

0,60 Met.s

Núm. Eb 27.

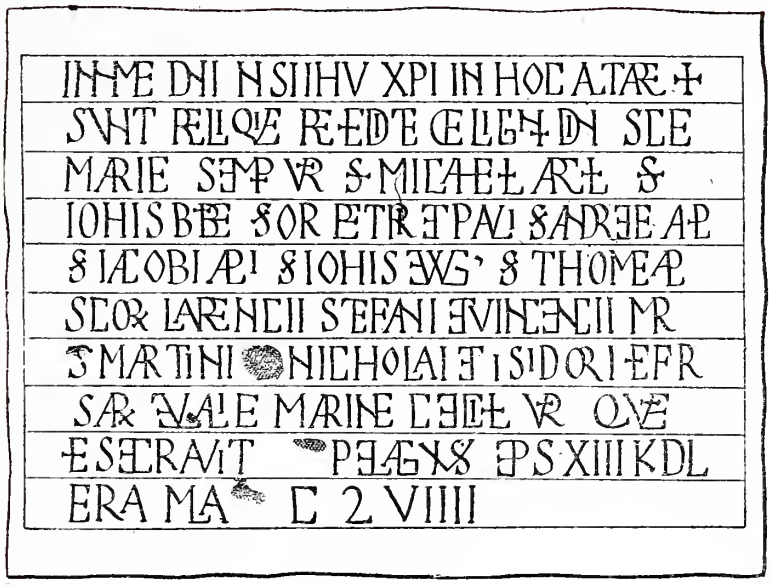
1,14 Met.s

Num. Eb 28.



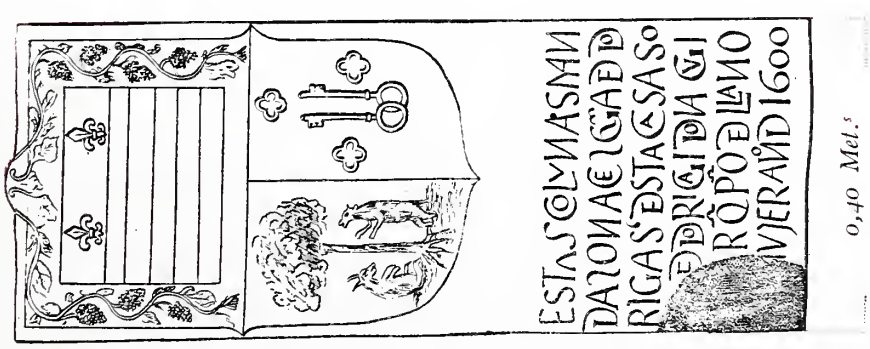
0,60 Met.s

Num. Eb 29.



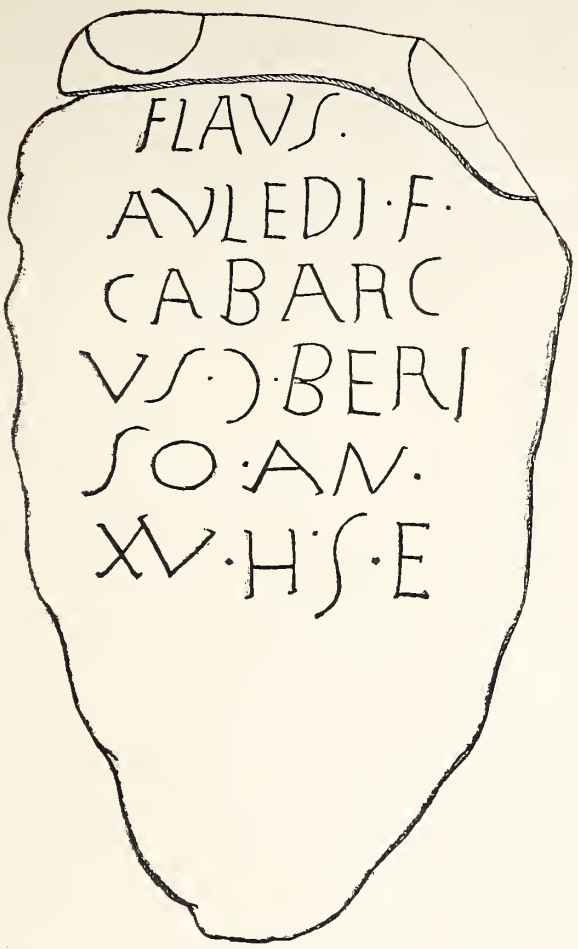
0,58 Met.s

Núm. Eb 33.



0,40 Met.s

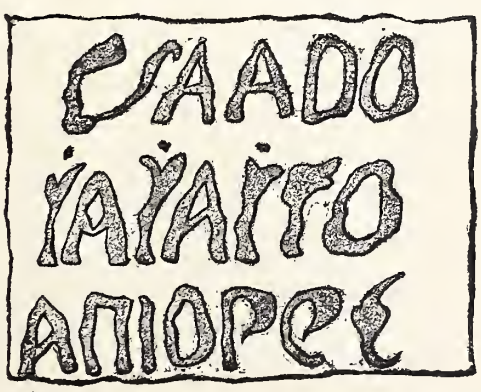
NÚM. Eb 35.



0,59 Met.s

CONCEJO DE TAPIA. LÁM. Ñb I.

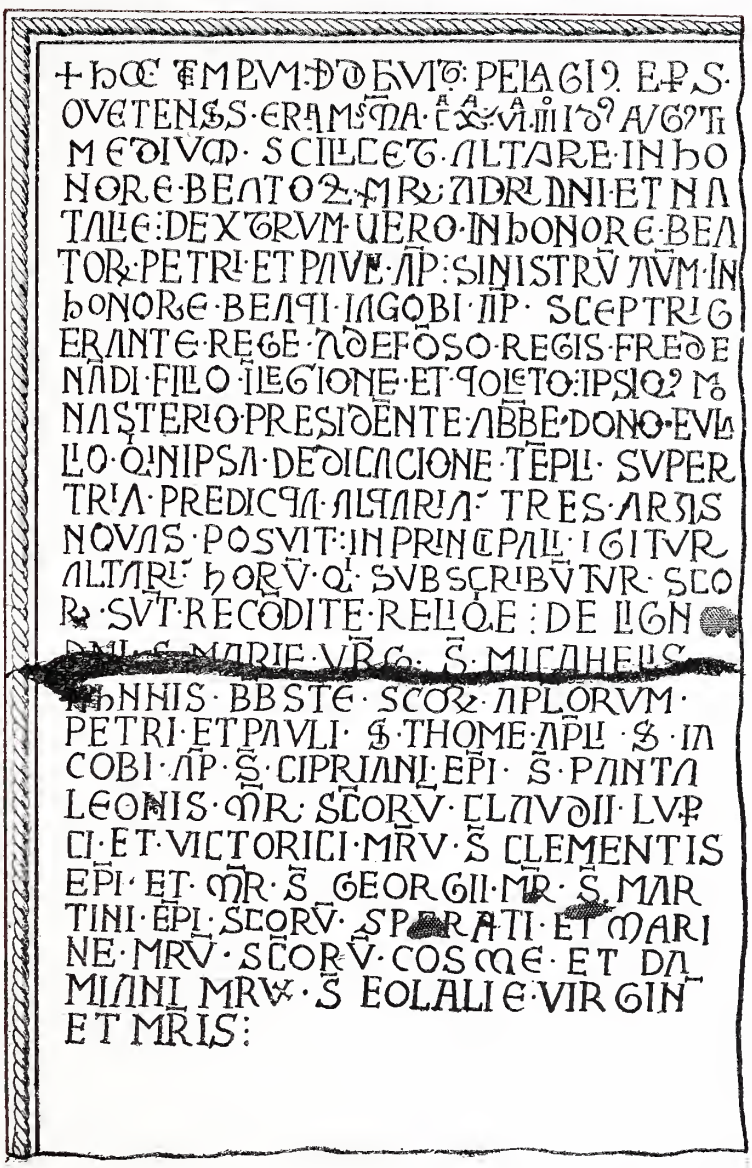
NÚM. Ñb 2.º



0,m 38 cent.s

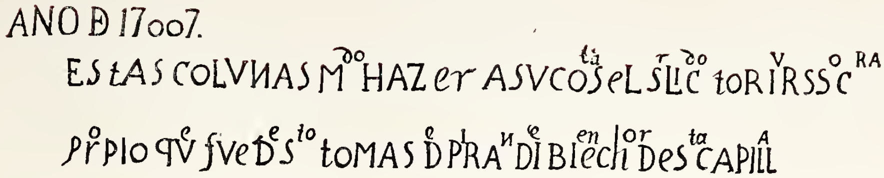
Por copia.

Núm. Jb 1.°



0,m. 49 cent.s

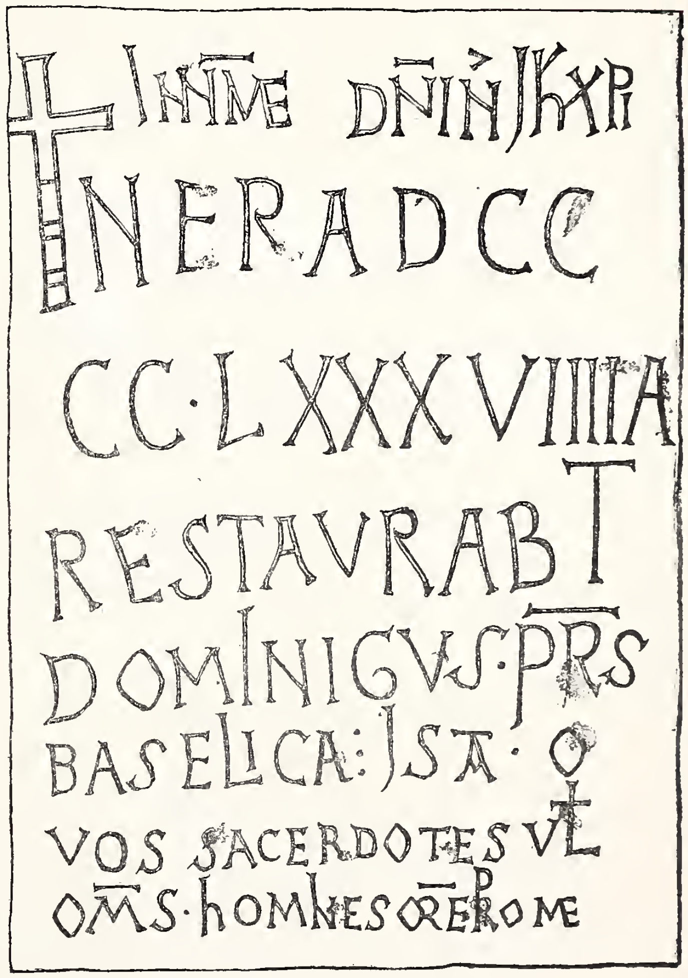
Núm. Lb 1.º



Núm. Lb 3.º

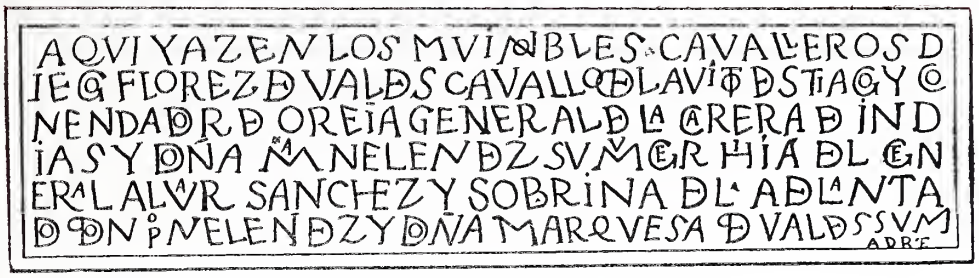
Núm. Lb 2.º

0,m 63 cent.s



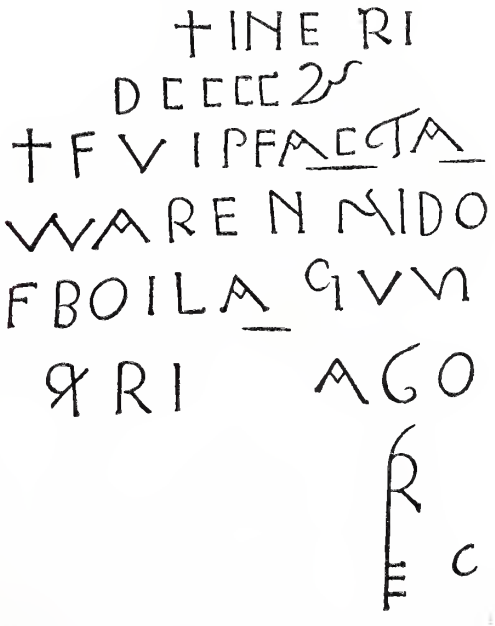
0,m 42 cent.s

Núm. Mb 1.°



1,m. 78 cent.s

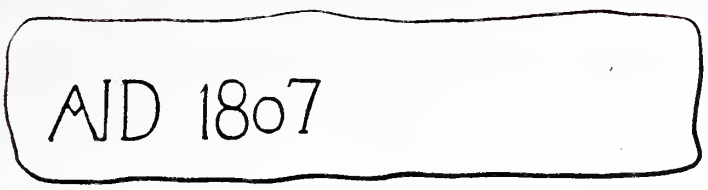
Num. Mb 2.°

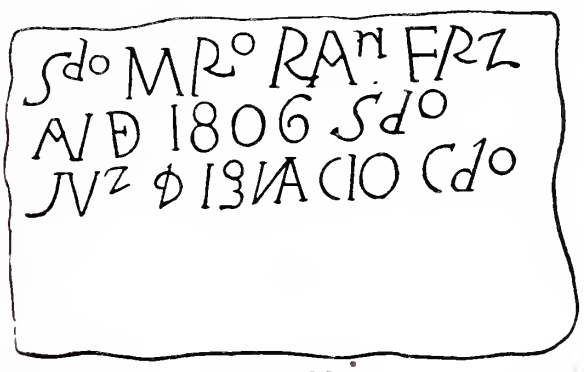


« 0,m. 43 cent.s »

Por copia.

Num. Mb 4.º



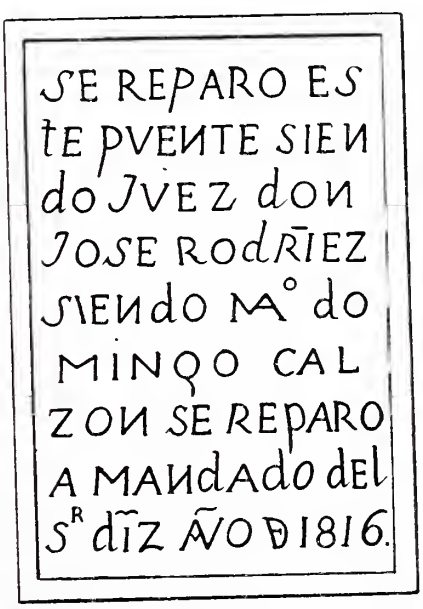


0,80 Met.s

Num. Mb 5.º

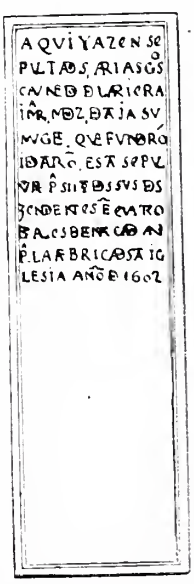
0,65 Met.s

Num. Mb 7.º



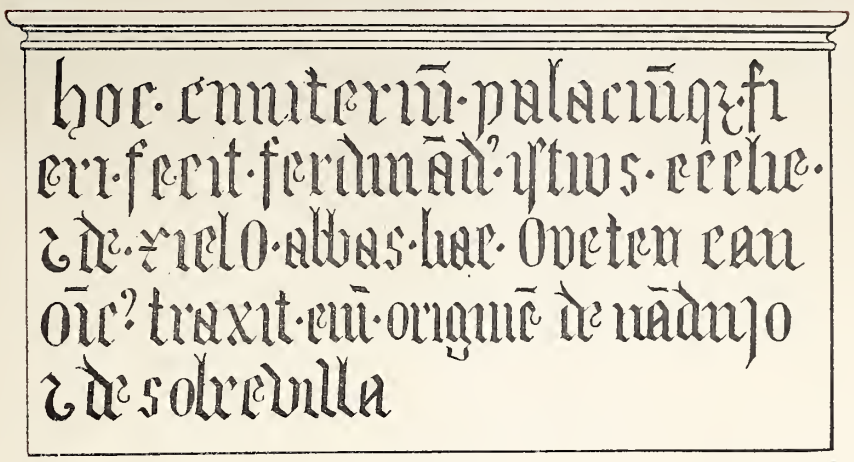
0,40 Met.s

Num. Mb 3.º



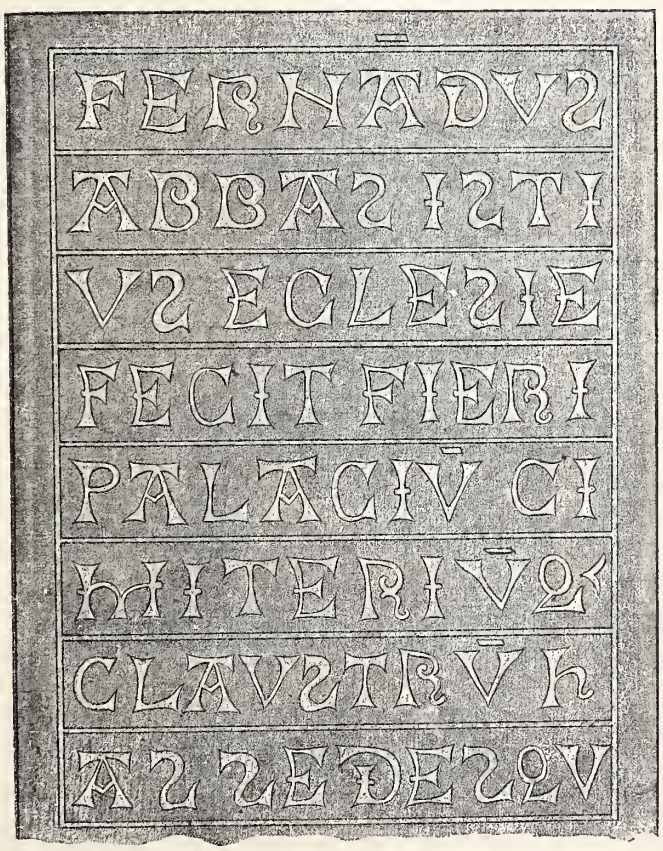
0,55 c.s

Núm. Pb 2.º



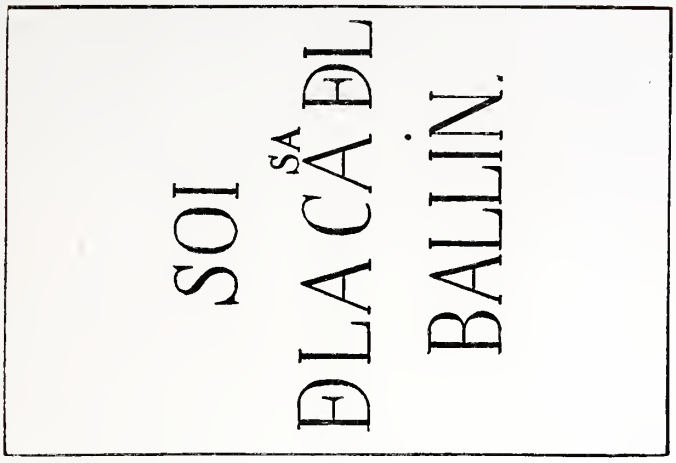
0,50 Met.s

Núm. Pb 3.º



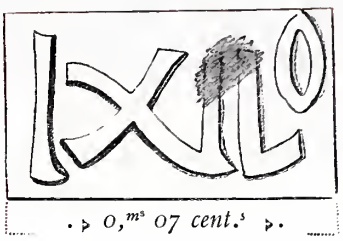
0,53 Met.s

Núm. Pb 4.°



0,61 Met.s

Núm. Pb 8.°



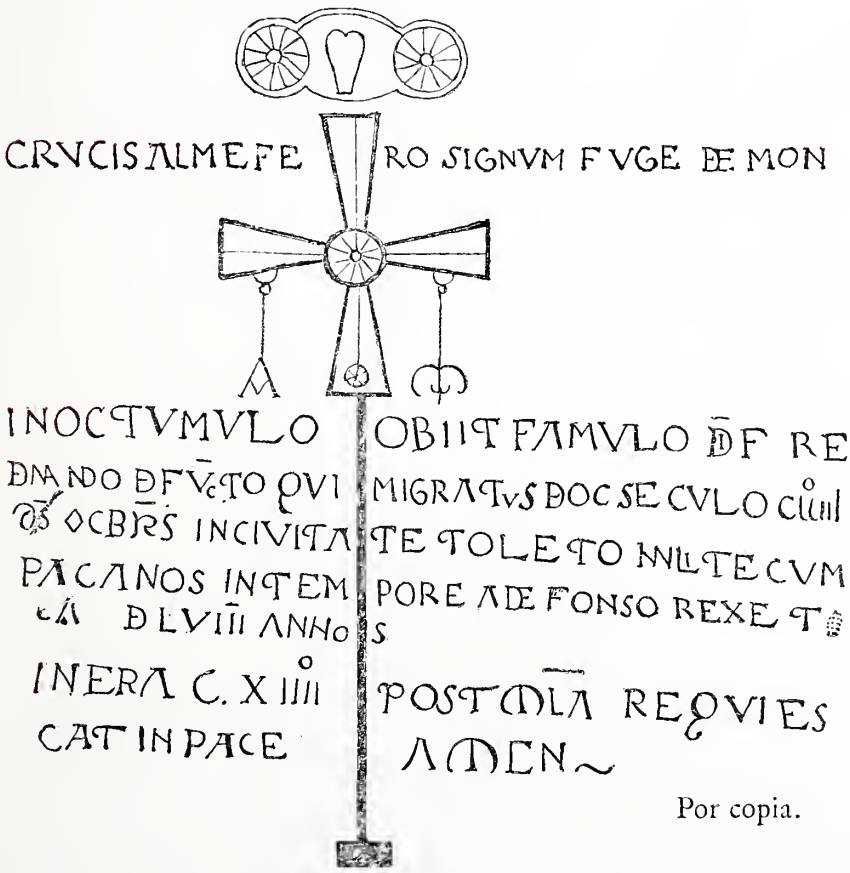
. ▷ 0,ms 07 cent.s ◁ .

Núm. Pb 6.°

INNME DNINS

Por copia.

Núm. Pb 5.°



Por copia.

Núm. Pb 7.°

INGVISCORVM PERIET PAVLS EDISTERVICENS
DIVE MEMORIE PELAGIO ELDONCA FECIT PRO
ANIMASNAS.

Por copia.

Num. Qb 1.°

ESTOS ESCVDOS MN
DO HAZER DE CA
CA DE TINEO COM PA RO
NDE STA CAPILLA MYOR

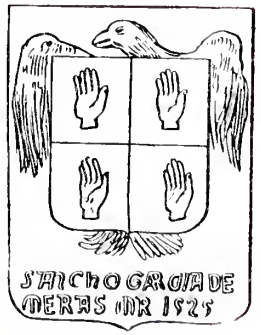
0,55 Met.s

Núm. Qb 7.°

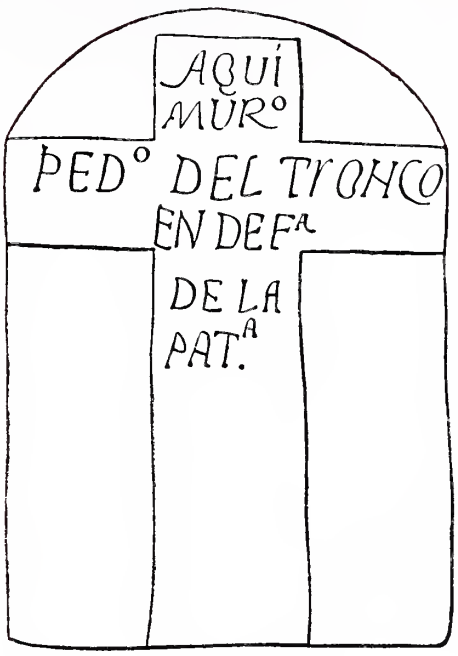
IHS MARIA IOSEPH. S PETRE ORA PRO NOBIS. HICIERONME SIENDO CVRA
IHS
YARCIPRESTE DE ESTE PARTIDO: ELLIC.° D.ᵉ LVCAS CABALLERO FLOREZ
VALDES. AÑO DE 1690. M.ᵉ ANDRES DE BIADERO.

Núm. Qb 9.°

Num. Qb 10.

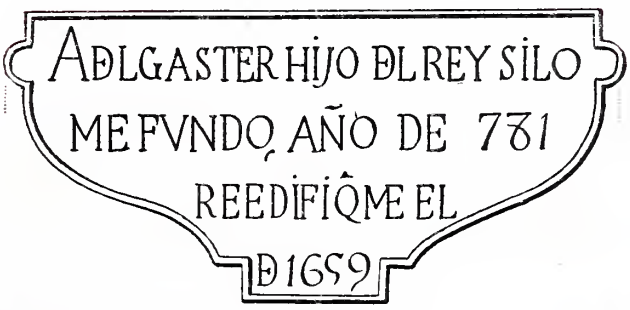


Num. Qb 11.



0,60 Met.s

Num. Qb 13.

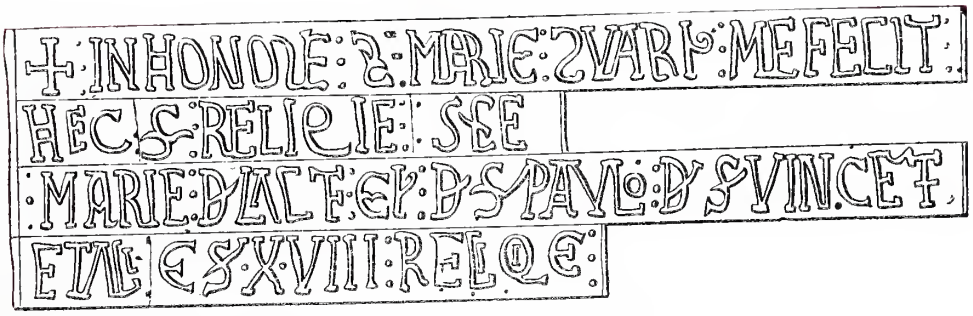


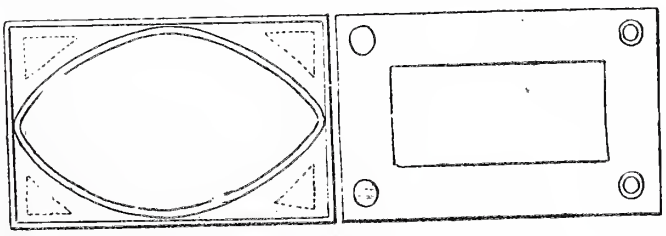
1,00 Met.s

Num. Qb 15.

0,77 Met.s

Num. Qb 17.



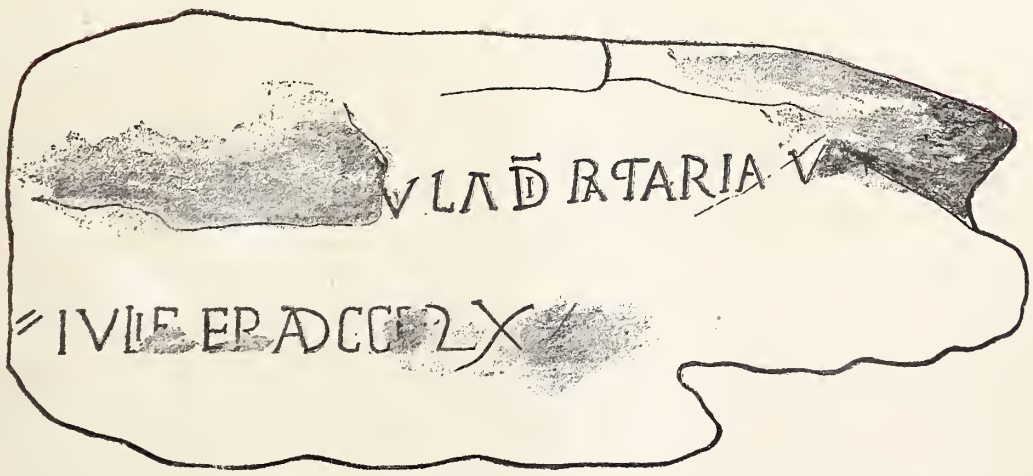


0,31 Met.s

Núm. Qb 18.

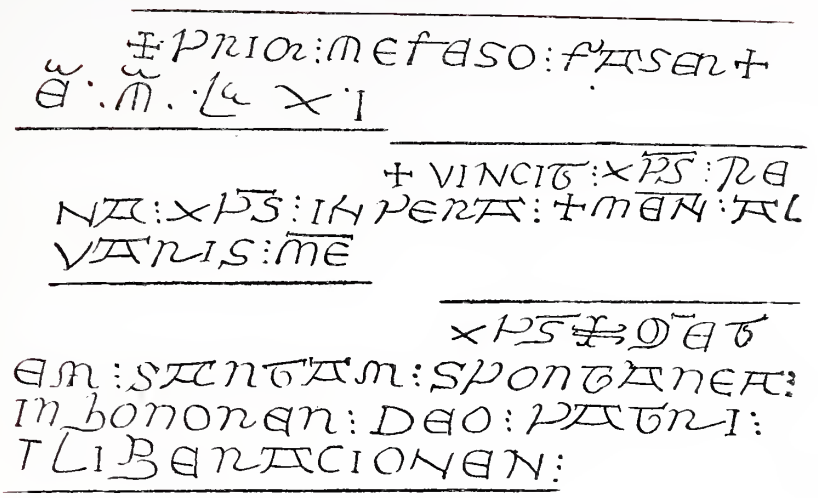
0,43 Met.s

Núm. Qb 19.

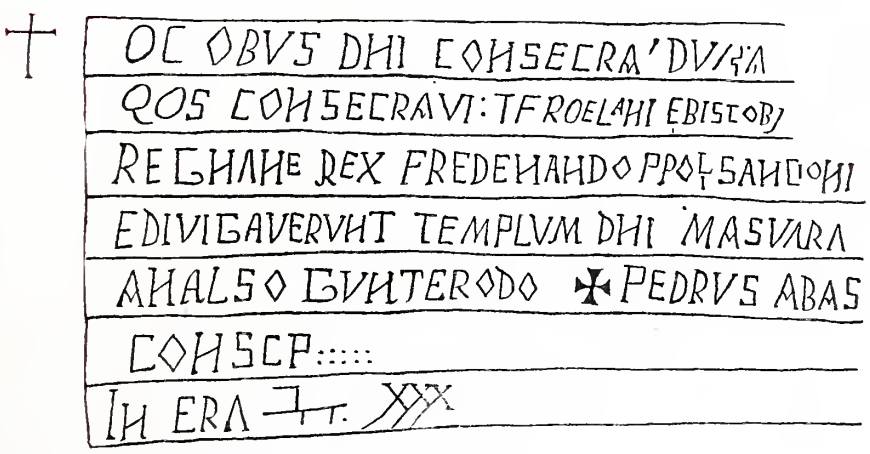


1.m 15 cent.s

NUM. Qb 20.



NUM. Qb 21.



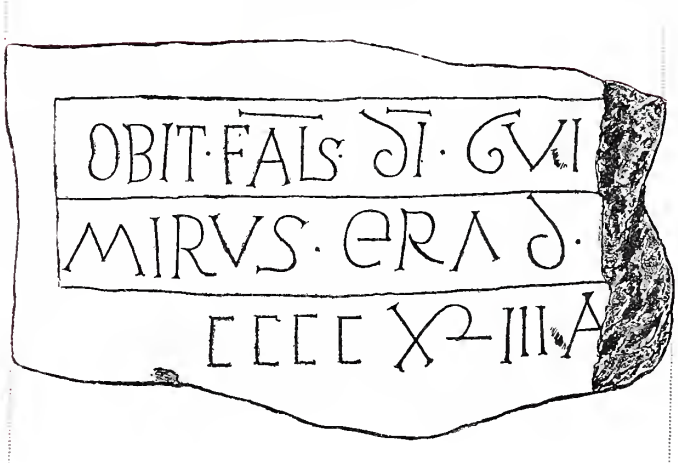
Por copia.

Num. Qb 22.

Q. P
LARIBVS
VIALIBVS
EX VOTO

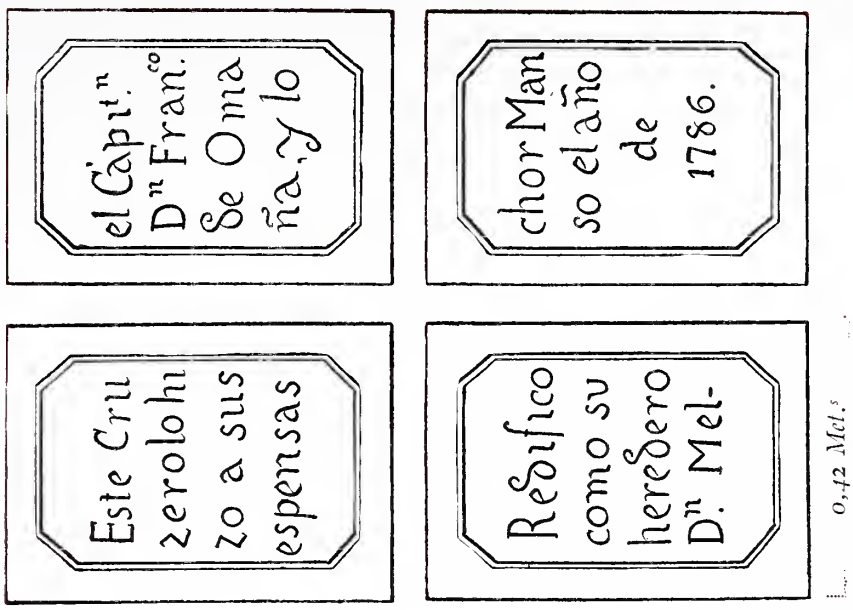
De copia.

Num. Qb 23.



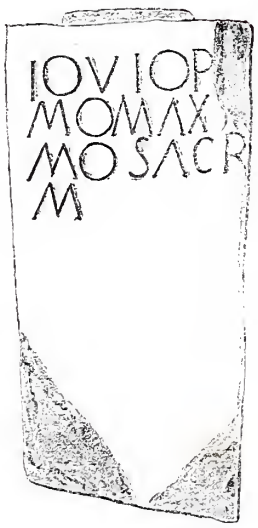
« 0,ms. 56 cent.s »

Num. Rb 1.°



0,42 Mal.s

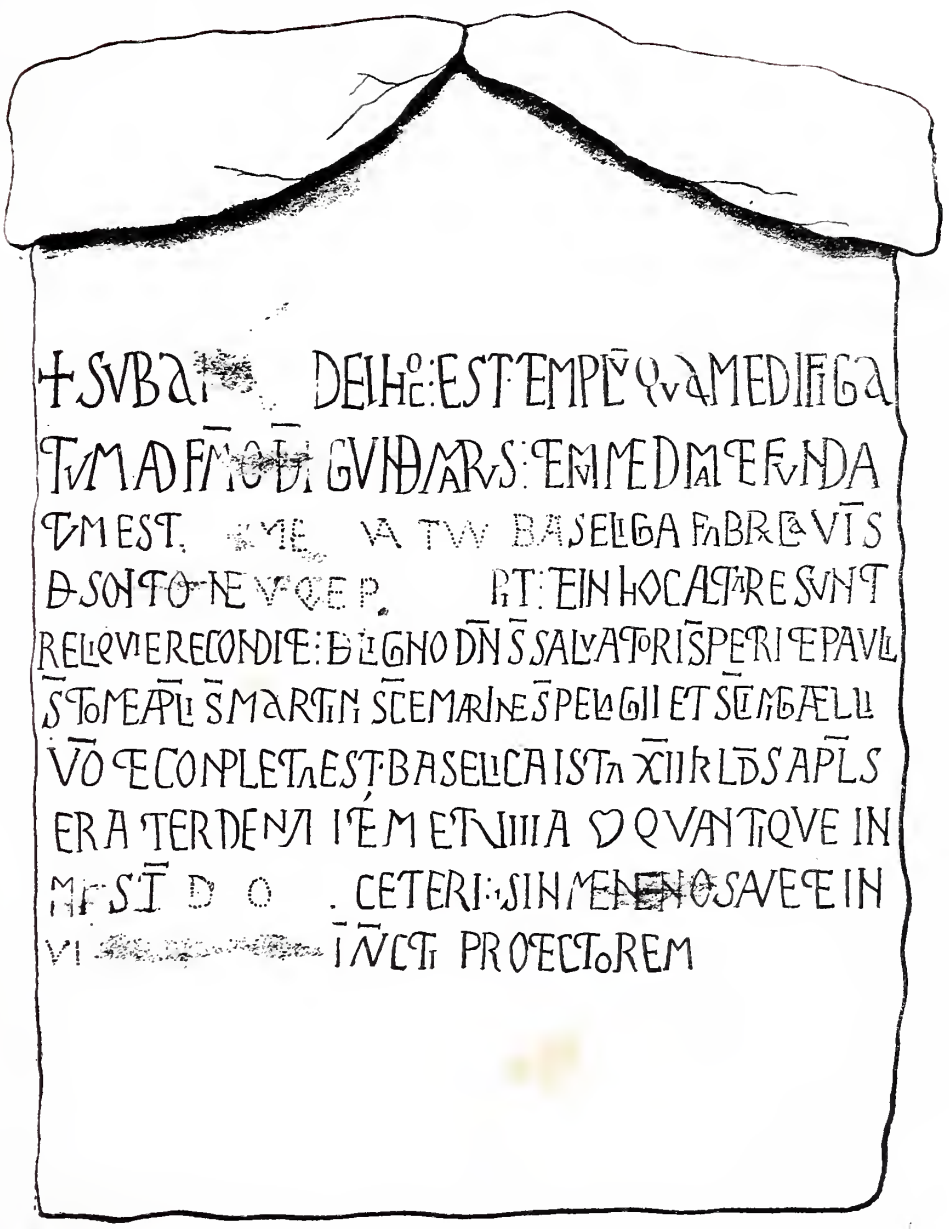
Núm. Rb 2.°



Esc.a de 12 pulg.s

Por copia.

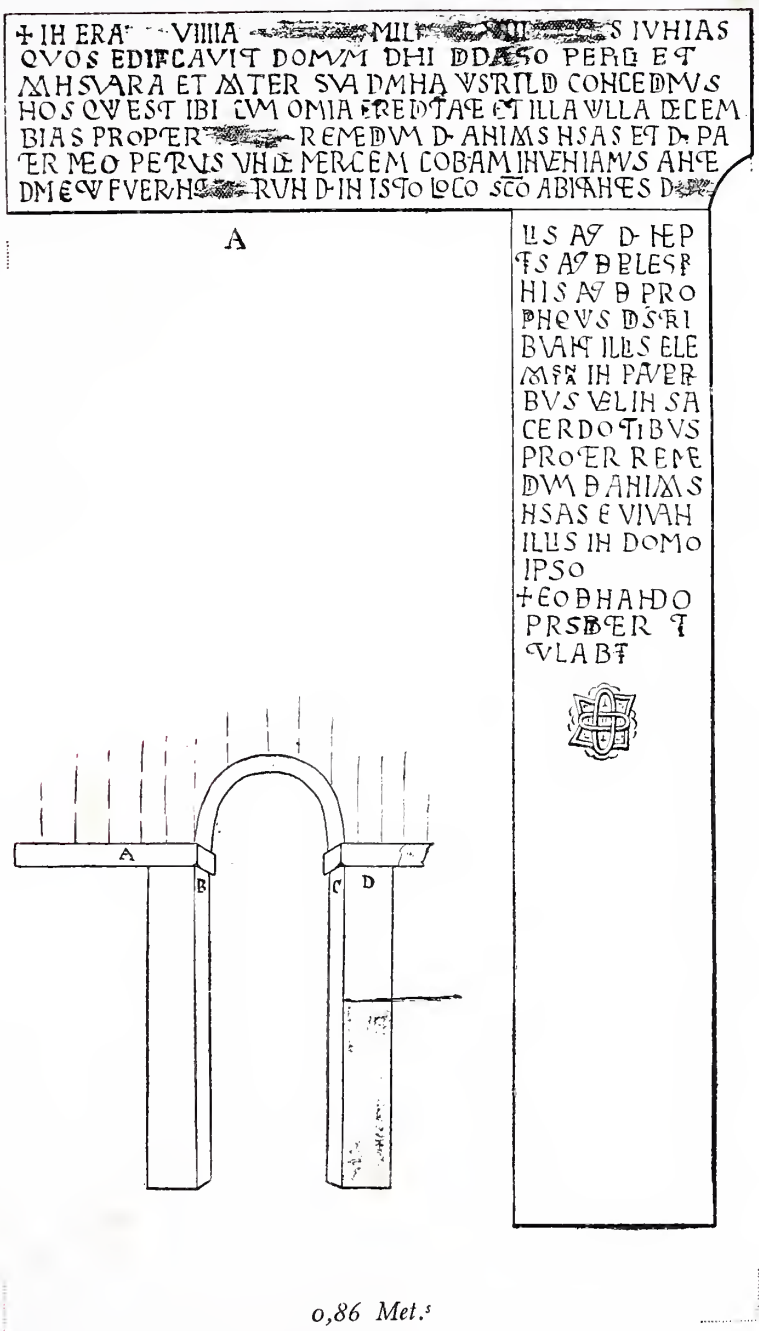
NÚM. Rb 3.°



+SVBA[illegible] DEIHc:EST·EMPL̄ QVA MEDIFICA
TVM AD FM̄ O D̄I GVNDMARVS: EM MEDM EFVNDA
TVM EST. [illegible]ME VA TW BASELICA FABRICAVIT
D SCI TO NEVQE P. PT: EIN HOC ALTARE SVNT
RELIQVIE RECONDITE: DE LIGNO DN̄I S SALVATORIS PETRI ET PAVLI
STI STEPHANI APLI S MARTINI SCI MARINI S PELAGII ET S GEORGII
VOTO COMPLETA EST·BASELICA ISTA XIII KL DS APLS
ERA TERDENA I EM ET VIIII A QVANTIQVE IN
MF ST D O . CETERI·SIN MENOSAVETE IN
VI [illegible] IVNCTI PROTECTOREM

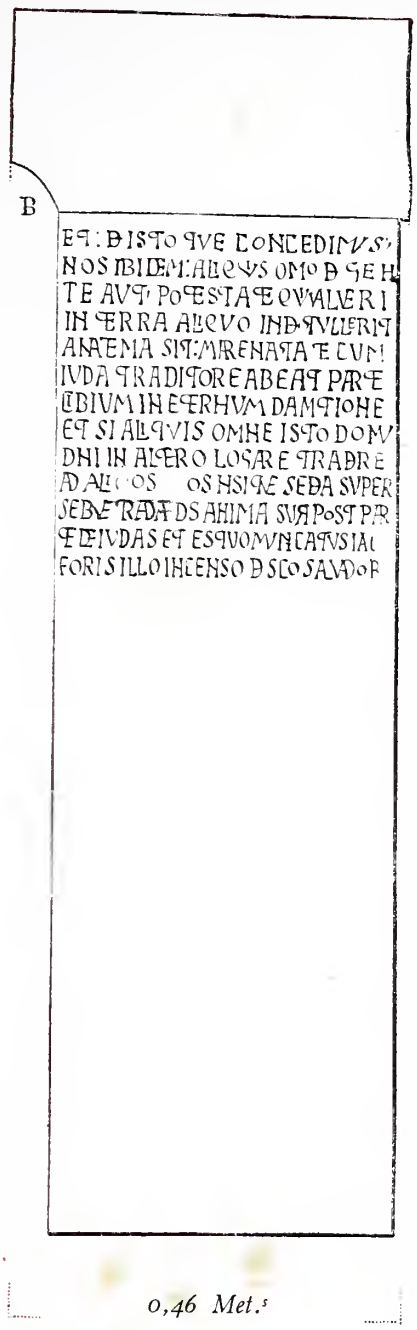
0,ms 62 cent.s

Núm. Ub 1.ª



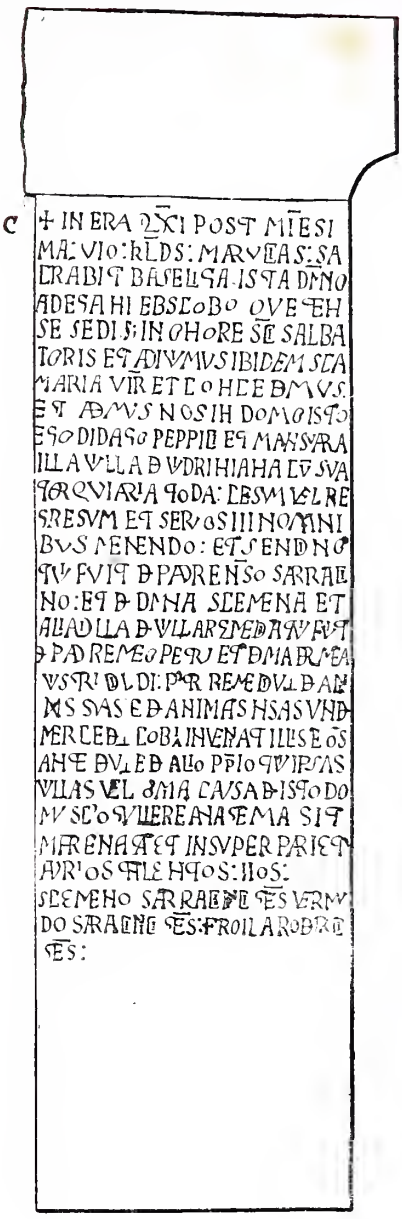
0,86 Met.s

NÚM. Ub 2.ª



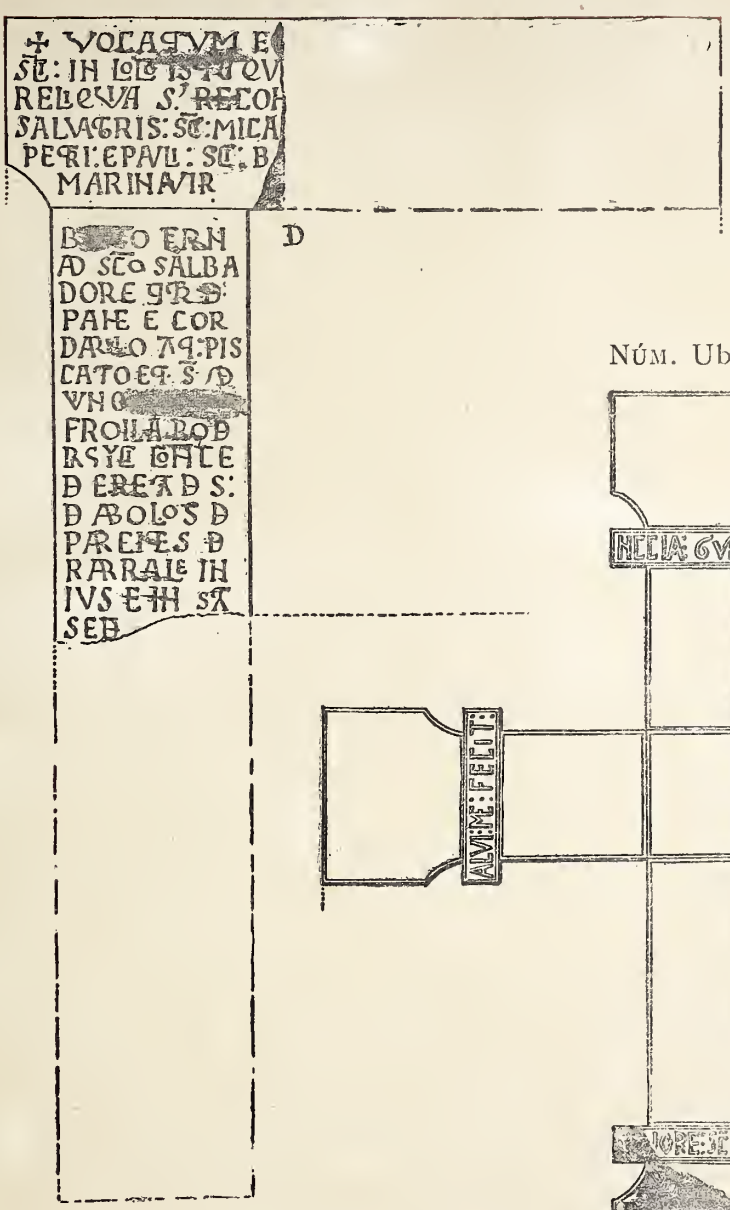
0,46 Met.s

NÚM. Ub 3.ª

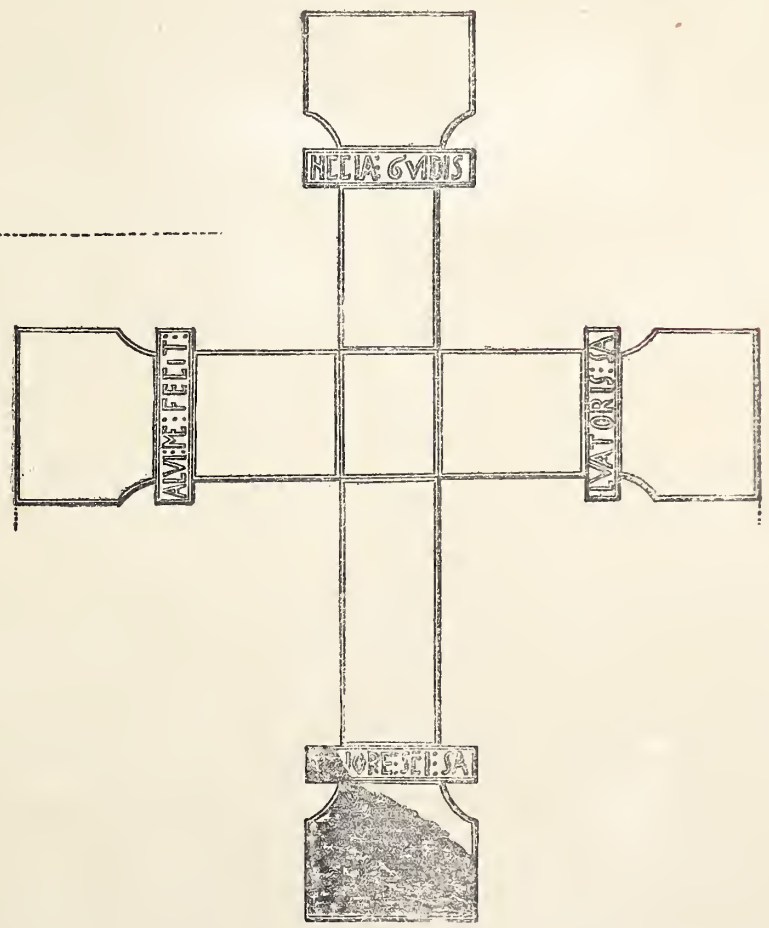


0,46 Met.s

Núm. Ub 4.º



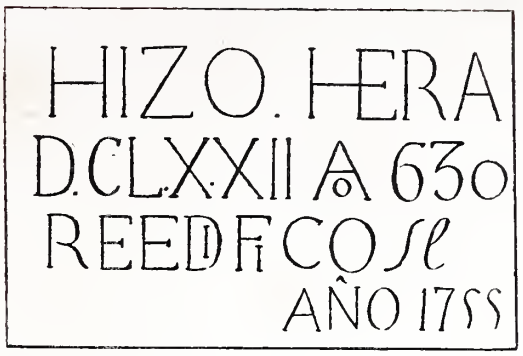
Núm. Ub 5.º



0,49 Met.s

0,86 Met.s

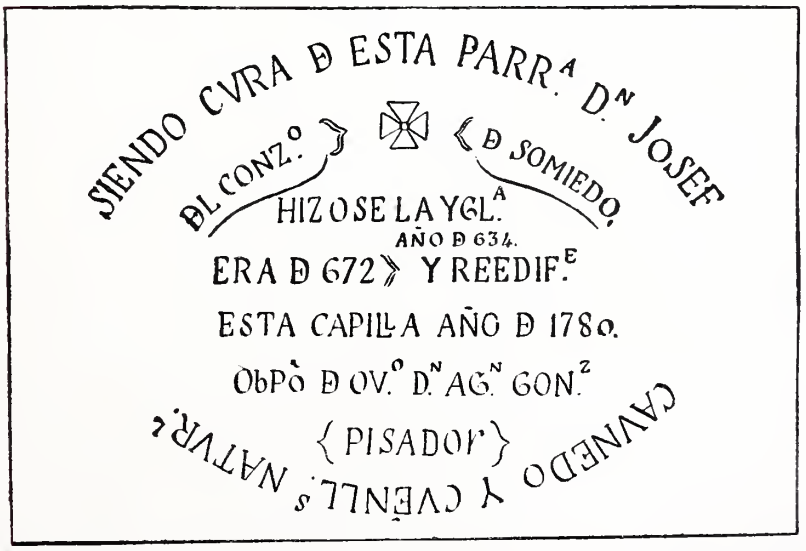
Num. Ub 6.°



0,60 Met.s

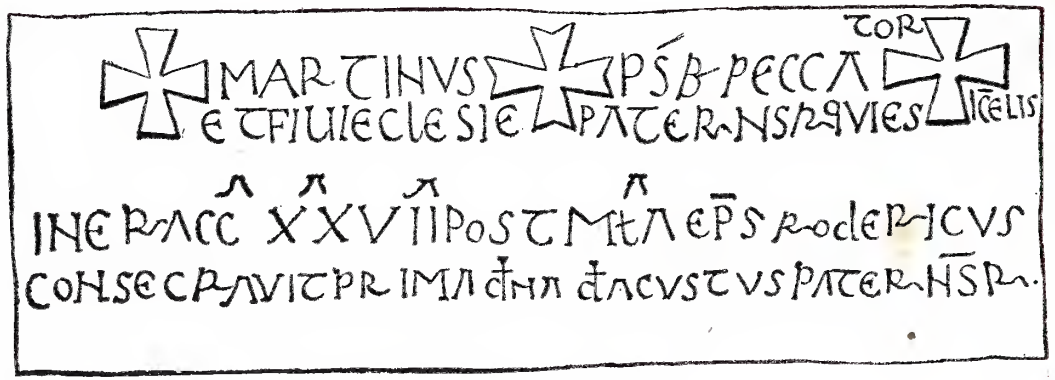
Num. Ub 7.°

Núm. Ub 8.°



0,60 Met.s

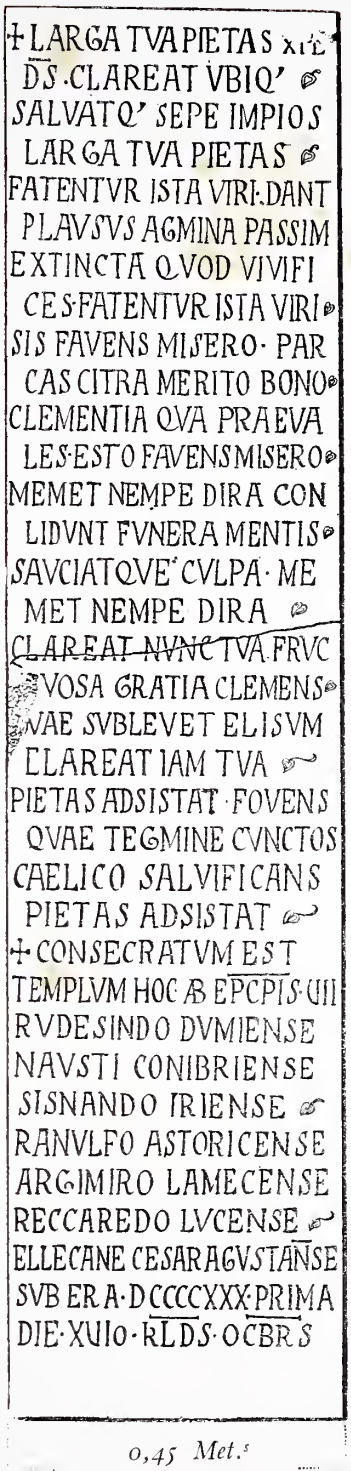
Num. Ub 9.2



0m. 1,04 cent.s

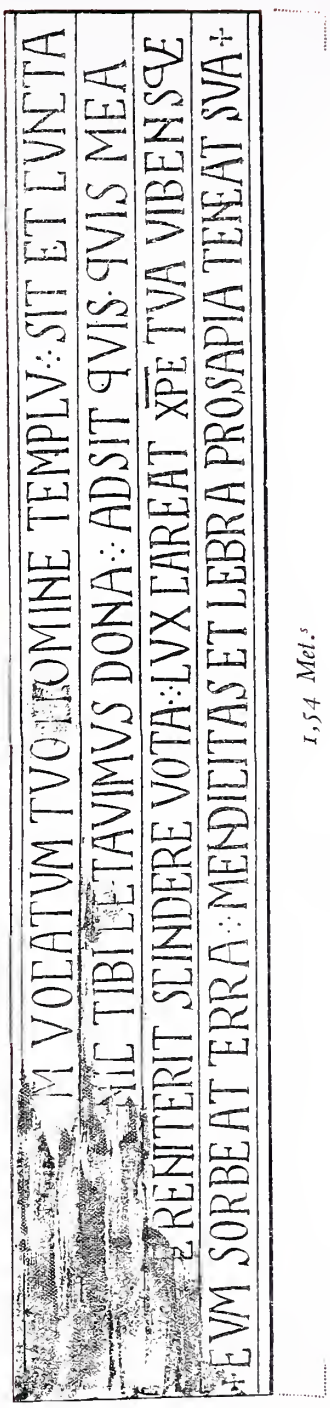
Por copia.

Num. Ub 10.



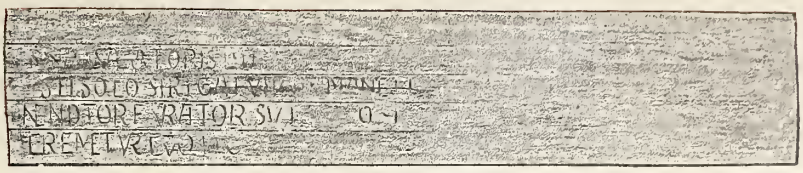
0,45 Met.s

Num. Ub 11.



1,54 Met.s

Núm. Ub 12.

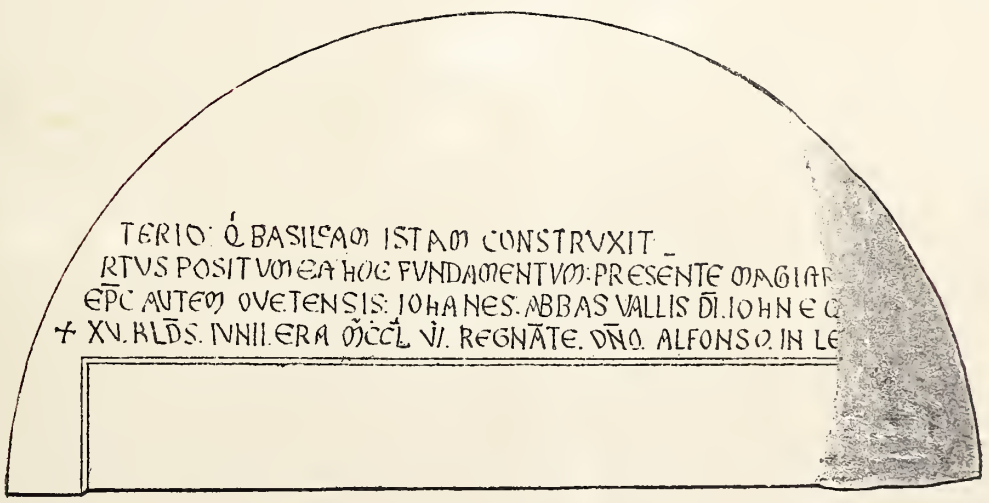


1,28 Met.s

Núm. Ub 13.

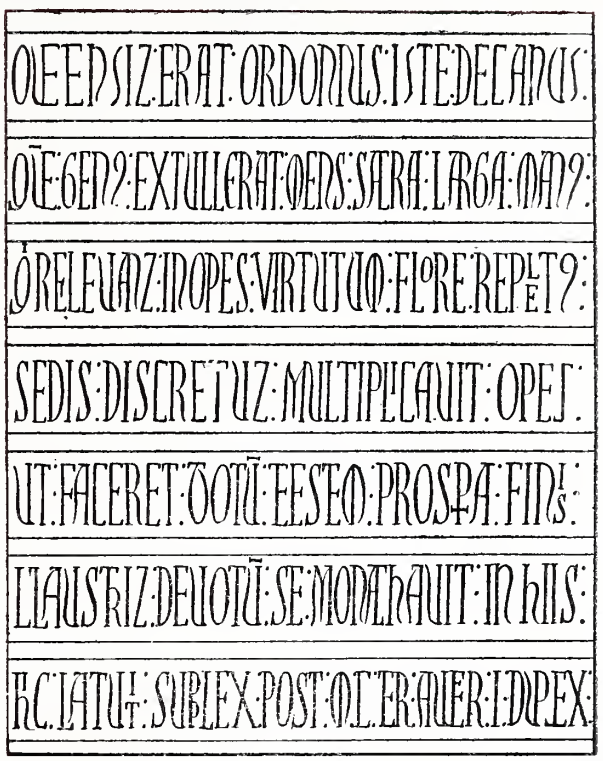
1,14 Met.s

Núm. Ub 14.



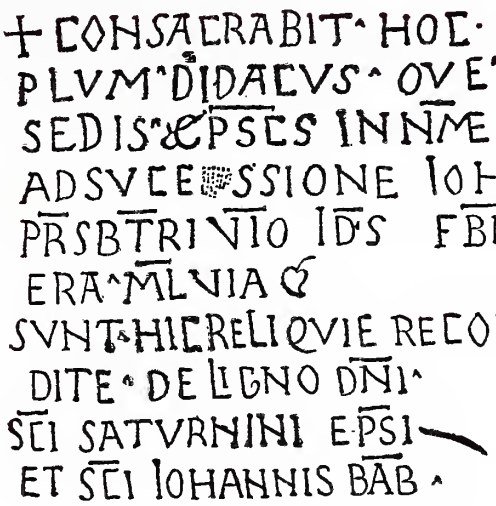
1,80 Met.s

Num. Ub 15.

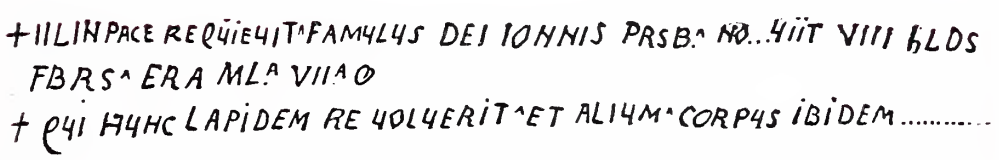


0,40 Met.s

Num. Ub 16.

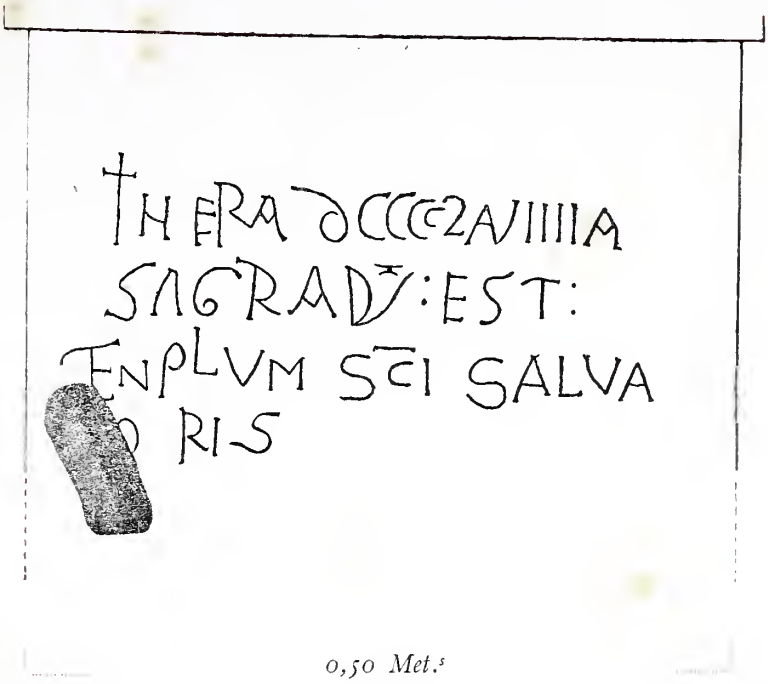


Núm. Ub 17.



De copias.

Núm. Ub 18.



0,50 Met.s

II. SCIACOBI
SCI IOHANES
IOANNE SPREC

IV. VIII KL·OCTVBER

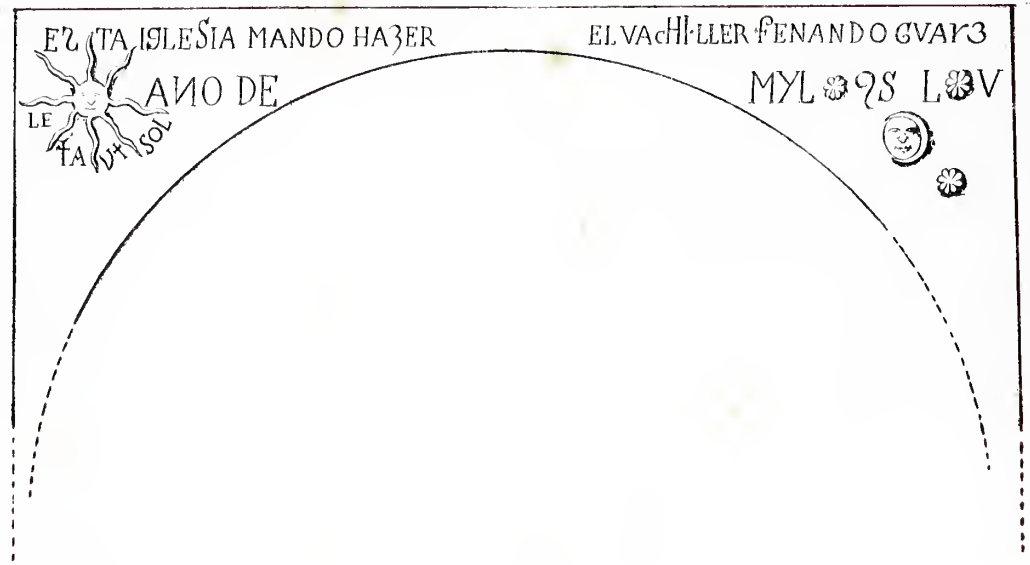
IV. XIIIIRE EX BER
ORI

III. SCI IACOBI

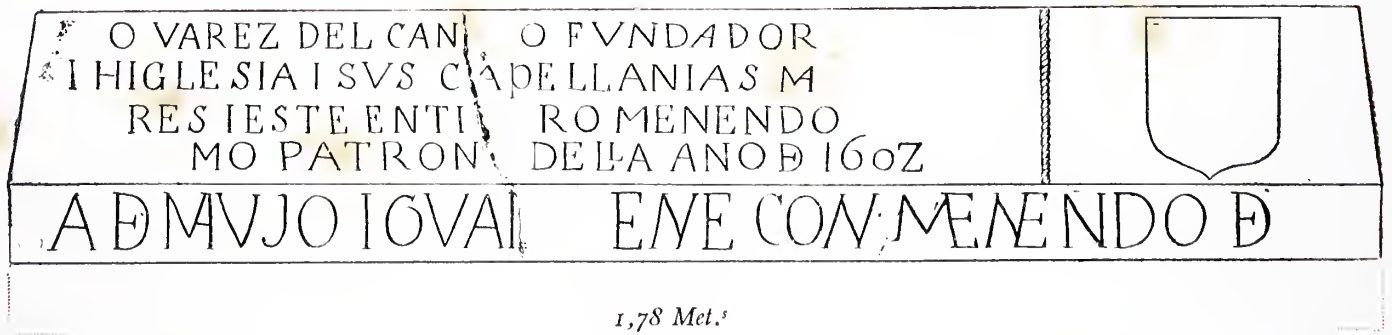
V. YIIII IDVCI RER:OR
PELAGIV. EPR TBRIVER
SVIII·

Por copias.

Num. Ub 19.



Núm. Ub 20.



1,78 Met.s

Núm. Ub 21.

0,m 25 cént.s

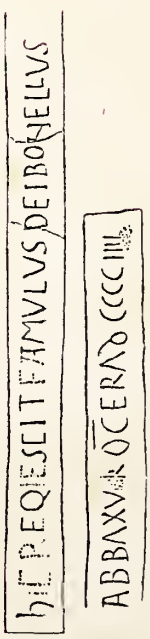
Núm. Ub 22.

+MENTEM:SANCTAM:
SPONTANEAM:honorem
DEO:ET PATRIE

+LIBERACIONEM:XPC:VINCIE
SPEREGNIT:XPC:IMPERAT:
ERA M
CCCV

De copia.

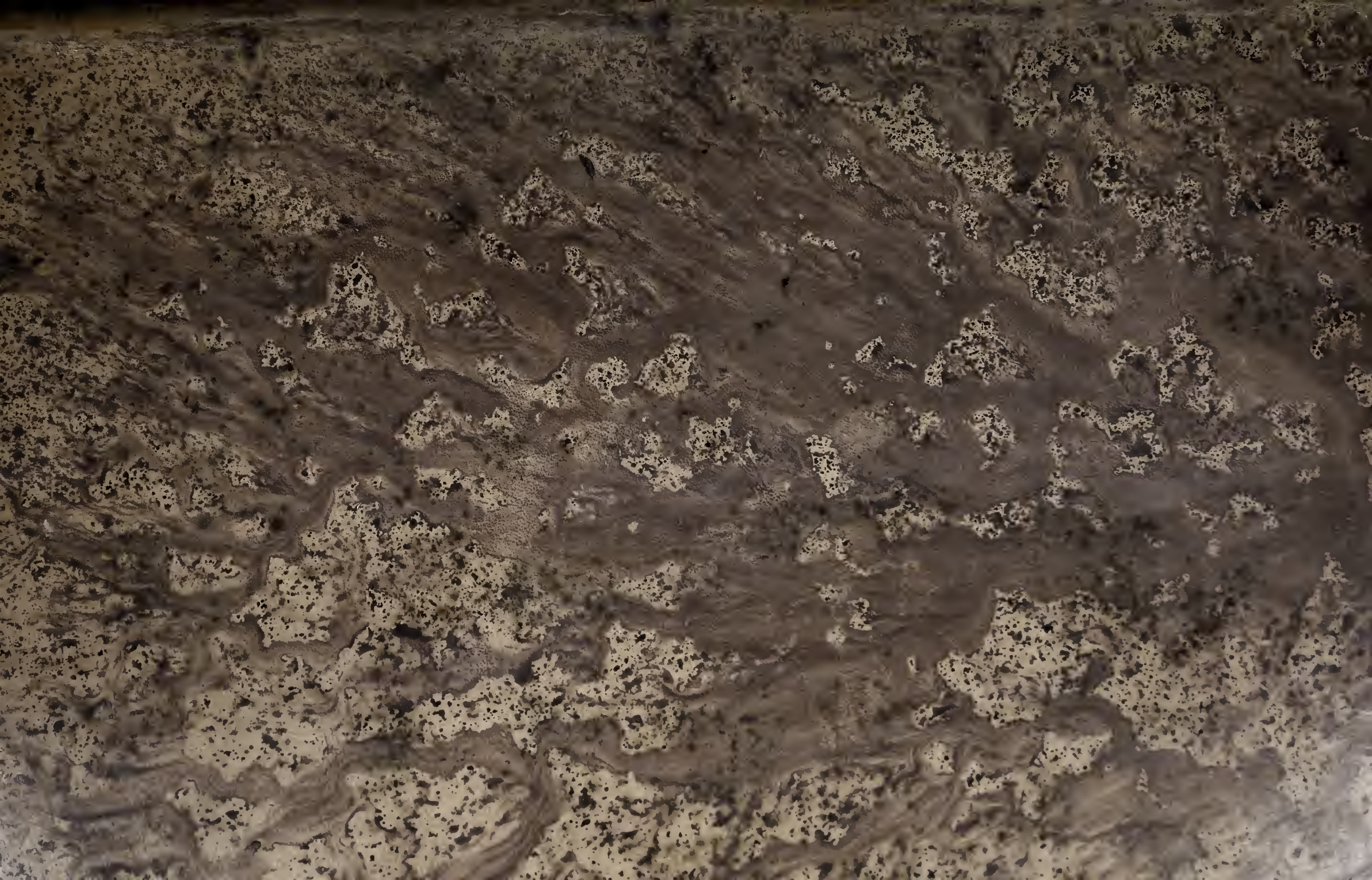
Núm. Ub 23.



De copia.

GETTY CENTER LIBRARY
3 3125 00035 9634

24ColorCard
CameraTrax.com
™

24ColorCard
CameraTrax.com
™

24ColorCard
CameraTrax.com
™